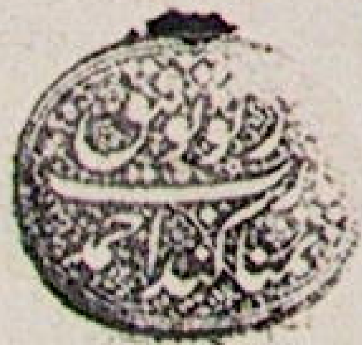
كتاب منتخب شفا من الطب
ومجربات وانواع علاجية
وفوايد لا قياسية

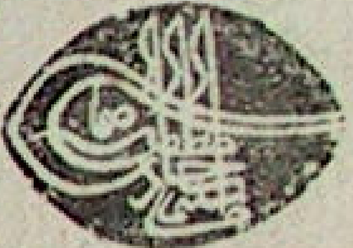
لحاجي باشا آيديني حضرتنه علي ٨٢٠ هـ





کتاب منتخب شفا

بسم الله الرحمن الرحیم

حمد سپاس و شکر بی قیاس اول تنکری یه که بو موجوداتی عدمدن وجوده کتردی
و مدح بی غایت و صلوات بی نهایت محمد مصطفی حضرتنه اولسون که امتندن ضلالت
ظلماتن کتوردی و چون بلدم که خیر الناس من ینفع الناس دیدکلری طبیب علمنده بر مختصر

کتاب تصنیف ایدم حفظ صحت طریقسن و شول مرضلر که چوق واقع اولور سببلرن
و علامتلرن و علاجلرین بیان ایلیم قچان که بر یرده اوستاد حکیم بولنمسه بو مختصرله
عمل ایدهلر حق تعالی صحت ویرر قیله انشاء الله تعالی و بو کتابه **منتخب شفا** دیو آد ویردم تاکه
تشخیص امراض و طریق علاج آسان اوله امیددر که اکثر خلایق مستفید اولهلر و بو ضعیف
دعادن اونتمیالر و بو کتابی اوچ بخش قلدم اول بخشی ایکی بابدر **اول باب** که طبیعت علمیسن
بلدرر و **ایکنجی بخشی** غذالر و شربتلر و دوالرک بیاننده در **اوچنجی بخشی** مرضلرک
سببلرن و علامتلرن و علاجلرن بلدرر اول بخشک **اول بابی** که طبیعت علمسن بلدرر غذالر که
بز معدهده هضم اولوب قینمش ارپه صوی کبی غلیظ اولور اکا کیلوس درلر اندن صکره
معدهدن جکره وارر اندن هضم اولور تا که درت خلط حاصل اولور یعنی قان و صفرا
و بلغم و سودا اندن صکره طمرلره وارر اندن هضم اولور و اعضایه دوکلر اول قان که
حاصل اولور **قانک طبیعتی** حار رطبدر یعنی ایسی و تردر ایوسی اولدر که قزل اوله

وتخوسی

و تخوسی یرمز اوله قتی صوق یر قتی غلیظ اولمیا قان ایو غذالردن حاصل اولور ات کبی
و دوقدن یمرده کبی **صفرانک** طبیعتی حار یابسدر یعنی ایسی و قوری در اسی نسنلر
و یاغلو و طاتلو نسنلری یمکدن حاصل اولور **و بلغم** طبیعتی بارد رطبدر یعنی صوق در
و تر غذالردن حاصل اولور بالق کبی و یغورت کبی و باش و صوق یمشلر کبی **و سوداک**
طبیعتی بارد یابسدر یعنی صوق در و قوری اسی و طوزلو و تیز غلیظ نسنلردن
حاصل اولور صغر اتی و پینیر و قورو بالق کبی و هر خلطک کوینسه سودا اولور بل
کلکه بلکه درت فصل **اوّلکی فصل** بهاردر طبیعتی حار در رطبدر اعتدال
درانده قان چوغلور اخلاط حرکته کلور چبانلر و شیشلر و بوغاز اغریسی چوق
اولور **ایکنجی فصل** یایدر طبیعتی حار یابسدر انده صفرا چوغلور و قوت ضعیف
اولور و صفراوی استمالر چوق اولور و هضم ضعیف و اشتها ضعیف
و ایسی صیتملر چوق اولور **اوچنجی فصل** کوزدر طبیعتی بارد یابسدر
انده سودا چوغلور و طلاق بیور و سوداوی مرضلر چوق اولور **دردنجی**
فصل قشدر طبیعتی بارد در رطبدر انده بلغم و بلغمی مرضلر
چوغلور و طمغی و نازله و اکسرك و بیل اغریسی چوق واقع اولور **بلکه که**
یاز کوننده قتی ایسی هوا بکنز صرر ویرر خلری کلشادر ور قوت ضعیف
اولور و صوصدر و چقدرلر ور دماغ ضعیف و حواسی مکدر و کوز اغریسی
چقایلر و صوق هوا بدنی دکردر و هضم ایو و بکز قزل ایلر **اخلاطک**

علامتلرن بلدررچوق قان غلبسی علامتی اویقو کلمك وچوق اسنمك وچوق
کرنمك وقان اکثر یرلرکچمك وکوده اغری اولمق وبورندن بجد قنمق واغز
یاری طتلو اولمق کوزده چبانلر وسیوجیلر چقمق ودریده چکلی چکلی کلمك
وبکز ودل قزل اولمق ودشده قزل نسنه‌لر کورمك وهواسی مکدر اولمق
وچوق زمان قان المقدر **وصفرا** غلبسی علامتی اغز اجی اولمق و
چوق صوصامق واویقو کلمك وطعام اشتهاسی ضعیف اولمق وکوزلر وبکز
صرو اولمق وکوکلده بمك ودشده صرو نسنه‌لر کورمکدر **وبلغم** غلبسی
علامت بدن سست اولوب اغر اولمق واز صوصمق وچوق اویومق وکاهل
اولمق ودشده صولر ویغمورلر وصوقلر کورمك وکودن صوق اولمقدر
وسودا غلبسی علامتی کوده اریق اولمق ورنکی قره سغو اولمق ومعده
اشتی اولوب کوینمك واشتها قوی اولمق واویقو کلمامك وفاسد فکرلر ایلمك
وقان قره غلیظ اولمق وکوده قل چوق اولمق ودشده اولولر وقرانکولقلر
وقره قنیج دشلر واوچرملر کورمکدر **نبض بلمك بیاننده دور**
بر کشینک نبضنی دوتالر کرکم نبضینی دتدقلری کشی که قاقمش یر قورقمش یر قتی
سوغمش یر اجلقدن ضعیف اولمش یر چوق یکدن ثقیل اولمش یر چوق حرکت
ایلمش اولمیه بو شرطلر صقلندقدن صکره اکر نبض تیز تیز حرکت ایلرسه
حرارتدن دلالت ایدر اکر بطی اولورسه یعنی کچ کچ حرکت ایلرسه برودتدن دلالت ایدر

والکر

واکر میانه حرکت ایدرسه اصلك اعتداله دلالت ایدر واکر طمرلر انلو اولورسه
وطلو وصوقلو رطوبته ومادة چوقلغنه دلالت ایدر واکر انجه اولورسه
ومادة ازلغنه دلالت ایدر واکر یجه حرکت ایلرسه یینه حرارتدن دلالت ایدر واکر الچق
حرکت ایدرسه حرارت ازلغنه دلالت ایدر واکر قوتله حرکت ایدرسه که بر مقلره قتی
قتی حرکت ایدوب دوقترسه مزاجك قوتنه دلالت ایدر واکر طمرلر اسی اولورسه
چکلمش کبی اولورسه یبوستنه دلالت ایدر واکر طمرلر اسی اولورسه حرارتدن دلالت
ایدر واکر صوق اولورسه برودتدن دلالت ایدر واکر بر دزیه حرکت ایدرسه
ایو در بدنك خوشلغنه دلالت ایدر واکر قرجشق اولورسه بدنك حالی بوزلغنه
دلالت ایدر واکر هم تیز وهم یمشق اولورسه قان غالبلغنه دلالت ایدر واکر
کیج ویمشق اولورسه بلغم غالبلغنه دلالت ایدر واکر کیج ویمشق اولورسه
وهم کرلمش اولورسه سودا غالبلغنه دلالت ایدر **قاروره بلمك بیاننده در**
قاروره طکلجق نسنه‌یدر ونسنه اچمدن اول قلقشمقده که تمام اشیه بقمق کرك
قاروره کسترن کشی بر کون اولکندن قاروره نکرنکن تغییر ایلیجك نسنه یمیه
زعفرانلو نسنه کبی که قاروره نکرنکی تغییر ایلر صری ایلروترهلر کبی یشل ایلر و
دخی کرك که قتی صوسزلق وقتی اچلق وایقوسزلق چکمش اولا قامقش اولمیه
اوج ساعتدن صکره قاروره‌یه بقمق کرك بس اول قاروره‌دن دیرلر اندن
اندن بقلر اکر رنکی ترنج رنکی کبی اولورسه وقوقوسی تیز اولمزسه دیبنده

بر چوق سند یه اوستنده غلیظ و ثقیل اولورسه که اکا رسوب دیرلر خلطلرک
بشدکننه دلیلدر و اکر قزل و بولانق اولورسه قانک غالبلغنه دلالت ایدر
و اکر قتی قزل یه قره اولوب صافی و رقیق یعنی سوق اولورسه سودا غالبلغنه
دلیلدر و اکر بوز و راق و بولنق اولورسه بلغم غالبلغنه دلیلدر و اکر قتی
صاری و رقیق اولورسه صفرا غالبلغنه دلیلدر و اکر کوکجی چوق و غلیظ اولور
بلغم و یل چوقلغنه دلیلدر و هر قاروره که آق یه صاری یه قزل اولمیه یوزدر
هلاک لکه دلیلدر نه قدر که صاری یه قزل یه قره اولا احرا دیر دلیلدر و نه قدر که
اقلغه دلیلدر مایل اوله برودتره دلیلدر **اول نخسنه الکنجی بابی** که طبلک
علمسین بلدرر **هوا تدبیرین** بلمک بیاننده در ایو هوا اولدر که معتدل
اوله و قتی اسی و قتی صوق اولمیه صافی اوله دتون و بخار قرشمش اولمیه و یرمز
انجلر و یرا ونلری چوق اولمیه قوزانجی و انجیر و کرده کبی اولمیه اجق یرده اوله
دیوارلر ارالغنده اولمیه ایو و صوق طفنر یرده اولا اجقر یرده اولمیه یوکسک
و دزیرده اولا طارلقده و قسقده اولمیه و دخی اولی کرک که سقف یوکسک
اولا قپوسی کون طفوسنه و قوز یازدن یکا اوله و مشرق یلی اوه کره الکثرنه کنش
ارسه **غذا تدبیرین بلدرر اولوم** اتمکک ایوسی بغدای اتمکیدر
و اتلرده ارکک شیشک اتی و امز بوزاغو اتی و امزا و غلاق اتی توق و کلک
و دراج اتی و سوکلون و کوکرجن یورسی لکنج کابنکه سمز اولا و زوفطون

٤
یمرده و تره یعنی بونلر لطیف غذالردر ییش و قتنده اوزم و انجیر ییلر که بدنه قوت
حاصل اولور چوق ییوب معده ثقیل ایلمیلر بلکه دخی کوکازدلر کن یمکدن الچکلر
اشتها کلمجک ییجک تاخیر اتمیالر و اول ییننی ییجک یمک سکلمدن ایرق ییجک
ییلر و یمک یمکده چوق اکلنمیلر و طعام آغوزه قویجق چوق چینلر طعامک
اول لطیفن ییلر اندن صکره غلیظین ییلر و طعام ییجک چوق حرکت اتمیلر
بلکه بر کچی آدم یوریلر که طعام معده ده هضم اولا قرار دوته و شول
یمشلر که طبیعت و طعام یمشدر لعنز و انجیر و ارک و خیار و قربوز کبی و طعامدن
الک ییلر و شول یمشلر که طبیعت قبض ایدر المه و ایوه و امرود کبی ییجک
صوکنه ییلر و قاوون ییجک انوکله هیچ غدا یمیلر زیرا که غدای فساد ویرر
و اسی کونده اشی صودلر ییلر و صوق کونده صبها اسرک ییلر و اکشی نسنه
چوق یمک کوده قوردر و تیز قوجلدر و سکرلره زیان ایلر و طتلو نسنه
چوق یمک معده سست ادر و طسز نسنلری اسفناح و ادشته کبی چوق ییجک
اشتهای ساقط ادر و طتلونک مضرتن اکشی انارکدرر و اکشی نسنوک
مضرتن طتلو کدرر و طوزلو نسنوک مضرتن یغلو کدادر و یغلو نسنوک
مضرتن طوزلو کدرر و غدای کونده آکی کز و برکز ییلر **اما صفروی مزاج**
کشنوک غذاسی صوق و تر نسنلر اولسه کرک سمز اتله ادکاشی و اسفناح
شورباسی و قبق قلیسی و نار دنکو جواب کبی دموی مزاج کشینوک غذاسی

صُودجي وقان قطع ادجي نسنلر اولسه كرك صماق وعناب ومرجمك ومَرْدمك
وليمون وترنج ونارنج وقرقاشي كبي وبلغمي مزاج كشنك غداسي
اسّدجي وبلغمي قطع ادجي نسنلر اولسه كرك نخود ودارجني وكَشُورْ
وشلغم اشي وبرج اشي وعصفور بخنراشي كبي وسوداي مزاج كشنك
غداسي ماغ ترايلر نسنلر اولسه كرك سمز قيون اتي ويا سمز توقاني شوربَاسي
يا يحني بشورالركه اكه مسلوتر درلر وارشته اشي ورو فطون بيرده
كبي وهيچ وقتده بوغرده بالق يميلركه يوزخستلقلر كتورر وهيچ اكشي
نسنيله يوغرت ويا سد يميلركه وباش بيوب اوزرنه اوزم وانار
يميلر وسركيله برنج يميلر **صولر تدبيرن بلدورالوم صوينك**
صويك ايوسي اولدركه روان اوله طتلو وصافي اوله وزنده بيني اوله وصوق
هواده تيزصويه واسّي هواده تيز اليه وارمق صوي اوله اقمي طپراق اوزرنه
يه كلش اوزرنه اقه فوريازدن يكا مشرقه اقه اوستي اچق اوله وطاغدن
اووايه اقه سيكه كده اكر ارمق صوي بولنمز سه اقربيكار صوي اوله واقر
چشملر صوين اچلر ومزاجي كشي طعامدن صكره يرم ساعت كچينجه صو
وطعام يركن واچله صواچميه لرمكر شول كشي اچه كه طبيعت غايت اسّي اولا
اول دخي اجسه چوق اچميه ازجق اچه وحركت ايليب وصوق ميشلر يوب وجماعدن
صكره وحمام اچنده وحمامدن چقب برساعت كچينجه صواچميه لر وصوق

نسنلر

نسنلر اجمك يوزدر ويغمور صوي ايودر هيني در ولكن تيز قوقار وقويولر
ويريده طر صولردن اجمك كرك ايود كلدر اكر ضرورت دوشرسه بونلرك
كبي غليظ صولري قيندب اچلر وقارلو وبوزلو صويك زياني وار درغايت
ضرورت اولمينجه كه حرارت غالب اولميه اچميلر **وحركت ايلمك تدبيرن بلدرالم**
حركت شول وقت كركدر كه غدا تمام هضم اولمش اوله وكروغدا يمكه اشتها كلمش اوله
پس اول وقت حركت اتمك بدني خفيف ايلر اشتها يي اچر وبدني اعتدالله قزدرر بكز قزل
ايدر واعضاي قوي ونرم ايدر واعتداللو حركت اولدركه كوده قزميه بشلييه
دري طله كله دركه بشليه اما چوق حركت اتمكله چوق درلسه زيان ادر قوت ساقط
واعضا ضعيف ايلر دايم اوتورب حركت اتمامك دخي اشتهاي ضعيف ايدر وبلغم
ارتورر خلطلري خام وخواسي بليدادر كرد اومره اعتدال ايله اومقا اعتدال ايله
حركت كيدر بدن سمردر فضلات تحليل ادر وقامق وسومك كوده قزر
دورر قوقمق وعصلنمق كودي صُودُرْ **ايومق تدبيرن بلدرالوم**
ايوايقوا اولدركه متصل اوله قشقلو اولميه غدا هضم اولمه بسليجي يتلر
كجه وكندزده سكز ساعتدن ارتق اويوميلر واكو كندزا يومك استلر
الك اويلدن اوكدن ايويلر ويا نجق اول برصاغ ياكه يتلر اندن صكره
صول يكادونلر وقرنا وزرنه يتمق طعام خوش هضم ايدر اما ارقه
اوزرنه يتمقا يود كلدر يرمزمرضلر كتورر پس قجنكه بوسمه يتلر

اعتدال ایله یلر قوّت ارتر ارمغی کدر وغدای هضم ایدر بدن ترطیب ادر
دماغه قوّت ویرر و قچان چوق ایو سلر حواس کند ادر ودماغ وبدن ثقیل
اولا وصویرا ویمیبچوق زمان اویقو اولمق دخی دماغ قورودر وضعیف
ایلر عقل مُخبّط اولور طعام هضم اولمز وکندز ایقوسی یوزد رنکن صرر
در وطلاق بیودر نا ژله وبلغم مرضلری ار تورر کاهل ایدر اشتهای
ضعیف ادر وذهن کند ادر امّا بر کشی کندز ایقوسن عادت ایدنسه دفعةً
ترک ایتمک کرک بلکه تدریجله قمق کرک **قصمق تدبیرن بلدرالوم** قچنکم
طبیعت قصمق استسه دفع ایتمک یوقدر قصمق کرک پس اکر طبیعت قبض
قبض اولسه دلسلر که طعامله نرم ایدلر یا ذویله یر اسفناج بر له یه
عصفور تخمیله جرب شوربا بشوراله یسلر نرم ایلیه شرابلردن شراب
بسناج یرمکر بنفسه شراب ونلر یر اروکی بر تمر هندوی اصلد لر
بزر قاطونن لعابیله اچورلر یر خود شیر خشت وترانجبین اچورلر
بو نلر اولمسه شافکتردلر یر میشق حقنه ایلیلر واکر طبیعت چوق کجسه صماق
یر قورقیه چکر دکیله دکلمش نار دنک یر خاتون طوزلغی یر المه یر ایو
اشیدو لر اکر مزاج صوق اولسه صقز ودارچینی وکمنون وادفلفل وعود
قتلر **حمام تدبیرن بلدرالوم** حمامک ایو سی اولدر که اسکی وکیک اولا
وصوی طتلو ومعتدل اولا واویدخی معتدل اوله حمام بدنک فضلاتن

تحلیل

٦

تحلیل ادر اویوز وکجیوکی کدادرسو لجلر وجبانلر فاید ادر ایقوکتر
وادمغی کدرر خلطلری بشورر امّا اعضای ضعیفی سسر ادر شیشه
وجراحته وصنوغی اولنه وتحمّلو کشیه زیان ادرو حمام چوق اوتورمق
خفقان ایلر کوکلی غصلند ورر جماع وطعام اشتهاسنی ضعیف ایلر
مادامکه حمامده دری طله طله کله اوتورلر قچنکه کوده انجمیه بشلیه
تیز جک چقلرو حمامدن چیقیجق قلک طوین کیلر وصوقدن صقنلر خصوصاکه
قش کنده اولا حمامه کرجکیتر اکن طوق اولا لر طعام هضم اوله غندن صکره
کرلر ایله کرجک آدمی سمردر سل دخی حاصل اولمز اجله حمامه کرمکتنی ارق
ایلر و کوده قوردر وسمز کشی کرک که حمامده دردلینجه اوتورمزاجی ارق
وخشک کشی وارق کشی حمامده از اوتور **صُوق صُویه کرمکی بلدرالوم**
صوق صویه شول کشی کر که تنند درست اوله یکت اوله قوجه کشی
یر اوغلان کرمیه اسهالیه تخمیه نزلسیه زکامیه معدسی ضعیفلغی
اولمیه وجماعدن صکره یر چوق حرکت اتدکدن صکره کرمیه بونلر بویله
اولدقدن صکره قیش کوننده کرمیه یاز کوننده دخی اویله وقتنده کره
صباح اخشامه یقین کرمیه **یردن چقن صولرک خاصیتلرن بلدرلم**
یردن چقن اسی صولره کرمک فضلاتی وبلغمی تحلیل ادر اویوزه وکجیوکه
ودترمکه وکتورملکه فاید ادر امّا چوق اوتورمق باش اغرسی در

جماع تدبیرین بیلدرر الوم

جماع کرک که طعام معده‌دن هضم اولد
اولدغندن صکره ادالرو بدنی معتدل اولجاق ایدلر مادام که شهوت کی قتی
اوله ومنی کی چوق اولمیه اتمیلر ایو جماع اولدر که صوکنده خفت حاصل اولا
وایقو کله بونک کبی جماع چوق مرضلرکه سوداوی وبلغمی ودموی اولا
فاینده ادروکوکلی فرح ایلر غصه‌یی وقاقمغی کدررر وفاسد فکرلری زایل
قلور جماع حاجتا ولجق اتمک کرک زیرا حاجتا ولجق اتمک باش چکلنمک
وکوز قررمق وکوده ثقیل اولمق وخایلر وبودلر وبزلر شیشمک
وددوبیلاغرسی کتوررر بس قچان جماع ایله سلر بو مرضلر ترجک
زایل اولور و چوق جماع ایلمک قوت ساقط ایلر وطعام اشتهاسن کسر یورکه
ضعیف ایلر خفقان رنجن کتورر رخلری کسر کوده‌یی قورودر ایقوسزلق
کتورر کوزه قاتن چوقادرر قاشی کریکی آزایلر اجله بر صوسزله بر طعام ییوب
قتی ثقیل اولوب بر حمام اچنده قان المقدن بر مسهل اجمکدن بر قتی قصمقدن
صکره بر اشیسی کلوب بر یلچقسی کلوب بر بیابانه وارجغی حاجتی وقتنده
جماع اتمک یوزدر قری عورتیه کجی قزه اوغلانه بر حق زمان جماع او[...]
عورتیه صیره وعورتیه اوغلان ایلمز عورتیه جرکن عورتیه کوکلی
دلمادکی کشیه جماع ایلسه بر مزدر ضعیف ایلر حایضه عورتیه لخصه عورته
جماع اتمک کی بر مزدر اول جماعدن طغان اوغلان مجذوم یعنی بجملردن

اولور

اولور جماع وقتنده عورتدا اوزرنه چقمق مخاطره‌در صقنمق کرک
ودخی جلق بر مزدر ارکی ضعیف ادر غصه ارتررر ایو دکلدر

قان المق تدبیرین بیلدرر

الک یاز قان المق و مسهل اجمک وقصمق کرک کوده‌یی
قتی قزدررر و ترطیب ایدر نسنلرات کبی چوق یمک کرک و چوق حرکت اتیلر
وحلوالردن صقنلر و حمامه چوق کرمیلر و تین و طتلو نسنلر یمیلر یفقه
ینبقلو قفتان کیالر دموی مزاج کشیه دوکمز غدالردن بیلر یای فصلنده
حرکت اتمیلر کلکده اوتور براحت اولالر وکوده‌یی قوردرر و قیز دوررر نسنلر
یمیلر غذا از بیلر یاشمشلردن ادوک و خیار و قربوز بیب صوکنده سکنجبین
اجلرتا متعفین اولمیه واسکی کتان بزی کیلر وقصمق حاجت اولرسه قصلر
صفراوی مزاج کشیه دوکمز غدالردن بیلر وکوز فصلنده کوده‌یی قور
درنسنلردن صقنلر واجیلر باشی صوق صودن صقنلر واجیلرکه ذکام
ونزله کتوررر وکجلرده صوق یرده یاتمیلر وصباحلرده باشی اچوق دتیلر
یمشلردن چوق یمیلر و معتدل حمامه کرلر وقصمقدن صقنلر و سوداوی
مزاج کشیه دوکمز غدالردن بیلر قش فصلنده اسی طونلر و کورکلر قلین
ینبقلو کیالر کیمک کرک غلیظ غدالر بیلر هریسه وخمرلوا رشته ودانه برنج
وکشور و شلغم شوروا سی برنجاله واسی و تلرله فقلیلر و کباب و بریان
واسی قشلرا تن کلک وسرچه وکوکرجن کبی و اتن کیک وطوشان

اتی کبی بیلر واسی تن لردن کردمه و کرفس کبی چوق ییلر و قصمقدن
صقنلر **فاقهلرک** یعنی خستلقدن یکی قلقمشلرک تدبیرین بلدرالوم
ناقهلرک کوڭلری ضعیف اولور قانلری و روحلری آز اولور لوڭلری
صاغلغه دونجک کرکدر کم اوچ درت کون مزوره ییلر ات ییمیالر
تاکه ینه اوزلمیلر بو اوچ درت کونده شول خستلقلری حالنده نیه پرهیز
اتدلرسه ینه ایله پرهیز ادالر اندن صکره فروجک یعنی بلوجک بوینن وقنتلرن
وبودلرین ویرلر اندن صکره کودسین ویرلر تاکه صاغلقده نجه غدای ییمکه
قابل اوله تدریجله ویرلر وثقیل وچوق نسنلر و یمیلر غدای آز ایدورلر وشرابلردن
شراب قشر اصل هندو شراب لیمون وشراب ورد یطری وشراب تفاح وشراب
نیلوفر وشراب سکنجبین رمانی وشراب سکنجبین سفرجلی ویرلر و فستقدن
وقوزدن و فندقدن و شول طتلو نسنلردن که نشستلو و لاحلوالر و بالوده
لر کبی صقنلر وچوق حرکت ایلمیلر واجلقدن و سزلقدن صقنلر و کوده قزدرر
نسنلری یمکدن واچکدن صقنلر صوی طتلو معتدل حمامه کیرلر چقاوترمیه
وچقاوینقلقدن وچوق درلکدن وقتی اکشی نسنلردن پرهیز ایدلر و غدای
هوا معتدل اولدقده ویرلر قتی صوقده یه قتی اسیده ویمیلر و بلکل ییجک
وقوجق نسنه دن صقنلر وخوش قوقولو نسنلر بیلدالر و کوکل آچلجق یرلرده
اوتورلر و خاطری خوش اولجق سزلر سویلیلر وجماعدن صقنلر وتدریجله

ازاز حرکت ایدلر **وبیکلو عورتلرو لحوسلرتدبیرنی بلدرالم** عورت که
قچن که حیض کورمزاولسه کوکلدنکه بشلنسه معدسی اغرسه اشتهاسی آز
اولسه کرکه شراب عود ویرلر و صقیز چیندلر و خوش قوقولو نسنلر بیلدلر
و غدالردن ادرجا تمک و بلج و اغلاق ییرادکلک شیشک اتن انار صوی
یا قورق صوی ونعنه و ترخونله اکثر یدورلر ییشلردن المه وایوه ونار
وامرود وکرویتجق و مکلیشکر وترنج قاب معجونن یدورلر و چوق
غدا یدرمیلر کنده اوچ دفعه ازاز ویرلرتا معدسی ثقیل اولمیه اجی
و تیز و بیل ایلر نسنلردن صقنلر و حیض بوشندرجی نسنلر نخود
کبی و بکرلجه و کرفس و سذاب و رازیانه و سیسنبر کبی یدرمیلر
قتی طتلو نسنلر صقنلر مکرکه قروا و نرم و یرالرکه موافقدر اشتها لرن
اچرقان المقدن و مسهل اچمکدن صقنلر و اکرا و غلان دشمکدن قورقلرسه
قهلرسه صولو ییشلردن وشوربالر و حمامه کرمکدن صقنلر بورکی
قویادر نسنلر یدورلر تریاق فاروق و مثرطوطوس و معجون مسک
و مفرحات یاقوت کبی و طبیعت قبض اولمغه قومیلر اکلا کل حرکت
ادالر سکر تمکدن واراقه اتلمقدن صقنلر و اکرا و غلان یورسی
قسقدن او کدن اولرسه اوغلان کلمزن طفه و اکرا یرق یردن
بشلرسه زحمتله طفه پس قچنکه طغرمق وقت کلسه حمامه قویلر و کودسنه

استی صوی چق دکلر بلکه استی صو اچنه اوتوز شیر لغون و طتلو بادم
یغنی اسدیب فرجنه قویلر طولدرلر قصقیین و بوکرلرن وارقسین زیتون
یغیله اووارلر و فرجنه کرن یغله اووالر نرحرکت ایلدلر و کورسی اوزرنده
اوتردلر وات صوین وتوق یغین و نخود صوین سیر لغون نده اچورلر
اکر قنیشر اولورسه قتنده اود یقلر کودسن سحق طوتلر اکر یاز اولورسه
اوتوز دغی بر کی هواسی صووجق اولداجق صو اچنده اوتورطه حق
وقته یقین تیز تیز المیه اوروطوره مامه اردنده اوتور قرنن و
بکره لرن صغیه بونکله اولمزسه ابر کمجن و خطمی و بابدنه بر کپکله
قیندلر صوی اچنده اوتوردلر او غلان بورسی درت کون اکلنسه
بلالرکه او غلان اولمشدر چغرمغه چاره ایده لرکه آتسی دخی اولمیه
خیار شنبر له شراب بنفشج مکرر اچورلر فاید اتمزسه افستین که
ایبادیوشاندرلر اچورلر او غلان طفسه جرهادلرکه اچنده حیض
قان قلمیه لطیف غدا اریدورلر فروج کبی تیز جک غلیظ سندلریر سلیر
که استسقا اولایدور سرکه استسقادن قورتلق بوقدر **معالجه تدبیرن**
بیان ایدالم بحران وقتنده یا نوبت وقتنده صیر و بر غدا و رسیلر
مکرکه قوت ضعیف اوله دوکلی صیرو لقدرده سونکو سودکی کشی
کورمکو خوش قوقولر یلک و خوب آوازلر اشتمك فایدسی وار در

وهو

٩ وهوادکسمك ایود و بر مرضك مخالفیله معالجه قلمق کرک مثلا قچن
که مرض استی اوله صوق غدا اریدورلر و صوق مرضلو بر استی غدالر
و استی شربتلر و استی اوتلر استعمال ادالر اکر قان یلوکز بر قلان خلطلر
بله غالب اولورسه قان الدلر اکر قوتلو ایسه صوق شربتلر اچرلر شراب
ورد طری شراب حماض و شراب لیمون و شراب تمرهندی و شراب
ریباس و شراب حماض و شراب حصرم و شراب نار و شراب هندبا
و شراب عناب و سکنجبین و امثال شراب کبی و اکر طبیعته اسهال اولسه
شراب آس یعنی مرسین یمشی شرابی شراب سفرجل و شراب ورد
طری آز آز اچورلر اکر طبیعت قبض اسه کاصوبیله شراب ورد مکرر
بر نیلوفر صوبیله اچورلر تچنکه بغر سقلر یا سکرلر یا کلس ضعیف
اولسه و اکسرسه اکشلردن صقنلر و مروکی کاسنی ایمیه و اکر استدن
اولسه یلك کرك غدالردن بیسه قرق صوبیله بر قرزی قلنجی صوبیله
بر نار دنکی بر خاتون طز لغیله ویرلر و اکر قوت ضعیف اسه
فراریج و درلر یعنی بلجلروین لر و اکر صفرا غالب اولورسه نقوع خامض
بر مطبوخ فاکهه اچورلر نافع اوله مطبوخ یا بنه استیلر
قصمق تدبیرین بیلدرالم کوکسر طرلق و بوین اوزن و انجه
و بغزنده شیش و معدسی ضعیف بر کوزی بر دماغ بر بیکلو عورت

یه زحتیله قصن کشی قصیدن صقنه وهرکه قصیمقا ستنسه کرکلکه کوزنه
وقرنن دکبندله یغلیلر قصمقدن صکره اغزن ویوزن صوقصوغیله
یویه وکل صوینه برزسرکه قتب ییه وبرز مصطکی له شراب تفاح وشرا
ورد طری اچه وشول کشی دکه اخلاط چقاولاو قصمغه محتاج اوله
هفتده ایکی کون قرشو قصه برین برابر دیخه مثلا یکشنبه کون قصلردو شنبه
کون کروقصلر قان المق تدبیرین بلدر الم صوق کونلرده
صوق مزاجلو کشلر قان المقدن صقنه وقوت ضعیف اولجق وکوده
آغر اولجق وحامده چقاوتورمقدن صکره چوق حرکت ادبار مقدن صکره
وستمه نوبت وقتنده اون درت یاشندن الرو والتمش یاشندن صکره
قان المقدن صقنلر وقان المقدن صکره طوزلو نسنه یمیلر اویوزو بهوق
کتورر یازین صباح وقشن قشلغن اللر وهرکه قان الجق اصیجه
کشه قان المقدن شراب تفاح وشراب سفرجل یه شراب رمان یه
شراب ورد یه شراب حصرم اچرلر قان الجق جقن قان قره اولرسه
تاقزل اولنجه اقدلر مکر که ضعیف اولیه طوتلرقیفالدن که باش طمری دور
قان السلر بوییندن یقارو سن اردر اگر باسلیقدن که اکیجی طمردر
قان السلر بویندن اشغا سن اردر او رنبر طمر دنکه اکا اکحل درلر
قان السلر هم کوده وهم یقارو سن اردر واگر قان بریندن طمر سه

محمود

10 محموده وانزدوت وملح اندرانی واگر هر بر ندن بر درهم دوکیصرب
سرکیله یغرب حاجت وقتنده استعمال ادرلر نافع اولاوان اکی یاشندن
اوکدن والتمش یشندن صکره حجامت اتمیلر ومکسیه حقنه اتمک استلر
صوجقده ادرحقنه طفرجغی لو لسنک یوغنلغی سرچه برمق یغنلغنجه
اوله واوزنی باش برمق مقداری نجه اوله وعلاجلرک یکرکی وقورقسی
ازقان الدرمادر حجامت ایلکدر وطبیعت شیرخشت وترنجبینله وشراب
بنفشج ومکرروشراب ورد طری مکرروشراب اجاصله تلیین ایلمکدر
ویمشق حقنه ایدوب شاف کتورمکدرواد یه و سکنجوبین له قصمقدر وطبیعت
دکلمش حب رمان وشراب آس وشراب سفرجل قبض ایلکدر وصوق
مزاج زنجبیل رباسی وشراب آس یعنی اندروس وشراب اصول وشراب
اسنتحوذوس بر له اسی ایلکدر واستی مزاجی تمرهندی وادک وزردالو
وخاتون طوزلغی صوییله صوتمقدر وعلاجلرک قویسی وقورقولسی
چوق قان چقرمقدر وقوی مسهل ورمک وتیز حقنه ایلکدر وهر مرضکه
کلز علاجله زایل اولمق ممکن در قوی معالجه اتمیلر ما دام که غدالرله وشربتلرله
مرض زایل اوله لاقتی مسهل وقتی او تلرورمک کرک اعضالرده اعضاد رئیسه
که دماغدر ویورکدر وجکردر تقویتا دالرکه ضعیف اولمسه زیراکه بدنک بنیادی بونلر کله
بس قچنکه صیرونک قوت ضعیف اولسه فراریج شوربا سیله ماءالحم یعنی اتک قرجیس

اوق نخود كبي طغريلر بر زصقر بر زعود بر زصندل قتب يكجه چلمكه قويلر وچلمك
اغزن قپليوب خميرله صويلروا وداوستنه قويلر قرشو چلقيلر تمام ات بشوب قفوسي
چقنجه اندن صكره چقرب اول اتي صقلر صوين الوب اچورلر ومزاجنه مناسب خوش
قفولو نسنلر بيلدالر وقچنكه صيرونك اصتي كتسه اونرنه صُوُق صو صچلر
خوش قفولر بيلدلرا دبه قودي قوقسي وكبابا ولمش فوايح قفوسي كه اجي
المه وايوه وكل وترنج بيبر غيله طولدرلمشلر ولالرواستي اتملك قفوسي كه
اونرنه مشكلوبه كافورلو كل صوين صچمشلر اولالر وكبابا ولمش قرلات
قفوسي كه اوستي زعفران لنمش اوله وتازه خيار صقب بيلدالر وشراب وزدي
طري وشراب تفاح صغردلي صويله وسكت بيرا غي صوي وكل صويله اچرلر
وفوايح شوربا سن اچرلر وقچنكه بر طبيعت برماده دفع اتملك استنسه
متع اتميلر كه قتي ضعيف اوله پس اكر اسهال چقا ولورسه شراب تفاح و
شراب سفرجل انار صويله يه ادبه قوديكه شراب دبباس وكليشكرورلر
قرننه قزل كل ومرسين وجلنار وايوه وكالر وبازولرن ويودلرن بغليلر
نادرنكه بر خاتون طوزلغي بر صماقاشن يدورلرو اكر قوت ضعيف
اولرسه فوايح كبابن بر قورلمش اچي كل ومرسين وخاتون نطر لغيله
ومرسين عيشي وصندلله طولمشلر ولايدورلر اشهال كدرسه بو شربتلر
شراب صندلين وشراب انجبار وشراب لسان الحمل قتلرو اكر چق درلرسه

مزاجن

11

مزاجن صوق طوتلركوده سينه دكلمش مرسين بپراغنين يه دكلمش كل دكلمسي ازجق
شبله صچلرو طونلرن صندل وكل وكافور صوبيله بخور ليلرو اكرچق قصرسه قرقشرابن
كه نعنيله بشمش اوله وماء الرمان وادبه قوديعه مايه خوش انار صويله ورلس
وباغ دكنن چينيه صوين يود وصقر چينيه وبازولرن بغليلر اسي صويه قيلر
اغزنه كل صويله صندل دورتلر اكر اسهال وارسه خاتون طوزلغي صوين ورلر اكر
قبض وارسه تمرهند صوين اچورلر اكر قان قصرسه بو شربتلرو بردرهم كلي ارمني
وبردرهم جلنار قتوب ورالر اكر بورن چق قنسه يوزن والن واياقلرن قتي صوق صويله
يويلر وكافورله كل صويي بيلدالر والننه تازه خيار قبن ونيلوفر بپراغن وقربوز
اوره لر كل صويله صندل اوررلر وبازولرن بغليلر وبورننه دكلمش مازو قيلر سيه
ارمجك اويا اونرنه مركب قيبلونرنه برز دكلمش كنلك وبرز جلنار صچلر بورننه
صوقلر اكر قان صاغدن يكا اقرسه يركي اونرنه جزمدن قرو شيشه چكلر اكر صولدن
اقرسه طلاقا اونرنه شيشه چكلر يعني الممشلر ايرانا چورالرقوز وخيار چق يدورلر
قزنسنيه بقميه قوميلرو اكر صيرونكا يقوسي كلمسه بورننه بنفشه ياغن درتلر
باشنه قباق ياغن درتلرينه النته وايا غنه اوليغلردن درتلر اكل اكل او والر
يانته قتي سويليميلر مكر كه اكل اكل صوچغلدسي اوله يه يلله دير نوراغج ايبراغي
اوازسي اوله دو كلي صيرو لفلوره جاعدن وايقوسوزلقدن وقشقلقدن وصوسز
لقدن وغصه لنمقدن وچوغ استفراغدن وچوق حركتدن وقتي اغرلردن صقنلر

خصوصا معده اغرسندن بوزیراکه دکل قوت ضعیف ایلر **بحران تدبیرن**
طبیعت ماده یله چکشمکده طبیعت غالب اولورسه صفلق بولور ماده غالب
اولورسه هلاک اولور بحران وقتی یقین اولجق صیره چیلر اولور بحرانک
قویسی اولور اندن اشفا انشاالله اولنذر اندن صکره فصمظله اولندر اندن
ایذا ادبوللله اولندر وکلی صیرولقلرکجه قتی اولور زیرا طبیعت محسوماته
مشغول اولور مرضه متوجه اولمز بحران کونلری وجیجی دردنجی بشنجی التنجی
یدنجی طقزنجی اونجی اون برنجی اون دردنجی اون یدنجی اون سکزنجی یکرمنجی
یکرمی برنجی وتزنجی اویوزدردنجی ویوزیدنجی وقرقنجیدر تمام ایو بحران اولدرکه
دردنجده یه یدنجده یه اون دردنجده یه یکرمنجده یه یکرمم دردنده یه یکرمم
یدیده یه اوتوز برده یه اوتوزدرتده یه قرقده اولا ناقص بحران اولدرکه
اوچنده یه بشنده یه طقزنده یه اون اوچنده یه اون یدیده اولا یوز بحران
اولدر التده یه سکزده یه اونده یه اون اکیده یه اون بشده یه اون التده یه
اون طقزده اولا وشول مرضکه قتی تیز واسی اولا که اوچنده یه بشنده
بحران ایلیه اگر غایت تیز اولمزسه یدیده اولور اگر تیزلکی ازراق اولورسه اون
درتده یه اون یدیده یه یکرمده کرو قلان بحران کنلرنده اولور مرضکه بحران
یکرمم کوندن الک اوله حاده درلر یکرمیدن کرو اولسه حاده مزمن درلر
قرقدن صکره اولسه مزمن درلر بقراط ایدر قرقدن صکره اولان بحرانه اعتبار

ایلمز

ایلمز وشول کشیه که بحران کلمجکده طارلغنز وچیلر وشول حستنوک کم تمام بحران
اولجقدر یه تمام بحران ایلیو بدر هیج وجهله درلملک یه مسهل ورمک یه قان المق
یه بورنن قنتمق یه بول ادرار ادجک نسنه ورمک کبی تحریکلا تمیلر مگرکه بحران
ناقص اولا ماده بر کزدن مندفع اولا **علامتلرک ایوسن ویوزن بلدررلم**
ایو علامت اولدرکه صیرولغنه قتلنه وبکز خوش ویتینی اولا وطعام اشتهاسی اولا
ایقودن صکره بجه یترسه صیرلغنده دخی شویله ینه وکودسنک استیسی دوز اوله
نبض قوی ومنتظم اولا وعقل بله اوله ونفسی ایو اولا معالجه ایلدکلر بجه
خوش اولا سرسامدن صکره اقسرمق وصفراوی استمدن صکره کودده شو
چقرمق ایودر ویوز علامتلر بو علامتلرک عکسدر صیرو دمیدم طارلغنب مجرمق
یوزدر نفس متواتر اولوب عظیم اولمق وعقل محیط اولمق الم یقینلغنه دلیلدر
استی مرضلردن الایق صوومق خاصه که اسهال دخی اوله وصیرولق صوکنه حمام
واغراشلر وتخیل ایلمک یوزر واستی مرضلردن درحمک خلطلر فسادنز دلیلدر
قحنکم نفس دمدن قصه ونبض بلورمسه الم یقینلغنه دلیلدر بو یلکن
طعام اشتهاسی ساقط اولورسه اولمه دلیلدر وقحنکه کوز کورمیه وقولغی اشتمسه
وضعیف اولسه الم یقیندر ودخی ایو علامت اولدرکه صیر وصاغ یکا وصول
یکاده ویرالدر وآیقلرن وبویینن بر زاکه وکودسی طغرو لا چلق قوین یتیب اللرن
وآیقلر اوزتمق یوزدر اکر دایم دشکنده صیرلوب آیغندن یکا وارورسه الم نشاندر

ودايم چلق قوين يتيب اغزاجق اولمق وايغلركبي قيتي اكلمك وبري بربنه
طوتشمق يوزدر ودايم قرنى اوزرينه يتمق قرنى اغرسنه وعقلى بوقلغنه
دليلدر يستملرده دشلرى قرچلدتمق اكرا اولدن عادت دكلسه المه بيرجنونه
دليلدر الن يوزندن يكا التمك نسنه اولركبي بر چچك يرا اوتدر كبي
ديرنمك ستملرده يوزدر وهيچ ايقوسي كلممك يوزدر طعام كورنجك
سونمك ايودر **بو باب منتخب شفانك ايكنجى بخشى كه غدالر وشربتلر**
وادويلر بيانندر و اتمكلري بلدورر بغداي بوستنده
ورطوبتده معتدلدر حرارتى مايلدر واتمكلرك ايوسي اري بغداي اتمكيدر
طزي وخمير يرنده اوله ايكن قلك ويقه اولميه تنوردده فرونده بشمش اولا
وصويجه ايرو ايرو قمش اولمز خمير سز اتمك غليظ عيبلر كچ سكر وقرن
اغردر قبض ادر وسده ادر اتمك كرك النمدكاون اتمكي بر مزدر طبيعت
يمشدر واز غدا ويرر واويوز وكجيك كتورر وكيكي تمام كتمش اولسه
ايودر چق غدا ويرر اما قبض ادر كيج سكر وسده ايلر واصلنمش اتمك
يلايلر كيج هضم و اچى اشلدر ادبه باردياسدر اولدرجه ادبه اتمكي
انغدا ويرر ويل ايدر وقبض ايدر ويوز خلطلر بلوردر قجلر وقولنج اولنلره
يرمزدر اصلاح طتلو و ياغلو نسنلرله در وبرنج اتمكي صوق وقره در
معدده كيج هضم اولور وقرن بغلر اتلوير كه اشي قوتله اشلر

حاللر

حماللر و پهلوانلر كبي سيز سكور لر بزلمج طبيعت قوردر قرن بغلر ايوسي
اري بغدايدن اولندر طوزين نيده اوله وتازيكن بيلر بكسمت اسدر قرودر
معدده تيز هضم اولور و غداسي ازدر قولنجلره و يل طوتن كشلره
وقوجلره اوليموافقدر قوت وير ريكرچي اولدر كه بغدايدن اوله انجه
الكدن كچور لر قتي شسشلري يمشدر طاروانمكي صوقدر وقرودر معدده كچ
سكر وقرن بغلر اتلره موافقدر كه اشي زورله اشلر استسقا دنجنه وزوره
اولان كشلره مفيددر كرده نك غداسي ازدر قموا اتمكدن يبيندر تيز سكر
بدن سمردر وقوت ادتورر ايوسي اولدر كم تنور معتدل وطوز يرينده
اولا ايو بشمش اولا **بو باب** اتلري بلدورر اتلروك ايوسي اولدر كه
نه ايكن سمز ونه ايكن ارق اوله دوكلي اتلر خار رطبدر قتي ارتورر وقزدرر
قوت ويرر اما حرارت تفاوتله سمزات طبيعت يمشدر تيز هضم اولور
وليكن غداسي يرامز بلغم ارتورر صفرا يردو نثر قوزي اتي ادم طبيعتنه
مناسيدر اعتداله يقيندر سودوي كشيه مفيددر قاني ومني ارتورر
قوزي اتي وامرا غلاق اتيده وكلي اتلروك ايوسدر كرم تردر ومعتدلدر
اتلر كه ارق وضعيفدر قلن اتلردر بومناسيدر بدني سمردر اعتدال
ويرر اوغلاق اتنوك ايوسي قرده اوغلاق اتدركني وطتلو اولور
تيز سكر اتلر كه جبانلر وقبر جقلر جقرر لر غايت مفيددر ايو قان پيدا اولر

توقاتی معتدلدر عقلاری توری واوزصافی ادر تیز سکری توقایوسی اولدرکه
دخی یمردلمادق اوله وسمز اوله فهملری توری دماغك کوهرین زیاده قلر
وجماع شهوتنه قوت ویرر خروس ایوسی اولدرکه اوتمش اوله شوربایسی
قولنجه و رعشیه وسباته وضیق نفسه مفیددر معده یلن کدادر
قازواردکی اتی غلیظدر حماکتوری کیج سکری بلغم ادتوری سودای زیاده
قلوری دراج اتی ناقهلره که ضعف اولدرمناسبدر وعورتلک سودن ادتوری
تیزسکرر ذهن قوی ایلر ولیکن طبیعت قبض ایلرکلك اتی خار رطبدر
منی ارتورر تیز سکر استسقایه مفید دربدنه قوت ویرر ومعده اسی
دونز کوکرجن اتی حار رطبدر فالجه ولقوه یه وصوق مزاجلو کشلره
مفیددر اندام سستلغن کدررر قورق صوبیله وکشرله پیجك دکل طبیعته
مناسبدر سرچه اتی حار رطبدر منی ادورر صوق مزاجلو کشلره یکلیدر مناسبدر
سکلن اتی لطیف ومعتدلدر دراج اتندن یکرکدر تیز سکر معدده
بیجکدر دماغ صاف وذهن قوی ایلر قلان اتی کرم خشکدر اکینجی درجه
کیج سکر اشکلات یرامز غدا اولور سودا حاصل اولور جمیع اتلردن
یرمزدر بیرتجی جنا ورلرا اتی کوزه مفیددر قوت ویرر بواسیرلو یر
ایوددکی اتی بواصیره بجنه مفیددر وبکرکه قزدرور ومنی ارتورر
ارقه اغرسنه فایده ادر یمرده صادوسن صویر بشرسه دخی بر زعفران وبورن

کل یغی قرشدرالرکوز اغرسنه اورلرزیاده نافعدر قچین ضربان عارض اولسه
اکراکلیل الملك قرشدوروب مقعده وررسه بواصیره نافعدر ویمرده اغنی قچین
اسدن اغریب شیشن کوزه طمرسلر کوز اغرسن ساکن ادر واکریمرده اغنی
یونه دربتلر کنش کوبندرکنه فایده ادر قچین یمرده اغنی کنللکه قرشدروب النده نقیسلر
نازلیه نافع اولا واکریمرده اجقایدوب اجسه قوقاجدغنه وبکرکه اولان
برتر باشه وقان یکرن کشیه ودخی انلره که دماغلرندن کوکسلرنه بلغم انه زیاده
مفیددر وکچی اتی یرمز سودا ارتورر سوداوی مرضلر کتوررمکر کم معیدسی
محکم کشی اوله اصفانله ونخودله وکشروشلغم اله بشوره یه زیان اتمیه صغراتی
باردیابسدر غلیظدر یرمزدر سودا ارتورر اسی مزاجلو کشلره ویرقانلو
لنلره ویازکونلرده یرلرسه رهااوله وقلنجلو کشی وسوداوی مرضلو کشی یمیه
صغراتن قوون قیبله بشرسلر تیزجک حرا اولور وچق بین کشیه اویوز ودمرکی
وجذام وداء الفیل حاصل اولور وطلاقی بویدرکیك اتی اسدر قورودر قلنجه
وفالجه مفیددر وشول بدنره که یرمز خلط چوقدر صالحدر پوستی غالب اولنلره
ومزاجی صوق کشلره یرمزدر اکرتندرست کشی یمك استسه یاغله واکشی نسنلرله
بشوره بیلرکه زیان اتمیه دکوانی خواص حیوانات ایوورد لکوانی تحلیل قلجدر
واکرانی درسیله واوجسله قیندلرتاکه محیا اوله وزیت یاغن قیلرکروقینلر
مفاصل اغرسنه خوشدرکه اجنه کرالرا وتورلرا سجق اکن وانکیاغی دکل یاغلردن

یکرکدن بند کشلر اغرسنه درتلر طوشانات اسدر وقرد رنقرسي ووجع مفاصيل
یعنی بند کشلري اغرین کشبیه طوشان اتن قوردب یدورلرنا فعدر وبغرسقنده
قرحه اولنلره ایکن ایود رودخي آدمک اچن بغلرو ادرار بولادر وسوداوي
مزاج کشلره یرامزدر **آت اتي** اسدر قلن اتلردن تیزسکرو قوي قان تو
لدادر اما چوق ییلر معده یه اغرلکلور وسودا حاصل ادر **دوه** اتي قتي اسدر دوتن
کشلره وصوق بغلولره مفید دروانن سرکیله ابکاملیه بیجك ایودر تیزسکر
تازه بالق تازه بالقات صوقدر تردر آوادي صافي ایلراجي یمشدر چوق ییجك
بلغم ادر معده ده قنقي خلط بلورسه اكا دونر مني ادتورر اما یوزخستلقلر کتورر
اصلاح اسکي بیجي یلدر **قورو بالق** اسدر قورود راغلونسنه یمش کشیه فایده ادر اما که
صفرا ادتورر قان کویندرر خصوصدر ویوزخستلقلر کتورر انوك دخي علاجي اسکي
بیجي یلدر وجمیع بالقلر مني ادتورر **سوادمر بزاغی** یملك ایودر غذا ورر اما بهارده
ییلر قوي قان ادر **باشرات** غلیظدر معده یه زیان ادر اما مني ادتورر **بیني** بارد
رطبدر بلغم ادتورر سمرد راشتهايي ادتورر ساقط ایدر قان کیندرر **الك**
اندن یکرکدر وحیوانك ایچ اعظاسندن طشره غي اعضاسي یمکه یکدر **بو باب**
درجه **بیا غلري وسدلري ویغردي وپیزي وآغوز بیان ادن** تن یغي یعنی اول
درجه حار رطبدر منضج ومحلل در اکسرکه ودمر کویرو قلن سوداي مرضلرده
مفید سمرد رطبیعة یمشدر اما معده سستادر وبلغم ادتورر **سایغي** طبیعتي

تن یغي کبیدر اما بونك قوت زیاده در بوصفرایه مستحل ولور بغازي یمشدر وکوکسي
نرم ادر خصوصا یاللو بادم اچیله اوله ومجموع اچلنه آغولره تریاکدر **قیون یغي**
اکنجي درجه حار رطبدر صفرایه مستحل اولور معده یه سستادر وقتي شیشلري یمشدر
وشرحه یغي دخي بونجلیندر **ابج یغي** یوزده ییلر جذام رنجن کتورر **زیت یغي**
درلودر لوا ولور بعضسني خام زیتوندن چقررلر اول بارد یابسدر یعني اول درجه
صوقدر قورود ربعضسن تمام اولمش اولوزیتوندن چقررلر اسدر اعتدال رطوبته
مایلدر اما اسکي زیت یغنك حرارت قوي قدرساجي قوي قلور کیج اغرد
او لیاغکه خام زیتوندن چقرنندر بست کشلره موافقدر **شیرغون یغي** بارد
رطبدر اذکه بغرده اولور مفید در **طتلو بادم** بادم یغي معتدلدر منضج
ورطوبتي چوقدر اکسر که مفید در جکرك وطلاقك سددن اچر و مني ادتورر
سوداي کشلره هر قنقي بیجکه قتوب یولرسه مناسبدر واسدن حاصل اولان باش
اغرسنه وقلق ویکرك اغرسنه وکجلکه اشینلره وقا وغنده کاش اولنلره و
قوغي اغرینلره واوغلان یتدغي یرده زحمتي اولان خاتون کشلره واسکي اکسرکه
اولنلره وذات الجنب وقدزات طلادغنه وقولنجه وکوکسه ومعده یه مفیددر
صغر سودي بارد رطبدر بلغم ارترر معده ده قنقي خلط بولرسه اکا دونر
وچوق غذا ورر وبدن سمردر قان ومني ادتورر ویل ایلر بشرمیجه ییلر **قیون سودي**
اکسرکه مفید در ویللري سرر وقنقي اندام که انکله اولرینون یلروقان آریدرر
پکجي

سدي بارد رطبدر اتلر كه قتال استي اوتلر ايشدر اچرسلر زهرلرين دفع ادر
سوڭوچركي باردي يابسدر صووجدر قرن كچورر يوركي صوودر
واخلاطك تيزلكن كدرر وقاني صافادر وادرار بول ادرر واستي وقورودر
وبلغملري كوددن ادرر اندن بشر جگرده كي بيسكلر استسقايي كدررر وصرو
صولري تندن ادرر عورت سديدوكلي سودلردن بكركدرر آدم مزاجنه
اوله موافقدر معدهدن تيزانزر وبدني بركدر وقوروصير ولقلري كدرر جذام
كبي وسل كبي وانجه اغر كبي وسنملر كبي واكر مرده اغيله اغرين كوده طمزرسلر
اغرسنه مفيددر اشك سدي بوقصير ولقلري يررسل كبي وجذام كبي دخي بو
نلي بكزر مرضلره اچولرلر وفايدسي تيز بلورر وتيز سكرر وبغي آق وصوق
اولوردشلري ودشلر اتني بركدر قچن اتكله مضمضه ايتسلر اكسركه دخي وايكنده اولن
نحمه كه سلدرلر ودخي قان تكرنر انجكدن صغدقلين اچرلر ودخي قتال ادويلردن
واغولونسنه ايش اولسلر فايده ادر ودخي زورر وبغرصقده اولن نسنلري مفيددر
ودخي ورم دشلننه اچرسلر نافع اوله دوه سدنك يغي آز وغايت رقيق اولور
يعني سوق بونك پينري آز اولديغيچون آت علتنه مفيددر ابرق سدلر كبي
سدهي اغز ودخي معدهدن تيز كچر قلن سودلردن غداسي ازرقدر وتاز
سن اچجك قرن بغلر اما كرو تيز اچه ودوهنك قفغني سودله ازوب اجك
استسقايه نافعدر صاروصولري اجدن سورر جقرر قسراق سودي

دو سدنر بقيندر فايده ده يوغرت بارد رطبدر طتلوسي اما اكشيسي
بارد يابسدر چوق غدا ويرر راسي معيده لي كشيلره مفيددر صوق مزاجلو كشيلر
يومز ييجكدر زيانا دررقلنج كتورر اكر بيسلر سمز انله بشمش آشله بيلر واو زرينه
نعنايه سعتر قتلر وصچلرو اكر شويله بيسلر مساق قتبيالر وارد نجه طتلو
نسنلر بيلر وزنجبيل جينلرو اكشي ميشلردن وتورشلردن صقنلر
وحمامدن چچقو واذمشله ودرلشله وجماع اردنجه بيلر في الجمله ييجك
از بيلركه زياني اتميه يغورده دخي سود كبيدر ولي بر زغليظدر قدر كيج سكر
اصلاح باللهدر يه شكرله دريا ش پينر بارد رطبدر بلغم ارتورر سمزدرر
طبيعت نرم ادرر معدهيي خراب ايدر اما طعامه اشتها سن كتورر صوق مزاجلو
كشيلره يومز اصلاحي باللهدر وجوزله در قوري پينر غليظدر طبيعت قبض
ادر كيج سكرر وسده ادر طوزلو پينر حار ديابسدر كيج سكر خلطلو كيبدرر
معديه زيان ادر بدني ادقلدرر صفرا ارتورر پينر صوي سودي قيندالر سركه
قتلر سود كسله پينر اولا پينرن كد ادلر سدنا كلدن قينديكفنا كالوبر
شيشيه قيلر صوق صواچنه اوتوردلركه صويه بركشنك كودسنده باشترت
كبي وقرمق كبي نسنه اولله ولصوين اچرسلر اول صودن درتسلر اكسنه دخي
فايده ادر افتيمون قتي اجسلري قان كدرر روكوينمش سودا تندن سرر
يوركي وجكر صودرر بجار كونلرني اوج كونده كن بربر عاده نجه اجسلر اوت

اجمكه محتاج اولميلرنا فعدر **بو بابده انلری بیان ادر** بغدایی یبوستده و
رطوبتده معتدلدر حرارته مایلدر ادی بغدای اشی آدمی یوزینی نورلندورر
اكر بغدای اجله چینیلرو سوداوی شیشلری یقوادالرشتی کدرر واکر قذرات
اسردوغنه ورلور یاپتن کدادر امّا اكر خامله یسلر معده یه اغرایدر واچی یلله طولدرر
وقرنده قورت تولدایدر و بغدایك قابن کدرباشن بشوریجك آدمه قوّت
ویرر ومنی ارتورر واچ برکدر **ارپه** بارد رطبدر انکجوانی اسیدصیره و
لقلرده مفیددر تیزهضم اولور وانداملره نفوذادر قوّت ویرر معتدل قان ایلر
صوده جدر صوصلغی کدادریورکی صودرراسیّ استملره نافعدر قرن تقلتن
ترابلوار ازجقرر واخلاطك تیزلکن کدرر سدك یولندن سرر دفع ادر امّا صوق
مزاجلولر کرفس صوییله قیندلر ورالورزیان ادرسه اصلاحی کلبشکرله در صفت بودرکه
یکی ایو ارپه اصلدلرد کلر قابن چقرلرکالش چلك اچنده نرم قیندلر کفنا اللرادن بزدن
کچوررب شوربالسن چلربوکاجو آوسکاده ددلرو اکر اچنده صنجو اغرسی اولورسه اشبو نلر
قتلر **چکك** دکسز عناب یکرمی دانه سبستان اوتوزدانه جوابله قیندلر تاکه قو یله
اندن جقرد صقوب بزدن کچوره لر یکرمی درهم بنفشه شرابی اوج درهم بادم یغی
یله قتلر و رشدو رلر اچلر نافع اوله انشاء الله تعالی **بورنج** اول درجهده حار یابسدر
غداسی ایودر خفیفدر طبیعت قبض ایلر و بکرخو شلادرو سمورقان صافادر سحج
امعایه مفیددر و غدالرکیکردر ونافعدر قحپن تان صقرسدیله بشرسلرو دخی

بعضلر

بعضلر کمان امشلرکه دایم بورنج یسه عمر اوزن اولور اما سدّسی اولن کیشیه
یرمز **مرجمك** اول درجهده بارددر اکنجی درجهده یابسدر بلغایلر سودا ادترر
کوده قزدررادیکی کم ادرکوزه زیان ادر امّا قانی ساکن ادر صودرجرم قابض
و صوییه مسهلدر طتلو یلیجك طتلو نسنیله یمیلر یرغلطتنی ادتررسنّ کیدر
اکر مرجمکی قیندیب صوییله غرغره اتسلرخناقه مفیددر واکرانی قورایله
بشوررب بیسلر غایت زیان ادراصلاحی اولدرکم بازویله وسمزاتله
بشوررب بیلر **بقله** اعتدالده یقیندر سمردراکسرکه مفیددر بوغزی
یمشدر امّا یلایلرکچیك کتوررباشناغرد ربلغمی ادتورر **نخود** اول درجه
اسیّ وقرودر صوییله مفیددر جرم یلایلر امّا جماعه قوّی ادر آوازصافی
قلرسمردرادرار یول ادرکوکسی وجگرو طلاقی و یکره کی اردرکزخوش ایلر یاغی
چقرب بجیکه دررتسلراردر صوییله مضمضه اجکد شاغرسن کدرر چوق یمك
یکمه کده کلان ایلر اصلاح خشخاشلدر نخوداکی طعام ارکسنده ییلر نخودك
صویی فاتح دیجنه یورجانکه شیرلغوندن صغان قیندلر و نخودك قابن
چقرلرو انلرك اچنه قیوب اوزرینه صوقیلرشولقدر قیندلرکه محرّا اوله چقرلر
بزدن کچورب صوین الالرحاجت و قتنده صقلیلر اندن برقشق اچلرنا عجایب
کوره لر **مرْدمك** اول درجهده بارددر رطوبتده ویبوستده معتدلدر جرم
قبض و صوییه اسهال ادر محموملره واکسرکه ونادلیه مفیددر یرسکز قبن

چقرب ییلر و اکر آنی صو ایله قیندب نخود قتوب صماغه ییسلر ایکن ایودر استعمالی کسرکه
موافقدر انك بر نفخ واردر و دشلری کندادر و منی زیاده ایلر کرکه مجرّا بشرب
ییلر **بوکرلجه** بارد یابسدر بلغمی ادتورر ایلر طبیعتی بیشدر معدیه و باشه
برامزاما منی ادتورر کوکسه ایکنه ایودر و حیض اچر و انوک صوین قیندب
شیر خشت قتلر بکلو عورته اچرسلر بکیندن بوشنه و آسان طغره و اکر عورتلر
اوغلان صوکی قلسه انك صوین اجسه اوغلان صوکن برغه بوکرلجه یاغه و سرکیله
بشوروب ییجکلین کدرر بر خردل و دار الفلفل و سعتر قتلر و اکر بونلر حاضر یو
لنمزسه مقدارندنار توطوز قتجق اصلاح ادر **بوی تخم** اوّل درجه یابسدر
و اکنجی درجه حادر بلغمی کسر جاع اشتهاسن کتورر و صوق شیشلری اچر
و اویکنی بلغمدن ناردر و اجدن ییللری سورر امّا چوق ییجك سودکی طوتر
و آدمك درنچرکن قوقدر انك یاغ یوزنلنك فسادن کدرر و قسقد غیدرتلر
اغرسن کدرر **سِنم سِنم** اوّل درجه حاردر اکنجی درجه رطبدر کوکلدوندرر
معدیه مضردر صو صدر و اشتهای ساقط ایدر سوداون اولن شیشلری طاغدر
و کوده سمردور نفسن طارلغن کدرر تشادجی و طغدجی درال آیاق یارلسنه
درتجك خوش ادر ساچه و سقله درتسلر او زادر حیض سرر و منی ادتورر انون
بشر درهم اجسلر معدهٔ سستادر و اغرقو قسن چرکن ادر و قصمق و صوقلق
کتورر و کیج سکر قری خلطلر تولدادر و اکر کشی انی سوسه که ییه چکن بیه بشر نسنلر

اچند

اچند بله ییه و طتلو یله ییجك زیان اتمز و یل ایلر ابو علی سینا ایدر بن سِنم سِنم
یاغندن منفعت کورمدم مکر سودا اهلنه استه قرولغن کدره و الّا یقوده
منفعتی واردر **و خشخاش** اکنجی درجه صوقدر اکسرکه و نزلیه مفیددر ایقو
کتورر دماغدن کلن بلغملری کسر اکی درهم باله قتب ییجك فایده ادر بش درهم
یسه منی ادتورر خشخاشك قابی بغلر کرو اچارچق ییجك اویکنی خراب ادر اصلاحی
صقزلدر **تورب تخمی** حاردر اکنجی درجه یبوستی اوّل درجه در یوزاولن چقل
و آدمك یوزنه نسنه طقنسه انی قلسه ودخی آق بهق طلاا اتسلر فایده ادر ودخی
وجع مفاصله نافعدر اول تخم قوتلودر اندن اکی درهم ییسلر منی ادتورر امّا چوق
ییجك طلاق ایدر اصلاحی قاون تخمیله در **رازدانه تخم** اسدر و قوریدر
اکنجی درجه سدی ادتورر و ادرار دیول ادر قارنده اولان ییللری تحلیل
ادر **نعنا تخم** معده خلطن ادر اندن بر درهم اچسلر امّا ایکنه زیان ادر
اصلاحی کشرادر **ترخون تخمی** بغر شیشنه مفیددر بر اندن اچسلر
امّا قوغه مضردر امّا اصلاحی کرفسلدر **کردمه تخمی و اشك تورب**
خاردیابسدر بلغمی قطع ادر لرقان کیندرر لرصفرا ادتورر لر اشك ترنی تخمندن
اکی دنك ییسلر استسقایه مفیددر صر و صولری اچدن کدادر و کردمه تخمی عسر البوله مفیددر
بر درهم اندن اچجك منی ادتورر دو کبسر کیله قرشد ورب قن نهقه درتسلر کدرر و اکر
دکوب سکنجبنله اچسلر بلغملری تندن سررو انی ییسلر ادلك آلتنه قوت ور محکم ادرر

اکی اندن درهم یسی اندن سرغی **حبلون** تخم اندن اکی درهم ییسلر منی ادتورر جاعه قوت ویرر و عورتلر کسرشد نازتورر امّا بانکه غر ددر اصلاحی باللدر و اکنجی درجه حار رطبدر **کشنه** تخم حار یابسدر شوالر بلغمه کرینزیقوا نسلر مفید در استسقایه یرور یالکز جانورلرلر دغی بره و سلر ادر و ادرار حیض ادر زحمتن کدرر و ادرار دبول **شلغم** تخم یاشدر اندن اکی درهم ییسلر منی ادتورر امّا چوق ییجك طلاق ایلر اصلاحی قاون تخمیله در

بو باب شفتلری بیان ایدر انجیر حاردر رطبدر بدنی سمز ایدر طبیعتی
یمشدر اکسرکی ایودر و بلغمی پیشورر صفرایی ارتورر چوق یلک کچیک ایدر
واستی مزاجلو کشیلر استمه کسورر اصلاحی اکشی نسنه لر ایله در اما یبوستی کدررر
و صوسزلغی کیدرر و یول بولنی ایدرر تازه وقتنده اولسه عقرب صوقدغی
یره سورلر خوش ایدر و قورسی وقتنده دخی همچنین عقرب صوقدغی یره وورالر
مضرتی کدررر بوغاز شیشیله خناقه انجیر قیندی صوی ایله دمبدم غرغره اتدرسلر
تحلیل ایدر کیدر **یلکشا اوزم** حاردر رطبدر طبیعتی یمشدر بدنی سمز ایدر منی
ارتورر یلایلر بوجق کوزه اصه قویالر طره اندن بیلر قابن و چکردکن بله بیسلر
زیانی واردر و کسلدکی وقتن بیسلر بول بولنه مضردر و اچی اشلر فایدلری صباح
اولور استی مزاجلو کشیلر یرامز مکر ازیبیلر اگر چوق بیسلر زیان اتسه اصلاحی
اکشی نسنه لر ایله در **قره اوزم** اسدر رطوبتی ازدر معده یه چکر قوت ویرر
کوکسه وایکنه ایودر اما مزاجی استی کشیلرک قانن کویندررر فهملر تورر و
بدنی سمزدر چکردکیله بیسلر بغرصوقلری زحمتنه ایودر کرو قلن رحمته ایو
دکلدرر **رسول حضرت** صلی الله علیه وسلم بیوررر که قره اوزمک چکردکنده
زنج واروانتده شفاوردر و بر حدیثده دخی بیوررر هر که اجله یکرمی دانه قزل
اوزم بیسه اول کون کوده سنده یرمز نسنه قلمیه صدق رسول الله حکماء عرب
ایدرلر کم **من اکل الخبز مع الزبيب لا يحتاج في عمره الي الطبيب** یعنی هر کم قزل

اوزمله

اوزمله اتمک یسه عمرنده حکیمه محتاج اولمیه **قورق** بارد یابسدر صفراء و
صوصزلغی کسر استی معدیه واسی چکر مفیددر قصمغی کدرر طبیعتی قبض ایدر
قانی ساکن ایدر طعام سکورر اچکوی صودروا اسدن بکاغرسنه یاررر اما یل ایلن
اما اصلاحی کلنکبینله یرقری اوزمله در قوری صوی صفراوی اچکو یه نافعدرر یکرکی
اولدرکم صافی ونانه چقمش اوله انجدن اول وقت کسلمش اوله انی صقلر و صوین
سوزلر شیشیله کنشه قرشو قوبلر حاجت وقتنده اچلر نافع اوله **خورماخار**
یابسدر معدیه ایودر منی ارتورر اما باش اغردر ودشه زیان ایدر صفرا ارتورر
و قانی کویندررر بجیک واویوز ادرچبانلر کتورر اصلاحی سکنجبینلدر **اکشی توت**
بارد یابسدر قبض ایدر بغراغرسنه صوی ایله غرغرورسلر فایده ایده صفرایی کسر
طعام اشتهاسن کتورر چوق یسه زیان اتسه اصلاحی اطریفل صغیرله در
طتلو توت حاردر رطبدر یرامز قانی فساده ویرر معدیه مضردر تیز فاسد اولور
باش اغردر اسهال ایدر **کوینمش توت** ادرار بولادر **ذردالو** باردر رطبدر
معدده تیز فاسد اولور معدده نه بولسه اکا دونر اما معده صوودر اسهال
ادرو مهم صوسزلغی کدررر واغز قققو سنکه سبب معدددن اوله کدررر
اسی استملر مفیددر اما صوق معدلو کشیلر یرامز بلغملر تولدادر
اصلاحی سکنجبینلدر و صفرله در و انسونلدر **شفتالو** باردر رطبدر
استی معدیه ایودر بلغم ارتورر و منی زیان ادرو قوت ویرر کیج سکور

عطشي تسكين ادر و چوق يجك اسمه كتورر صوق مزاجلو كشلر بيلرادر بغه زنجبيل
يسلرو انك اصلاح بالله در **اكشي انار** بارد يابسدر صفراي كسر صوسزلغي كدررر
معده يه و جكره مفيد در خفقان كدررر كوكل فرح ادر صوي اسهالي ادر جكري قبض
ادر طتلوسن واكشي سن بله يبلر كه زيان اتميا انار دن او لان بيل تيز جك تحليل
اولورانارك تانه سي طتلويله اكشي دخي بيشليكن قبن صو يلر دانه ايليلر
و قهوا نا چنه چكر دكيله دكلر صوين چقرلر يوز درهم اول صودرو بكرم
درهم شكر قتب اچسلر طبيعتي فضلا تدن ارد صفرانك آجلكن كدررر و اكر
قوجه كشلر انك افراطندن رحمت كورسلر ادبجه تورنج يبلركه زيان ايلميه
طتلو انار حار رطبدر معده ده صفرا بولسه صفرا يه دونر بوغزي و كوكسي يمشدر
اكسركه فايده ادر و مني ادتورر و بكنيه قوت ويرر **حيوه** بارد يابسدر
و طتلوسي بارد رطبدر معديه قوت ويرر اسهال كسر قصمغي كدررر اما جگر سكو
سوسزلغي كدررر ادرار بول ادر مثانه بي كدررر بالا چنده بشرجك چوق ادرار ادر
اتندن صوي يكركدر چوق طعامدن صكره يبلر قرن سورريورركه و دماغه
قوت ويرر چوق يمك سكر لري سست ادر زيان واردر اصلاح خرما يلدر
يا باللدر و انوك ربّ دوستطاديرر بغنه شفادر يكر كيانك رسيده سيدر
و كينمسرو بيوكدر **اكشي المه** بارد يابسدر و طتلوسي بارد رطبدر حرارتر
و برودتده معتدلدر صفرا ادتورر كل صويله بشرب يجك اشتها كتورر و معده يه

ويركه قوت ويرر قبض ايلر يل ادتورر المانك صوي عقر بصوقمش كشيه
نافعدر الماء چوق يسلر اصلاح جوارنعناع و كلبشكر لدر **تورنج قابي** حار
يابسدر صوق معده وصوق جكري قوي ادراغز قوسن خوش ادر يلي تحليل
و طعام هضم ايلر **تورنج** اتي بارد رطبدر كج سكر بلغم ايلر اكشي بارد
يابسدر اسّي يوررکه و رصفراء كسر طبيعتي قبض ادر طعام اشتهاسن كتوررر
محموملره مناسبدر اما كوكسه زيان ادر **ليمون و نارنج** بو اكيسنك
دخي خاصيتي تورنج خاصتي كبدر **امرود** بارد يابسدر قبض ادر مكر
قتي صلو اوله صفراي ساكن ادر صوسزلغي كدررر معدي قوي و كلكي
دنكدن صقنلر نفسي فرح ايلر دكلي يمشلردن غدا يادنق و رر و طعامدن
يجك بخارن بشله جقغه قومز و معده سي صوق كشلره و قوجلره يرمز
يل ايلر و قولنج ايلر اصلاح زنجبيللدر **ارُوك** بارد رطبدر صفراي
اسهال ادر صوسزلغي كدررر اكر اوكي يوبارد بغه صوا جلر كرو سرر
اما چوق يجك معده سست ايدر معده قنقي خلط غالب ايسه اكا دنر
اكشي كراس بارد يابسدر اولكه غايت كويمشدر حار يابسدر معده يي
قوي ادر و اشتها كتورر ثقيلدر كونه زيان ادر سودا ادتورر اما
يورككه صيرو لعنه كدررر و مني ادتورر آني اكي طعام اراسنده يبلر
قوز حار يابسدر باش اغردر اغز قبردر صفرا ادتورر طبيعتي قبض ادر

یاشی حاردر رطبدر معدده تیز سکر منیی ارتوررر وقوری قوزی ایله انجیرله
وصدفله آغو ییمش کشیلره ویلان صوقمش کشیلره فایده ایدر و سوداویدن
اولمش شیشلری کیدررر و اکر بیرلرسه اسهال ایدر و قرنده قورتلری قیرر و قودز
ایت طلدیغی یره یقوادالرسه ایندر کدادر وصووق مزاجلو کشیلره مفیددر واسی
مزاجلو کشیلره زیان ایدر اکسرکی کتوررر وانک یللمشی آغو ایله برابر درقصمق
کتوررر قورغله واکشی یمشلرله در و تورشیله درو اکشی یغرد له درو قوزک
یاغی اسدر یمشقدر تحلیل ایدجکدر بغنه مفیددر فالجه و تقویه نافعدر وصووق
مزاجلو کشیلره کودسنه درتسه فایده ایده طمارلرن دکردر **فندق** حرارت یبوستی
اعتدالده یقیندر منی زیاده ایدر و اکسرکه نافعدر و عورتلرک سودن ارتوررر و
صوقدن اولن بیرکا اغرسن کیدررر امایل ایلر باش اغرد ر صفرا ارتوررر کیج سکر
مفیددر چوق ییجک اصلاحی شکرله در **طتلو بادم** معتدلدر سمرد ر اکسرکه
مفیددر و جکرکو طلاقل سدسن اچر و منیی ارتورر طبیعتی یمشدرر انجیرله
ییلجق ییجک تخمه ایلر کیج سکر طوزله ییجک اسهال ایدر و بجی اوستنه
ییسلر کچ اسردر **اجی بادم** حاریابسدر بلی کوددن سرر صووق مزاجلویه
یادرر کورلدین قلاغه طمزرسلر کورلدمسن کیدررر **فستق** حاریابسدر
یورکه قوت ورر معدیه ورر و جکرسده سن اچر کوکلدن کلدر بلغمه
اوکسرکه مفیددر جماع قویه ایدر و منیی ارتورر صوقدن اولن یل اغرسنه یرد

عناب

٢١

عناب
معتدلدر قانی صفراء ساکن ایدر و کوکسه و ایکنه مفیددر و اکسرکه نافعدر شوربی
صوینی سوزر اجسلر یورکه صوددر **جالینوس** ایدر نکه قزالکدنک منفعتندن کوردم
تندرستلکی صقلمقده وصیه و لغی لدرمکده عنابده دخی آنی کوردم اما معدیه
یرامز **اکدع** باردیابسدر قصیمی کسر اکسرکه نافعدر وتنه قوت ورر و
بغرسقلر یاشنی اوکودر و زحیره نافعدر و فرجدن قان کلمکی کیدررر و صفرایی
صرر اما معدیه زیان ایدر کیج سکر اصلاحی شکرلدر و طتلو نسنلرله در **کوک اناد**
اچنوک بیوکی حاررطبدر واو اغی حاردیابسدر منی ارتوررر اکسرکه ایودر یلی
تحلیل ایدر و بلغمی کسر صفرایی ارتوررر و باش اغرد ر و یورکی اسدر صووق یللری سر
و صوقدن اولن یل اغرسنه مفیددر و ایکنی و مثانه یی ایدر و عقرب زحمنه
انجیرله اورسلر خوش اولا و مزاجی اسی کشیلر چوق ییسلر زیان ایدر اییجه
قبن ایدب ییلر **الوج** باردیابسدر قبض ایدر صفرایی قطع ایدر و یلی
برکدرر وانک صوینده ناوج در هم اجسلر صفرایی صرشویله ییجک باش اغرد ر
و یورکسین کتورر اصلاحی انسونله **کوکمه** باردیابسدر کوکس اغرسنه
یرامز و اسکی سنجولری دیردر **بکجی بوییزی** باردیابسدر قروسی قبض ایدر
یاش اسهال ایدر **قاون** طتلوسی حاررطبدر صفرا ایدر و نرسته کتورر
فی الجمله معدده قنقی خلط بولرسه اکا دونر تیز فاسد اولور معدیه زیان
ایدر کوکلدندر قاون ییجک تیز جکلوزر نسنه ییلر اکر معدده هضم

اولمدن زحمت ادرسه اجقجه صو اچوب قصمقدر و قاونك لحم معدهء اردر
حیض یولن ادرار اچر و بلی اسدر و اکراکی درهم اندن استعمال ادرلرسه جماع
شهوتن ارتورر **خیار و شنخیار** بارد رطبدر معدهء صودر کیج سکر
بلغم ارتورر اچن یلادر و ادرار ادبول ادر اسنی استملری مفیددر صوق
مزاجلو کشیه یرامز بیجك اسهال ادر اصلاح استی طتلو طعاملر له در و تخمنك
صویی صفرانك اچلغن سورر چقرر **قارپوز** بارد رطبدر اسی مرضلر
مفیددر بلغم ارتورر صفرایی کسر طبیعتی یمشدر شکرله ییه جك اولرسه
ادرار بول ادر مثانتك اسلکن کدررر صوسزلغی صرع اسی مزاجلو کشلره مو
فقدر اما بیرلر و صوق مزاجلو کشلره زیانا در اصلاح شکرله در
قابق بارد رطبدر بلغمی ارتورر صفرایی کسر و اسکی اکسرکه مفیددر
و اچکنوك اسلکن کدررر و کوکسی یمشدر اکر صوین قلاغه طمزسلر اغرسن
کدررکه اسدن اولمش اوله و قبض ادر و تیز سکر چون قباغی اوده کو
مدلر صوین چقرلر شکرله اچرا استملری غایت یرار اما قباغی چق یمك یونی
خلطلر تولد ایدر و بغر صقلری زیان ادر معدهء فساده ورر اصلاح خردل
یا فلفل یا صقزلدر و قباغك یاغ صوقدر و یا شدره ماغی ترایلر مالحولیا
و سرسامه نافعدر بورنه طمزرلر و آجی سرکیه قتوب قینادجك اسدن اغرمش
باشه درتسلر کدرر و ایقو کتورر بر کشنکد ماغ یبوستدن قروسه و بوغزی

قروسه

قروسه قباق یاغندن بورنه درتسه و خایلرن اچنه یتوره دماغی تر اوله **بادنجان**
حار یابسدر سودا ارتورر و سوداوی مرضلر حادث ایلر بکر خراب ایلر کوزه و
باشه مضردر قانی کویندرر و آغزی یاره دلسلر طوزلو صوده یاتورلر سمزاتله و
و یاد رطب یاغله پشورب ییلر و انوك صاپنی قوره دپلر اوزرنه یقوایدوب
یا پشدرلر فایده ادر **طملان** بارد رطبدر قنی غلیظدر سودا و بلغم ارتورر
کیج سکر یرمز ضلر کتوردر و اول زیان ادنجی و تلرد ندر اما صویی کوزه جلا ورر
و طملانکه قرلرده و آدی یرلرده بتر با یاد اولمدن طوزله یاغله و سمز اتله بشرلر
انی دخی از ییلر که زیانا تمیه اول طملان که کولکه لرده یا انجیرله یا زیتونله یا زیتون اغاجی
دبنده یا ترسلو یرلرده بته الدرجی در و آجیدر و صروسی دخی یرامزدر اغاجلرده بادی
ایوسن دخی چق یمیلر و بجدیبوب عادت ایدنمیلرکه فاسد خلطلری تولد ایدر فالج و
سکته ایدر رنجین کتورر **قلقاس** که اکا ادا لیده کلکوز دیرلر حار رطبدر جماعه
قوت ورر صوصولری سرر کدرر خاصه که تخمله اولمش اوله و حیض اجره و حیض
و معدهء فاسد خلطلردن ناردر **شکر یکیسی** حار رطبدر اسکی شکر حار یابسدر
اکسرکه مفیددر منی ارتورر و سدهء یوللرن اچر قجانا و تلری شکرله اجسلر اکثر
جمیع اندامله دکرور و سکرلری اولنشدورر و قزل یللری سرر و بلغمی بشررر
و کیندرر و قولنج اچار و سکرلری بر کدرر و شکر بجه که اسکی اولورسه
قوتا ارتورر و کوکسی یمشدرر و قتسزکد ادر اکر بادام یغیله اجرلرسه اصهان

ادر و قزل شکردخی کلسندن یکرکدر و دکلی صیر و لقلق بورر شکر قمشی یکی شکر
کیدر اما یل ایلر **عسل** حار یابسدر سدّه اچر بلغم کسر صفرا ادتورر قانی
کیندرر اشتها کتورر و طعام سکر اسهال ایلر معده یه قوّت ویرر تند
رستلك کتورر و اچی بیشدرر و دکلی صوق صیر و لقلق یرادر و قجالر غایت
مناسبدر و اندامدن سستلکی کدرر و جماع اشتهاسن کتورر و اکر
چوق ییوبن یان ایدرسه علاجی اکشی نسنلردر انار کبی لیمون کبی **بکمز** حار
یابسدر قانی کویندرر صوق مزاجه مفیددر **مروّل** بارد رطبدر قانی
صاف ادر و صفراء کسر و سر کنکینله ییجك ویرقانه نافعدر ایقو کتورر
منی ازادر و یل ایلر و چوق ییسلر کوز قرردر ماغرو نازلیه و قره لقدن
اولنا و کسرکه نافعدر و قرشق صولن خوشدر قجنکه بو بیب ییسلر
یلی چوق ایلر و یوغمد و غنك یلی آزا اولور تیز سکر و بیجی اوزر ییسلر
مستلکی یبنیا و لا اصلاح نعنا و کرفسله در و مرول تخم لطیفا یقو کتورر
اکر دکوبسر کیله قرشدوره بالنه در تسلر اسدن اولن باشر اغرسنه نافعدر
و اوتلر کی اسلکن ساکن ادر و احتلام دفع ادر **کاشنی** بارد رطبدر معده
قوی ادر جکر کسدسن اچراسی صوق مرضنه مفیددر صفرای و قان ساکن
ایدر بومدیلر بوجق یل ایلر و اغزدن صو کلمکی کسر و اکر نقرسه یقوایدلر
فایده ویرر و اکر ادیر اوبنله یقوا ایدلر یورکد ترمسن کدرر قصمغی ساکن ادر

وقرن

وقرن یغلر و قورقوش اصردغنه یلان و چیان صوقدغنه یرادر اما معده
کیج سکر اصلاحی شادکدرر **بازو** بارد رطبدر صوی اسهال و جرم
قبض ادر **اسفناخ** بارد رطبدر بلغم اکن ازادر اکسرکه مفیددر طبیعت
یمشدرر بغزه و کوکسه نافعدر صفرای و قان کسر و بل اغرسنه فایده ادر اما
صوق مزاجلو کشلر یرامز اصلاحی دارجینی و فلفل و استی نسنلرله در **تره**
بارد یابسدر قبض ادر صفراء کسر معده قوی قلور **کرد به کلم** حار یابسدر
اکسرکه مفیددر بول ادرار ادر بغزی و کوکس یمشدر آوازی صافی ادر و بلغم
کسر و جماع قوی ادر جرم قابضدر اما دشه زیان ادر و باش اغردر سودا ارترر
و کوزی ایو دکلدر اصلاحی سمزاتلدر **سمزاوتی** بارد رطبدر جکری و معده قوی
ادر طعام سکر قصمغی منع ادر و یرکه قوّت ویرر و قرن قورتلرن قیرر و معده
بلغم و خلطلری کدرر و یللری تحلیل ادر بکر کبی اولدر که انی کلکده قوردلر
و اکر سدن براغلر سدمیادندرمیه و پینر اولمیه و انك دکلسنك صوی قرندن
قان کتمکن یغلر و یرقانه مفیددر و اکر عورت انی جماعدن اوکدن کترسه
یکلو اولمیه و اکر شراب رمانه قتسلر و برزاندن ییسلر حیض رنجین ساکن
ادر و انی چوق ییك یل ایلر و بجیك کتورر اصلاحی کرفسله در **طرخون** حار
یابسدر معده قوی و جماع ساکن ادر کیج سکر صوقلق کتورر اغز اغرسنه
مفیددر دشلری برکدر و اغز قققوسن خوش ادر و صوق یللر سورر و معده

قلن طعاملري يفقلدرلر اكر آجي ادويلر وشربتلر اجسلر اندن اوكدن ييلر آني
اجلركه شرابلرك آجسين بلورتميه واكر كوكل دتملو اولسه اندن چينلر صويين
يودلر ثقيلن تكرلر وايي چوقيمك بغزه زياناددر ومني قوردر وسنسزلكي كدرر
ومعده يه كيج سكر اصلاحي كرفسلدر كرده مر حاديابسدر وطعام هضم ادجيدر
وجاعه قوت وررد دخي عورتلرك سودن ادرر صو كردمسي دخي ايله در شلك ترب
حاديابسدر اركيلي دنورر وصوفدن اولان اكسرهكي كدرر اكر صويني سكنجبينله
اجسلر بلغم سورر واكر طعام اردنجه يولرسه طعام سكرر واكر صويندن قلاغه
طمزرسلر بلي اوله كداردر وتربك صويي كون جلاويرر وعقربه صقدغنه مفيددر
ايدرلركه انك صويي عقربه الدررر واكر بركمسه ترب يمش اولسه وعقرب صقسه زيان
اتميه اما ترب يلي ايلر وچوق يسلر يلي ايلر وبتايلر ودرسي باش اغردر واغز قوقوسن
چركن ايلر واكر يلوكن قيوغن يسلر قصدرر وتربك ياغ اسدرقوردر قلقه
طمزرسلر چوق صوقيلني چقرر وبلغمي وسوداي صورر وصيرلقلري كدرر
كرفس حاريابسدر معده يه ايودر بولادرار ويلي تحليل ادرسده اچر
وبلغم كسر وجماعه قوت ويرر ضيق النفسه نافعدر وحيض سورر وطرغي
آساناددرر واو لكه صولر يورسنده بتر تردر بوستانده بتندن واغز قوقوسن
ايو ادرر واولكه طاغده بتردشدر دشراغرسنه ايودر اما مصروعه يرامز
حركت كتورر وباش اغردر كشنج بارديابسدر بخاردماغه چقمغه قومن

حق

چوق يمك كوز قررر وعقل خراب ادرر ومني قورر صفرادن اولن استملره مفيددر
واغز قوقوسن ايو ادرر واول جميع اغرلري ايو ادرسركيه قتوب يقوايدجك
دكلي شششلري نافعدر كل ياغ واسفناخ قتنب كالهويا الله قرشدورجق شول
كودده چقن ششلره درتسلركدرر ومصروع كشيه آني يدرسلر فايده ادر
وانك ياشي بورندن قان كلمكي كسر واكر قروسني دوكوب بورونه قيوب قانن دوتر
واكر اكي درهم اندن كاورزبان صويله اچلر اجدن قان بوشندغن منع ادر
واندن يسلر قصمغي واكشي ككرمكي كسر واكر بختنكله وبالسجي اله اذب غرغره اتسلر
بغازاجار وخناق كدرر وجماع شهوتن باطل ادر انك صويندن درت وقيه
اجسلر خراب ادريور كه اورغصه وقيغو كتورر وسباطت رنجن تولدادر
وفحش سنزلر سويلدرر عاقبت اولدرر انك اصلاح يا سكنجبينله يا سفرجلدر
يادوقطون يمرد ايله يدورلر وطوزله وزيت يا غيله سمز توق شوربا سن
اچورلر واسكي قزل سيجي ايودر هليون حاررطيدر مني ارتورر ادرار بول
بل اغرسنه ويان اغرسنه وبان باش اغرماسنه ويرر وجماعه قوت ورر وصوق
يللريا ندا ملردن صررر وفالجه وبند كشلره خوشدر اچدن اولن سدهلري
كدررر قولنج يلي اولن اچار وانك ييشمشي بوصقدغي كشيه سجيله مفيددر
اويدررلر انك يالكز يشمشي يعزاته ورسلراملدرر واكر بيشرميبلرسه كوك كه
اوّلا آني حشليكر وسمزاتله ويمرد ايله بشوررلر وزيت يا غن قيالرا اندن ييلر

که زیان اتیه **صغان** حادیا بسدر قان کیندرر باش اغریدر طعام سکرر
اشتها کتورر مختلف صولرک مضرتن کدادر صفرا ادتورر و بلغم ایلر بشمش
اکسر که مفید در طبیعتی یمشدر کن زیان ادرکجه یا تجقا غزدن صوکتورر
وصوصدر و عقله زیان ادر اصلاح سرکیله در و یغز دله در و کاسنیلدر **سرمساق**
درد نجی درجه ده حادیا بسدر بلغمی کسر تحلیل ادر و قان کویندرر صفرا ادتورر
کوزه و دماغه زیان ادر اما منی ادتورر و اکر بعزه سلك یا پش سه سرمساق
ییجك دوشر **کندنه** حادیا بسدر کج سکرلی تحلیل ادر جماعه قوت ویرر
بخار دماغه چقار کوز قورد رباش اغریدر رده زیان ادر ادرار بول ادر بواسر
رنجنه مفید در **کشوث** حادر طبدر کج سکر یرامزقان ادر جماعه قوت ویرر
استی مزاجلو کشیلره یرامزدر ادرار بول ادر بکره که قوتلندورر و بیلی بوکدرر
شلغم حادر طبدر چوق غدا ویرر منی ادتورر ادرار بول ادر معدهٔ صفرادن
ادیدرر کوکسی یمشدر اما چوق ییملر **کبره** حادیا بسدر بلغمی کسر طلاغه مفیددر
حکرکو طلاغک سددسن اچر ودبنوک قابی بیرا غندن منفعتلو در ادرار بول
ادر حیض سرر و کبره شیرهٔ کوینه قویسلر قیتمقدن یغار سرکه خردل واکر
کوکتی بیرا غیله دوکب خنازیره وسلعیه وانکلطو رلوسی دیو زحمتنه مفیددر
اکرادیرا ویله قرشدرو بورالرخام خلطلری کودن سر **طورقاونی**
حادیا بسدر بلی و بلغمی تحلیل ادر معدیه زیان ادر بخار دماغه چقر کوکل

دندر

٢٥

دندر طبیعتی یمشدر دکباون کبی ایلیوب ششلری یقوا ید بار چوق
فایده ادر واندم سستلغنی کدادر دوانك اتکی زورا ولنه مفیددر قبض ادر
قرن بغلر وسدی یولن اچر اما یرامزقان تولد ایدر وکج سکر اصلاح سدلدر بشورب
ییلر یا یغیله ویا سمز اتله یکسرلغونله بشرب ییلر زیانا تیه **بو باب اشلر بیانندهدر**
زیتیا بلغمی و صفرایی کسر سد اچر صفروی و بلغمی حماللره مفیددر ییلر ایلر صوق مزاجلویه
زیان ادر جکرکه دکل مرضلرنه فایده ادر صنعتی بودر که قیون اتنی طغریلر و توغلی
اکملردن طغرایلر صویله قیندالر کفنین اللریغه درهم سرکه اللی درهم شکر یا بالقتلی
بشورلر اکر بلغم اچون اولرسه بالارتق قتلر بر زد ارچینی و قبی صویلمش نخود و بر ز
بادم اجی قتلر از چوق زعفرانله ییلر **جواب** بارد رطبدر محموملره ایو در مزاجی
صوده خلطلی بشورر کینمش خلطلری اسهال ادر ادرار بول ادر صفرایی کسر ایقو
ادراکسر که مفید در و بخار دماغه ترطیب ادر مزاجی صوق کسیه یرامزیلا دتورر
صنعتی بودر که ادیه دکوب قابن صویلر کاشی چالمکه قویب اون بش اربه قدری
صوقیلر صونك بش بخشنه برنخشی قالنجه قیندالرسز الر صوین چلس
بو باب بریان قلیه و قورمه طبیعتی قبض ایلر و بلغمی نشف ایلر کوده
قزدرر کج سکر کوده یه قوت ویرر سمرد **مسلوقه** کاه ات صویله ساده شور
بادر اعتداله یقیندر دکل مزاجلولره یرادبدنی ترطیب ادر سمرد و سوای کدرر
قانی و منی زیاده ادر یکز خوش ادر اچنه بجله هوج براغرلرسه انك طبیعتن دوتر

ترخانه اشبي كوده صودلرايله مضرتن كدرر سرمساق **هريسه** حار رطبدر
جماعه قوي ومني چوق ايلر چوق غدا ورر كوديه قوت ويرر سمردر غليظدر
ضعيف معديه زيان ادرسده ادراسني كوندرر يعيلركه كبي سكر **كوفته** حار
رطبدر چوق غدا ورر بدني قوي سمردر قاني ومني ادتورر **سولوبرنج** معتدلدر
برودته مايلدر چوق غدا ورر سمردر تيز سكر مني ادتورر اما غليظدر **سنبوسه**
كبي سكرسده ادراسدر بخاردماغه چقر هضم اولسه چوق غدا ويرر **اراشته**
بارد رطبدر اعتداله يقيندر اسني مزاجلولره واسني مزاجلولره نافعدر صوق
مزاجلولره وصوق مزاجلولره دخي زيان ايلمز اكسركه ايودر خميرلو بشوره
لرخميرسز كبي سكرسده ادر **دتماج** دخي رشته طبيعتنده در كرو قلان
اوناشلري دخي بوكه يقيندر قروات حارديا يسدر بدني قوي ادر بلغمي
كسر اما كبي سكر سودا ادتورر **مزورة** اول اشدركه اندن اتلي وطيه مزورة
اول اشدركه اتله اوله **بو باب حلوا لر بيانندهدر** كلي يالحلوا الريقاني
ومني وصفراي ادتورر كوده سمردر قندر بغره وايكنه ايودر اما طلا فته
زيان ادر قان كيندرر اطلاق ادر وشكر اولن حلوانك باللو اولاندن
حرارت اكسكدر پشمنه حلواسي كوده قندر كبي سكر وسده ايلر
ادويه مفرده بياننده ابتدا بابونج كه فارسيجه ادي حو پرستدر وسيركك
وعربجه اكا حبا زيجدر روشامده اولديستا بيندر اكرانه اكالر حلوخيا ورلر

الذرة

الذن اشرليلرلرو شام قوم اكا دعنتادرلريرلرا ول الرم كمجندن بردر لودر
ودكل برجنسدر مزاجي صوقدر بوز تليين وادرديا غله بادمله بشوجك اسكي
اكسركه مفيددر ومعدة ادرر معتدل هضم وادرد غله وحمره دنجنه نافعدر
بيراغني دوكب زيت ياغنه قرمجه اودكينكنه كوينكنه يقوادالرفايده ادرو اكر
ازقيندبه صوين دخي نطول ادرلرسه يرارو اكر بركونك دشلري اقي يتسه و
اغرقفو يشن كدادر واكر تخمين سرمساغله دكب غله او زرينه در ترلرسه قرو
در واكر مكسه زيانلو وتدريش اولسه دبني بيراغله قيندا لري يلر زيانن منع
ادر واكرا غولونسنلرمش اولورسه في الحال قصد ره وكيدر وبيراغن
زيت يا غيله او وب ملهم كبي ايلرلرسه آدوصو قمش يره وربسلر آغو سيين
چكر زحمين كدرر **دلكوازمي** كه فارسيجه ادي انكور روباه وعربجه
عنب الثعلب در صوقدر قرودر واولكي دلودر بر نخدر وبنكي ادروبر
قتالدر اولدرر اولكه بنكي ايدر ايقوكتورر اون دانذن ارتق يرلرسه
زيان ادر وصويندن اجسلر يا برقج غرغره اتسلر بغازاغرسن كدرر
واكر كاسني صوين وار زيانه صوين قتب اجسلر بوغاز غرسن كدرر وبا
زيانن كدادر واكر اتي قينادلر كفت الدريكر مردرم صويندن اجسلر
استسقاي كدرر واولكشي كه معده سنده شش وارد اجر لرمنفعتي
وادور اولكه الدرر آتي يملر يقولر خرج ادالراسدن اولمش شيشلره آتي

اسفيد اجله كل بغيله قرشدرلر اوزرينه وار الوششتي كدرر واكر اندن لمتشمش
اولرسه كه زبان اتميه اصلاحي قصعفل ويوغرت بكله وانا سون وبادم يغي وسمز
توق شربا سن اجمكله اوله **ات بونجغي** كه اكا فارسيجه سپيذمهره درلر وعربجه
وَدَعْ درلر صوقدر قرودر قچن عورت طغرمسه انى كويندرلر عورت تتونوندر
اوتون تيزجك طغره قسيقا غرسنه دخي كفارتدر كه طوتله اشلمية واكردوكلر
سركيله اچورلر طلاقا غرسن كدارر واكرانى دوكيله دكينوكنه يقوادرلرسه
خوش اوله اكرآني كيندرلر بزدن چورالركونه سرمه يجكلر چينكلمش كوزكس
جلاورو يولسرا ولنه واچندن قان كدنر يولغا يودر **اوروزاوتي** كه فاربجه
ادي بستان افروز دوعربجه حي العالم درلر صوقدر قرودر يكركي اولدركولكده
قوردلردخي دكلرا كي درهم اندن ييجك معدده اولن خطلري كدررواددرواكر
آني دكوب اوكلمز زخم اوزرينه قورالروا كلرا وكلدروبيسلرا كي درهم بيلراد تق
يميلرزبان اتميه **اوزرلك** كه عربجه آدي حرملدر اسدر قرودر بيراغن دكوب
اياق اغرسنه قورسلرفايده ادروانك تخمي بغربي اسدرا ندن بر زبيسلرطلاق
اغرسنه مفيددر واكرآني دكوب بالله قرشدروب طشردن يقوادرلرسه طلاق كدرر
اسرغن دكني اسدرقرودرتخمن دكوب جوابله اچورجل ذات الجنبيه كه
ايكو ادلسنه اغر اولور فايده ادر وقتي خطلري كودن سروانك تخمني
كويندربات اسرغي بره قورسلرخوش اوله واكر بيراغن ياغله قيندبنا زله

اوزردن

اوزرينه بغلسلرشيشني كدررر **اشكنزبي** كه عربجه قثاء الحمار درلر اسدر
قرودر اكر دكوب صوين الوب يرقانا ولن كشنك بورنينه قويلرخوش اوله
اكر اكي دنك تخمندن ييلر استسقايه فايده ادر وصر وصولري اچندن سورر
واكر يوزدرهم انك صويندن بركشيه حقنه اتسلرعرق النساكه اياق اغرسيدر
كدره اكر بيراغن سركيله بشوروب نقرسه يقوا اتسلرزياده اصلاح اولرواكر اول
بشدكي سركيله مضمضه اتسلردش اغرسن كدرر **اشنان كه** شامكچ اندر
دومه دخي كرك يرلرده اولور الا اول فصل ايلمز اسدر قرودر صوقدن اولان
طلاق شيشن كدارنجودرهم اندن ييجك عورتلرك حيضني اچروسرواوج درهم
ييجك استسقايه نافعدر بش درهم بياخالدرر اصلاح قاون تخميله بادم و بنفشه
يغيدر **اغاج قوني** قابي اسدر قرودر ات صوقدر قرودر صفراي صرووسرر
وخفقانه مفيددر صفرادن بوشنن قرن بغلر يكلو عورت چكردكن يرسه
اوغلان دوشررو بيراغن قيندب صقيلجشلرا غز قوسن كدادر **اوغلان اشي**
كه اكا قوندرطشغي درلر پارسيجه چاوشيره درلر اسدر قرودر واول بوانجك
پوسيدر بندكشلر اغرسنك صوغنه وايا قاغرسنه مفيدرو باش اغرسنه وصرعه
نافعدر اكر دكوب كوزه چكسلر نورن ادتورر ويني دشه پيشدرسلري تمكدن قلر
واسكي اكسركه لزج بلغمدن ولا اكا فايده ايدر **افتيمون** كه دكلدر معروفدر اسدر
ادر
قرودر قوي بلغملري كودرنا ديدرفالجه ولقويه وصرعه يرر وما لنخوليا ئى منع

واكر بر درهم بیسلر اسهال ادر بشر كرن قتسلر بش درهم بربن بغلیوب چلك اچنه براغلر
قینیه واول طعامدن بیلرقجه كشلر موافقدر بلغم وسودای سررویلی كدرر امّا
صفراوي كشیه یرامز صوصلق وتاسه كتورر اصلاحي كشیرلدر محمّد بن ذكریّا ایدر
التمثقال افتیمون یادم یاغیله اوسلر یكرمی درت درهم سكنجبینه قتسلر طلقلو
كشیه یدرسلر اول كون خوشلق بوله قوتلو بیسه التمثقال ضعیفه اولورسه بش مثقال
افیون صوقدر قورودر صفراوي كدررا اسی شیشلری دریسلر اجسن كدارر خوش ادر
امّا كانسنه قترلرسه مغشوشدر لرصافیسی خوشدر اولكه صودی تیز ادروكنشده تیز
یمشرسنه قتلما دغیدرر واولكه قتیدر كج ادر صویه قرجق صروزنكی چقرسنه قتلمشدر
وافیون مخدّردر بیخود ایلر وایقو كتورر امّا جمیع دردساكن ادر اندن بیجك مرحمه
قدر یمك كرك كه آكی دنكدن نارتقا اولمیه واولرسه زیان ایدرایكنه یرمز و
افیون بغر صقلری صیرواسهال بغلر امّا بحقرق كتورر وبغزیی دوتر
وكزی قرردر اصلاح قصدر الرفلفل ودارچینی یدورر الرواسكی سیجی اچرلر
اكیر اسدر قوررد صوقدن اولن صیرو لقلره مفیددر وصوق
یللری كودَدَن سورر یان اغرسنه وطلاقه فایده ادر الوج قورودر
صوقدر قرن بغلرو كوده سمردر صفرای صر وبلی بركدر اكراني صقب
یكرمی درهم صو بیندن الوبرر ازیانه صو بینه قتب اچسلر داء الفیل رنجنه
نافعدر وانك تمام رسیده اولمشی یكركدر امّا چق بیجك انجدر باش اغردر
اصلاح

اصلاح انیسون ایلدر الغون كه اكا طرفه درلر عربجه صوق وقورودر بغردن
قان كلمكنه مفیددر وسجیله قیندالر انوكله مضمضه ادیجك دش اغرسن
كدرر وكلنی اوذكینكته اورجق خوشادر وانك یپراغن بشوروب محرّا
سركیله طلاقه یقوانسلر كدرر ودخی انك كوكلسی ودوشنمسی ایودر
الغون یمشی صوق قورودر بغر صقلردر اولن بیشلری وكلدر بیجك قتی قبض
ودش دبنك اتلری كه خراب ولمشدر اولا واغزده یاره بارسا ولسه یجك خوش
ادر یلالان بنجخی كه اكا لوف درلر اسدر قورودر بغردن قان كلمكنه
اصچی ادرو نفس طارلغن كدرر وجماع اشتهاسن كتورر بوكركی آدیدر
انك یپراغن یوز زحملره ورمق یاخود قورودب اوزرلره اكجك خوش
ایلر انك دبنی اندامه سرسلر یلانانسرهیه وانك یمشی عورت قرنندغی
اوغلان دوشورر وانی یكدن غلیظ خلطلر متولد اولر اكلیل الملك
اسدر قورودر باش اغرسنه وشقق زحمتنه آبي سركیله بشروب طلا اتسلر
فایده ادر واكرانی دكیالی درهم یوز بش درهم بالله قرب هر كون طكله
یسلر یوز خلطلردن امین اوله وبند كشلرده شیشلر اولسه یقوایدلر تحلیل
ادر امّا خیالره زیان ادر اینسون كه اسدر قورودر معدیه قوت ورر شهوت
ادتورر جماع اشتهاسن كتورر وسودك یولن اچاردر وطلاقا اغرسن كدرر
وشیشی دفع ادر ومعده صوقیل وارسه سررو قرن بغلر واسكی سل رنجنه

نافعدر و دكلي استملري مفيددر اني كيندريب بوغرندو تجقاچر و باشي اغرسن
كدرر **رايت** اسدر قوودر استسقا رنجنه ييرر واكراندن اكي درهم يلان صقنه
يدرسلر زيانن كدررر واكر انك بيراغن دوكب يقوايلسلر صوقدن اولان
باش اغرسن كدررر واني دوشايوبلر ترنه بركمسه ياتسه احتلام اولميه
وآيتك كوكي اسرغان جانورلري قاچرر چون دكلر صوين اوسيجلر يلان و عقرب
اول اوكرميه و بنلر كصوقدغنه و بوزايتا سرم غونه يقوا تسلر زيانن كدررر
ايران صوقدر ياشدر اندملري غايت ترلك ويرر و اسيّ معدلولري مفيددر
و قرن بغلر كه صفرادن اسهال اوله و بدن صوقد و ترصفر سدندن چلقيلر
ياغن كدررلر اندن اچلر امّا صوق مزاجلولري برامزا صلاح شكرله دريابالله
ايوم صوقدر قوودر معديه و بغزه و بكركه مفيددر اجله يجك قرن بغلر
وصوقلغي كسرر و سدكبولري اچار آردر و بكركه و مثانيه فايده ادر و انك
اتندن صوي يكركدر و انك باللهبشمشي چوق ادرار ادرر واكر طعامدن
صكره ييسلر اچي اشلدرر و انك قفوسي دماغه قوّت ويرر و يجك قصمغي منع
ادر امّا كيج سكرر و چوق يجك سكرلري زيان ادر اصلاح خرمايله يا باالله درود دخي
ايدرلر انك بيراغي نك كولي توتيا يرن طوتر كوزه چكلك و انك ربّ ذوسنطاريه
رنجنه شفا ورررر و قان بغلر و انك يكركي تمام اولمش و كيمنشدر **پاپادير** كه عربجه پاپاديه
باباونج درلر اسدر قوودر سكرلري قوّت ورر و سوداي صير تقلري ييرر اكرانك

تحمّني

تحمني دكلر و صويله قيندالر و بال قرشدرب طلكلر اغرسنه يقوادالر خوش اوله واكر
اني دكب قيتي شتشلر يقوادلر اصتّاده واكراني چوق قيندلر بكركند كاش اولن صوينه
كس اوتور تحليل ادر و صويولندن سرّه كدررر واكر عورت اوتورسه حيض يولن
اچر واكر يكلوا تورسه كگزن طغره **برنج** اسدر قوودر اطبا قتنده معتدلدر
قزان برنجي بو مدن بشرسلر بيسلر قبض ايدر اكر بو بيب بشرسلر معدا غرسين كدررر
وادمك يوزن كن خوش و بدن سمزدرر وايود شكر كستر و قولنج اولنه يرامز زحمتن
ادتغررر **بسباسه** اسدر قوودر اجله برمثقالندن يسلر جماع شهوتن كتوررر
و معدهٔ اسدّر و فالج و لقوه يه يارر و اندام سستلغني كدادرر و يلي سرر واكر
بنفشله برو نرطمزرسلر باشي اغرسن و طولنغ اغرسن كدررر **بسفايج** اسدر قوودد
معدهٔ و بغزي قوي ادرر و ايجدن يلي سرر خفقاني كدررر و قرنده قورت و اكر
قرنبغز صقلري آريدرر و اندامليري قوّتلو ورر و صوقدن اولن صير و لقلري يرار
اكي درهم اچسلر **بالدرقره** براوددر صولر چولكنده بتر بيراغي كرفس بيراغنه بكزر
معتدلدر يرقانه نافعدر صو يولنده بتن كاش كدررر شهوت ادتوررر اوج درهم
ييسلر بلغمي و سوداي سرر و آني كوينديرلر كلن مرثن يا غنه قتلر باش يارسنه
اوكلدرر و انك بشمش اوبكن رنجنه يارار و نفس طارلغنه ايود رواكر جراحتلر
و زخملر يقوا تسلر كدرر و خنازير باشنه ورسلر اوكلدر امّا چوغي زيان ادر
بلسان **بلسان** اسدر قوودر باش چكز منسنه نافعدر و سدكيولن اشلدرر و ياغن

صوقصیرو لغه دوریجك یرر ونكه شیشلر وارسه كدررر بنفشه صوقدر یاشدر
اوج درهم اندن اچسلر معدهٔ صفرادن اردرشكر له اچلرواستی شیشلر یقواتسلر
كدررو یاشلر اغرسنه یرر وصوین اچسلر اوكسركی كدررر و بلغمی تحلیل ادر و كوكسی
یمشدرو بغرصقلری آریدر و یاغی صوقدر دماغی ترایدر و سكرلری یمشدر و صفرادن
باش اغرسنه ایودر ایقو كتوررر اویوزنجیكی كدادرود یجكدزلر اغرسنی كدادر یوك
اسدر قورودر باله قتنبیر كره قرنده نزدلو قورت وارسه چقرر و سكنجبینله قتنب
اچسلر كوده ده ندكلو بلغم و سود وارسه كدرر بوره ادمنی كه عجم اكا قطرون درلر
اسدر قورودر شوذكو یكلر باغله قاروب یواصره ورسلر نافعدر واكر لیمون صو یله
یا سجیله اچسلر اچاسلدر و تنده نكه یل وارسه كدرر و آفد شمش كوزن چكسلر
جلا ویره و تونبیله طوتن حماللره نافعدر وارتق بیسلر یوزرنكنی خراب ادر اصلاحی
صمغ عربیلدر تباشر صوقدر قورودر معدهٔ و جكری قوی ایدر صوصلغی قندرر
صوق شیشلری كدرر صفرادن قرن اكمسنی بغلر و صفرادن اولان حماللره نافعدر
وبدنی خنك طوتر واسدن اغرین كوزر خوشادر و شربت ایچو درهمدر تخمكان
صوقدر یاشدر جكرك اسلكن كدادر استملر نافعدر و طلاق شیشنه و صفراصیرو
لغنه یورخاصه تخمندن دكلر كلنكبینله اچلر اون درهم دكوب صقب شكرله اچلر
وصفرایی سرر و قرندن قان كلمسنی كدرر بیراغن دكب قرنه یقسلر حرارتن
كتوررر بسنجه اولنه صوین حقنه ادالر یولق ایودر اما چوغی زیان ادرمینی دوررر

بوك

وشهوت

وشهوت كدرر اصلاح كرفس و كردمه و نعنا یلدر تكه سقال كه عربجه لحیة التیس درلر
صوقدر قورودر قرن اكمسنه و بغرصقلر باشنه یرار واكاد و بحه قسطنده وسدرلر تریاقدر
جزء دروهم قبضی وار درتخمی و دبی وار اسكی بشلری اوكلدر وایكندكی باشی اصلاحه كتوررر
وانك صوی قرندن قان كلمسن كدرر ایچو درهم قلنج رحمتنه دخی یرر سكر دخی كسلمش اوكر
بتررر خوشادر تمرهندی اكشی ادكدن یكره كدر صوقدر قورودر ایچ ایچو ررواستملر وقصیغی
وصوصلغی كدررر اما اكسركه و زكامه زیان ادر اصلاح بنفشه شرابیلدر توتیا صوقدر قورودر
كوزاغرسنه دكوب الجك یرر و معدده اولان شیشلری كدرر یرده صرو سیله قلاغه قوسیلر
اغرسن كدرر اچنده قورت وارسه قرر چوراك اوت اسدر قورودر تندن كینمش صفرالری
اردراندا ملری بركدر و معدهٔ یوز خلطلردن آیدرو سدهٔ اچار و دماغ ادر و زكام
كدررو دوتوندن صوبجی جنا ورلر قچار و بردرهم بیسلر بو صوقدغنی محادر و چوق
یك زیان ادر اصلاح كثیرا لدر چقردكنی صوقدر قورودر معدهٔ صفرادن اردر فالجه
یقوادالراكی درهم شرابله اچرسلر تخم اسدر بلغمدن اولان شیشلره یقوادالریرار
وچكلی اسهال ادرو بیراغنك صوین چقرمق معدهٔ آریدر و انداملری بركدراستی
ذایل ادرواستی استملره نافعدر چكدم اسدر قورودر انداملر سستلغنه یرار
صوقدن اولان صیرو لقلره نافعدر دوكب كوزه چكسلر كوزه صواغكی منع
ادر و سركیله طلاق شیشنه یقسلر كدرر قره یرقانریسی فایده ادر
وقرنداغی قردقر جانورلر اصره غنه یقسلر خوشادر اكر بردرهم بیسلر نسیان

كدرر چكندر صو قدر باشدر بونزاسلكي واددربيراغن دوكوب صوين آلوب
برقج كز باشي يوسلر باشده كيكيجي وچركي كدرر وبتيقرر واكرطورنادبله
چكندر صوين قرشدرب لقوه لوكشنك بورننه يقسلر خوش اولا وبرونده
اولان باشه بتر چكندر رطمزالريدر وقلاغه طمزرسلر اغرسين كدرر چنار
صو قدر قرودر بيراغن بلغمدن اولان شيشلري طاغدر وكباغزرنه
يقسلر وقين سركيله قيندب مضمضه تسلر دش اغرسنه نافعدر اكرتازه
يمشني صقب صوين چقارلر قوت قوشر اصرنه سجيله اچرسلر زيانن كدرر
قوزاغني دوكب اتث اسردوغنه يقسلر بيرچركن شول اوكلمز خملر
اكلر اوكلدر جوزبوّا حاد يابسدر اچكودن يللري سرر معده وا ويكني
قوي ادر وطعام اشتهاسن كتورر واغز قوقوسين كدرر واندامه قوت
ورر كوكل شاد ادر حنا صو قدر قرودر صوقدن اولان صيرولقلري
كه بلغم غالب اوله يرار وبلغمدن اولان شيشلره يقسلر اصي ادر وسست
اولان اندامله قوت ورر او دكينو كنه يقجق خوش ادر واكن يچودرهم
انذن يسلر قولنج اچار اما بغره زيان ادر اصلاح كشيرله در وياغي
صيرولغي اولنه يرر خروع اسدر قرودر صوق صيرلقلر كه بلغمدن اوله
نافعدر ومني ادنور واكر انذن بجد يسلر جذام زحمتن منع ادر وقر
ندغي قرتلري قررانوك تتوندن قرت قوشچه واو ليوزك رنكين ايو ادر

واولكه يبانده بتر خنازير باشنه طلا ادرلرسه اوكلدر وطلاق شيشنه
ورسلر يرر واسكي استملر اكي درهم يك نافعدر خطمي اسدر ياشدر
طلق اغرسن كدرر واوچ درهم قولنج شيشر وحيض بغلنسه اچار سدرر
وانكله باش يوسلر ساچي صقلي ادر وبر كدرر ودكلمكدن صقلر وشيشلر
وخنازيره يقوا تسلر طاغدر وسكر اغرلرن خوش ادر وآب اوردك بغيله
در تسلر واول ميشدچي وبشرحي ودغدجيد رانك تخمي وذي بيراغندن
يكر كدرر واول بندكشلر اغرسن خوش ادر خاصكه اوردك وقاز بغيله در تلر
صفرايي اسهال ادرر وتخمني سركيله قرشدرب بهقا وزرنه طلا ادبكننه
قرشو اوتورسه نافعدر وذات الجنبه وذات الريه يرنه يقوا تسلر يشدر
وصلابتن كدرر ويسلر قرن بغلر خيارشنبه معتدلدر صفراء وبلغمي
كوده دن آدر بماغره اغرسنه ويرقانه اكن مفيددر وبزك صرولعن كدرر
باش اغرسنه وطلوك اغرسنه كي نامعدر واسي استملر نافعدر اچكوده
اولن شيشلري كدرر خاصكه بغرده اولان شيشلري چون انكله غرغره
ادالوبرز قطونا لعابن قتلر دخي يكرك فايده ادر وانك مطبوخ
تندن سوداي سرر وانك اسهالي ككز لكدر شربتي بش درهمدر اون بش
درهمكدر قولنج اچار وباغرسقده اولن ثقل ذرچقرر وتربد قتلر
بلغميچون يادم ادر وقلنج ايچون خربك هندي قترلرسه يادم ادر

واستمه اچون کشنیج صوین قتلرقو مسهله بوندن زیانسز مسهل یوقدر
دار فلفل اسدر قرو در باغری صوق خلطلردن آدد فالجه ولقوه و
اندامکر سستلغنه ایوادر واجکودن یللری سورر وسکری ایوادر وقوت
ورجد منی ادتورر اما چوغی باش اغردر اصلاحی صماغدر دارچینی اسدر
قورو دکوکلشادادر اوبکن اغرسن کدرر استسقایه نافعدر دماغ
خلطلردن ادرر و بلغمی استملر مفیددر ویزکصرو لغنی کدررو بدنی
اسی طوترو انی یمکله طماغی کدادرلن چکسلر نافعدر کوکسی بلغمدن اردر
وسدهٔ اچار و معده یه قوت ویرر و عقرب صوقنه انجیه ایدر سلس
خوشادر طپلق اسدر وقرو در آغز قوقوسن خوش ادر و دشلرك
چرکاتن یرصاغ اتبتورر دشلری برکدر ومعدهٔ وجکری قوتلندرر
وطعام ادذوسن کتورر و یلی سرر وبکرکدن طشی چیقرر وبکرکجی اسدر
ضعیف مثانهٔ برکدر و فهمی تیزادر اما قان کیندرر نقرس دکز کپکی اسدر
قورو درساج صقال دکلمسنه نافعدر سرکیله ورجق ودشلرد یلرنی چرکلنسه
آغزدر وآرد رچون سر الرکلا یاغیله ومومله قرشدرر ایونر وخنازیره و
کجیکه وتقربیسه وطلاقاغرسنه ورسلر فایده ادر مجربدر و اندن بردنك
اجسلر سدك یولندغی قومی وقیری آدر دمر دکنی اسدر قرو در قلنجه نافعدر
بکرکده وقسقده اولن طشی ادیدر صوینده اجسلر سدک یولن اشلدر وجماع

سهوتن کتورر وادلکی ادتورر و بوغز اغرسنه نافعدر دفنی بودخی روم
دلبجه وعربجه شجرة الغار درلر اسدر قرو در صوقدن اولن صیره ولقلره یرر فالجه
ولقویه واندامکر سستلغنه یرر و قرنده اولان قرتلری قرار وسدهٔ اچار
وبلغمدن کودهٔ ادیدر ومعدهٔ قوتلندرر وانك اکثر قوقی یمشنده در اندن بیرا
غنده در نفسر طارلغنه لعوقاتسلر فایده ادر قصبغه حرکت ورر ونحو
مثقال اندن بیسلر سدکی یولنده بتن کلش کدرر وانك اکی درهم اسهال ادرر و
آغلو نسنه بینیه یرر و عقرب صقنه اچورلرز یانن کدرر اما کوکسه زیان ادر
دازیانه اسدر قورو رصوین ایچك بوغزده اولن صوقلغی کدرر استسقایه
فایده ادر اکر صوین کوزه چکلر صوانغکی منع ادر وکوزك بصیرتن تیزایلر وجلا
ویرر انکچون در که الکیایزن یلان انندن چیقوق کنش کوزلرن یوشادر قمششه
دازیانه یپراغنه کوزن سوررر یوشن کدرر کوزکورر زدازیانه مزمن سنملره
کرروزکار کجراوز رنه نافعدر واکر بشمشن یلان صوقنه یرر فایده ادر وقدزایتاسره دغو
یقوا تسلر یررر آنك برجنسی بیابان بتر و برجنسی بستانیدر عورت اندن یسه سدی
ادتورر وسدکی یولن اشلدر وبکرکی آدر و سلس البول کبر ربجد وکشنك سدکی
درمز اقر صوی بجله اچرسه کروایله کدر طبطبو اکازیانپطشدر لر صوقدن اولر آنی کدرر
ورازیانه تخم سدکی سرر و حیضی اچار و یللر سررر راسنج طشی اسدر قرو در
اکر بر مثقال اندن دکلر با الله قتلر یلر صو صولرکه آدمکر قرنده اولانی سرر کدرر

واستسقا اون بر نجدر كه آدمك قرننده اولر اقل كوزلري شيشر اندن اكي اياغي واندن
مجموع بدني شيشر بو استسقايه فايده قلور واكر دكوب توتيايه قتوب كوزه چكسلر
كوز نورن ارتورر زاج اسدر قورودر اولكه صوزاجدر عشق دكلر كلابر
كنلك قتسلر اوجاقدر قينادلر بودكلمش زاج قيبق شدر الرمرهم اوله بر ياره كاغد
درتلر ومقعدك ناسورنر نيقلر اصي اده بيشل زاج كه اكا قلقديسه درلر اول هم
اسدر قورودر اكر صويله ازلر بور ننه طمزر الر بورن طرمز دطورغر واكر آني كتان
تحميله وبويله قتب بلغمدن اولن شيشلر يقوادرلرسه كدر واق زاج كه دادنن
برز اكشلك واردر اسدر قورودر يا يشراو يوزه مفيد در ورخملو اندامله كل
ياغيله قرشدورب لرالر اوكلده سركيله قرشدورب قتي شيشلره وررسلر كدره
وقزل زاج اسدر قورودر اكر اني يشوق دكلرو سجيه قتلر وعرق النسا د بخنه
كه براغدر حقنه سكوكنك بند كشه سندن قپر طاش يكادن اننر حقنه
ايدلر فايده اده زرنيخ كه فارسيجه ذرنيز دخي درلر انداملره حمتنه
كه ادكلنور ياشدر فايده ادر دكب زخم وزرنز صچلر ادتق بتن وبره
يشيي قان چقشاربتورر اصلاح ادر وسعفه د بخنه كه شول باش
جوغرلردر كه اوغلنجقلر باشنده چقر باشده قروا ولمقدر فايده ادر
بو اصره كل ياغيله قرشدورب يقانسلر خوش اوله وزرنيخ زيانلو در
الدرر يسلرو اصلاح ققمخلدر الجا قصوا چلر قصلرو شير لغوزو لعا

ويغلوشر بالرا چلرر زعفران اسدر قورودر كوكله شاديلر كتورر ومعديه
قوت ويرر طلاق و يغرو بكره كا غرسنه ايودر وصوقدن اولان بل اغرسنه
كدرر وجماع اشتهاسن كتورر و بلغم عفونتن اصلاح ادر واجروير قوت
ويرر ويوز رنكيني خوش ادر وكونه جلاويرر ويركه قوت ويرر قطلك اغرسنه
يادرر وايقو كتورر وسدكي يولن اچار وآنك ييسي بچوق درهمدر يا درهمدر
آذيني يك زياندر وايكيني بشورر وباش اغرسن كتورر اصلاح اينسوندر
واكر سجيه قتب اچسلر قتي اسرود وانك يغي اسدر ياشدر سكرلري يشدرر
وتشنجي كدرر وآدمك صورتن خوب ادر وتجك يوز رنكيني كوكجك ايلر زرفت اسدر
قورودر نقرسيه وبند كشلر اغرسنه مفيد در وآني كيندرب كوز تتوننه دوتسلر روشن
ايلر وياشن كسر ومرهملر يرر وطرنق يرمزاولجق يقسلر اصلاح كتورر وسنج
دكلرسه زفت ياپشدررلر دبن بركدر قتي شيشلري يقسلر كدرر نفته ادبر اونن
قرشدرب خنازيره وررلر فايده ادر وكوكسي آيدنر زنجبيل اسدر قورودر فالجه
ولقويه ودخي صوقلقدن اولن رنجلره فايده ادر واكر اني بال ايله قاتوب
يسلر دماغده نه كه سده وارسه واد كلمش بلغم وسودا وارسه كدرر وكودن
يلي سورر واندامده سستلغي بركدرر وفهم تيز ايدر وبغزدن ياشلغي
منع ادر وكوز روشن ادر ومعده اسدر وطعام سكرر وجماع اشتهاسن كتورر
واسرن جانورلر كاغوسن الور خاصه كه پر ره ادالر فايده سي چوقدر شراب اسدر

واندن اعتدالله اچچك حرارت غريزيه‌يي ادتورر وكوكل شاد ادر وتنه قوت
ورر وطعام ارزوسن كتورر وطعام سكرر واولكه اقدر اسلكي ازدر وغداسي
تيز كدر ومستلكي تيز كچر والكه قزلدر بونك خلافنجدر واولكه دادي طتلودر
تيز سكر وقرن كچورر وبلغمي كشيلر فايده ادر واولكه اكشيدر قابضدر
بونك خلافنجدر صفراوي كشيه مفيددر واولكه قيودرجق غدا ورر جك سكر وطعامه
اشتهاسن كدرر والكه طوردر بونك خلافنجدر اما ايلا ايلر واولكه يوز قفولودر
يرامز زيان ادر اسكدر قرهودر ورر اسكدكجه اسلكن ادتورر بكر كجاولدر كه
تركي‌ونه اسكي اوله وصرو ورنكاني اوله قفوسي ايو وصاف اوله اكا معتدل القوام
درلر بويله اولسه بلي بركدر شهوت ادتورر طعام يدررو ايو سكرو كزاغرسن
كه بلغمدن اوله كدرر اغولو نسنلردن صقلر ممزوج اولجق كه اعتدال اوله صو
صزلغي كدرر كوكل اچار غصه‌ي زايل ايلر قرني ييشدرر وسدك يولن اچر مثانه‌ي
اردر صاغلغي صقلر وبعضي رنجلري سدك يولندن اردر وبول ايله كله سرر
چقرر شفا حاصل ادر چونا فراطله اچلر عقله زيان ادر بغازي وطلاق ببشرر
ومنيي ازلدر وجماع ارزوسن كدرر وطعام اشتهاسن كدرر ونسيان كتورر
وسكرلري سستادركزي دندر وصرع وستملر وسكته وفالج تولد ادر وبوغز
اغرسن كتورر اولركه مفاجا ناالمن كتورر وآنجا جله اچمليريا جماع ادرنجه
تيز حكراچميلر كه خناق ومتولد ايلر اصلاح قانز وقصمغله اولوروا سي مزاجلو

كشنك

٢٤

كشنك خماقورقي يكله اولورر ونيلوفر يلمغله واكشي المه واكشي نار وصماق
آشن يكله دفع اولور ومرولديي دخي خوشدرر وصوق مزاجلو كشنك دفع خمار
شكر وپالوده يمكدرر واوزم صوي شرادو صافي اد الركنشه قيلركه قينايه
كفنا اللراندن صكره طپراقا ورالركه اترشه بودرر لودر واكر خردل قتركه
كه قينميه فقها مذهبنده حلالدرر ودخي حلالكه امام اعظم مذهبنده آنك
اباحتنده هيچ شبهه اولميه اولدركه قينده‌ب مثلث ادالر صنعتي بودر
طتلو اوزمي چوپندن اردالر دخي صقلر شيره ايليلر وقزان اچنده شول قدر
قيندلركه اوچ اولوده بر اولوسي قلور اندن صكره بيكرم الوسنه بر الو شكر
يا بال قتلر اكلدن جوش ورالركه قوامه كلنجه قابر قيلرطونه حاجت
وقتنده بر قشغه اوچ قشق صوقتب ازلرو كلابه قتوب اچلر شراب
منفعتندن بكر كدر اكر دخي ايو اولسون درلرسه مصطكي وزعفران وسنبل
وجوز وزنجبيل ودارچيني وعوذ هربرندن براد كلن بز بغليلر بله قيندلر
قوامدن صكره اول بزي چقرلر مثلث اچنه قتي قتي صقلركه قوتي مثلثه چقه
قرشدرالر اچلر سكت صوقدر ياشدرانك صوبيندن يكرم درهم اچسلر
بغزده سدلرن آچر وبيقانه نافعدر وكوده اسلكن كدرر وانوك صويله
حمامده يونسلر كوده‌ده چقن قرلجه ودخي انككبي نسنلري كدرر وشكودك
يپراغي چكلي قابضدر واكر شكوت اغجنده كولني سركه قرشدررب قوانسلر يوزده

اولن چغندري ودمركوي ودخي اكا بكزر نسنلري كدرر شقاقل اسيدر ياشدن
معده يه قوت ويرر و جماع شهوتن ارتورر ادلك صوين زياده ايلر و عورتلرك
سودن ارتورر و بغلو قسقي اچار و بكركه و مني قيبادنه قوت ويرر و انك برورده سي
باهيچون غايت عجايبدر صندل صوقدر قورودر اقصندلي بعرر كه ترمسنه واكي
استملرينه نافعدر واستي مزاجلو كشيه يولق ويرر او تلري قتباجور جكمعده قويركي
صوده قوت ويرر اما چوق اولجاق آواز بوغز و صوق مزاجلو كشيه يرامز و قزل صندلك
صوقي بوندن اكسكدر كه راستي شششلري يا قواد جك تحليل ايدر باش اغريسن كدرر
وقزلجي چقرن كشيه اچرسلر حرارتن طشره اورر تيز قورتلور عاقرقرحا اسيدر
قورودر لزج بلغملري كودن اديدر و معده تنقيه ايدر و صوقدن اولن
دش اغريسن كدرر و يا قوسي اندام سستلنسه يراراني بشوردكبكو ديه اكرلرسه
درلدرر و اكر بجقدر رحم اندن يرلرسه سدده اچار و باشلغي طشره دن اچروچكر
اما ايكنه زيان ادر اصلاحي مويز لدر عصفور اسيدر قرودر سركيله قرشدورب
اوزرجق يوزه اولان چغدري كدرر بال الله قرشدوره بر ايله زچق و غلنجقلر اغرين
اولان زحمت كدادر واند قبضوادر منفجدر يعني بشوره جيدر عنبر اسيدر
قرودر يوركه قوت ويرر و صوقدن اولن معده اغريسن كدرر و ييلركوددن
سورر اكر كلابر قنتو بطشردن دخي دوترلرسه معده اولان يلي و زحمتي كدرر
واكر طلكلا طلااد لرسه صوقدن اولان شقيقه نافعدر و بيرلري يولق مفيددر

بيني

بيني ادتورر و حسي تيزايلر و قوت ويرر و يركي قوي ايلر وجاني راحت ايلر و عقلي
ادتورر بردنك اندن يسلر عود اسيدر قرودر بيني و يوركي قوتلندرر و معده
و ايچكوي اغريسن كدرر و يللري كوددن سورر و سدده اچار و استسقا يه نافعدر
وكوكل فرح ايدر و قرن بغلر وانك حدبجق درهمدر كلابله ادب اچلر واغز قوقوسن خوش
ايلر چينيلر فرفيون اسيدر قرودر انوك قوتي ياشلغندن صكره اوج يله دكن
كدر واول لطيف قلجي و كيندر يجيدر و اسلكي قاصنيدن ارتق ايلر چون دكلا ايللر
يا غه قتلر مفلوج اندامليدر تلرا فلاج كدرر واكر كن چكسلر جلا ويرر اما
غايت آجدر يا الله چكلر وانك عيسي كه الت دانه سيدر بردنكا ولرا اندن يميلر
يرلرسه زيان ادر صوقدر كتورر و معده نكا غز دوتلر اصلاح صمغ عربيله در
فلفل اسيدر قرودر هضم ادجيدر و طلاق شيشنه نافعدر بلغمي و سوداي كوددن
سورر و بحق مثقال اندن يسلر ادلك صوين قوردر و بكركه زيان ادر اصلاحي باللدر
وقره لزج بلغملري سورر كدرر و سكرلرا غرسنه نافعدر اكر زفته قتب خنازير باشنه
يقوا تسلر بيرر و قيبو طعاملري معده ده يقفلدرر ادر و سدكي يولن
سورر اكر عورت جماعدن صكره كندودن كتورسه اولادك صوين قرر
صوغلده يكلواوليه كل ارمني صوقدر و قرودر قرن لجمه سني طرغرر و دقاسنه
كه آغزدر ايوددر و بوغزدن قان كلمسني كسر و كلابله استي ششلري و رحي كدرر
و طاعون چقرمش كشيه نافعدر و يوركه صودر اكر يدورلر و اكر يقوادر فايده دار

واغزاغرسنه يور ويبللر بخنه نافعدر وبالستملرينه يورمنها جدّ ايدرٌ
وباه بر بولك قوم كل ادمني عكله سلامت كجدلر يوفقه طروجه سجيه قتب
اچرلردي واطبّا بيوريطرزلر كل ادمني كلابله يا سجيله اچلركه انلرڭ رقه اولر
واول سنلركه انلرڭ قتلر مجموع اعضايه دكونلر وكلك قوتي يودكه ادر
ويوركه بولرسه پس كل ادمني دخي يوركه صودرمدن وتاسدن امين ادر
وحدي برمثقال اولور اما طلاقه زيان ادر اصلاح كلابله دركنه **تخم**
اسدر قورودفالجه ولقويه ونكه صوقدن حاصل اولر نجلر وارسه انلره
يور واكربشده شتسز اولسه درتلركده اكرآني دكبابله قتب يسلر بونيده
اولن خنازير باشتي كدرر خاصيتنه وانك حدي اوتزداندرادتق يملر
وقبني حقرب بيلركه كوكسه زيان ادر اصلاح كشرايله در **مسك** اسدر قوردر
مسك خالصدر دماغ آدمي ايدر وقوي ايلر وكونه قوت ويرر كوكلشاد ادر
ويوركي دترمدن كسر سودا ويصير لقلي عظيم نافعدر واچكودن
لزج بلغملري كدرر وصوقدن اولن قسقا غرسن كدادر ويرقيراط
ييجك دكلمي آغولرك تريا قدر اما اسي دماغلو كشيه قتوسي زيان ادر مصلح
كافوردر **موم** معتدلدر كدرر يشدجد ركوكس يشدر بنفشه يغيله موم روغن
ادبدر نجكوچون اجله اندن برقج كون اكي درهم يسلر بغرصقده اولن باشي
اوكلدر واندا ملرك سدهسن اچر وزخملركمرهمنه عظيم يرر **مرسين** صوقدر

قورودر

26
قورودر يورككي ومعدهٔ قوتلندرر وخفقان كدرر واكر بيراغندن اوج
درهم قورودب دكوب اچله اجسلر صفراي معددن ادرر وقرن بغلر وياغ
صاج سقال بتورر وتكنه جلا ورر ودوكلمكدن ودكلمش بتورر بندكشلر
سستلغنه درنجك اصلاح ادر وبغرصقده اولان باش وكلدر واندا ملر قوت
ويرر وآني دنجك باشده اولان كبكي كدرر ومقعدده اولان باش بارد ونا سور
دخي كدرر **نبات** معتدلدر اوكسركه مفيددر وكوكسي يشدرر وبوغزي صاف
ادر واچكودن اولن سده اچار مثانه آردر سدكي وصير ويرشكر دن اولدر
طتلو رقدر **نوشادر** اسدر قوردر چونانيده وكلر توتيا يله قرشدورب
آق دشمش كونه چكلر كدرر ودوكوب بغانه اوسسلر بلغمدن اولن خناق
نافعدر واكر بخوددر مصمن بالله وسعتر له يسلر دخي يكركدرر وطمق شيشن
نوشا طور له قلدرسلر بولق يور **نفط** آق نفط اسدر قوردر لرا غرسنه
لقوه وفالجه ربخنه درنجك يور وكونه صوانجك كه اكا فايده ادر
واستي صو يله برمثقال اذوبلجو چكلرك اسكي اكسركي كدرر وبل اكلنمه
سي كه رحمت ايليه كدرر قرندغي قرتلري قرر وقره نفد اسدر يشقدر اكر فتيل
ادباول نفطه بولشدرب كنددورنده كنوره نكه اواق قرت وادسه قرر
فسلكن كه عربجه ريحان دلر معتدلدر تترلكله طعام معددن اندور
رروا في يسلر صوصدر واول يينزاما اتلر قرشدورر لراند يادلمش اوله

واولیعاسر بنجه یار کہ یقوایدلر هندستان قوزی کہ جوز هندیدر لر جماع شهوتن
کتورر و یاغی ناسور بنجہ نا قصدر بل و دذا غرسنه درتجك یر کہ بلغمدن اولہ معدہ
آغریلو شکرلہ ییلر و انك تازہسی یکرکدر اسکسی قرندہ اولن قرتلری قیروانکا ایج
قبی کبج سکر آنی صوییب یکرکی یالکی ایرلثو کہ اکا عربجہ سرخسی رومیدلر اسدر اول
درجدہ قورودر اکنجی درجدہ اجدن صغلجان ویا غزہ ومعدہ اولان قرد قرد
وقان تکرمکہ مفیددر وایکندکی باش یادت قورددر وحب القرع اولدرروا جی بغلو
وشیح ادیمی زیانن دفع ادر اما بکوکہ ضرری واردر ارسلان یاغ دکلی یاغلو دناسرکدر
ودکلی یاشلغی اکثر کدر و تحلیل ایلکلدہ دکلندن یکرکدر قتی ششلدہ درتسلرکدر
اشك بالق ینغی کوددہ اولان سولجلوپی کدرر واوذکینکنہ درتسلرکدر تابلق یاغی
اکو بالہ قتب کون چکسلرکون انن صوی یکدرروا غکدن منع ادر دلکو یاغی قلق
اغرسنه مفیددر اچنہ طمزرسلر وبرز صوصمن یاغنی بلہ قتلرهم فایدہسی تیزبلورر
واندن برز یبیو غدالوب اغریان دشه قویلر اغرسن کدرر دوج یاغ قیتی اسدر تسیخی اولنہ
یدر صغریاغ اسرکدر و یاشرقدر قیون وکجی وصوصغری یاغندن اسرکدر طوکز
یاغی بغرصنقلر باشن کیکدرر و ششلدہ درتسلر اسلدر واسرحی جنودلوزحمنہ
درتسلریاددقازوار دل یاغی توق یاغندن یکرکدر ولطیفدر یوبجہ اسدر عود
تلرکی سوددن وار لك صوین ادتورر یاغی اندامله ودتردوکنہ یولق یرر
خاصکہ حامدن جیقیجق درتلو وصوق ییلدیسررو اندامله سستلفن کدرر

یمردہ آغی صوقدر و صروسی اسدر اکسرکہ یورهروسن ییجك قرن بغلر بغر اغرس اولنہ
وسل اولنہ یرادبغر صقلری نافعدر و یکرکی اولدرکہ صوییر صدوریب ترجہ بیشرب
ییلر وسرکہ بہ صدوریب بیشرب ییجك ذوسنطادیہ بنجہ یرادور احتلس اورجق
اوکلدرر وانی یبوب مداومت ادجك قتی قبض ادروقولنج کتورر و تخمہ ایلر و قرندہ
طاش بتورر انوکا ادنجہ زنجبیل چینمك کوکی یوندرشی سورنجان درلر اسدر
قورو دبند کسلو اغرسنه ونقرسیہ نافعدر وجماعہ شهوتن کتورر و یللری کوددن
سورر واندامله قوی طوتر فالجہ ولقویہ وسوداوی صیر لقلری فایدہ ادر واسکی
زخملری اوکلدرر و آیقاغرسنه اورجق درحال اوکلدر خاصکہ زنجبیل ولکونلہ بجق
درهم ییلر بوسن صوقدر یاشدرقان بغلر واسی شدسلدہ ورجق کدرر واسی نقرسیہ
یوررو اسدن اغرمشو سکرلدہ زیت یاغیلہ قیندب و رسلر خوشادر محمود ایوسی اولدر
کہ صورقاو لاصافی اولہ الدہ تیزاو انہ اسدر هم قورودر اوجنجی درجدہ معدہ نک جکوك
ویورکك و باغرسقلری دشمندر کو کادندرر و اشتهایی ساقط ایلر صفرای قوی
اسهال ایلر شربتی اکی چکرد کدر بجق درهمہ دکن اصلاح بودرکہ ایوانك یر المانك
اکی کسبلورتاسن چقارایلیلر چکردکن چقرہ لریرنہ محمودہ طولدرہ لر کرواولاکی یاغ
درت بجاغندن درت اغاج مخیلراندن خمیس صربیہ فورنی بشوردہ لر اندن استعمال
ادالور نافع اولہ وج یعنی اکا اکردلر اسدر قورودر اکنجی درجدہ بلغمی کسر ایلہ تحلیل
ایلر بلااغرسن کدرر جماعہ قوت ویرر ورد یعنی کل صوقدر اول درجدہ

قورودر اکنجی درجه‌ده ایوسی اولدر که قزل اوله معده‌یه بغرصقلره دماغه یورکه
قوی ایلر تازه‌سی صفرایی و بلغمی اسهال ایلر کلّدو شمکلك ضعیف ایلر خنداك
یعنی قرغه دکلکی اوله درلر ایوسی اولدر تمام ارشمش اوله حجازی اوله قبی
صرو اوله شحمی یعنی اچی آق اولا اسدر اوجنجی درجه‌ده یابسدر یعنی قورودر
اکنجی درجه‌ده غلیظدر بلغمی قوتله اسهال ادر بغرصقلره زیان ادر مستعمل
اولان شحمیدر سندویله سستم قدر اوآق دوغرمق کرك دکلمش فشتق
اچیله بادام یغیله برز کثیرله اومق کرك شربتی اوج درهم چکردکلدن اوت
چکردکه دکندر شول خنظله که اغاجنده یلوکز اولا الدر استعمال اتمك
بلکه هیچ ضرورت اولمینجه استعمال اتمیلر مخاطره‌در سنامکی اسدر اوّل درجه‌ده
صفرایی اسهال ایلر مستعمل اولان بیرا غیدر اغاجی ارتق کرك سبستان
معتدلدر حرارتده رطوبته مایلدر کوکسی بوغزی قرحه‌یی ایشیدر سودایی اسهال
ایلر عرق السوس یعنی بیان دبی معتدلدر حرارتده رطوبته مایلدر خلطلری
بشورر بغره و کوکسه ایکن ایو دیشدر اوکسرکه نافعدر کوکلدن دره مسهل
ادویه‌نک زیانن کدرر اکثر قابن یونب استعمال اتمك کرك صبر اسقطوری اولدر که
صرو اولا قزللقه وار اسنه اوّل اسدر هم قورودر اکنجی درجه‌ده صفرایی و بلغمی
معده‌دن دماغدن و سودایی اسهال ادر سدّه‌یی اچار بغرصقلره دبونه زیان ادر
اصلاح صفره و مقل ازرق و کثیره و کلاله قتب اسده و قتی صوقده کسیله جرمك

کری

کرکقانی اسهال ادر ملح یعنی طوز اسدر هم قورودر اکنجی درجه‌ده قچن اعتدالله
استعمال ایله سلر یلی تحلیل ادر بلغمی ادرار اشتها کتورر طعام هضم ایدر بکز خوش
ادر چوق استعمال ایلسلر کوده‌یه قزدورر قانی کوینددرر کوزی ضعیف ایلر دماغه
اویکنه زیان ایلر منی ازالیلر کچیك واوبوز ایلر کافور صوقدر هم قورودر او
جنجی درجه‌ده ارلکی کم ایلر تیز قوجلدر معده‌یی ضعیف ایلر صوقدر اشتهایی ساقط
ایلر اسهال کسر قوقوسی ایقوی کدرر هلیلجلر دکلبادد دیابسدر اکنجی درجه‌ده
صرو هلیله صفرایی اسهال ادر قره هلیله کیمنش صفرایی دخی سودایی اسهال ادر
کابلی هلیله بلغمی سودایی و برز صفرا اسهال ادر کالا اوچی دخی معده‌یه تقویت
ایلر هلیلجلر قتی دوکجك عمل باطل اولور صرو هلیله‌نك کابلی‌نك مستعمل اولان قبدر
غاریقون نکه اکا قطران کوبکی درلر ایوسی اولدر که آق و یینی اوله واون کبی
تیز چکلوانر الکدن زحمتسز النه اول درجه‌ده اسدر و قورودر اکنجی درجه‌ده بلغمی
و سودایی اسهال ادر فایده‌سی چوقدر قرنفل اسدر قورودر اکنجی درجه‌ده معده‌یه
جکره دماغه فایده ادر جماعه قوت ویرر قصیغی کوکلدنکی کدرر راوند چینی
اولدر که زعفران رنکنده قرمش اوله حار یابسدر اکنجی درجه‌ده صفرایه و جکره
قوت ویرر جکری سددن اچار کوینمش معده‌یه و صفرایی و بلغمی اسهال
ادر اوکسرکه فایده ادر لسان الثور یعنی صغر دلی صوی معتدلدر حرارتده
مایلدر یورکه قوت ویرر کوکله فرح ویرر سودایی کدرر مصطکی

يعني صفرادلي صويي معتدلدر حرارته مايلدر يوركه قوت ويرر اسهالي قورور اكنجي درجه ده
يلي تحليل ادر سررقانلري ضرر ايدر اوكسركه فايده ادر معده جكري قوي ادر اشتهاي اجار
صفر چينمك دماغدن بلغمي چكر آدر **امير باريس** يعني قادن طوزلغي صوقدر صفراي
قطع ادر طبيعتي قبض ايلر جكر معدهيه قوت ايلر قصمغي كسر **اسطوخودوس** قورودر
كلودرلر اول درجهده حاردر اكنجي درجهده يابسدر يعني قورودر سدّه اجار وبلغمي
كسر دماغي قوي ايلر بلغمي سوداي اسهال ايلر **كل صويي** معدهيه يوركه قوت ويرر
وبدنه قوت ويرر **سركه** باردر يابسدر يعني صوقدر قورودر بلغم وصفراي
كسر قاني ساكن ايدر سوداية زياندر طعام هضم ادر مني ازا ايلر ادلكي ضعيف
كوده قورودر سكرلري وكوزه زيان ايلر بدني دق ايلر ايقوي كدادر بغرصقلره
اذي ويرر مزاجي صوق كشيه يرامز **نيلوفر** صوقدر هم تردر اكنجي درجه
ايقوكتورر صفرادن اولن باش اغرسن كدرر طبيعتي تليين ادر جماع ضعيف
ايدر استي اكسركه ايودر بنوك شرابي هركز صفراية مستحيل اولمزدي بلردن كسوب
كدرمك كركي بيراغندن بشرمك كرك بقراط حكيم ايدر هركم توربي اجله يسه
معدهسن قوي ايليه وبلغمن كدره تخمه اولوب طعام سكرمكه منفعت كوره
وآوازن دخي اچه واكر ايودخي وقتن ييوب يتسه قوي ايليه بلغمن
كدره نافعدر **بو فصل منتخب شفانك اوجنجي بخشر كه مرضلرك سببلري**
وعلامتلري وعلاجلري بيانندهدر والتمشر اكي بابدر اول باب

باش

29

باش اغرسنك انواعنده در سرسام وما لخوليا وصرع وجنون كبي دخي
شول مرضلركه باش اغرسنده دماغه وسوداية تعلقدر بونلرك سببنده
وعلامتنده وعلاجنده در **اكنجي باب** كوز اغرسنده وسببنده وعلامتنده
وعلاجنده در **اوجنجي باب** قلاق اغرسنده وسببنده وعلامتنده وعلاجنده در
دردنجي باب نازله وزكام وبورن طمرهاسنده وقاننده وسببنده و
علامتنده وعلاجنده در **بشنجي باب** دش اغرسنده وسببنده وعلاجنده در
التنجي باب اكك ويوزودل اغرسنده وسببنده وعلامتنده وعلاجنده در
يدنجي باب اغز اغرسنده وققوسنده وسببنده وعلامتنده وعلاجنده در
سكزنجي باب بوغز اغرسنده وسببنده وعلامتنده وعلاجنده در
طقوزنجي باب بوغزه سلوك طرهسنده وسببنده وعلامتنده وعلاجنده در
اونجي باب يوين واكسه سكملري اغرسنده وسببنده وعلامتنده
وعلاجنده در **اون برنجي باب** كوكس اغرسنده وسببنده وعلامتنده
وعلاجنده در **اون اكنجي باب** ضيق النفس وايكن وجكر اغرسنده وذات
الريه وسببنده وعلامتنده وعلاجنده در **اون اوجنجي باب** سنده ومعده
رنجنده وصوصمقده وسببنده وعلامتنده وعلاجنده در **اون دردنجي**
باب طبيعت يوركا غرسنده واوينماسنده وسببنده وعلامتنده وعلاجنده
در **اون بشنجي باب** غزيجنده وذات الجنبده وسببنده وعلامتنده وعلاجنده در

اون التنجی باب یرقاندر که اکا صاریلق دیرلر و سببنی و علامتنی و علاجنی در
اون یدنجی باب استسقا انواعنی و سببنی و علامتنی و علاجنی در
اون سکزنجی باب صفرا و طلاق رنجنی و سببنی و علامتنی و علاجنی در
اون طقزنجی باب بلغم و قبض و قولنج که بغرصاقلر تعلقدر و سببنی و علاجنی در
یکرمنجی باب اجنه جانور طرمسنی و سنجلان و غازیور زحمتنی و علاجنی در
یکرم برنجی باب آغز ایچمق و تتار قوردی و کوبک زحمتی سببنی و علاجنی در
یکرم ایکنجی باب ایچ اغرسنی که اسهال دیرلر و زور و مقعد چقنی و علاجنی در
یکرم اوچنجی باب جماعنی و بکرکی و قوقنی باشرا ولمق و صویولی دوتلمق و سلسل
البول سببنی و علامت و علاجنی در یکرم دردنجی باب خایه زحمتنی
و سببی علامتی و علاجنی در یکرم بشنجی باب ابو اصور ناسور رنجی و سبب
و علامت و علاجنی در یکرم التنجی باب رحم رنجنی و سببی علاجنی در
یکرم یدنجی باب اوغلنجقلر زور رنجی و سببی و علامتی و علاجنی در یکرم سکز
نجی باب بوکرلر زحمتنی و سببی علامتی علاجنی در یکرم طقزنجی باب
بله تعلق اولن بیل اغرسنی و سببی علامت و علاجنی در اوتزنجی باب
یاره باشی زحمتنی که اکا عرق النسا دیرلر سببی علاجنی در اوتز برنجی باب
دز زحمتنی و طپق زحمتنی اکا نقرس دیرلر سببی علاجنی در اوتز ایکنجی باب
وجع المفاصل که بند کشلر اغرسی و سببی علاجنی در اوتز اوچنجی باب

برمق

برمق وطبان اغرسن و سببی علامتی و علاجنی در اوتز دردنجی باب حما ربعی
استمل و انک سببین و علامتن و علاجنی در اوتز بشنجی باب جذام رنجنی
و انک سببن و علامتن و علاجنی در اوتز التنجی باب بهق انواعنی و سبب
و علامتی و علاجنی در اوتز یدنجی باب برص زحمتنی و سببی علامتی و
علاجنی در اوتز سکزنجی باب ابو یوز انواعنی و سببی علامتی علاجنی در
اوتز طقزنجی باب قورد اشنی و حصبه و دمرکو و چچک و قزمقی سبب
و علامت و علاجنی در قرقنجی باب احرو باش یارت و چبان و سکل
و قبرجقلر سببی علامت و علاجنی در قرق برنجی باب بکش کلنه و سبب
و علامت و علاجنی در قرق ایکنجی باب خنام بکی و اسکی جراحتلر و سببی و علامت
و علاجنی در قرق اوچنجی باب اعضا صنمسی و چقمسی و یرتنمسی و سبب
و علامت و علاجنی در قرق دردنجی باب او ذواستی صو و بال و یاغ کینکلر
و علاجنی در قرق بشنجی باب قدز ات طلادنی علاجنی در قرق التنجی باب
آغولو نسنه یسه و اجسه یلان و عقرب بو و غیر آغولولر صقسه علاجنی در قرق
یدنجی باب داء الفیل که اعضادن بر عضو شیشمکدر سببی علامتی و علاجنی در
قرق سکزنجی باب داء الحیة که مجموع کوده صویلمقدر سببی علامتی و علاجنی در
قرق طقزنجی باب داء الثعلب که ساچ صقل و قاش و کربک دوکلمسیدر سبب
و علامت و علاجنی در اللنجی باب الو ایاق و یوز و طودق یارلمق و علامت

و علاجنده در اللی برنجی باب استی کچمك و ایچ یا نغی سبب علامت و علاجنده در
اللی ایکنجی باب صوق کچمك و ایچ صوقلغی و سببی و علامت و علاجنده در اللی
اوچنجی باب قوتلوجه رنجی و طاعون رنجی سببی و علامت و علاجی در اللی دردنجی
باب اوغلنجقلر خستلملری علاجنده در اللی بشنجی باب حقنلر و شافلر بیانندهدر
اللی التنجی باب معجونلر و فایدهلری و بشورملری بیانندهدر اللی یدنجی باب
حبلر و قرصلر بیانندهدر اللی سکزنجی باب انواع لعوق و سفوف بیانندهدر
اللی طقوزنجی باب انواع یقولر و مرهملر بیانندهدر التمشنجی باب انواع یاغلر
جرهو طریقه سن بیان ایدر التمش برنجی باب انواع جوارشلر و مفرحلر بیانندهدر
التمش ایکنجی باب شرابلر بیانندهدر اول نکی باب باش اغریسنك
سرسام کبی مالخولیا کبی جنون کبی دخی شول مرضلر که باش اغریسنه و دماغه و سودایه
تعلقدر سبب دماغده حرارت غالب اولمقدر علامت قزق قزم کلمك و باشی اسیی
اولمق طارلغمق و ایقو کلممك و تیز قمق و کوز قزل اولمق و اسی نسنلر زیان
ایلمك و صوق نسنلر فایده ایلمکدر علاجی صوق یرده اوتورمق و آوی صوق صویله
صولمق و آق صولر قتنده اوتورمق و شرابلردن شراب لیمون و شراب بنفشه
و شراب اجاص و شراب حماض و شراب تمرهندی و سکنجبین و نقوع خامض
و نقوع حلوا شکرله یا شراب نیلوفر و شراب بنفشه ایله اچالر و غذالردن اسفناخ
مزورسن یا سمزاقی مزورسن یا نادونك مزورسن یا اجاص مزورسن

یابادام

یا بادام یغیله جواب یا قورق صویله یا لیمون صویله بیالر یمشلردن مایه
خوش انار و امرود و اکشی توت شکرله و قربوز و اکشی ارك کراس شکرله و خیار
اجی و کاسنی و مادول بیالر باشه کل یاغی و مرسین یاغی کل صویله صندال اذوب
برزسرکه قتوب دیرتلر اکر ایقوسی کلمسه سرکه قتمیلر کل صوی و سکوت یپراغی
و بنفشه و نیلوفر بیلر یاده ماغده برودت غالب اولمقدر علامت دماغده
صوقلق حس ایلمك و کاهل اولمق و ذهن پلید اولماق و اسی نسنلر خوش کلمك
صوق نسنلر زیان ایلمکدر علاجی شراب بنفشه یا شراب اسطخودس یا شراب
لیمونله شراب اسطخودوس شرابی مغلابی منضجله اسیجا قله اذب اچالر تا جوق قت
کل بشکر یا کلنکبین معجون بنفشیله بیالر غذالردن نیمبرشت یمرده صروسی یا هیلیون
باالله یا رشته مزورسن یا فروج مسلوقه سن یا فورمسن یا زیتله نخود صوین
یدوره لر باشنه زیتله عنبر و لادان دوتلر یا خود یاسمین یا غیله قرنفل دوتلر مسك
و عنبر و عود و تورنج یپراغی و قرنفل بیلدلر باشی اسی طوتلر یا دماغده یبوست
غالب اولمقدر علامت برونا جی قوروا اولمقدر او یقو کلممك و ترطیب
ایدر نسنلر فایده ایلمکدر علاجی جلاب و شراب بنفشه و شراب نیلوفر
و شکر صوق صویله و جواب شکرله اجمکدر غذالردن و غلاق و قوزی
اتی و شیشك اتی و سمز تاوق و سمز فرایج اوله مسلوقه بشوره یا اسفناخ
یا رشته یله یا دم یا غز قتب بیالر یا باش بنفشه یا نیلوفر یا طتلو بادم یاغن

درتلر مُرَطِّبْ حمّامه كيره لر بورننه قبق يا بنفشه ياغن طمزه لر يا قان
غالب اولمقدر علامتی باش اغراولمق و اسی اولمق و سنجمقدر و ايقو كلمك و يوز كوز
قزل اولمق و طمرلر طولو اولمق علاجی باش طمرندن قان الماق و يا الدرلرن حجامت
اتمك و طبيعتن تليين ايلمك و جواب اجمك و شول قان غالب اولنه ديدكمز
غذالري و شربتلري تناول اتمك و ات يمامك و كافور ايلمك يا صفرا غالب اولمقدر
علامتی دماغ قتی اسی اولماق و ايقو كلمامك و برون صوی صو اسی اولماق
و يوز كوز رنكی صررمق و باش سنجله سنجه كلمك علاجی شول حرارتدن
حاصل اولان صداع ددوكمز علاجدر و صفراوی اسهال ايلمكدر و يا بلغم غالب
اولمقدر علامت باش قتی اغراولماق دماغ اوشمك و ايقو چوق كلمك
و مرضا زمقدر علاجی شول برودت غلبه سندن اولان صداع ددكمز
علاجدر و بلغمی اولان شربتلر له بيشوردكدن صكره اسهال ايلمكدر اسهالدن
صكره صداع كيتمزسه مثروديطوس معجونن و ترياق كبير دخی بردن نصف
درهم ويرالر اكر ماده چوق اولورسه كه مرض ايارج اسه ات يدرميلر زيراكه
ماده چوق ايلر اكر ضعيف اولمقدن قوره قسلر قوشلغون ات يدوره لر
اكندن مزورة ويرالر دماغ كرو قلن مرضلرينه دخی حكم بودر يا سودا
غالب اولمقدر علامتی دماغ يابس يابس اولوب فاسد فكر ايلمك ددويوز
كوز رنكی قره سغو اولمقدر علاجی يبوستدن اولان صداع علاجدر و سوداوی

اسهال علاج

اسهال ايلمكدر كه خوش اوله يا دماغده يل اولمقدر علامتی دماغ چكلي چكلي كلمك
و باش اغراولمق و قلق چكلمك و دماغ دخی سنجمقدر و آغزين بردن طوره مقدر علاج بلغمدن
اولان صداع علاجدر و يل ايلر نسنلردن پرهيز ايلمكدر و استی حمامه كرمك و بابونج و
اكليل الملك و اپيا ذيوشني و كوبكوا وتي قينده وب صوين برقاج كز باشه دوكلر و هم
كجه يتجق بوزكلبه شكر بر درهم انيسون قتب يدوره لر يا دماغده بخار اولمقدر علاج
بخار ايلين خلط اسهال ايلمكدر و طبيعتی تليين و بخار باشه چقمدن منع اتمكدر
سكر له قورو كشنيز و شكر يله بزر قطونه يمكله و طعام اوستنه برالمه يا برايوه يا بر
امرود يمكله هر نه يرسه قورو كشنيج قتوب بيه الن و يا ياغن او والو آيقلرن طوزله
و كيكله استی صو يله يويلر طاشله قشيلر براكی ساعت استی صوا چنده ايقلری طره
شربتلر شراب حماض و شراب ليمون و شراب تمر هندی و شراب اجاص و شراب بنفشه
بزر قطونه بله و نقوع حامض چكرتكر له غذالردن حب الرمان مزورة سن يا ليمون
مزورة سن اسفناخله يا صماغله قبقا شی يا قرق اشی بيله كجه اطريفيل صغيرى
ييلر اكر بخار معده دن باشه چقرسه علامتی معده ضعيف اولماق و كوكل دونمك
و اسهال اولماق و طعام معده فاسد اولمق كبی سلمك علاجی معده يه بخار
چقن خلطن قوصمغله يا مسهل ويرمكله ادتمق و كرو قلان ددوكمزی استعمال
اتمكدر اكر باش اغرسی دماغ ضعيفلغندن اوله علاج اولدركه استدن و صوقدن
اوشنه قتی اوازدن و جك و طعام ييجك اغرسی ادته علاجی دماغ تقويتی اتمكدر

کل یاغی و مرسین یاغی دورتکله و هر کیجه کل شربتیله و بنفشه معجونی قرشدوروب جماع
صکندن باش اغرمق یا دماغ بیوستندندر یا جماع حرکتندن و دماغه بخار چقدیغندندر
مخمورلرک باش اغردوغی دماغلرینه خمرک بخاری چقدیغندندر اوچنک دخی علاجی دیدک
فی الجمله دکلی صداعده تلیین طبیعت ایتمک کرک دماغ بنفشه شرابیله و معجونیله و دخی معجونلر
و یاغلرله تقویت ایتمکدر و چوق سویلمک کرک حرکت ایتمیوب اوتوروب راحت اولمق
کرک اکر ایاغی یوییب و اووب ایسی صویه یتورمق کرک قچن نازلدن و زکامدن باش اغرسه
باشه یاغلر دورتمک کرک و قبض ایدر معجونلر ورمیلر بلکه طبیعتی تلیین ایدر مسهل
ویرلر سرسام اسمی ورمدرکه دماغده اولور سببی قان یا صفرا غالب اولمقدر علامت
دکل کوده دایما قزمقدر اختلاط عقل و هذیان و سزاشتمکی سومکدر و نفس القمقدر
صولمقدر و ایقوده طارلنمقدر و دل اول قرارور یا صارارور قورو اولمق و بول
دقیق اولمق و نبض مختلف اولمقدر و اکر قاندن اولورسه کل مکدر و یوزی کوزی قزل
اولمقدر و طملری طلو اولمق و بورنندن قطره قطره قان اقمق و کوزی یاشرمقدر
و اکر صفرادن اولورسه علامتی ایو یماق و دوررمک و وقت وقت سکرمک و صواش
ایدر کبی قلقمق حرکت ایتمک و یوزی کوزی صرو اولمقدر قان غالب اولنک علاجی بودرکه
باشطمردن تیز چکه قانی الالر اکی یوغیده دخی حمای صفراویه دیرجکی و صداع حاره دیدو
مکز علاجی ایدلر طبیعتی شافله یا حقنه متوسطله تلیین ایدلر قبض اولمغه قومیالر
و هر دم باشنه قبق چکردکی یاغی و بنفشه یاغی و نیلوفر یاغی و قطلو بادم یاغی دورتلر

ایو

ایوم چکردکن لعابی نبات شکریله بجدا چورلر معتدل ایدیدیتورلر برودته مایل اوله
آشنه و شربتیله خشخاش قنمقدن صقنلر اللرن و ایاقلر طوزوکیله یوییب ایاقلر طاشیله
سورلر اراستی صوقویلر اکر سرسام صفرادن اولسه علاج طبیعتی تلیین ایتدکلر عشلردن
قمه یوزوخیار صویله و جواب چورلر و انار صوی و ادک صوی و خیار قرندوسی و قبق
صوی و ایتاوزی صوی و سوکت بیرانحی صوی برله باشنی و تریاغلرله و باشنه شول صودن
دکلرکه اچنه مرسین و کل یاغی و صوقاو تلرقویلمش اوله اکر سرسام سودادن اولورسه
علامت هذیان سویلمک و قوقمق و اغلمق و ایقو کلممک و عقل کیتمک و برون دلکلری
قرو اولمق و نفس چق اولمق بوغلر کبی کوزلرن یومق و دایم باش اغرمق و قتی
اسی اولمامق و نبض انجه و مختلف اولمقدر و علاجی طبیعتی حقنه ایلیه یا حبلرله
اسهال ایتدورلر تاکم سودا اکده دربونسنلرله سودادن جواب چورلر و باشنه تر
یاغلر قبق یغی کبی و یا دم یغی کبی اسیله اود کنارند و باشنه شول صودن قویلرکه اچنده
پاپادیه قینمش اوله سرسام بلغمی اولورسه علامتی دل اق اولمق و چوق اسنمک و بول
اشکل بولنه بکزمک و اغزنا چوق و کوزلرن برنسنیه بقوب قلمقدر علاجی بلغمی حقنه یله
یا حبلرله استفراغ ایتدورلر و باشی اوزرنه اول امردن کل یاغیله سرکه ورلر اندن صکره
اندن صکره قندر طشا قن دکوپ فی ذیت یا غیله اذلر باشنه درتلر کندس جند باد ستر که
اقصره الر مالیخولیا فاسد فکر ایلمک و قورقیجق نسنلر قورقمق و دایم غصلو اولمق
و قرا کوین کرمک و ادمدن قچب خلوت سومک و تیز قالقمق و بیهوده کلجکلر سویلمک و یاوز

اندیشه‌لر ایلمك

سببی دماغده سودا غالب اولمقدر بو مرضلر علاجن سهل طوتمیلر که صکوقتی
جنون اولور علاجی دخی مشکلدر علاجی قان غالب اولوب قاره اولورسه باش
طمردن قان آلالر وهر کون صباح جواب وشکرله وصوق صویله یا کاوزبان صویله
شراب نیلوفر وشراب شاهتره ج وشراب لیمون اچوره لر غذالرکه سمز بوغ
لجلر یا سمز توق یا سمز قویون اتی یا اوغلاق اتی مسلوقه ایدوب اسفناخ ایله یا
رشته یله یا ارکله یا مایه خوشنار صویله یدوره لر ترهلردن کاسنی وما
رولهشلردن خیار وشین خیار وانار وقربوز وادکو الما وامرود وزردالو
وبادم ویره لر باشنه دایم طتلو بادام یاغن یا بنفشه یا قبق یاغن درتلر تمام
خلط نضج بولجاق مطبوخ افتیمون اچوره لر وطبیعتی دایم شوربالرله وشیا
فلرله وملین حقنلرله تلیین ایدهلر وبر قاچ کز درتلردهم افتیمونله ماء الجبن
اچوره لر وبعده مرطب حمامه قیلرو بعضا اوقاتده فاسد فکرلرن تصدیق ادلر
دایم مخالفت ایتمیلر دکلی جنونلرک علاجی بودر مفرحلرله کوکللرن تفریج ادلر
سهرکه ایقو کلممکدر سببی دماغه یلکوز یبوست یا یبوستله حرارت
یا طوزلو بلغم عارض اولمقدر یا کوده یراغر کلمکدر یا طعام هضم اولمقدر
چوق فکرلر ایلمکدر علاج یبوستدن یا حرارتدن اولجق شراب بنفشه وشراب
نیلوفر وشکرله جواقا جمکدر و تزهواده واقصولر قتنده اوتورمقدر و اعتدا
لله حرکت ایدوب اغجلر آوازن اشتمکدر واکر یبوستله وحرارتله سودا یا صفرا غالب

اولسه

٤٤

اولسه مسهل ویره لر اغریسی ساکن ادلر واکر فکر اتمکدن اولورسه فکر اتمکی ترک ادلر
ایقو کتوره جی نسنه ویره لر و مرطب حمامه کرمک شراب خشخاش اچمک وشکرله خشخاش
یمک و باشنه بنفشه یاغن و قبق یاغن و بادام یاغن درتمکدر دوار که باش
دونسه که کوز قراره مقدر اکثرینک دخی سببی دماغده بخار متولد اولمقدر یا معده دن
دماغه بخار چیقمقدر علامتلری و علاجلری باش اغریسنک بو نوع بودر که صفرا
اولورسه کنشده چوق طورمقدن یا حمامده چوق اوتورمقدن یا قتی غضبه کلمکدن
یا قتی دلجمکدن اولور علاج قزاوغلان سدن قبق یغیله و بنفشیله
وکلابله بر درهم مصطکی شرکیله دپسنه درتلر و غذالرده کشکاب یعنی جو آ
وجلاب جسه ویصوق یده او تورسه که اندن یلاسر اوله وبنلوفر یلیه واکر
حاجت اولورسه بور زهلیله و او غلان اشنه چه تا صفرا کیده و هیچ طوزلو و تیز نسنه
وطتلو واجی یمیه و یکدن من جمک و بوکرلجه یمیه و بردلو باش اغریسی جون بو بر
ترکیبدر که غالیه مشکدر لر شقیقلره درتلر و هم بیلدالر معتقدلردر برز
حرارتنی مایلدر و بیلمکلکلی او چوق و باش اغریسن کدرر و دماغه و بینیه قوت ویرر
صفت که خصیت صوبرلو الثعلب درلر و مشک و عنبر و کافور هر بیرندن برابر الله
یمشق دکلرو بود کولنی نیلوفر یاغیله بر آدی مرمر اوزرینه حل ایدهلر بر حقه
اچنه قویلر بیلیلر و شقیقلره درتلر غایت مفیددر بردرلو باش اغریسی کبی
کلمسدن اوله اطریفل کشنیز استعمال ایدهلر تا کم بخار دماغه چیقمیه قومیه ترکیب

هليله كابلى وبليله واملج وكشنيج هر بربندن برابر اللروبادم ياغيله جرب ايده لر
انكله چكرده كسنز قره اوزى يغرر لربعض حكيملر ايدر كشنيز وطيلنك دكلسى اغزنجه
قتلر واكر باش اغريسى للندن يكااولورسه قان چقلغندندر علاجى قان المقدر
وحجامت اتمكدر وافيون مصري يميلكدر وبر ز افيون طلكلرينه درتمكدر ويا
كل صويله عنابي يكدر يه شراب عنابيه مرجمك شوربان يكدر يا قره وكسنيز يكدر
بردلودخى باش اغريسيچون جندبيدستر صبر مرصافى حضض وصافي مقل
ازرق هر بربندن نصف درهم انزروت وزعفران بربر درهم كندش درت درهم
بونلري دوكلركو يكوا وني صويله يغورلر حبلر ايدهلر بوبركيي اندن صوق صويله بورته
دوكلر يوم باش اغريسي بوعلتلو كشنك بكز قزل اصادوا ولوروباش طمرى قتي اتروا غريسي
صرب اولور و بونك كيبي باش اغريسي اكسز كهار فصلنده اولور علاجى باشي طمر ندن قان الدرلر
وچوق اقد الرز واكر بونكله ساكن اولمزسه حجامت اتدورلر وصوق وترسنلري بيليلر
كل كبي كلاب كبي بنفسه كبي و بكشنه دخي يقوايدلر كلاوصندل وبنفسله وكافور وقرنفل
وشافي ماميثا ونيلوفر بوقوسن دكلروباشي يولدالرسركيله وكلابله باشنه يقوايدلر
نافع اوله اكر بو ذكر اولنان نسنيله زايل اولمزسه برز فرفيون كل ياغيله ازلرباشه درتلر
درحال اغريسي ساكن اوله وغدالرا سفناخ ومرجمك اشي كشكاب وقبسز بادم اچن بيلر
بردرلو دخي باش اغريسي بيرلرده وقري عورتلرده اولور ادقون ارقونا غرر سبب
بجه طعام يكدنا ولرسودويرده وتان بالق وياشريشي چق يكدن اولور علاج حب

و بر كشنك باشنه اغريسه بر مصيبت واتحاد و يا باشى اغريسه ... استفادركم يازلر بسم الله الرحمن الرحيم لو انزلنا هذا القرآن على جبل لرايته خاشعا متصدعا من خشية الله وتلك الامثال نضربها

قيونا

45 قوقيا استعمال ايدهلر تاكه رطوبت وبلغمي كدره واكليلوالملك ويرپوزوسنداب بيو دكلن
قيندالروبانشه انوك صويين دكلروصوق بيلدن صقنلروغاليه مشك ييلدلروباشنه
سقط ياغن درتلر وغدالردن نخوداشي ودارچيني قرنفلله ييلرودايم كنلك
چيغيلرواشترغازسركيه قيندالرغرغره ايدالراكي اوج كجه بوحب شبيارد
اچورلر وكجه طعام ازبيلر وَنِسْيَان يعني اونتسغلق سببي ودتله رطوبتدر ما
غالب اولمقدر اكثر بوپيرلرده واقع اولوبراشدوكن كرتيزجكلوندرعلامت چوق
اويومكو باش اكسه اغراولمق علاج دماغ استي حب قوقيا بله تنقيه اتمكدر زيرا بقراط
بوعلتده دوايله استفراغدن نهي اتدي واكربلوكز تنقيه حاصل اولمزايارج فيقرا
اچورلر وغرغره اتدورربا فسردلروطلا اتمكله ومعجونلرله مزاج تبديل ادالر بر
درلودخي قرنفل اق كونلك يوزرلك تخم نسيا نچون وشكر هر بربندن اوتوز
درهم ايروا يرودكلر بربرنز قتلر هرصباح اوج درهم بيليلركيدرر وبردرلو
دخي بودرمالخوليا يچون توق ياغنا سيحاق ايدوب ولكشنك كه مالخوليسي
وسوداسي وار باشنه طلا اتسلرغايت نافعدرخصوصاكه ددت بش كرت
بري بري اند نجه ادالر مفردات كرا انكله باش اغريسنه معالجه اولنرهركه عودله
قيون قفني باشنه اورسه باش اغريسن كيدره وهركه طوشن قفني باشنه
دونسي ايلسه باش اغريسن كيدره زعفرانلو علك صوقدن اولان باش
اغريسن كيدره قزل بوياي باشنه بغلسه نافعدر بركشنك دماغ ورما اولسه

بورندن نسنه كلمسه بلشنى بولدالر بادم يغيله كننشه قرشو الله آوادن او والكر
تاكه اوياغ باشنه سكه اكر عورت اولورسه بادم يغن يورنه طمزده لرهركه قبق
ياغن بورنه وقلقلرنه طمزه بيوستدن دماغ ترايليه اكرانكله اولمزسه حيالدن
قبق يغنك اچنه بتوره بر زطوره نافعدر هركم صغركا يج ياغن شكرله دوكب
باشنه وره فايده ادر اكر آيو ياغنى اغرلو باشه درتلو اغرسن كدره واكر بر كمسنك
باش شققلرى اغرسه قره اشك سودن بركجه يابركون درتلو اندن بوسه اغرسن
كدره باش اغرسنه كه اسدن اوله حى عالم يغن اوروزاتى درلو صوين الوب
كل ياغنه قتبه درتلو اغرسن ساكن ادر كلنجك حجكى تيزاو ندر آد جيدرانك دين
چينسلر باشده نكم نازله وارسه چكه اندره واكر صوين بورنه درتسلر برند
اولن چكه اندره لسان الحمل كه يغه بيراغى وسكرلوا وت دخى ديرلر اكيده دلودر
برسى كچر كدرر اما اولوسى بكر كدركو كدر قرودرانوك بيراغن دكلرنازله اوزرنه
اورره لر اصى قله اكر انيسون بروتنه تتن دررالر باش اغرسن كدره واكر باد مي
دكوب سركيله وكل ياغيله باشه يقوادالر اغرسن كدره **نعناع** اسدر قرودر
انك صوين باشه درتسلر فايده ادر بخور مريم كه تركجه دوه طبانى درلر باشده
نازله اولسه انوك صويندن بالله قرشدرب يوكدن فتيله يوليشدرب بورنه صقلر
قونازله اندره اغزدن وبروندن دوكله چوركا وتنك تخم قرودرتيزدر
آنى دوكب باشه يقوايلسلر فايده ادر سذاب صندن برله آنخذ وكلر كل ياغيله

وسركيله

٤٦ وسركيله باشه درتسلر ايوايليه ايتا وزمى قره وقرلجه اولورصو قدرانوك
بيراغن دوكب اونلى يقوايدوب باشه وكوز شيشنه وريسلر باش اغرسن
كدره وآروصقذغنه ايودرطاغ اوزمى كه مويزج درلر آن دوكب زيت ياغنه
قتوب باشه درتسلر بتى وسركيى كدره اسكى باش اغرسنه محمود نكسدنى سركيله
وكل ياغيله درتسلر اصى قله امزوذكه صوقدر قرودر استى معدلو كشيه خوشدر
صفراى وصوصلغى كدررو قصمغى طرغوررر وكلى يمشلردن طقلغى ادتقدر طعامدن
صكره يجك طعامك بخارن باشه جقغه قومزا وغلان اشى كه فاد سيجه جاوشير
درلر استى قرودر اول براغاجك يوسدر قره دده باش وشقيقه اغرسنه انى سركيله
كيله بشروب طلا اتسلر فايده ادرلر به خود دكوب آكده رهمن بش درهم باللر
قاتب حمرطكله بيلربوز خطلردن امين اوله ايت بيراغن دكوب يقواتسلر
صوقدن اولن باش اغرسن كدره بابونج باش اغرسنه كه صوقدن اوله
يقواتسلر فايده ايدر طتلو بادم ياغن باشه درتسلر اغرسن كدره بنشبك
اسدر قرودر اكر اجله اندن برمثقال يرلرسه جماع شهوتن كتوره واكر
بنفشه ياغيله بتون طمزدسلر باش اغرسن كدره **بلدرقان كه**
فادسيجه بونسوشان درلر معتدلدر اكركيندرب كولني مرسين يغنه
قتب باشه درتسلر باشده نكم باش بادت وارسه اوكلدر وانك بشمشى
اويكن رجنه يورو نقش طادلغن كدرر بلسانا سدر قرودر باش

چکن نسنه یدر بنفشه تردر صوقدر انک قوقسی باشاغرسنه یدروایقو
کتوردر خیارشنبر معتدلدر باشاغرسنه مفیددر صفرا که اکا مصطکی
درلر اسدر قوریدر باشدن دماغدن بلغمی آیدر صبر قتیب باشه سو
رجک صوقدن اولن باشاغرسنه نافعدر صبر اسدر وقوریدر اکر سرکیله
وکل یاغیله باشه دورتسلر یاسمین اسدر قوریدر قوقسی باشاغرسنه ایودر
قبق یاغ صوقدر یاشدر دماغ ترایلر و مالخولیایه اصحّادر و سرسامه
مفیددر بوینه طمرزسلر و آن سرکه قیندجیاشه دورتسلر اسدن اولن
باشاغرسن کدرر ایقو کتورر قرو قصوی اسدن اولان باشاغرسنه
مفیددر قطران اسدر قوریدر صوقدن اولن باشاغرسنه یادرقندز
طشقندن تسوایلسلر باشاغرسن کدرر قوقی اسدر قوریدر بیراغی باش
اغرسن کدرر کتان تخم باشاغرسنه مفیددر کشنیز اسدر باشاغرسنه
یدروانک بخاری باشه خوشدر کلی ادمنی وکلا بله یقواتسلر باش اغرسن کدرر
کل قوقوسی اسدن اولان باشاغرسنه یدرکنه آچجی باشدر شیش اولسه
یقواتسلر شیشن کدرر مدرول اکر باشه استی جسه انک صوین چقروب
باشه یقواتسلر فایده ادر وهر باشاغرسنه اسدن اوله مفیددر مرسین
باشدغی قوقوکجی کدرر نیلوفر باشاغرسنه که اسدن اوله مفیددر قوقولمقدجی
فایده ایدر دماغه قوت ویرر امّا دماغ صوق کشیلره یرامز و نیلوفرک یاغ صوقدر

باشدر

بیاشدر سکرلری یمشدر باشاغرسی که صفرادن اوله سرکیله دورتسلر کدرر
صفردلی ودندن چقن حرنه سمزلکچون بردرهم اچسلر اکر برادیر قدر از سلر
الثنه دورتسلر باشاغرسن کدرر **بو فصل** باشاغرد ورتسنلری بیلدرر
ادکر مضعفدر اما باشه قوت ویرر یالچق یمک باشحواغرد رسرمساق
باشاغردر بازوج باشاغردر خرما یچق یمک باشاغردر چرچیر چق یمک باش
اغردر قوز اسدر هنا جلو کشیه چق یمک باشاغردر بوبری چق یمک باشاغردر
قره ذیت چق یمک باشاغردر زیتون یره باشاغرسنه نافعدر بنفشه یاغی
اسی قرو باشاغرسنه نافعدر طتلو بادم یغی که باشاغرسنه اسدن اوله فایده
ادر و شهدانج تخم باشاغردر زعفران باشاغردر شراب بنفشه شرابی
نیلوفر باشاغرسنه نافعدر کستانه چق یمک باشاغردر کرفس تردسن
کتورر کندانر وکیبه باشاغردر صرع که اکا اوچقدرلر چون بو اوچق
دیجلری که یکرم بش یلدن اکا دوکجه علاج قبولا امتز اما شول قدر فایده
ایدر که اول علاج سببندن اول مرضی اکسلر اکن دشوار اولمز
وچون برکشی او چقه وتشه اغزندن کوبک کلسه اول یرمزدر علتک صاحبنه
دلیلدر انوک علاجی لقوه و فالج علاجدر بوعلت بالغمدن قوپر اولدردغی اوده
زیرا کرفس بلغمی دیر دجدر و بوعلتلر اکثر سوداوی خلطلر قرشمقدن اولور بو
کادایم کاوزبان صوین و مفرح و دواء المسک ویرلر و مسهل قوی که اوچنجی

و فالجه ولقويه يعني بوزا كلمكه وسكته دنجنه فايدهادر ورنجلره فايدهادر
مجربدر صروهليله قابلاون درهم كابل هليله يديدرهم سنامكي وشاه ترج
وافسنتين الرومي وآق طربددر وبسفايج وبنفشه وصوصن ديبي وكاسني
ديبي تخم وافتيمون واسطخودوس ونيسون ونيلوفر بيراغي وقزلكل وبليله و
امله وكشنوس هر بردن دردرد درهم اكر صغر قويرغي كه اكا ماهي زهره در لر
هر بردن نصف درهم سورنجان بردرهم مويزيچ طايفي واركوقزل اكدو
سبستان هر بردن اوچردرهم خيارشنبر يكرم درهم بود كلي اوتلري اكي رطل
صو ايله قيندلر تا اكي بخش كيده بر بخشي قله دخي سونه لراندن صكره اياريج
فيقره وآق تربد وغاريقون هر بردن درت دنك ملح هندي ولاجورد
طاشي خندال وكثيره قره هربق وماميران چيني وسقمونيا هر بردن بر
دنك دكلمش والنمش اوله بو شربت قتلردو كلني بر بردن اچلرعظيم فايده
قله بردر لودخي انداملر كندوقرادند قالميه وحس وحركت ايرقسي اوله
وبو علتك سبب سوددند كه تمام اولميه ومنفذلر ودماغ مقدمسنده بو سببدن
تشنج بلوره واكر بوسده تمام اولسه‌دي حس حركت باطل اوليدي واكر سده
اولميدي حس حركت ايرقسي اولميدي وتشنج سبب اولدكه دماغ بخار
دنجندن ناخوش اوله واول بخاراكادكه چقمق استسه وكندوزن بريره دلر
نتكم بر طعام ويره لوكم كندودن دفع ايده كندوزن بريره درتر وفواد نوع بلهر

دماغه واولنسنه كه بوزا اوله دماغه ارو وكندوسه برين كتنه اول سببدن عصبلردن
اعضالرده كوزنك بوزنك وايرقانداملر حركتلر مختلف ومضطرب اوله وتشنج
ايليه بوتدنا وترهودمشلردر كه صرع دماغه فواق كبدر نتكم بخار معده بيس
معلوم اولدكه صرع تشنجدر كه اول دماغده شركايكدركه عطسه كبي صرعدر اولو
عطسدركه نابوزنسنه ويوزنجار دماغه ادمينجه صرع دشميه واكر دماغ همیشه
دماغده ميسه صرع قمق لازم اوليدي چونكه اكسزده دشروتيزجكه زايل اولوربس
بلدك كه بركزدن بلوره وينه تيزجك زايل اوله انوك سببي قايم ويرلو اولميه
پس معلوم اولدكه صرعك سببي اكسزده دماغه اره ومدة تيزجكزاذله وبونك سببي
ايرو عضودن دماغه ايرو وارتغي معدده يا بشده اوله يا ايرقيرلرده اوله وكمره
صرعده تشنج اولميه اندنا وترو كه ماده دقيق وازا اوله ويوزلق يوزا اولميه
بو سببدن تشنج اولميه مصروعك علامتي اولدركه دلي صرعه اوله ودلي الندغي
طمرلريشل اوله نسنلركه خشمدر وتسي اولميه يولق خشم اولميه وخشم دن ماليخوليا
علامتلرندن خالي اولميه علاج مصروع كرك كه اسدن صوقدن كندوزن صقليه واول
يره كه صوا وكلاويل اولا انده او تورميه واسر مكدن وحمامدن واردغي وقتچق
او تورميه ويكسك يرلردن بقمقدن وآت سكرتمكدروه اول نسنلردنكه كزي چنكلده
وغليظ طعاملردن وطتلو نسنلردن چقمقدن سقنلر بو نلردكلي زيانلودر و
كرفس صرع ديرد رواني چق يكل دخي يرمزد رفلفل وخردل بونوك كبي نسنلر زيانلودر

غدالردن دراج اتي وبلدرجن اتي وسرچه اتي وقزي ايتنك قزلجه سي وقليه
وتوق سوكلمسي واسفيذباجلر نخود وداد چيني وكشنيز قلنمش اوله استعمال
ايدهلر وقالني قاموسي زيانلودر واسي اودلردن انازنديجله ويالروصرع وقتنده
مصروعك انداملرن طغرلدلر وبرك طوتلر بغليلر ودماغنا اسي ادالركه تيز جك
كروكله وجندبيدستر ويا خلتيت ماء السلله حل ادالرمصروعه اچورلر
وهرا كچكجه بريا اوج كجه برنچقا يارج فيقرا اچورلر واستفراغ حب
قوقا برله وحب اسطوخطوس برله وايارج غاديه برله ومطبوخ افتيمون و
رالرو ترياق اربعه ورالرو ترياق سيسالوس مثرطوس وترياق اكبر ورالر
والراكي درهم خنطل مثرويطوسيله تركيب قلسلر عظيم فايده قله وشليثا ي مو
زونكوش صوي برله بورننه طمزالرواكر صداع معده دناولسه قصمق بيورالرو
طورمدن ايارج فيقرا ورالرو معديه بوضماد يقوادالر **صفت** قزلكل وسنبل
ومصطكي وكونلك هربرندن برابرا اللرالبالرو سحيله يوغرالرو معده اوزرنه
يقوادالرواكر بخار هربردن چقراولسه انبواوتلري استعمال ادالر فلفل وخردل
ويلادر بوادولري دوكلرو يلادير بالله قرشدرالرواولين يقلركه باش ايليه
صفت معجون سيسا ليون وعاقرقرحا واسطخودوس هربرندن اون درهم
غاريقون بش درهم قردمانا وخلتيت وزراوند مدحرج هربرندن اكشر بچق
درهم قاموسن دكلرا ليلرو سكنجبين عنصلي كه بالله ايلمنشر اوله قتلرو هوا طلكه

بر مثقال ورالربواودلردخي وچوق نجنه عظيم مفيددر وسوسن كوكي مو
رنكوش ودخي استخودوس وافتيمون واملج تخم وراذيانج وپرسوشان وبيدانجير
يعني كنه تخم وبسبا وبلسان وقرنفل وبهمن وتربد وخولنجان وخيارشنبر وچيان اوتي
ودفنه انجي ويوزرلك وسليخه وسنبل وسورنجان وريحان وچركاوتي ونارفون
ولسان الثور وكندس وهليله كابلي بونلر برابر دكوب بالله معجون ادي هرصباح
بر مثقال ورالرو يا غلرقنه يا نجي بچق درهم قندز طشقيله باشه دوتلردايم كه عظيم فايده
اوله بوبر درلو دخي بركاغد بش آية الكرسي يزه واندن صكره بو اسملري يزه لر انتد ما
بر مدار مدد ده يهوجاد هيوجاد اهيوجادونيه وبنوك الثنه بش آية الكرسي
يزه اون اوله اوچ طوتن كشي كتوره اكر اوچ جنيدن بيربريدن اولسه كده ايرق
اول كشي اوچ دتميه وبردرلو دخي اوچ دوتنه يزلر اذ بصعينا چوره لر بر قاج كون
دعا بودر انشاء الله تعالى [illegible]

[illegible] ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم **مفردات** انكله صرعه معالجه
اولنور بركشي اوچ دوتسه قرقا يقلو چيان دتلر قزمش كرمدا وزرقيلر ديرله قاورلر
اندن يمشقده كلر برانجه بزدن اليلر بردايله يا سود له اچوره لر شفا بوله اكر بيان كوره
چتو كنك بغرسوقن مصروعه يدرسلر ايله غارقون كه قطران اغجنوكيبو كدراسدرقرودر
سكنجوبينه قتوب اچرسلر ايله شربت بردنكدن بچق درهم كن واندن قتي قرپسين يميلر زيانلودر
مهلكدر اصلاح الجق صويله قصمق وسوداچكدرو قولنج يوريسن اللدر قرنفل يرالراكي

طاشیخغر چقهبیر بورنکده برتج ایجسی اولور اول ایجسی اذی پیانز اتلو واول
ایجسی جوغ اللو بیر پاره بزاغودرسنه قیلیلرا ول طاوچقلنك بویننه وقولننه
بغلیلر شفا بوله بعون الله تعالی اما اول طاشی قومادن بزاغو درسنه قویلر
اکر اشکك صاغ ایاغنی طوبناغن یوزك یا انکشتنه دزدیره لر اوچقلنك بره اغنه
لچوره لر اوجغی کده الله امریله **ام الصبیان** که اوغلنجقلر صیره لغید راوچقدر
صفرادن اولور علامت بودرکه نوبته تزتز وره یکله وطاولغنه بدنده حرارتی قوی
اوله عقل قتی زایل اوله بکزی وکوزی صاروا اوله وصفرا قصه علاج صفرای اسهال
اتمکدر شراب نیلوفر شراب لیمون وشراب جاص یان دنی قیندالرسزا لراچنده ترنکبین
اذ الرا ایکلیتن شراب لیمون اوزرنه سوزلرا اسد یاچورلر قتی اوتلرو رمیلو **لیثر
غوث** بور نجدر که کشی برطاش کیی یتر جمیعی اعطاسی معطل اولور علاج بودرکه
باشن یولدالرو بزلن اوادن اووالرقرشوقرنذرالرو باشنه صرالرین کداره لر بریره
صرالر بر قاج دفعه بوندن صکره یا قراودنلغیله قتی غلبه دالرا اذا کسك اتیلرو حقنه
حاده دکلرو شراب انتخودوسره سکنجبین عنصلی اجورالرو آیقلر طوزله واسی صو یله
یویلرو بابونج واکلیل الملك و بیر یوزو دمزدکنی قیندالر یوغ ادالربا شن صرالر
یوزنه قرشو یوغ دوتلرا کسکا اتیلر خوشرا وله **بو فصلده ماغه** متعلق اولن
نسنلر بیان نده در منفعت جهتندن ومضرت جهتندن مطلق غدادن ودخی اول
غدا که انکدو اسی وار درو دخی اول نسنلرده در که بنلره تا یعد ریزیج یین کشی ایو دوش

کذ

کن بقله بین یرمزد وشرکره ودخی خواص پلید قله صفان عقله وفکره زیانده باد رنجو دماغك
سدهلرن اچروذهن صاف قلور بادنجان مالحولیلرا ولان کشیه زیان ادر بادروج صرع
اولن کشیه مفیددر خردال دماغه وفکره مضردرما دو الاستی دماغه قوت ورو سهو مفید
وهدیان سویلین کشیه نافعدر خشخاش ایقو کتورر خلیت صرع منع ادرو بنجی چق اجمل عقله
ودماغه زیان ادرمالجه سبب اولرتو قایجه دماغه وعقله زیان قلور خصوصا کم بیر تکماش
اوله اما بیبنه ودماغه قوت ویرر وعقل ادتورر خصوصا که تو ق بینسی اوله قیلو بغه
قان صرع ودخی ضعیف سکتیه مفیددر بنفشه یاغی دماغه قوت ویرر و دماغك حرارتنه
استی ورواولناندرر ودخی سهره اولان کشیه ایقو لقدرن کل یاغی مفیددر عقل وفهم ادتورر
قبق یاغی سرسام لویره وسهو اولنه نافعدر اناردن خماره نافعدرو دخی کیج اسردر زعفران
ایقو کتورر ومظلم خواصدر قچن شرابه فیو یاجسلر تیز اسردر طتلو بادم یغی اسدر سام
واسدن باش اغرسنه وسهره اولنه نافعدر زنجبیل حفظ ادتورر وحواسی صاف قلور
یشل زیتون صرعه وکابوسه مفیددر قره زیتون مالخولیاسی اولنه مضردر ودخی سهر کتورر
سذاب نسیانه وصرعه وکابوسه نافعدرو حفظ ادتورر وطوراقا وتی ایقو کتورر حواس
چو نکلدرر فکرندن منع ادرر شراب خشخاش استی دماغه وسهره نافعدر قبق یکدن ابلهلك
ونسان پیدا اولور اما مالخولیا اولنه موافقدر تکه بغرن صرع اولن کشی بیسه فی الحال صرع
بلوره اشك بغرن بریان بریان ادیبسه صرعه فایده ادرکلك بغرسیه صرعه موافقدر سکته
منع ادر کرفس یکا مصروعلولره یرمز سود جوهرد ماغی اتورر وخصوصا کم آدم سدی اوله

واشكل سودي باش چكزننه وكوزى قورينه مضردر وصغر وتكلاتي ماليخوليا اولوب زيان ادر
كلنجك اتى صرعه مفيددر اولوبيكارلر صويي نسيان كتورر سبات كتورر حاصل قلور استى
صوو دماغ وذهن فاسد ادر سنّد چورك جميع شرايطله قلنمش اوله ماليخوليايه مفيددر
دضميه صرعه نافعدر وسكتة منع ادر طوزلو قورات ماليخولياي ادتورر **بو فصل** اول
نسنلري بلدرر سودايه متعلقدر منفعت ومضرت جهتندن وغذالردن ودوالردن
بادرنجوبيه يعنى طرنبو جميع علل سوداويه نافعدر كيكيله بشراتمك يمكدن سوداوي قان
حاصل اولور قرن خروص شوربا سي بسفايجله وطراقاو تيله اسهال سودا ادر قرم زيتون
خلط سوداي حاصل ادر بادنجان سوداي قان پيدا ايدر سركيله مربا اولمش خلط سوداوي
قلور طوزلو قوروات مولد سودادر **اكنجي باب** كوز اغريسي بياننده دُرّ قچن اسّي ورم اولسه
سبب يرقان غالب اولمقدندر علامت كوز قيزرمق وشيشمكدر وطمرلر طلو اولمق وچيق
چوق اولمق وقبقلر بر برينه يپشمق وطُلُكلر صيجمق وكوزلر آغرا غر اولمق علاجى
قيفالدن قان اللر واكسدن حجامت اتمكدر صاغ كوز اغريسنه قان صاغ الدن اللر
صول كوز اغريسنه صول الدن اللر صفرا غالب اولمقدر كوز قزلكه صادو لغه مايل
اوله واسّى اولمق وبنجه بنجه اولمق وكوز يشي رقيق اولمق وتيز اولمق وقبقلر بر برينه
از يپشمقدر علاج اسهال صفرادر بلغم غالب اولمقدر علامت كوز اغر اولمق
وقبقلر شششدر يا پشمقدر وكوز رنكي آق اولمقدر واز اغرمقدر علاج بلغم
اسهال اتمكدر كوز اغريسنك دكلى انواعنده توزدن ودتوندن واعتدالدن خارج

هوادن

51 هوادن ويلدن وقتي ايدندن وآق نسندن ودايما بر نسنيه كوزدكمكدن واسرمكدن
وطعام چوق يمكدن وطعام چوق يبتنجك اويومقدن وغليظ طعاملردن وتيز نسنلردن
كندانه وصغان وسرمساق كبي بخارادر نسنلردن سركه كبي وياغ باشه درتمكدن وچوق
ايومقدن وكندز اينجوسندن وچوق اويانقلقدن اغلمقدن وچوق جماعدن صقنه
بو نسنلردن صقنماقلق كوز زياندر وطبيعت ايم شافله وحقنيله يا حقنهٔ منو سطله
تليين ادلر قبض اولمغه قوميلر اكر حقنه ايلمزلرسه يوز يكرم درهم اذكي يوز نغنايله
قيندالر بيش درهم نغنا اوزرينه سوزالر اچورلر كوز اغريسنه يصدغی يوجه ادلر
وادقا اوزرينه بيتلر كون قره دستار اصلر اوده اوتورالر هر كون بر زقطونا بيله برد
شراب بنفشه وشراب نيلوفر اچيرلر اكر صفرا اكن غالب اولورسه شراب خاص اچلر
وهر كيجه كليشكر ومعجون بنفشه قرشدورب يبلر غذالردن قبق مزوقسن يراده
مزوسن يا رشته مزوقسن بادم يغيله يرتيمير شت يمردايله يبلر اتلردن دكلى ات
زيان ايدر مكر كه قوت ضعيفلغ له فرايج شوبان ورالرمسنه اچور ودماغ
ادندغندن صكره بر قاج چاوورالركه اچندر رتد درهم قابصو يلمش خطمي
اوله وبر درهم بويان دي عاوج درهم نيلوفر جكي والت درهم عناب قوينمش واوزرينه
شراب نيلوفر سوزلمش اوله اچورلر وبادم سُديله وشكرله رشته ورالر واكر ايقويه
كلمزسه آتنه اكى درهم خشخاش بله قيندالر اول كوز اغريسى بلور جكيدن آغنز يه قز
اوغلانسدن قويلرا غزد قچه اغرسن بنكله ساكن ادالر تيز جكا بجق صويله يويلرا غرمق

اغرمق صوکنده کوزه اوقد شربه دماغ قان المغله و مسهلله تنقیه اتمکدن صکره کوزک قزل
کدنجه صبر ادالراندن صکره بو زباله کی کندو قدری صوقتلر اوج بخش قلنجه قیندالرکبو کن اردالر
قینز کن چنه بونزد کلمش سنده روس براغلرا دیر بالله قرشدو رالراندن انذرالرا کی کونده بر
حمامه وارهٔ حمامدن چقوب‌ه کوزی ایسی صو بخار نزد و تمقدن صکره کوزه اول بالدن میلله
سرمه کبی چکلر اکر کوزی قزدورسه قزل کدنجه صبر ادالرکدجل کرو استعمال ادالریو ددو مکز
علاج کوزه دوشن آق بیقه اولرسه درا کرفالک اولرسه زحمت چلمك کرك کتمز و فجن کوز
کوزاغرسنه آق انذروتا اوج درهم شکرو زعفران دکز کپوکی هر بوندن نصف درهم
مامیران اون اکی دنك مجموعنا بروایرود کوب الیلو برین‌ه قتوب اکلین سحق ادالرتا که
توز کبی اوله حریردن بچوره لربرادیه قدری کوزا چنه اکلر هر کون اکی کز شفا بوله بردرلو
دخی ذرور دا صغر کوزاغرسنه که یاشلقدن اوله فایده ادرواسکی کوزاغرسن زایل ادلر
اوتلری انذروت اون درهم شاف مامیشا بشردرهم صبرو زعفران هر بوندن بچق درهم
افیون اکی دنك بونلری یمشق دکلر الیلرو حاجت وقتن کوزه اکلر ذرور کافوری
کوزاغرسنه که اسلکدن اوله فایده ادراوتلری کو بیمش صدف و دکسز انجو اکشر درهم
بشاسته بردرهم کافور بردنك دکلن دکلرو الیلر حاجت وقتنده استعمال ادالریدرلو
دخی کوزاغریچون فستین الروم انکدانسن قورادلرو یمشق دکلر برپاره کتان بزینه
قیلراستی صویر بتوربه کوزه ورالرکهم ادتیه دکن طرح ادتر صقالرقان چقه اکر کوکن قیند
سوزمه صوین اچسلر سفلجان دوشربردرلو دخی کوزاغریچون اوج درهم بنفشه اون

دانه

الله تعالی ا

اون دانه بادام اون دانه چکردکی چقمش عناب بربیرده آغی برنکا صوی جملسن دوکوب
قرشدرالر بنبقه یقوب اسدب کجه کوزه اوره لرادتیه دکطوره ادتر کدرالرنا فعدر انشا
واملج یمشق دکوب براولقدر شکر قتلر بو جملدن بشردرهم مقدار الوب آج قرنه ایچق
صویه قتبا چلر کوزضعفنه قوت ویره وکوزه جلاویره مفرداتکه انکله کوزه معالجه
اولنوبیان اشکی اکاقلان دردلرانوک کوزلرینه بقسلر کوز صحتنی صنقلرو دخی کوزه
صوانغکلکی منع ادراشبو خاصیت بدیغدر که حق تعالی جل وعلا دوام صحتی عینی بوجا نور ده
قوییدر بنك نظیری یوقدر اکر قرلنج بوقن صغر سودیلر قرشدوربه قره چچی اغردردسلر
ابن سینا ایدر قرلنج بوقی کوزکا غن کدرمده عجایب درواکر یوسه ببینسن کوبیندروب
سحق ایدوب کوزینه آغ اولن کوزینه چکسه کوزنك آغن کدره مرجمکی قجن اکلیل الملك
بوله قرشدوربیر ایوایله بیرکلنا غیله استی شیشه که کوزده اوله اکاوره لرفایده ادر
قنطریون عصارسن یعنی سقندسن الکصویله اذوب النه درتسمه کوزدن یاشن
کسه اکرکزنبی و دندن کوزه چکسلر کوزدکی آقی زایل اده مرجمك قدری کندسی دکب
بنفشه یاغیله بورنه طمزدالر اکی کزیر اوج کن کجه کرمزلك علتن کدره اماکوکله بهادر
اوله یر قیش کوننده اوله طمزدالریا یکوندرنده اسلرده دکل اکریوسه صوین بینسن صفان
صو یله اذوب کوزه چکسلر کوزدن نازل اولان صویه فایده قله وقانی کوزه
چکسلر غایت کوررا وله اکرقرلنج بوقنی الوب یمشق دکلر بالله اذوب کوزه چکسلر بیاض
غلیظ کوزده اولورکدره اکرطتلو نادک صوین صقب برشیشیه قیوب استی کنشده قویلیجه قسلر

اندن کوزه چکسلر کوز نورن تیزایلیه اسکدکجه فایدسی بکورکدر رازیانه کوز نورنا دتورر
کوزه اوّل صوانکده مفیددر زنجبیل کوزک طونسنه مفیددر کوز تیزادر سعتر یعنی کاکلیك دلو
کوز نورنا دتورر نورن تیزادر کلم کوز طونوغنه که رطوبتدن حاصل اوله اکا فایده ادر امّا تندرست
کوز طوندرر آیاودن یشرن کوزه برطمله طمزرسلر خوش اوله قرنفل انجیر بیراغی کوزه برقاج کز
چکسلر خوش اوله اقدوشن کوزه سرچه اودن التون میلله چکسلر آغن کدره وکوزک نورن
ارتره اکوجی بیر تکه اودن قرودبه دوکبه کوزه چکسلر هر کنا غریبه الرتکه اودن شیّ کوزکوزه
چکسلر اچله اکر کلکلك اودین هر آی کوزه طمزرسلر کوز روشن ایلیه وزیرکلك ادهورر واکر حق
سکلی دوشرسلرو قرنسلرو یمشق دکوب کوزه چکسلرو باشه سورسلر کوزه
اغرسن کدره وکوز نورن زیاده قلمه اکر اوّل قیبوکه چچکی دیند دکمه کبی کچوچك
اولر خمیراچنه قیوبلوه داچنده بریان ادیه انکصوین الوب کوزه چکسلر
کوزکصیر لغنه که یرقاندر خالص ادره واکر چچکی صوین الوبکوزه چکسلر اسّدن
اغریه کوزه شفا اولا واکر طرنر کوزنا للرقرد الرکرکسه کلابله یا نیجه ادوب میلله
کوزه چکلریه خود قرودبه کلرمیل اغزه صوقیب یا شرادب کوزه سرمه کبی
چکلر کوزک یاشنی کسه ونورن ادتوره هرکوکلکه کوزنا غریه بنفسه کرفسله
دکوب بلنه ورسه نافعدر هر که کل صوین کشنیزله بوبرنز قتب کوزه چکلر
کوزده قیرجق قالمسه کدره هرکه صغر بوینزن یوزک ایلیب طقنسه کوزنک
اغرن کدره هرکوکلم کوزنده قیل بتسه هدهد قانن کوزچکه ایرق قیل بتمیه

کوزنا یواو لاغور که سرتلنلك کوزن کوبیندرب نرم دکیبکوزه دریتر کندز نجه کورر
کجه دخی ایله کوره هرکه قره صغر اودن جکبالة قتب کوزه چکسلر طنوغن کدره هر
کمو کلم یوزکوزنا سیّدن سمسراولسه اورنا تنوکصوین درتلرنا فعدرو دخی استی
کونلرده بواو رزا تنك صوین کوزناوستنه دریکد خی مفیددر کلنجك چچکنك دبن
قیندب صوین کوزه درتسلر کوز قراکولغن کدره وکوز نور ندره وطاغده
بتن یلان بجاغن حل ایدوب بشورب کوزه درتسلر کوز دکی آق بکی وقره
بکی کدره بنفشنک بیراغن دکوب صوین السلر شول کوزه که استی وقزل اوله درتسلر
نافع اوله وبخور مریم که تر کجه دوه طبان درلر انکصوین باللہ کوزنا کلمین کشنك
کوزنه قویلر کوزن اکلرایلیه واکر کشنك یوز کوزی قیبقلوی ششیراولسه آقصوق
تخمن دکوب سجیله اچسه یولقایود راکر کوزده بلغم وله آق کردمه کوبیندرب
وقیندب صوین اچسه سوررکدرر کندا نر تیزدر بیراغن وچجکن دوکوب ششش
کوزنا وزرنراو رسلرنا فعدرفلفلك آق فلفل یکده کدرر وقرنفلك اکی درکو یندن
یکو کدرر وبروشنجی اولمیه اسّدرو سکرجدر کوزقرر دغنه فایدلو درآتاوززی
صوقدر کوزکه ششراو لا انك بیراغن بشور دیکلرا نکله یقوادبله رنز و
رالراصی قله وکوزده اسّدرسکی جقتسه انکبیراغن بشوربالرزیاده اصّی ادر
خرد لاسّدرانکصوینی کوزکورهدکنه وکوز قیبغی قلك اولدغنه درتنك مفیددر
کوزفرعون اولسه کاسنی دکوب کوزناوزرنه ورسلراصّی قله آت بنجغی که اکافارسچه

سپین مهره دلر عربجه وسعد راسد قرودرا کرآنی کویندرب دکلر بیزدن کچورلر سرمه
کبی کوزه چکلر کوزه جلا ویرر اوغلان اشی که اکا چاوشیر دیرلر اسدر قرودر اول
بر انجك یوسدر انی دکوب کوزه چکسلر کوزه جلا ویره و نورین ارتوره اکیر اسدر
قرودر دکوب آقد شمش کوزه چکسلر نورین ارتورر آقن کدرر توتیا یرن دوتر
درلر بوراکه فارسیجه نطرون درلر اسدر قرودر دکوب آقد شمش کوزه چکسلر
جلا ویره توتیا صوفدر قرودر کوز اغریسنه مفید درد آدچینی اسدر قرودر
دکوب آق دشمش کوزه چکسلر جلا ویرر آستق طاش که فارسیجه روی سخت
وعربجه نحاس محرق درلر اسدر قرودر انی دوکب توتیا یرقتوب کوزه چکسلر
نورین ارتورر زفت اسدر قرودر آنی کیندرب کوزانک تتوننه طوتسلر
کوزه روشن قلور و یاش کلمسن کسر قار زیت معتدلدر اسکی زیت اسدر انون
کوزه چکسلر قرا کو لفن کدره قزاوغلان سودن کوزه طمزسلر اغریسنه فایده
ایده صماق صوقدر کوز اغریسی یلو رجل کلابله کوزه طمزدسلر نافعدر صرو
بویر اسدر قرودر صوین کوزه چکسلر کوزه جلا ویرر کوزه دوشن آقی کدررر
وطوملان یاشدر صوقدر ایوسی قرلوده واو والرده بتندر عیر یرلرده بتن مضردر
انك صوی کوزه جلا ویرر فیون دکوب کوزه چکسلر کوزه جلا ویرر اما غایت
اجدر بالله چکسلر خوشدر قاصنی که فارسیجه انگوزه در اسدر قرودر کوزه صوا منسن
منع ادر افیون مصری برزاندن کوزه درتمك کنشده یورمکدن اغرین کزه مفیددر

اما

اما اوده قرشو اونورمقدن اغرین کوزه علاج شلغملو یکدر و بلغم ادتورر
تسنه یکدر و کوزه هلیله کابلی سرمه کبی چکمکده فایده چقدر **اوجنجی باب**
قولنج اغریسنده و کورلدمسنده و سبیننده و علامتنده و علاجنده در قجی صوق
قوینقلق اغریسی بیر چکلسه بیر کورلدسه شراب انجخودوس و شراب لیمون و شراب
بنفشه مغلاب نضجیله اذیاجارکجه معجون بنفشه کلبشکر بر کلنکبینله اطریفل
صغیر ویرسه کر اتیملر شکرلیه بالله رشته مزور سن یبلیرکج وقت طعام
یمیلر قولنجه اجی بادم یغی اسیجقله طمزنرلر طبیعت تلیین ادالر بو نکله و لمسه
دماغ مسهلله تنقیه ادالر اکر اد کافسه اوج درهم جلاب بر درهم طتلو بادم یغی قتب
اشکیجی ینبقله طمزدالرو اول اسکی ینبغله قلنجیدر و تلر قلق اغریسی که اسدن اوله علامت
اولدر که قزل اوله و بکثر اغراوله و چون الاورسه اسی و طلو کلور طمری قتی اتراوله
وچون سجدیره و بکثر اغریه **علاج** اولدر که قیفالدن قان اللر و بر وقیه کل یاغن
بجق وقیه سرکیله قیندالر تا سرکه کیده هان باغ قلا اندن صکره اول یاغدن قلنجه
آزآز اسیجقله طمزلر و طعام ازییلر و سجیدن پرهیز ادالر و اکر یمشله صویله طبیعت
تلیین ادالر و اکر نیلوفر یغن یا بنفشه یغن یا کل یاغن یا قبق یاغن شویله نیم کرم
قلنجه طمزدالر فایده قله و اکر افیون شافیی اذیب قلنجه طمزلر غایت فایده اده و اکر
اغریسی قتی اولسه یانك تحمن دکلر و بویاغلرکی برسیله قیندالر فایده اده و اکر
قزاوغلان سودن برقاج کره قویرلرسه خوش اولا قلقده صو یر قربتا ولسه علامت

اولدرکه قلقاغز اوله وآذ آذ اغریر چون اغریر بربان کاغدی فتیل کبی ایدوب قلق
اچنه صقلر بر ساعت دوره اندن چقروب کوره لرکه کاغد صوی کندیه جذب اتمش اوله
علاج اکر قلاغه کرن صواسی اولسه تازه صقلمش سدب قلقاچنه قیلر تا اغرسی ساکن اوله
واکر قلاقه کرن صوقصو اولسه علامت بودرکه چون حمامدن چقه کنه اغریر
علاج بودرکم قلغه کنه صوقیلروکنه همان صوی دکلرتا تیز چکا ول چقه واندن
صکره براکی قطره اسحق یاغ طمزدالرتا اغرسی ساکن اوله واکر صوطشره کلمز
اول صوکتمز قلاقدن یکا برایاغ اوزره طره وباشن اشغا اکه برقاج کزسکره بیر
تا اول صو اشغا انه بیرخود بر زنبقی طرقاوتی اغاجنه صره ینبغی اول یا غلو جرب
ایلیه وقولغنه قویه واول ینبغله قولغنی برکده تاکه یل کرمیه واول صوی اول
ینبق کندوزنه چکه و ینبقدن اول طواقاوتی اغاج چکه دکلی صوین اول غچقره
واکر اسکی ینبوغی فتیل ادب برقاج کز قلقاچنه قو یلر صوین چکه اله واکر قلاغه
قرتجغ کیرسه علامتاولدرکه علامت اولدرکه برزمان دیرتمیه واول قلاغک
کندوذ اتده دریشر اوله یمشلردن ترشلردن اتلک نشان اولدرکه قلقده ایم
اغرتر هم کجر علاج سود صبراسقطوری کاددلر وقلغه طمزه لر بیرخود کبی
بیراغی صوین الوب بیرخود افسنتین صوین شفتالو چکردکی یغیله طمزه لر
بیرصغراودن طمزه لر بیرباب دیته صوین شفتالو بیراغی صوین بیر نعناع صوین
طمزه لر بو صولرک قنقسی بولنورسه طمزه لر قوردچاره شفا بوله اکر قلقده

باش

باش بوت وجراحت اولسه علامت قلاقدن قان بیر ادک کلمکدر علاج محمد بن ذکریا
ایدر چون قلاقک جراحتا سکسه آقن مرهم کلیا غندن اددلرو قلاغنه قیلرا ول جراحت که انوک
اوزرینه چوق روزکار دکمش اوله انوک علاج اولدرکه صبر وانزروت ومرو کونلک
واکی قرم اشقان هر برندن اکی شر درهم اللرو یمشوق دکلراندن صکره برفتیل یاله بیندرب
واول دکلمش اوتلرکه بر برینه قتلمشدر اول فتیلی اوزرینه اکلر تمام آلی یلدکنجه وقلاقه
قیلرطوره اول جراحت اوکلده واول جراحتکه قلاقا چنده در اکرقیحی اولسه بو
ذکراولنان اوتلری بال شربتنه حل ایدالرو اکر بوقلق جراحتا سکی اولوبنا صوغا
وملشا اولسه بودکمز او تلرا کاکار ایتمیه بوعلاج ادالرکه قتی مجرب در دمر بوقن
برزه دکلرو برآی تمام بیجدن اوملش سرکه اصللرلر بوندن برزه قلقه طمزه لر اول باش درست
اوله ونا سور اولمز جالینوس حکیم ایدر اکر قلق جراحتندن ادک بیر قان کلسه بال شربتن ایجله
قلاقه طمزه لرو اندن صکره انزروت واکی قرم اشقان وکونلک وصبر یمشوق دکوب فتیل یاله
بولشدرب بو اودلری اول فتیله اکلر قلغه قیلرکه غایته مجرب در اغرسن کدرر قلق صغر
لغنده بقراط حکیم ایدر اولکم انادن طغمش اوله اکا چاره اولمز اماا ولکم صکره دن وصفرادندر
علاج اولدرکه طبیعتا رک شرابیله اسهال اده واکر طبیعت تومنسه انار شرابن چوره لر
بیر الما شرابن چوره لر تا استی بخارلری باشدن کده وکل صوین وکافور وصندل
باشه درتلرنا کم بینی قوبچاوله واستی وطتلو نسنلردن برهیز ایلیه واکشی نسنلر ییه وسکنجبین
غرغره اده واکر بلغمدن بیر بخاردن اولورسه جالنوس ایدر علاجی اولدرکه فندق قدری قو خریکی

دكلرو باللّه اذوب قلغه قويلرو صبر اد الرتا ول خلط كه اشتدرهزدي و قلنجي اول علت ما ايرسندت
يالك ادر واكر بخار دنسه بر زبورته سركه انالر قولغه قيلر بر زقتلنلر كرو قيلر **مفردات** كه
انكله قلاق اغرسنه وكورلدسنه معالجه اولنر افسنتين كه اجي يوشان درلر اولوب بادم يغي اچنده
بشرسلر تا قوت چقنجه اندن اول ياغه بر زنجي اودندن قتسه واول قلقده كر يلوار
دريرسنه چقوبدرر بونلكا طمزرالر بلن ادر وچركن كدرر واشتمن قلغنه
فايده ادر اكر كندا نرصوين سقالر بر پاره سركه وبرز كوك نلك وبرزكل ياغ بو
دكلن قرشدرب اغريان قلاغه طمزرسلر اغرسن كدرر وكرلدسن زايل قلد واكر خراا
طپن كه بر صُغلجا نر دا ودركى ياغيله بشرسلر اغريان قلاغه طمزرسلر اغرسن كدرر
اكر قلق صغراولسه شاهن اودنكه المشاوله تر تصيله قلاغه طمزرسلر صغرلغن كدرر
واكر قبق صوين قلقه طمزرسلر اغرسن كدرر قطران اسدر قرودرا اكر قلاقه طمزرسلر
اغرسن كدرر واچنده قرد وارسه قره و اكر بركشنو كر مز من اغرلو اولسه كنوز صوين
طمزرسلر خوش اوله واكر مازوي بيشق دكلر ياسمين ياغنه قرشدورب قلغه
طمزرسلر قرد وارسه قرة ايوا فيون صويله اذيب بر قاج قطره قلغه طمزرسلر
درحال ساكن ادر واكر قلقدن قان يرادكا قسه بر زطرنه اودن اجي بادم يغيله قرشدرب
قلاغه طمزرسلر اغرسن كدرر واكر قريي انك اودن اسد بجي بادم يغيله قلاغه طمزرسلر
فايده ادر اكر قلاغه صوكرسه ترب دكلر صوين كجي اوديله قرشدرالر قلاغه طمزرالر
نافع اوله قلق اغرسيچون بر كچه كچلمكه ياغسيفقدن بازدكان اشن بشورب

اسنجقله بخار نه اوز قله براكي دفعه شفا بوله بر فتيل ياسمين ياغنه باتروب
قلاغه صُقسلر اغرسن كدرر توربصوين قيون اودنه قرشدرب صوكرمش قلاغه
طمزرسلر صوين جلكه چقره وتذبك ياغ اسدر قرود وقلقه طمزرسلر صوق بيللري
قلقدن چقررهر كم ترب تخمن ياغله قور قلغه قويرصغرلغن كدرر هر كم بز
دوج طوشانا وديله قيند قلاغه طمزره اركجيا رسه كدرر كلبجك چچلنك ديني
قيندب صويني قلغه طمزرسه صغرلغن كدرر اكر قلقا چند باش اولبار كلرسه
بونك صوين اق كونلكه قيوب مرهم ايدوب قلغه اورسلر فايده اد اكر قلقدبند
اوچقسه سكرلوجه اوت بيرا عن طوزله دكوب اوستنه اورسلر فايده ادر
واكر نعنه صوين باللّه قرشدروب قلقه طمزرسلر قلق اغرسن كدرر راتب بورني
بيرا غن قلق وا وزا وستنه ارمق مفيدد ردرات اوزمي قرجه قزلجه اولور
صوقدر قلق دبند باش اولسه انكي بيرا غن طوزله دكوب اوستنه اورالر نافع اولر
خردال اسدر قلقا غرسنه وكرلدسنه آتي ا بجيردكيا وزرنرو رسلر فايده قله آجي بادم
ياغن قلقه طمزرسلر كرلدسن كسر طتلو بادم يغن قلقه طمزرسلر فايده ادر توتيا
صوقدر قرود رير دصار وسيله قتب قلقه قيسلر اغرسن كدرر واچنده قرد وارسه
قيرر كندر ترنجه چقان درلر اسدر قرد ردكلر صغراولان قلاغ اچره چركن كدرر
ستركه صوقدر قرود را اكر قلق كج اشدر اولسه سزكبي قيندالر قلق اندك بخار ندنلر
فايده ادرلر واكر قلقدن ناز كلسه صماغي قلاغه طمزرسلرا دكن جكه صدفك ياغن اسدر

قورودر قلقده اولان چرکه کدرر **دردنجی باب** نازله وزکامده وبورن
طره سنده وقانده وسببنده وعلاجنده درونزله وزکام هرخلطکه دماغدن اینرکر
اکر بورندن کلورسه انکاسه زکام درلر اکر بغزه بیر کوندن بیر ایکنه یرکوکسه نازله درلر
انن نسنه استی خلطلر اولورسه علامتی اینن نسنه تیز استی ورقیق یعنی صوقا ولمق
کیندرانمك وبوز کوز قزل اولمق در علاج قان المق وحجامت اتمك وشراب خشخاش
وشراب بنفشه وشراب لیمون اچمك ومعتدل حمامه کرمك وماء رشته وقبوق والقناخ وسمز
ات مزوره سن یا بادم یغیله یکدرو جوا اچمکدر صوق خلط اولورسه علامتی انن
انن نسنه صوق وغلظ اولمق یعنی قویی اولمق وبورن بخمك وآلن جکمکدر علاج
شراب استخودوس وشراب لیمون وشراب بنفشه مقلی منضجله اچمك وبلغمی اسهال اتمك
باش استی طوتمق شکرله بیر یا الله بیر رشته مزوره سن یمکبیر شلغم مزوره سن یمك کیجه معجون
بنفشه کلبشکر بیر کونکبین یمکدر ومشك وعنبر ولادن وقورلمش چورکاوتی که
کوکتان بزنه بغلنمش اوللر ایلك ایودر حمام اولندیر مزوآخرندر ایودر صوق
صو اچمکدن احتراز ایلك کرك فی الجمله زکام ونازله کی قسمنده دخی چقا یومك وچوق
یمك وکندز ایومك وجرب نسنلر یمك وقتی صوق وقتی اسی هوادر اوتورمق یرمزوکیجه
یتوجق الحق یصدوایلك کرك نازله ایچون یوخنا حکیم ایدر علاج اولدرکم قیفالدن
قان اللرو غدا ی از ییلر واولند اوج کون کلابله غرغره ایدهلرو باشی اجیلر اکر بورندن
صو کلورسه بر کرمدی وجفه قویلر تاکیم قیتی قزه اوزرندن سرکه دوکلر بوزنی باشی بخاردن تلر
تا

تا مادهٔ علتی بشوره واندنصکره حمامه کرهلر وبقلی بشرالر یاغسز وشوربا سن یبلر وزکام که
کوزلری حرمز ارتدن اولا علاج اولدرکه دایم بنفشه یاغن بورننه قویلر وکافور وکلاب
ییلدلر وکیکی سرکه اصلاب بورننه دوتزلر **بقراط** حکیم ایدر نازلنك اسدن اولان
علامتی اولدرکه قره قره اکسره وقتی اسی اوله وهیچ خلط کلمیه کلن دخی صالحه مایل اوله
علاج اولدرکه شراب بنفشه وجو اوپیه وبقله وبقله صوین بادم یغیله وجلابله اچوریر
واکشلردن وطوکولردن وترسنلردن پرهیز ادالرو اکرنازله که استی اولورسه علاج
اولدرکه قان اللرو بنفشه شرابیله بادم یغیله جوا وورا الربیه واولکه اسی تیز اولا
علاج اولدرکه زوفا شرابنی اچه اکشلردن پرهیز ادلر روفس حکیم ایدر نازله که
صوقدن اوله نشان اولدرکه اکسرکه قره اولمز یاشلقدر واولکه بغزه کلر یاش بلغم
اولور علاج اولدرکه شراب خشخاش چورلوکه اکسرکه ونازلیه یارار وفضلانکه فاسد
اولمش اوله تندن اندورر وکوکسدن اردرو صنعتی اکی یوز قدر خشخاشن تخمیله
دکلر وبر کون بر کیجه دوره اول خشخاش قدری صویله اصلدلر وبرچالکه قویلر
قیندالر واندن صکره الیله صقلر وصواغریجه شکر قتلر ونرم اوده قیندلر
تاکه لعوق کبی اوله حاجت وقتنده استعمال ادالرو هر کون اچلیه اکی کیجه یا اوچ
کیجه بال بیه وهر وقت آز آز الجق صوا چه بو حب دایم اغزنده دوتر رازیانه تخم و
آرغش بادم وکثیره ونایینده وبرتمق شکر بود کلن یمشق دکلر بربرنه قتلر ویصی
حبلر ادالرو هر وقت برن اغزنده دوتلر عظیم فایده ادر نازله که صوقدن اوله بردخی

بردخی علاج بودرکه فرفیون و چکردکی چقمش قزلاوزم و بوبرو یوزرلك تخم هربرندن
برابر اللرو بوا و تلری عاقرقرحا فلفل قدر حبلر ادالرو حاجت وقتنده برحبینی صویله ازالر
بورننه طمزنلر الرشفا بوله وبرداود خی بورننه طمزدالرد رلوا غردن امینا و لاقثاء
لکاردین دکو بصوین صقیب برقاشقه درهند رهم مجموده قته و بورن دلوکنه اوچ درهم
طمزالرشفا بوله برداود خی ذکام ایچون مجرب دیر زموز کدکلو برا و لقدر
مصطکی قتلر هواندن یمشق دکلرو بیپارچق بینبوا چنه قیلرو چینیلر قرشوکلن
صوجقازن توکرالر نافع اوله بورن طمرمستندکه بورن قنمقدر اکر طبیعت
بحران ایلمکدر اکر قان غالب ایلمقدرا اولرسه تمام یتور را قیمینجه دتمق کرک
مکرکه ضعیف ایلیه اکرچقا قنسه یرنسنه دقنمقدن یه دشمکدن قنسه ارمجک
اوتن اللرمرکبه یتور لراو سنته برنز یمشق دکلهش کونلك بردکرمن توزن
صچلر بورنن طلدرالریه خود بردرهم چلنار و بردرهم کونلك وبردرهم قرنفل
کل یپراغ وبر درهم کلی ارمنی وبردرهم دم الاخوین دکلر بونلری مرکبه قرشد
رالراو رمجك اویله بورننه قویلر خیار وتره و قیق قزیلر النه ورالریه خود
کلصو یاچنده برنز کافور و برنز افیون ازالرالنه درتلریه خود بورننه اشکل ترسن
آت ترسن طولدرالرشربتلردن شراب عناب و نیلوفر شرابی وشراب اچرلیا یانته صوق
صودکلر غدالردن قرقاشی وحب الرمان ومرجمك وسمزاو تی مزوره سی سوربی
ورالرات یدرمیلر مکرکه قوت ضعیف اوله فروج شورباسن ورالربلاغه کودن

قچن جق قان کتسه کرکسه اسهال اولسون کرکسه رعاف اولسون کرکسه قصد اولسون
ات یدرمکدکل طعامنده ات یدورالر طعامنده مزوره ورالرقتی ضعیف ایلسه دکلمه
و بجه ات ورالربرداود خی بورن قنمسنده قچن قان غالب اوله یعنی بورن قان دکلسه
خلا بنجه فصد یعنی قان اللرا کرصودلوکندنا قریسه صاغ الندك بسالغندن بیر الخلدن
اکالر اکر بو نکله ساکن اولمزسه برقریش قدر بزپاره کتان بزن سرکه یه بندرلر سکدن
چقالر بر نز کافور برنز آق صندل بونلری یمشق حل دلرو بونلری بزکا وستنه اکه
یوزکجی اوزرینه یقوا یلیلر اکر بونلرله ساکن اولمزسه خایسنی دبندن برک بغلیلر
دخی ایکی درسکن وطپقلرن بغلیلر دخی بربز سرکه یه اشک ترسن طمزالرد خی النه یقوادلر
کرخیله دخی سرکیله کافورله ساکن اوله بورن قنمسنه یوحنا حکیم ایدر علاج اولدرکه
قارصویی کافور خیاره آیجا اوله انوك صویی بادروج صویی وکلی ارمنی بورننه
طمزدلرو کتان بزن مرکبه بندرالرو دکلشی خراج وکیتمش مازو وبرنز سرکه وبرنز
آق زاج وبرنز کافور اوزرینه صچلروا ول بزی فتیل ادالر بورننه قیالر فی الحال قان
دکدره واکر بر پاره دکرمن کالش اون براغلرتاکه قزه واودن چقالراوزرینه سرکه
دکلر باشنی ویوزنی نوك بخارینه دتلرو اکر سرکه یه صویله قرشدوریه بورننه درتنه
فایده قله واسی طعامدن پرهیز ادالر حکیم اسحاق ایدر قانکه بحران اوله آنی دتیلر
حدن بجسر یوقسه اولدرر و قچنکه قان حدن تجاوز اتسه دپسنه صوق صوقیلر
قرجلرن برك بغلیلرو بجه صوق صوا چورالردواکه بورن قانن کسرولا یو شراب سرکیله

بورنن بویلراندن صکره برقیراط افیون و برقیراط زعفران یمشق دوکوب بربالده
بزندن فتیل ادیلوب فتیل سرکیله الدرلراندن بعده دلره بولشدرلر بورننك ایکی
دلوکنه صقلرقانینی دکدره **واول نسنه‌لرکه قانه متعلقدر** منفعتی جهتندن
ومضرتی جهتندن اغذیهٔ مطلقدن واغذیهٔ رواییدن ودخی اول نسنه‌لرکه بنلره
تابعدرانلرك بیاننده در **بادنجان** قان قویلدرحتی که قان کیندکنه فایده ایدر
اکرقان رقیق اوله‌غندن کینمش اوله تخم کان قان کلمکین منع ایدر خطمیتا آدمك
اچندکی اویشمش قانی تحلیل ایدر ازم رُبّ قان کیندررامله ربّ قان غلیسنه فایده
ایدر یاش خرما قانه فساد ایدر قرها و نم قان کیندرر ایو قان کلمکین منع ایدر
اسکی شکر پیرمز قان حاصل ایدر صماق قان کلمکن منع ایدر شراب عناب قان غلیسنه
فایده ایدر شراب کازی قانك تیزلکن منع ایدر طپراقی جمیع انواع ایله قان کلمکنه
وقان تکورمکه فایده ایدر عناب قانك حدتنه قویلغنه فایده ایدر قروکنداته قان
اسهال ایدر سودقان کچن کشیه مضردر یعنی النمشرایرازن اسهال منع ایدر تکه
وصغرانت سوداوی قان حاصل ایدر قوزیکی بلغمی قان حاصل ایدر صوق
قانوك عفونتن کدررو سیلانن منع ایدر اربه صویی قانك حدتن کدررر
ساکن ایدر شیرزدن بغرسق وطوادکحیکی بونلرجمله قویی قان و بلغمی قان
حاصل ایدر وشفتالو و زردالو قان منفعتن ایدر راسن قان ازلدر چکندر قان
افساد ایدر دیواچ قانك اسلکن کدرر خرما قان ارتورر اماچق یملک قان کیندرر

یاش

یاش اوتلرکه طبیعت صوق ویاش اوله ماروکبی قانوك حدتن ساکن ایدر ودخی
رقیق ایدر وقبرلغن کدررر **مفرداتکه** انوکله بورن طمرمسنده معالجه اولنور بورن
قنسا بونیزالرکی قاشی ایراسنده اصاقیلرنافع اوله بسم الله الرحمن الرحیم ومن
آمن وما آمن معه الا قلیل وقال ارکبوا فیها بسم الله مجریها ومرسیها ان ربی لغفور
رحیم هرکه کلنجك جکن دکه صوینی الننه دوتوب بورنن قان دکه بورن قان دمکسه خرنوب الر
الننه ییشدررلر قان دکه یزجق بودر رقاقیه وغدنی ورایجی برمکسنك بورنی اغرسه
سرچه قانن دوتلراغرسن کدرر اکر بورن قان دمکسه اشك سودن بورننه طمزررلر
همان دکه بورطمرمسنده کمون دکلرسرکیله وزرنه اودلراصیجی اصرمساق صوین بورننه
قوییسلرجرکن کدرر ویرمز قیقو کلسه یه بورنا چندهٔ یاش اولسه انوك صوین قویسلر
اول علتلری کدرر اکر برمکسنك بورنندن صوق صوجق کلسه چرکا و تن صویله ازوب
بزه قویه دخی بیلیه اولا قدغن کسه برون طمرمسنه صدف دکلر اوزرنه اورلر
قان دکه کوکرقانن ویعردکلن یربرنه قتسلر بوُن طمرنك اننه دربتسلرقانی طرفه
اسرغان دکنی اسدرقرو دیپراغن دکوب برونه صقسلر قان بغلیه واکر پیراغن
قیندباوستنه ورسلرو بغلیلرششی وارسه طفله بشل راج اسدرقرو درصویله
ازوب برونه طمزرلر همان ساکن اوله مجربدر دشراغرسنده وسبینده
وعلامتنده وعلاجنده درقچن برکشنك دشلری دیبی قنسه صماق وچلنا رومازو و
مرسین پیراغن ورزنه و زردی برابر دکوب الیلرقیندیلرصویله مضمضه ایدالر

دش اغرس اكر حرارتدن اولورسه علامتی اغزنه صوق صو الجق خوش کلمکدر واغری سنجه
سنجه کلمدر علاج قیفالدن قان المق وحجامت اتمک وصفرایی اسهال اتمکدر ودشلری
کل یاغی ومرسین یاغی ایله درتمکدر اکر برودتدن اولورسه علامتی اغزنه اسی صو الجق
خوش کلوب صوق صو الجق خوش کلممکدر واغری سنجه سنجه کلمکدر علاج قیفالدن قان
المق وحجامت اتمک وصفرایی اسهال اتمکدر ودشلری کل یاغی ومرسین یاغی ایله درتلر
واکر برودتدن اولورسه علامتی اغزنه اسی صو الجق خوش کلوب صوق صو الجق اغرسی
اردقدر علاج بلغمی غالب ایسه اسهال اتمکدر وطوزلو زیتون قیندوب صو ایله مضمضه
اتمکدر ودشدبینه تریاق طتمقدر واسّی اتمکدر واسّی ییردوا اصادوسن اصرمقدر مضمضه
که برودتدن حاصل اولان دش اغرسنه مفیددر آنسون اوج درهم اذخیر مکه
ایروغی درلر بچوق درهم هلال تخمی ایکی درهم عاقرقرحا بچوق درهم مونزک وزر
دوذ وزنجبیل بر بر درهم قیندلر اونایکی درهم بال اوزرینه سوزلر اسجقله
مضمضه ادالر دش اغرسنک ایکی نوعندر دخی ات ییلر دش اغرسی که حرارتدن اوله
رشته مزورسن بادم یغیله بیه اکر برودتدن اولورسه رشته مزورسن شکرله
یا باللهبیه دشی مصلول کشی معدسنده طعام فاسد اولمقدر وفاسد طعاملردن
نفرت ویالق وقورت کبی بیه وقصمق دشه یا بشر نسنلردن خرما وانجیر کبی ودش قسدر
نسنلردن واسّی یو یصوق صو اچمکدن وصوق صواچویاسّی یکدن ودشله نسنه صمقدن
ودشی قنی قورمقدن صقنمق کرکدر ودشک قچنکم رنک قره مادہ علتی قنی اولمق غالب وقوتلو

اولا ووقتا ولاکه اندن کرده قوقوکله علاج چون دشک قرتسنی طغلیه سن دشه بانک تخم دکلر بالله
یغرلرویرزیر زاوزرینه کویندرلراندن صکره انی دشه سرلر قرلغی کدره ودشه جلاوره
بردرلودخی انوکله دشک قرلغنی کدررو جلا ورر دکزکپکی وماز وبش درهم قاقوله وتبابه
اوچر درهم عاقرقرحا وتباشر وکلّ بر ره درهم قمش کلی یکرم درهم طوز قرق درهم انیسون بش
درهم دکلن دکلن وبالله یغرلرودشلری درتلر وقنی قت سرلر فایده ادر دشک قرلغنی کدرر
واکر برتر طوررو برتر بورسه دکوب بالله یغورلرو برکاغد اچنده قیلرو کویندرلرو یشق ازالر
ودرتلر دشلرکی اغردر مذکورینی حکیم ایدر دش قرمق یشرو ترنستلرجق یکدندر علاج اولدر
کلم ولحبا یادج قرقیا ویرلرتا باشر ومعده ومادۂ علتدن ادنر اندن صکره بویروطیلا
وسنبل وملح هندی وسروانجی قورنغی بو دکلن یشق دکلرو دایم دشلری بونکله قتر
قنی سرلر وبوادویه مجرب ده شلری اجرو جلاورر تباشر وکزکوپکی وسنباده وتوردرهم
آق انجو بیدی درهم قورلمش شیح سکز درهم قزل کلاون درهم کافوربر درهم بو دکلن یشق دکلر
وحاجت وقتنده دشه درتلرو اکر کفدر یا بر قیبسوم بش درهم عود ایکی درهم ملح
اندرانی بربچوق درهم کافور عقیق ایکی درهم بونلری یشق دکلر دشه سورلر عظیم
فایده ادر بردرلودخی دش اغرسنه عظیم مجربدر اکه نه بیراوج دانه موزکی بریانه
ینبو غده صرلر وصو ایله اولودالروالکه طاشکرا راسنده قیوب دکلن اولا غربان
دشک اوزرینه قیلر اغرسی کده که صوقدن اوله کدر قچن دشلردن یرمز قفو کلسه علاج
اولدر کم سمیز وتاره اوتچینیلرو بادم یغن درتلرو قابصو یلمش بادم چینیلر

ویرده صادوسی که قتی پشمش اوله وایسجق یاغ اغزده دوتره واندن صکره آق موم جینیه
یولق فایده ادر و اکر دکلمش صاغ طوزله سرلرسه واندن صکره چینی چناق پارسی
وسرکه وعقیق هربرندن برابر اللروسرهم کبی دکلرو دشلرکه دبنی بونکله قتی قتی سرلر
دشلردکی علتی کدررو دشلری قتی آقادرو جلاویرر برقاچ کوندن صکره اغزن سرکیله
وکلابله یویه و دش اغرسی که اسدن اوله علامت اولدر که اکر طشردن اولاغرردش
اوزرالقسلر قتی اسی اوله علاج اولدرکه قیفالدن قان الدره حجامت ادرواغزنده صوق
صوطتلرو کافوره و کلابه و سرکه بربونه قرشدررلر دایم اغزده دوتلرو اکر اغرسی ساکن
اولمزسه برز کلیاغنده بردرهم مصطکی اوکلاده واغزنده دوته واکر عاقرقرحای
کافورله اذوب دشه بندررتلر فایده ادرو اکر بر قیراط افیون کلیاغیله اذوب
برز پنبقا و زرینه قیوب دشه اوزدنه قسلر اغرسن کدره بو نکالر اولمزسه صواب
بودرکه دشکه بن چقره لرتا فاسد اولمش قان اندن کده اسحاق حکیم ایدر علاج
اولدرکه قیفالدن قان اللرو پیشلردن پرهیز ادرواقستین صوییله اسهال اولر
واستی نسند پرهیز ادلر اکشی نسنلرایلروبرز افیون کلیاغنده قیندلر اذلر قلاغه طمزلر
وبانکه تخمن دوتنلرو طوزله وسرکیله مضمضه ادلرو مسهلله شول نسنه که باشی آر
دراننه استعمال اده تا مادۀ علت دشکه بندن کسله خنین حکیم ایدر اکر دش اغرسی قتی
وطمراوقلبی قتی اتسه فی الحال حجامت ادررلرو قیفالدن اللرا و لیکادنکه دش اغرد
سرکه وکلابله مضمضه ایدلریه خود صماق کلا صوینده اصلیه ینه سونه واچنه برز کافور

قویه

61 قویه واولا غرین دشکاو زرینه قویه برز دوته واکر خیار ییراغن وکزمازویی سزرکن
بشوره اندن او صوییله مضمضه اده واکر مادۀ علت صفرا اولورسه صروهلیلۀ وصبر
ییشوردکلرو تمرهندی صوییله قرشدررلرو اچنه برز آق شکر قتلرو انکله هردم مضمضه ادلر
اغرسی زایل اوله و بردرلو دخی دش اغرسی صوقدن اولا علامتی اولدرکه اولدش اغرسی
قرشمش صوق ططلردن اوله ادقون اقونا غریر و ششر اولمیه واسی نسنه اوزرینه قسلر
راحت اوله علاج اولدرکه طبیعتی حب قوقیا یله اسهال ادلرواندن صکره پوبری ییشق
دکلرو قطرانه قرشدررلرو دشلرکه دبنه سرلر نخود شحم الحنظل سرکده قیندلرو پیشله الدر
اول اغرین دشه اوزرقیلرو اکر عاقرقرحای شیطرج وفرفیون وبوبرو بونلری ییشق دکلر
دشلرکه دبنه سرلر عظیم فایده اده واکر بود دکلرو مزده دش اغرسن ساکن ایلمزسه اوزرینه
برز تریاق قویلر شفا بوله غدالردن اکشی نسنلردن پرهیز اده دایم طتلو ییه و بردرلو دخی
علاج اولدرکه حب ایارج وحب قوقیا اچوره لرتا مادۀ علت باشدن اینرو فاسد علتلردن
تنجادنرو یبپوزروسعتروعاقرقرحای سرکیله قیندلر اغزنده دوتلرتاکه فایده اده
ودایم حمامه کرملرو جوارش زنجبیل اشه اتلرو کولنکبینی و مصطکی وعود وجوارش
بربونه قرشدررلر اکر استعمال ادالرام آجله ییه دماغ قزدره ونخود صوییله استعمال اده وقلقنه
یاسمین یاغن طمزره لر دشلری قرتیدوکنده ودش بیدکنده علامتی اولدرکه برز دش
یمتشر اوله یردلک اولمش اوله دشکدنکی قره اولمش اوله یه خود دشه بندن پرمز فقو کلاغاج
فلفل وقاصنی وزراوندی وصمغ بونلری ییشق دکلر اول یمتشر دشکه اوزرینه اکلر نخود

قندز طشقی وقصنی و مقدیر وافیون و زنجبیل بونلری یشوق دکلر بالله و قطرانله یغرلر
اول ایمشدر شا او زرینه قیلر فی الحال ساکن اوله و ماده علتی کره ینمشدر شکر بیکر کی علاج
اولدر که اوده طفیلر بیر چقدرلرو یا مصطکی یشوق دکوب تیز سرکیله یغرلر وا اول ایتمش
دشکل او زرینه قویه یاره یاره اوله **مسیح** ایدر چتلک یشنی یشوق دکلر بالله یغورلر
واول ایمشدر شا او زرینه قیلر شفا بوله واکر زنجبیل و سرکه و بال بر قتلر قیندالر
قولنجه اندن اول دشا او زرینه قویه طشره یاتندن سرالر خوش اوله فلوس حکیم
ایدر اکر ایمشدر دشده قرتا و بسه کندانر تحمن و بانك تحمن غایتده کوتیشق اقموله
قرشدر الا اغرن چلر اولهوم دوتزالر اول ساعت دشکر قردی دکله واکر سر منسا نغی دکب
اول ایمشدر شا او زرینه قیبدو نشلر اصم اده و قردوار سه الدره دخی بیکر کی علاج
ینردشه اولدرکم قصنیی یشوق دکونه خام انجیر سو دیکه بعزده وا اول دشا او زرینه
قیلر ماره پاره قله دشره کلبتنسز دشن چقرمق عاقرقرحای اللرو بسجدن دنش سرکه
تمام بر آی قیالر تا یشوق اوله خمیر کبی اندن آتیرا ول دشا او زرینه قیالر چقرم بیر خود آق
نوت کوکنك صوین اللر بر جام اچنه قیالر اندن دشا او زرینه قیلر فی الحال چقرم واکر
الماس دشا او زرینه قسلر دشی پاره پاره ادر **دشلر** ارغمق و دشمك نشان اولدرکم
دبدن بیر مز قمقو کله و لکه دشر دبنك مستلقندن اوله علامت اولدرکم کلر یکله
دوشر **یا یحیی** ایدر ادغن دشلر بوا و تلرقتی اتکر کوکنار و سکو و سعد هر بر ندن
برجزو بونلری یشوق دکلر بر برنه قرشدر لرد بنه درتلرو بوا وت دخی صنم شده

دشلری

دشلري بر کدر کل و آق زاج وکرمازو وصماق وخام کوك مازو وتباشیر برابر اللر
یشوق دکلر و دشلر دبنه درتلر و هر کون دشر دبنه یالدرتکه دش قتی و قوتلو اوله و
ماده علت اندن زایل اوله مداني حکیم ایدر دشلر انلري سست اولسه بوا وتکر استعمال
ادالر کوکنار و آق زاج وسکو و تواقیه و مازو و کل و تباشیر و کرمازو وصماق بو
دنلردن هر قنقسی که بولنسه دکلر یشوق بر برینه قرشدر الروداییم دشر دبنه درتلر
دشلرن قتی ایلیه واکر آق زاج سرکیله و بالله قیندبا اغزی انلر کله بیوب مضمضه
ادرلرسه دشکر دبن قتي ایلیه دخی بیکر کی علاج بودر که آق زاج و نوشادر و نشا
برابر اللرو یشوق دکلر و دشلر دبن بنکله اول الرکه غایتده مفید در دشلرك دخي
قنمق علاج اولدرکم قزل کل و هلیله و کوکنار و بزر صادو زرنیخ بونلر یشوق دکلر
و دشلر دبلر ندر درتلر و اندن صکره مرسین صو بیله و کلابله مضمضه ادالر دخی قنمیه
وا اول دشلر ضعیف اولمش اولمش اوله دبر تو ره انوکده واسي یوغدر وا اول دش که
سکرلونه و اتلر نده رطوبت اوله اول رطوبت انی سست اتمش اوله اول محتاجدر قبض
ادجی دوالره قزل شاب کبي مازو کبي کلنار کبي بونلرك هر برندن بر جزو اللر قرق
قزل کل یبراغندن اکی جزو اللر یشوق دکلر و دشر دبنه سرلر و الرکه دشلره قورت
ورر و دخي برکابه فلفل وکرمازو وجلنار مصری و قره قزل کل یبراغی و صماق و پلیدك
اچند کی یفقحق قبي یعنی زادجعزی وسنامکی و حب الاس که مرسین یمشیدر و هر بر
ندن برابر اللر یشوق دکلر دشلره سرلر قوي و محکم اده اول نسنلر که دشه جلا ویرر ایله طونر

ادیر افیونا وچ درهم اکسنی باللہ قرشدرب کوبیدرلر ودخی قمش کیمش اوچ درهم
اکی کیك بوینوزی یکرمی درهم اسی قابلکسی دخی کیمش اکشر درهم بوره وچینی چنق
پارهسی بر درهم بو مجموعی یتشقدکلرده سرالرجلاوره دشاتلرندن قان چیقمغی
دفع اتمکیچون قزل کل یپراغنی وتخم صماق بر درهم وزنده اللر مجموعنی کل صویله قیندالر
صوین الوب صافی ایدالر وبن پاره سکرلجه یپراق صوین دنا کا قرشدرالر وبتکله
مضمضه ادالر دشاتلک قانی کسب کدره ودخی اسی ورملی دشاتنده اولا اکا دخی
فایده ادر **مفردات که** دشاغرسنه معالجه اغریان دشرکه چقلوا ولسه شتی قریباغنسن
طوتلر صاغ ایاغندن الوب دشه دکورلر وصقنلرکه غیری یره کرمیلر دکدکچه دش دکلروکیتی
اغریان خام سرمسا قاکی پاره ادالر اغریدشاوزرنه قیالر اغرسی ساکن اوله یاش
بالیق یمک دشاغرر اما شهوتار توررا اما سزایده دشه دریسلر اغرسنه فایده ادر
وترخون چینیه قان کسله کچی اودن بنفشیله یاغنه قتب اغریان دشه طمزالرماتا ولا
چرشاما قاسدرتیز دراتك دبن قیند بلغرردشه دتلراغرسن کدره سکرلوجه یپرغی
کلکز درقره دربرلو دشاغرسیچون قیندالر صویله مضمضه ادالر فایده ادر هر کوکلم
دشنه ویا کوزنزنا ذله اینزا ولسه بیان یقلسنوك قابن حینیه ایرق نازله اندرمیه
چرکا اوتن نارجکیله وسرکیله قیند بصویله مضمضه اتسلر دشاغرسن کدررها
ات بورن کلنك اجندکی صروجه تحمن الدردشه او رسلر فایده ادر موزکطاغ اوذ
مدرسرکیله قیند بصوینا غزده تسلر دشاغرسن کدره دشاتچورسه واغرچرکن

قوقسه

قوقسه ایم کچی یپراغن برقاج کون دوه طاکلله چینیه فایده ادر بکل بوزکنی که شاه تره
ددلر چینسلر دشدیلرن واتنی برکده بوکرتلن یپراغن اجله چینسلر دشاتلرن
برکدره چنارقبن سرکیله قیندب مضمضه اتسلر دشاغرسن کدرر رطیلا قاسدر
قرو دردشکچمشرا انتن بتوررو دشی برکدن دش چوکنه دکرکیو کن سرچکا قیدرآت
سدیکدشاغرسنه ایودر سرکه صوقدر قوددر مضمضه اتسله غلنمش دشی برکدر
دشاغرسی که صوقدن اوله صوبوبایی چینسه مفید درعاقرقرحا اسدرقرو درکوددن
بلغمی سرر ومصطکا اردر دشاغرسی که صوقدن اوله کدرر کبابه اسدر قرو ذرجنیجك
دشدینده اولن علتی کدرر زیتون یپراغن قرقصویله شول قدر قیندلرکه بال کبی
اوله واو دشه که چرمیه یشلیه پشدرالر ایرقچرمیه دشاغرسیچون اوچ دانه قزل
مونکچی یپاره ینیغه طولیه صویه اصلیه والحکالشدار استده دکه دخی اغریان دشه
قویه یا قطرانله یرزغالیه قویه یاخود طفلیه توتیای چینی کلنا اللر بر شیشه قیوب کسشر
قورلرذن برنا ولا اغریا دشاوزرقویالردرحال دش کگز لکله چقه **التنجی باب**
اکلك ویوزودل و سبینی وعلامتنده وعلاجنده درقچن دلك قبرچوق چقسه اکر
قزل ولسه **علاج** قیفالدن قان المق واکسدن حجامت اتدرمکدر صماق وجلنار سرکله
قیندب مضمضه اتمك کرك واکر قره او لوبلرزا ولرسه سودادندر سوداییکنسهال ادالر
تدبیرکه دکلمی لنواعد فایده ایدر تخمکان ونبات وشکر وتیاشیر وجلنار دوورد یعنی
قروکل دکسی ویپراغی وقره بنفشه وایه چکرد کی بردرهم اللر یشقه کلرا غریان یره سچلر

اكر قتی ایسه اولوب صوولقا اولور صفرادن اولور صفرایی اسهال ایدرلر و اكر آق اولوب اغرسی
آز اولورسه بلغمیدر بلغمی اسهال ایدرلر و طرزلو زیتون قیندب صویله مضمضه ایدرلر قچن
دل اغردیسی صویلشمه‌دن قبل علاج سكرنجبین اغی هوانه دكلرو صفنوب صوین
الالر و بو صودن اكی قشق و اكی قشق ازلمش صماق صویی و بر قاشوق دخی سركه قوشیدرب
مضمضه ایدرلر نافع اوله قچن دل آغز اوتنسه سویلیمسه قلان اندام صاغ اولسه بر نوشادر
و بر زبوبروز زنجبیل عیبوزر لك و عاقرقرحا و مورزكو و قرومرزنكوش بوده كلن
بر صویله قیندلر و اول صویله دایم غرغره ایدرلر و كومزاوتلردن میشق دكلب
و دله درزنلر و اغزنی آچه كه دلك رطوبت دكلد و مكنونزسركه قیندو ایله كلر كیله غرغره
ایدرلر قچن دل آغز اولسه و سوزی تغییر اولسه بو علت تشنجدن عارض اولسه علامت
ایسه استملر عارض اولمقدر صوكنه تشنجدن دلده تلمق بوكا علاج یوقدر زیراكه تشنج
استفراغدر بو علتك علامت دل قتی سست اولمقدر و اغز یادیا قفقدر و صاحبنك
سوز سوییلمكه طاقت قلمقدر علاج فالج علاج كبیدر درت كون یا یدی كون
بجمیبه هیچ علاج ایلمیلر و اكر علت كی قوی اولورسه اول تیز حقنه ایدلر
اول حقننوك ضعفتنی یابند استنكر بیر خود بود ل تلمق تشنج امتلا سدر علامت
دل قصلمق و غلیظ اولمق او زمق و حركت دشوار اولمق بیر خود حركتسز ا ادتسز
حركتا تك علاج دماغ تنقیه اتمكدر بابا یربا عبیله غرغره اتمكدرو اكسكسز
بجلصو دمكدر و باشنی بغلمقدر بیر خود بود ل اغرسی قتی و زملردن اولور

یه قتی جراحتدن عقدا اولمقدر علاج اولور یمیشمقدر بر دد لودخی اولدركه دلك
سكرلیی اوزلور بیر یتلور زیراكه دلك حركت اول سكرلرله درد بو علتده شمك صوكنده عارض
اولور بیر خود باشر و ورم صكلنده اولور بنول علاج بو قدر بر دد لودخی دل شول قدر یغون
اولوركه اغره صغمز اولور بو دخی ورم جنسندندر علاج اكر جراحت علامت بلورسه
اقولقان اللر قیفالدن و اندن دلی التندن نستلرا و ر الترنج كبی و غیرسی كبی تا كم اغزیادنی
اقدرندور و اكر جراحتدن اولمسه دلی طوزله و سركیله و زنجبیل و نوشادر كه اوالرتا كه
علتی اندورركدر و بر ددلو دخی دلی یلقدر بو علت دماغده یبوست اولمقدركه دلدر قرو
لق حاصل اولور قرولغندن تا اشتاس یارلور حتی نسنه یمكدن منع ادر و اكشی و طوزلو نسنلردن
ابجنه علاج بر زقطونایی شكرله اغزده طتلر و جوابی اچورالرودلی خیار صویله اوالركه
خیار كسیمك اوستنه كلوراندن صكره بنفشه یاغن درتلر بر دد لودخی دل كو ینمكدر
سبب معده و دماغ حرارتندن دروا ایسی و تیز نسنلر یمكدن ردخی ایسی خلطلر چوق
اولمقدندر علاج اغزده صوق نسنلر كلبن دتمقدر خیار تخمی كبی و صوق لعابلر
كبی بر د د لودخی دلك بجیكدر سبب تیز خلطلر اتمكدركه دلی كیندرر و بو خلطلر باشدن
انر علامت دل قزل اولمق و دشلر كطاقت اولمامق و دلك بجسر دشلر كدرمك و ایسی صو
غایت خوش كلمكدر علاج اوّل بدن مسهلله تنقیه ایدرلر و ایسی صویله مضمضه ایدلر
و اندن صكره سودله و بر زشكرله اندن صكره سركیله كل یاغیله دلی اوالرو بر دخی
دلك درسی یارلور علاج سیبستانن وایوه چكردكی لعابن ابنو شنبو غله لعابن اغزده دتمقدر

وغداسی سمز توق و پاچه و تره و نیمرشت یمورده اوله بردخی دل التنده بر یموزجق
بادم کبی نسنه اولور علاج اول قان الدر و طبیعت تلیین ادر و اول لطیف کسیجی
اوتلر ایله کدرر و سعتر و زوفا و طورونا دقیجی کبی و آجی بیجی اوتلر و انوشادر و زاج
کبی و اکر بعاوتلر آجی کدرمزسه الیتده آپنی یادو یچقارلر و اکر مزاجی اسی اولورسه
بو شربتی استعمال ادرلر عنب الثعلب صوی و اکشی نار صوی و صماق صوی و قزل کل
و انار قبوغی و خرنوب و مرسین و کرماز و بنلری قیندرلر و صوی ایله مضمضه ادرلر
و تخمکان تخم صوی و کاسنی صوین بیه و کوکنار دیشدکلری علاج بودر کوکنار
سکز درهم دکلرا الیلر او زرینه اکلر غایت مفیددر اولیوری کدر بردرلو دخی
که دل اغرلنه و سویلیمیه سبب قتی قرو لقدندر یا قتی یاشلقدندر ولکن یاشلقدن
اوله علامتی اولدر که استفراغ دشمش اوله علاج فالج علاجیدر اما اولکه قورو
لقدندر اشکسدیکی شیخ خلیه و طبیخ انجیر ایله غرغره ایده و بیوز مهرلرین و قو
لق توزلرین بنفشه یاغیله اووالر و اکر سبب یاشلق و اشیرخا اولورسه علاج
فالج علاج کبیدر و ایادج فیقرا ایله و حبعوقیا ایله استفراغ ادرلر که غایت مفیددر
و ماء الاصول دخی ایودر و نوشادر و بوبر و عاقرقرحا و حردل که یشوددکی
هر کون دلی التنه سرلر که عظیم فایده ایدر و بردرلو دخی دل شیشمکدر اکر قان
غالب اسه علامتی دلک قزل اولمقو دل چکلی کلمک و اغز یارازا اولمق
علاج قان المق و طبیعت حقنه متوسطه یمشتمق و توت شرابی و اکشی المه

والکشی

واکشی انار صوی و کاسنی صوییله مضمضه اتمکدر و اکر صفرا غالب اسه دلک رنکی صرو اولور
و اسلکی و اغرسی قتی اولور علاج صفرایی اسهال اتمک و طبیعت حقنه متوسطه یمشتمقدر
و مویبردکمز نسنلر ایله مضمضه ایلمکدر و اکر بلغمدن اولورسه دلک رنک آق اولور و اغز
یاریجق اولور علاج بلغمی اسهال ادرلر و تیز حقنیله طبیعت یمشدلور و دشلر اغرتسنه دکمز
نسنلر ایله مضمضه ادرلر و اسی معجونلر بیلر و اکر طبیعت سودادن اولورسه دلقره اولور
و اغز یاری آز اولور علاج سودای اسهال اتمکدر ماشرا دخی اسیدر و مدر یوزدکی صفروی
قاندن حاصل اولور یوزبر کزدن دوترا اولورسه که کوزلری اوترا اولور که باش دخی بیله
شیشر یوز قزل اولور بنجر کوده قزر علاج قان المقدر و بلدرلرن حجامت اتمکدر و
صفرایی اسهال اتمکدر و باشه کل صوییله کافور دتلر اکلک و چورلری شیشمکدر سبب
تیز صفرا و قان غالب اولمقدر علامتی رنکی قزل اولوب اغرمقدر علاج قان الدرا و توز
درهم شراب بنفشه مکرر و یکرم درهم ترنجبین یه اون درهم خیارشنبر اجی بردرهم
طتلو بادم یغیله اوررلر و مرسین و کل و جلنار سرکه قیندروب مضمضه ادرلر بلغم
غالب اولمقدر علامتی رنکی آق و اغرسی آز اولمقدر بلکه هیچ اغرماز علاج دمویه
دکمز نسنلری چلرو یاشلقدن اولن دشلر اغرسنه اولان دکمزی مضمضه ادرلر
اکر مویه دکمز نوعنده دخی غرغره شنشه مزقر سین بیلر و بوورمک سبب غالب
دماغدن نازله اتمکدر اکر کورکدنک بغرصقن دلد تکلمسنه یدرسلر اوکت سویلیه
اکر صقصقان قانن قورودرلر کلابله یغرلر و هرکه که یدرسلر چوق سوزلو بکشتقا و لا

واکر بنسن آق شکر ایله اوغلنجقلر یدرسلر فصیح زبان اوله وهنر اشد را و نتیجه
یدنجی باب اغز اغرسنده و قوقوسنده درکه اغزده قبرجقلر چقسه یره دمویدر یر
صفراویدر یره سوداویدر جمیعسنک علاج دلدر چقن قبرجقلر علاج کیدر اغز قوقوسینک
سبب دیشلردن اولرسه دیشی هلاللمه و مسواکله آریده وتلر و هرکاه که طعام ییلر
اول المه ییلر وایوه و بادم اجی جینیلرکه دیشلر بو نلر قلعه ات قلیمه که ییه وانتر یر
قلیمه و چون طعامدن فارغ اوله هلالله دیشن اده و بو سنونی اشه سرالر سنون
دکلمش والمنش طپلاغی شراب ریحانله اصلدلر و قرصلر ایلیلر و تواده اوداوستنده
قروده ایله که کسیمه اندن صکره ییه دکه ییه الیه بوطپلقدن اون درهم و ملح اندرانی
و دکز کپوکی هر بریندن اوچر درهم مازو و عود خام بشر درهم و قورلمش مرسین
تخم و قرنفل و کبابه و چیربوا و سنبل خوش بوی اکشر درهم قامسنی دکلر والیلر
و بر برنه قتلر انو کله دایم مضمضه ادلر اغز قوقوسی معده دن اولورسه اطریفل
صغیر و نقوع صبر و افستنین وایارج فیقرا استعمال الدلر و خام ذرده الو و کیشنیسی
دخی مفید در وماء الفاکهه نافعدر اغز قوقوسی که صوقدن اوله سبب عفن بلغمدر
که دایم اندن چرکن قوقو کله و صوق نسنلر یکدن قوقوسی ارتر و اولکه دیش اتلری
ییر قوقوسندن اوله علامت اولدرکه دیشلری قتی صررمش اوله و ییر نسنلردن اوله
علاج اولدرکیم برقاچ کرا ایارج فیقرا اچه و هم برقاچ کز قصه تا ماده علتی
باشدن اغشلو لا و بو غزکچوره یا ننه کلمشلر و لا علاج بو حیات اشه سورمکدر سعد

وترنج

وترنج قبی و سنبل هندی و قرنفل و سک و عود خام و جوزبوا و بسباسه بر درهم ٦٦
مشک بر چکردکی هر برینی میشق دکلر و طراق اوتی صوییله و مثلثله یغرالر و حبلر ادلر
و دایم اغزده بو حبلردن طتلر نفسدن خوش قوقولر کله و ماده علت زایل اوله
واغز قوقوسی که یمیش بلغمدن اوله جوارش استعمال ادلر نافعدر بایشمرسین بپراغی الت
درهم املج و سعد و سنبل و ترنج قابی و اذخر و مصطکی و سک و مشک و قرنفل هر بریندن
برابر الوبدکلر و چکردکسز اوزم ایله کلر و بو اودلر له یغرالر و حاجت وقتنده قوت
قدر اغزده الالر و صوین قرشو یوده اغزدن بو اوتلر قوقوسی کله واول بلغمی
اریده **لیسن** حکیم ایدر بو علتک علاج اولدرکه جوارش زنجبیل و کوکنکبین
اچه سورالر و طقله قصلر اول حبلردنکه ددک اندردن اغزنده طوتر و جرب نسنلردن
وصوق طعاملردن صقنلر و قلیلرکه استی اوتلر له بشمش اوله اشه التلر و حب صبر
و حب قوقیا و اطریفیل استعمال ادلر و اجله ایکامه اچه و کرفسک خاصیتی بو اغز قوقوسنده
عجایبدر و بو حب اغز قوقوسن خوش ادر عود خام مصطکی و قرنفل هر بریندن برابر دکلر
سذاب صوییله یغورالر و حبلر ادلر و قرشو اغزده دوتلر قچن دلک چاشنیسی تغیر
اولسه **علامت** اولدرکه اغز دایم طتلو اوله حاصته که اجله اوله اولکه صفرادن اوله
نشانی اولدرکیم اغز دایم اجی و ناخوش اوله و اولکه قاندن اوله علاج اولدرکیم باشدن
قان الدلر یعنی باش طمرندن قان اللرکه قیفالدر و اکسدن حجامت ادلر و قرق صوین وارک
صوین اشه التلر و سکنجبین و اکشی طتلو انار صوین اچرو اتلردن و طتلولردن صقنالر

واكشی نسنه يیلر قرقاشیء نادنك وسماق اشی كبی وعناب وطاغ اردوكی
وقره اروك صوی يیلر وتوت شرابی اچلر والمه شرابی اچلر وسكنجبین ترب
صويیله اچله مضمضه ادلر واكر كل صوی وصماق كه بدن كافور اولمش اوله
غرغره ادلر راحت قله واكر صفرا ايسه طتلو نادك واكشی نادك صوين سوزلر اچله
اچلر يه تمرهند شرابی واكر تمرهند شرابی سكنجبينله واول اكشی طتلو نادصويیله
قرشدرلر دايم اندن اچلر ماده علت كوددن زايل قله عظیم اصی قله واكر تمزلك
تخم صوين وخيار صوين اچه قتی نافعدر اكر قوی اولورسه كه بو نسنلر ديدك طبيعت
يمشدر **علاج** اولدر كه هليله مطبخ اشه التلر انادوادك صوی اچه خاصة اكر
شراب بنفشه وشراب ترنج بنلر قتلر ايچلر ايكن فايده ايلر وطتلو واسی
نسنلردن پرهيز ادلر واكر بلغمدن اولورسه علامتی اولدر كه اغز اكشیسی بير
طوزلو اولور خاصة اكشلك وطوزلولق ادتقا اولور **علاج** اولدر كه سكنجبینله
استفراغ ادلر واسی وطوزلو صويله قصلو كه ادثر مصدر ومادهٔ علت زايل اوله
وبو ياد اشه التلر مجربدر يادهٔ فيقرا واق تريد وهليلهٔ كابلی وصروهليله بچق
درهم تخم الحنظل وسقمونيا بردرهم نفت طوز بربچق درهم صبر وانيسون بچق
درهم دكلن يمشق دكوب اليلر حبلر ايليلر حاجت وقتنده استعمال ادلر واكی
درهم وبلغم ادتر نسنه سذيدر كبی ويخنت يميلر وداير اسی صويله مضمضه
ادلر واول نسنلر كه آدم ايقليجق اغزن اقن ياش كسر واغلبجقلر اغزندن ياد

قطع

قطع ادراكر اول رطوبتكه اويقليجو ايقوا چندن اغزدن اقرادتدن اولورسه
اول كشی طوزله قصنی يه اچله ودخی كاه كاه استفراغ ايده اندن صكره بغدای
بر ادسه قوت ادب يسونا چله واكر بو صوكه اغزدن كلر غليظ بلغمی رطوبت اولرسه
اول قوده بر زرخردل قتلر ودخی كونلك ومصطكی چينمكه مداومت ادهو
اطريفل صغير وهليله مربا بيه واما اول سليا دكه اوغلنجقلر اغزندن اقرا قيان
شراب چندن اصلدلر اول اغلنجق انكله اغزن سلسلرنافع اوله **اول نسنلر كه**
اغزه متعلقدر منفعت جهتندن توبجك كشسی اغز قفوسن ايوادر يادرنجو بويه
اغز قفوسن ايوادر خرما اغزه ودشلر زياندر صغان اغز يادن چقلدر پلوط
اغزده قلاغ اولسه سرايت اتكدن منع ادر يابلمغه قومز تخمكان دش قشدغنی كدر
بقله اغز قفوسن تغيير ادر **قوز** اغز قبردرر ودلی اغزدرر حوليجان اغز قفوسنی
خوب ادر سركه دشلر اتن بركدر واغرسنه مفيدر ريوان دشه زياندر شراب
ليمون اغز قفوسنه كه معدهدن اوله فايده ادركرفس اغز قفوسن ايوادر **مفردات**
كه انكله اغز اغرسنه معالجه اولنر هركم عود خام طوزله بيه نفسی كوكچك ايليه
هركه بالله ترب بشره بيه بلغم ادسه كدر واغزدن قره صو كلدكن كدر هركه
بر كرفس تخمن وبر زوكشر تخمن وبر عود خام نر قدر اولورسه اوچ اول
قدر شكرله معجون ادلر بر مثقال يیلر معدسی قوی بلغمی كدر واغز خوش
قفوسی صوكلمسن كدر وقسقن يمشق طوتر هركم خام انار يه اغزندن

یوزقفقو کدر اما دشلری علتلو ایدر قره کلی بجیله بشر بانکله مضمضه
ایتسه اغز اغرسنه یوز فایده ادر لبک صوین اغزنده طوتسه فاید ادر
آت بورن کلنك اچنده اولن صروجه تخمن اغز صیر ولغنه مفیددر طاغ
ازمی که موز کدرلر سرکیله اغزده دوتلر قبر جقلرنه فاید ادر آنغج قاوون
یپراغن چینسه اغز قفقوسن کدره طپلاق اغز قفقوسن کدره عاقرقرحای
یشق دکوب اغزده دوتسلر اغرسنه فاید ادر اغز قفقوسی که معددن
اوله کدرر زیتون یپراغن سرکیله بیشوره مضمضه اتسلر قفقوسن کدرر
سکرلجه اوت صوین چقره اغزده دوتسلر اغرسن کدره صغردلی اوتن کیندره
او غلیجقلرک اغزنده اغزاین یره و رسلر کدرر عصفور یا الله قرشدره
ورجقا و غلیجقلرک اغزندکی زحمتی کدرر و کبابر چینسه اغزدکی باش یارت
او کلدرر قفقو سیچون بو زاپو قروا و زمی یا شمر سینله دکلر یو نقلرادلو
هر صباح و اخشام اوچر یولق بیلین نافع اوله بغزاغرسنده در
خناق که بغزده شش اولوب نفس زحمتله اولمقدر و نسنه یوده ممقدر و
زحمتله یو تمقدر اکر قاندن اولورسه علامت دل قزل اولمقدر واغرقلی اولمق و بغز
طمرلری طلو اولمق و چکالی چکلی کلمکدر اکر صفرادن صفرادن اولورسه علامت صیجق
ودل صرو اولمق و اغزاجی اولمقدر اکر بلغمدن اولورسه علامت اغز طزلو اولیب
یر طتشاو لمقدر و ازصوصمقدر و آز اغرمقدر علاج اولدر که اول بلور جک

باش

٦٦ باش طمردن قان اللر و مرجمك قیند بوره الروت شرابی و کل صوی قتب اول
کونده اکنجی کونده غرغره ادالر اکی بیر اوج کون غدا و رمیلر شرابی بنفشه و شراب
اجاص بیر شراب توتله و شراب نیلوفر ایوه چکردکی لعابیله بیر جواو طتلو بادم
یاغیله اچورلر صو صیحق لسان الثور صویله شکر اچورلر قنق خلط غالبسه
اسهال اتدررلر مسهلله هلیلج لرو اکشی نسنلر اولمیه اوج کوندن صکره بادم
صویله بیر بادم یغیله و شکرله کپك حریرسن اچورلر بر قج کوندن صکره
اشتهاکله و طعام یوده بیله بادم یغیله اسفناخ بیر رشته مزورسن بیر قبق
مزورسن ورلر بیر رو فصون یمرده مزورسن ورلر و اکر اکسمدن جره
مدن قروجامت ایدوب شیشه چکسلر یمق کلزاوله اکر شسش اچروده ندشلر
سه جلابله کل یاغیله غرغره ادالر خناقده طبیعت قبض اولمغه قومیلر بلکه
شافله حقنه لینتله بیر متوسطیله دایم تلیین ادالر ایقلرن طوزله و کپکله اسیجی
صو بیر قیویب کاشله اووالر کرکه هر تکه اچورالر بیر غرغره ادالر ایسیجی ادالر
بوغزده شش اولمقده خی خناق علاجی کبیدر خناق ایچون بر دلو علاج دخی
سدی ابنجیر و بلدر قن و کپك و بیان و شکر قیند الروت شرابن و بادم
یغن استعمال ادالر قچن خناق کورکسه اکر رنکی صرو اولورسه یاالر اکر صرقیب
انزسه بر مغله بصلر بیر خود بر بسنیله تاکه طشره اقه اکر اچروده دلشلسه
اقه اکر اچرودن دشلسه کل یاغن جلابله غرغره ادالر یقوکه بغز شستنك اوزرینه

طشره دن اورلر او کلدر خیار شنبر ایچی و بادم یغی بر بر قرشدرالر اسحق
درتلر و اکر قرنه تو سین بکمز ده بشورب یقو ایلسلر بغرشتن کدر نفسی آچه
و شول ایلکه که افعی یلان بغزلر لر اول ایلکی بغزنر دقسلر عظیم فایده اده بو ترکیب
یمشق دکلر قمشله بغزه اورالر سوربخان اون درهم اون ایکی درهم بنفشه و جلنا
التنشر درهم نار قبت ها زوا کثیر درهم مجموعن یمشق دکلر ایلیر قمشله بر تجک بغزه اورلر
اکرخناق صوقدن یه اسدن اولورسه بونی ادالرماز و قرمزی کل مرجمک صماق جلنا
العنون یمشی و یابوز شکر اکشر درهم کبابه قاقله تباشیر بر درهم زعفران بچق
درهم یمشق دکلر بر قمشله بغزه اورالر نقوع الملوک سنامکی بش درهم شکر درت درهم
قرمزی کل اوج درهم تباشیر بر درهم زعفران بچق درهم یمشق دکلر بر قمشله بغزه اولر
نقوع الملوک سنامکی بش درهم شکر درت درهم قرمزی کل اوج درهم تباشیر ایکی درهم
زعفران بر درهم قاقله بچق درهم کافور بر دنک بودکلن یمشق دکلر ایلیلر بر قمشله بغزه
اورالر نافع اوله ایچون مرجمک و خشخاش بشورلر صویله غرغره ادالر و دخی
اتاذمی صوین یا خود یاش کشنیز صوین غرغره ادالر و دخی توت شرابن اچه و لیمون
شرابن و دخی توت شرابن سرکیله و قوز شرابن غرغره اده شراب قابجقش
مرجمک و قزل کل و صوسن دبی صویله قیند الرسز الر صوین غرغره ادالر بو زخیار شنبر
یالن قتلر غرغره ادالر و شدقتب غرغره ادالرسه دخی یکر کدر اکر بادم یغیله اسجقله
غرغره اتسه اقه اندن اکر بادم یغندنک اچنه رفطون یمرده صرسن چلقسلر غرغره اتسلر

غایت

غایت ایودر و دخی کشنیز و نشاسته و یمرده صروسن بادم یغی بو مجموعن قرشدرسلر اسجقله
غرغره اتسلر نافعدر و اکر آفات بو قن بالله قرشدرب بغزنر یقو کبی ارسلر فایده اده و اکر
خناقده شیشر طشره دن اولسه کتان تخمن بوا بو نج اکلیل الملک برابر یمشق دکلر سود ده بشورالر
یقو ادالر بر قاج کز اورالر تا کیم دشله اقه و اکر قان غالبسه دل التنده طمر دن قان الدر
و لعوق رمان بر ده غرغره ادالر صفت لعوق رمان طتلو انار و اکشی انار بر الر
و قابیله بشورالر تا محرا اوله صنقلر صوین الدر و اندن صکره جلنا ر و شیب غرا یمنی
و ها زو هر بر ندن بشر درهم دکلمش اوله بو صوی قتلر قوامه کترلر غرغره ادالر
نافعدر و اکر ماده بلغمی اولرسه غرغره طبیخ خلبه بر ده ادالر انجنکه دشله و اریکی
طشره حقه بنفشه یا غنه اسی صو قتلر غرغره ادالر آدنر و اندن صکره صما و صویله
و قابض نسنلر له غرغره ادالر انجن بغزده باشریت وسو لجقلر اولسه اغرمق
و کیندر مکدر قان اللر او لخستیه ادیه کبکنو کحرین سن یه نشته حرین
بنفشه یغیله اچر الر و صو قصوا جکدن صقنلر تا بشنجه و چون دشله معالجه سی
آق مرهم لو دریغزشتمشیه اسدنا و له یه صوقدن اوله و اولکه اسدنن اوله
علامت قتنا سی او لمقدر و چو صو صمقدر و ایکی یغرنا و رتسی اغرمقدر علاج قان
المق و صوق شربتلر اچمک و اکی یغرنا و رتسنده زادغ یقولر اور مقدر بادم
یغیله موم رغان ادالر اکی یغرنا و رتسنه درتلر و اکر صوقدن اولرسه
علامت ثقیل اولمق و آزا غرمقدر علاج طرقه اوتن بابادیه اکلیل الملک

كتان تخمن قینداالرو بو صویله یو یلرو غرغره ادالرواکی بغزنا راسنه دخی قیلر
وداووا لرو بوینده و بغزنده اسی یا غلر سورالرواوده قرشوا ووالر تخین بغز
دلو کنده جراحت اولسه ابن سینا ایدر بادم مرباسی بغزنا غرسنه اصلودر
هاردلکنه واکسرکه و کوکس اررلکنه عظیم نافعدر تازه بادم که هنوز قبی قاتی اولمش
اوله یوز درهم مقدارا اللو برچلمکه قیلروا وزرینه دواق بالقیلر بادم اوزرینه
کله واوداوزرینه قیلر قیندالروا و ددن اندرلر اوج کون اوج کیجه قویلر
اندن صکره اوله کلی بادم اول بالدن چقرلرو بالین ینه شکر قویلرو بر قات
ینه یمشق اودله قیندالر قوامه یقین اولنجه اندن اندرلرو برسرچه قاب
اچنده صقلیلر حاجت وقتنده استعمال ادالر غایت مفیددر ایدر بو بر
اوددرکه بغازشششنه واغزده یاغ اولمنه که قلاغ دزلرواغزدن سلیار
اقمنه غایت مفیددر نشاسته بش درهم تباشیر بد درهم سمزاوتی تخمی و قب
صیلمش مرجمک درت درهم کل تخم اوج درهم کافوریچق درهم بونلردکلس
ایلدرو بر بر نر قرشدرالر بغز شششنه ورالروا غزه اکلر نافع اولا حکیم
ایدر بن بوا وتلری تجربه اتدم که بغزدن قان کلمکی کسرو چوق فایده ویر مرجان
وکهربار وشاذن برابر کلبهرو کلنار و صمغ اکشر درهم یمشق دکلرو برقاشق
انار صویله بوندن اچلر آوازد تلمق یراسدن یه قورلقدن اولورسه جواق
و شراب بنفشه و شراب نیلوفر و طتلوانار شرابی صوصن کوکی صویله و شکرله

بور

بر زقطونا لعابیله وا یوه چکردکی لعابیله اچلر غدالردن زفطون یردو اسفناخ
و رشته و سمزناوق شوربلن طتلو بادم یغیله وکره یا غنی شکرله ییلر اکر
برودتدن اولورسه و بلغمدن اولورسه شراب زوفا و بال صوی و بلغمی ضیق
النفسدن دیجکمز اچلرا نجیرو قروا وزم و کلنار اچن ییلرو بلغمی اسهال
ادالر چقرمقدن و تو زدن و تتو ندن صقنلر بغز بغلمق علاج حرادتدن
یه یبوستدن اولن علاجدن آواز طتلمسنه اکشی و طوزلو نسندن صقنلر و
دایم نیم بشمش یمرد ایله دکلمش کرفس تخمی و انیسون و دارچینی و مصطکی
و شکر بیله د اتکه بغزا غرسنه معالجه اولنوا ولنسنلرکه بغزه متعلقدر
منفعت جهتندن و مضرت جهتندن ترنج اکشیسی بغزه و کوکسه زیان ادر
اسفناخ بغازه یشدر و کوکسه منفعت و رر ارشته اشی بغزه نافعدر تخمکان
صیقندسی قان تکرنه نافعدر بلوط قان تکرنه نافعدر توق یمرد اس
ر وفطون بغزه واکسرکه فایده ادر اکشی توت بغازی ششنه کشیه نافعدر
طتلو توت بغزورملرنه و خنجریه و مریه مفیددر قروانجیر قیندبصو ییله
غرغره انسلر ختاق و تحلیل ادر سر مساغی بشرب یوب بغزیصا فایدر قبوچکرده کی
اکسرکه که حرارتدن یه یبوستدن اوله مفیددی کوکنار یشی بغزکا ادی لکن کدره
و اسکی اکسرکه مفیددر خلتیث اکر صویله ازباجر سلر بغازی صافی ادر ابه مجی
کوکسی یشدر اکسرکه نافعدر طتلو انار بغزه نافعدر یشدر و جلا و یر طتلو بادم

یاغی اکسرکه و بغزاردلکنه ویریلور رحمتنه فایده ایدر قرنی خروس شورباسی دیو
نافعدر و اکشی انار بغرینه دخی ایدر و اکسرکه زیاندر زنجبیل رطوبتکه بغزده
ویبوسنده اولا اکا جلا ویرر کرکه یغی و کسرکه نافعدر بینکچ قان تکوردنه نافعدر
و دخی دکز بالغی یوده سبستنا بغزی بیشدرده بید نادر ایکی صوی دیو و قان
تکرنه نافعدر ایچ یاغ باغزاردلکنه نافعدر شراب عناب اکسرکه نافعدر بنفشه
شرابی نیلوفر شرابی خنجره بیشدر و اکسرکه مفیددر خشخاش شرابی بغزه اینن
نازلله نافعدر ایوه شرابی ازم شربت بوغزه واغرسنه و شیشه نافعدر
و شیر لعوق یغی حشونت حلقه و اکسرکه و ضیق النفسه نافعدر شلغم بغزی
وکوکسی بیشدر چورکاوتی بلغمدن اولن زحمتله چقن نفسه مفیددر دم نهرکچ
بلچوق که فرنکستاندن کلور قان تکرنه و قان قصسنه اکن نافعدر شکر قمشی بغز
اردلکنه نافعدر کزنکبین که بلوط بیراغی ونر دنر بغزا و کسرکه و بغزاردلکنه
و شیشه مفیددر موز بغزاردلکنه و کینکنه نافعدر مزد ملح اکسرکه فایده
ادر خرما شرابی حلقه زیاندر نعناچق بغزجکده اولوکیک بوینزن کیندریلر
اوزینمشدن بر مثقال مقداری الوب کتیره الدبیلر قان تکرنه و بعض صقلرده
باشی اولنه و مزمن اسهال اولنه ویرقانلو ویره و مثانسنده اغرسی اولنه فایده ادر
عشاق سرکیله بشوروب مرهم کبی اولور و بغزجکه یقلر فایده ادر
واکر آقانک ترسین بالله یغزلر یقواد الرفایده ادر واکر بغزاغرسی قرت

اولسه

اولسه دکن بیراغن دکلر صوین الوب بسجقله غرغره ادرلر فایده ادر ات اوزمی
اکی درلودر بیزدرلوسی ادویه کدر بری کرمزاولکه ادویه کدرر اولدخی مخاطه
دربنکی ادر و اولکه بیرمزدر آدم الدر بو اون داندن ادتق بیتمز بونک
صوینی بسجق غرغره ادالر اغرسن کدرر دانغلغل معده و بعض صقلری خلطت
ادر دمر دکن که اکا غربجه حسنک دیرلر انک صوینیدن اجسلر بوغاغرین
کدررسا زکایا نراسدرر قرودر بغزده اولان صوقلقلری صوین اجلک کدرر
سکرلجه اوت صوقدر قرودر بغزاغرسنه که اسدن اوله کدررانک صویی
غرغره انسلر بغزده غی شیش کدرر صبر اسدر قرودر اکرانذن اکی درهم اجسلر
بغزدن قان کلمسنی ساکن ادر **طقزنجی باب** بغزده سلوک طرمسنده و علاجنده
ددقجن بغزه سلک طرسه علامتی اولدر کم بغزده کوینمک اوله و اغزیاریقانله
قرشق اوله علاج سرکیله غرغره ادالر و بر درهم مقداری بقله قودرن یشق دکلس
ایلدروصرب سرکیه حل ادالر و انکله غرغره ادالر فی الحال سلک دوشه بردرلو دخی
سرکه و ظلقیث وطوزله غرغره ادالرسلک دوشه اکر سلک معده یه انشرا ولسه
اوتلرکه بعض صقلردن صفلجان انددر دوان اشه سرلری نافع اوله **اوننجی باب**
بیون واکسه سکرلری اغرسنده و علاجنده دروبیون و شیشنده دراخلاط قب
صوبلمش یلدق مرجک ویاشمرسین وکپک الدروبرچلمک اچنده قیندالربا اول
مرجمک ادیر اندنصکره اندرالرقیلرتابرزصویه وسوزلرصوین ایرفالکزه اول

مرجمکی و مرتسینی بربن بغلیلر و اسجقله یوینه و بوغزنه یقوا یدلر واول
صویله اسجقله غرغره ادالر و برز وقت بوغزده طوتلر و کرو دکلر کرو غرغره ادلر
و اول علتدن خلاص بوللر مفردات اکر اکسه سکرلرنه معالجه اولنرده هشت که عزبجه شجرة
الغار دلر و ترکجه دفنی اغجی دلر اوجنجی درجه ده اسدر قرو در سکرلره اغرسنه
و سستلغنه مفید در و صوق یللرتندن کدرر چون آنک ییراغن زیت یا غیله
قیندالر و انکله سکرلره یاوالر یوز اراکه اکا فادسجه صنوبر درلر انوک طبیعت
اسدر قرو در بر مثقال بالله استعمال اتسلر سکرلرک سستلغن کدار ربان یعنی روفنس
ایدر اسدر ترد رسکرلر در تسلر یمشدر بنفشه یاغن جالینوس ایدر صوق در تر در
باشی و مغزترایلر سکرلری یمشدر کنه تخمنوک یاغی صوق در تردر اوتکی درجه ده سکرلر
اغرسن کدرر بلسان یغی اسدر تردر و لطیفدر سودایر و بلغمی مرضلره یادر
و سکرلره مفید در سنا یغی اسدر قرو در سکرلر سستلغنه مفید در و صووق
یللری تندن سرطغدر قسط یغیچون محمد بن ذکریا ایدر خشکدر اکنجی درجه ده صوق
معده یه وجکره فایده ادر سکرلرک سستلغنه یدر قوز یغی اسدر یمشدر سکرلری
قویدر نیلوفر یغی صوق در تردر سکرلری یمشقدر و تر و باش اغرسنه که صفرادن
اوله زایل ادر یاسمین یاغی ایچون ابن سینا ایدر کرم خشکدر اثلرک سستلغنه
و سکرلر زحمتنه نافعدر و بوکر کلر اغرسنه که صوقدن اوله زایل قله اون برنجی
باب کوکس اغرسنده و اکسرکده در بو او کسرک بر حرکتدر که طبیعت انکله ایکندرت

انجنکی

٧٢
انجنکی دفع ادر و دخی شول اعضادنکه اکا او تسقدر و اکسرکله صوقدن او لا
یه بلغم غالب او لمقدن اولور علاج خطمی و قره او زم انجیر و بلدرقن واکر
و کوکصوصن ذنی و بنفشه و رازیانه تخمی بویان ذنی بوا و تلری قیندالر و شکر
یه یالاوزرینه سوزب اچورالر تا که بلغمی یشوره و اندن صکره مسهلله بلغمی کدرر لر
و هر کون شراب بنفشه و شراب فوفا اچورلر و لعوق عنصلی صوین اللر و برابر
بال قتلر تا قوامه کلنجه قینیه اچلر و صو صیجق صویینه جلاب صوین یرقیب
صو یلمش خطمی صوین اچلر و اکر یبوستدن و سودادن اولرسه شکرله جواو و طتلو
انار شراب لثان الثور صوین و نیلوفر شرابن اچلر و سوداء اسهال الدالر مسهل
سودا ترکیب بودر آق تربت و افتیمون و ملح هندی بریر درهم دکلر البیلر و
ماء الجبنیله صباح الدنبا چلر سودایی اسهال ایده و اکر شششدن اولورسه علاج
شششی کدرمکدر و اکشدن و طوزلو و تیزنسنلردن صقنلر و اکر حرارتدن
یه یبوستدن اولرسه شراب بنفشه و شراب نیلوفر معجون بنفشه و طتلو انار شراب
و بزرقطونا شرابن یه ایوه چکردکی لعابن اچلر و قچز او کسرکله اسهال جمع اولسه
شراب آس و شراب رمان و شراب خشخاش و شراب بزرقطونا یکو کدرر اکر اکسرک
نازلدن اولرسه علاج نازله علاج کبدر اکسرکه طتلو بادم یاغی مو مله موم دوغان
ایدوب کوکسه و اکی یغرن اراسنه اسجقله دریلر غدالردن بادم یغیله یه شکرله
یه باللره رشته مزوره سن یه اسفناج یه قبق مزوره سن یه شکرله بادم مزورسن

ونیم برشته یمورده ویالروانجیره کوکنار اجی وقوروا ورزم بیلروطوزلو اکشی وقابض
وتیز نسنلردن پرهیز ادلروهرطکله برطتلو نار دپسندن اویالروچندن صروجه
قابن چقرلروطتلو بادم یغیله صفه بلدکنجه طلدرالروقیقن اورالروخمیره ضرلر
بشوره لروصوجغزن سوزالروچکردکن دکلرودایم اغزده نبات سکردوتلر
کوارش یوخنا یودکه قوت ویرره معده قویچادروا کسرکه اولنه نافعدرطبیعت
یزم وطعام هضم ادرکابلی هلیله اون بشردرهم زرنباد و رزرونه وسلیخه ومحمود
اوچردرهم آق تربد یکرم درهم دکلن یمشق دکلروالیلرو صافی باالله یغرلرحاجت
وقتنده اوچ درهم استعمال ادلرلعوق اسقیل که اسکی اکسرکه وقرن کجدکنه وضیق
النفسه عظیم نافعدرو لوزج بلغمی معددن ناندررا سقیل که بصلی عنصلدرلر
بریان ادیلوج درهم اللروا کی درهم کوک صوسن دیبی وبردرهم فراسیون وبردرهم
زوفا جمیعسن یمشق دکوب الیلرکفا لنمش باالله یغرلروحاجت وقتنده استعمال
ادلرتخملرلعوقکه کوکس حرارتنه وارلکنه واویکن باشنه عظیم فایده ادرصمغ عربی
ونشاسته وآق خشخاش تخم اوندرهم قبق تخم اجی وخیار تخم بشردرهم تباشیر ایکی
درهم خورفه تخم برمثقال دکلن طتلو بادم یغیله اووالروبال وشکر برله یمشق
لعوق ادلرنافع اوله بردرلودخی ترکیب کوکس اغریسیچون خیار تخم اجی وآق خشخاش
تخم وایوه چکردکی بشردرهم نشاسته وکثیره وصمغ اوندرهم وزعفران ایکی درهم
بونلرایرودکلر بادم یغیله یوغرلروبردرهم قندشکر قوامه کلمش بوشکرله بوا وتلرک

بله قرشدوروب استعمال ادلرنافعدر **مفردات** که کوکس اغریسنه معالجه اولنر بقراط حکیم
ایدرهرکم چکندر یبشوره ییه کوکس یمشق دوتر اچندکی وصفرایی وبلغمی کدادر
اما قلنج ایلرشامی مکرن که کولرده اولورصوینی اللراچلرکوکس یمشدر وآنی باالله
یسلر بلغمی کوکسدن آرده اماچق یلک کونه ومعدیه زیان ادر اسفناج صوقدر
تردرکوکس اغریسنه نافعدرطتلو بادم معتدلدر کوکس یمشدراوکسرکه کسرآدمی
سمردر بجدا بجیره له بیلرمرچق اسدر قورودرکوکسه وایکنه نافعدر بکرلجه صوقدر
قورودرکوکسه واویکنه نافعدر امایل ایلریغله بشرجکیلین کدررخرما کوکسه وایکنه
فایده ادراما قیبوقان تولدادرد ادرچینی اسدرو قورودرمعددن بلغملرآریدر
وکوکس قوی ادرچون درت درهم اندن واکی درهم انیسون اوکایللری کودرر
سرراماانك صویی قصمق کتورر شکراسدرباشدر کوکسی یمشدرقلغن وارایکن
کدرر معدیه نافعدر بلغم اسدر یاشدر معدیه صفرادن اردروکوکسی یمشدر
قیق صوقدر تردرکوکسی یمشدر واسکی اوکسرکه نافعدر بقله صوینی هرصباح
بدرباالله براسکره اچسلر اکسرکه کدررو کتان تخمن قورالرو یمشق دکلرواوچ اول
قدربال قیلروهرکون برقشق بیلروصغرلیدبن آشادبجک هرزحمت واکسرکه
نافعدراجله کشوزیکا آوانا چرواکسرکه کدررواکربن کسه قوروقرهوا وکسریه دوه ادجی
یاعینی قوروده که برقاج کون ییه اوکسرکن کدادرارذج یمشی اسدرانی بیسلرکلکی
اکسرکه غایت نافعدرا شاق بلغمی اکسرحون باله قتب بیسلرنافعدر غاریقون که قطران

اغاجنك کوبکی دراقدر بینی درتیزاو آنز بالله اجسلراسکی اکسرکه نافعدر یلان بیجاغنك
دبن بالله بیسلر اکسرکه کدرر ریبان یل ایدر سکمزانی بین یرمز دوشلر کورر اما اکسرکه
ایودر یلان سرمساق که طاغلرده بتر بتو یوک سرمساقدر اسدر تیزد راندن بزر بیسلر
اوکسرکه کسرکو یکو اوتو ناونله وبالله قیمق ایلیوب بیجك اکسرکه نافعدر راوند چینی
اچمك اوکسرکه بلغمدن اوله مفیددر طتلو بادم یغی اوکسرکه نافعدر بنفشه شراب
اکسرکه نافعدر خشخاش اسدن اولان اکسرکه کدادر رشته معتدلدر قیون
ایتله بشرسلر اسدر واکر کچی ایتله بشرسلر صوقدریاد ومیل صوقدر چون
هضم اولا ایودر غذادر کوکسی یمشدر واکسرکه ایودر خاصه که بادم یغیله
بشرسلر وشکر قتسلر آت قرن یمشدر اکسرکه مفیددر قیون سدی اکسرکه نا
فعدر شیر لعونك بزر اسلکی وادر اکسرکه یدر کوکسی یمشدر عناب اسدر یاپذر
قانك تیزلکن صر وکوکسه ایودر اکسرکه کدرر قطران اسدر قرودر اکسرکه وسده
رنجبین کدرر قواق بیراغی اسدر قرودر اکسرکه کسرسده اچربان یمشق دکلر
اندن صکره دوطکلر قطونی عردایله اچلر اکسرکه غایتده نافعدر فایدهلر

اول نسنلرکه کوکسه متعلقدر منفعت جهتندن ومضرت جهتندن غدالر
دن ودوالردن ترنج کوکسه زیان ایدر بادروج کوکسدن رطوبتی آردر
انجیر کوکسه موافقدر کوکنار اجی غلیظ خلطدن کوکسی آدرر رب ریباج کوکسه
زیاندر ایش خرما کوکسی یمشدر قوز یاغی کوکسدکی ایکندکی رحمتی کدادر قواذم

کوکس

کوکس اغریسنه مفیددر نزلهبیه کوکسه موافقدر کن یغی کوکسدکی خلط تحلیل ادر
بشر سبستان کوکسی یمشدر شکر کوکسی یمشدرر وقوت ویرر سکنجبین کوکسی
آرتیایدر وقوجلره زیان ادرسا یغی کوکسی یمشدر شراب عناب کوکس اغریلرینه
نافعدر بنفشه ونیلوفر شرابی ذات الجنبه وشوصیه نافعدر وکوکسی یمشدر شراب
خشخاش اسدر کوکسه وکوکسه نازلدن حاصل اولن زحمته فایده ادر ابو شراب
کوکسی درشتایدر شلغم کوکسی یمشدر ادکاغجی یلمی کوکس اغریسنه نافعدر یرده
صادوسی کوکسلردکنه فایده ادر یالوده کوکسه موافقدر فستق کوکسه ایودر
عصفور تخمنك شربتی کوکسی یرمن خلطلردن ایدر قطایف بادم اچیله طلدرلر
ذات الصدره موافقدر کندانر کوکسدکی کسرقتی صوق کوکسه مفیددر قار صوی
کوکسی اودراسی صوق قرشق صو کوکسی ششلرنر وبغزشیشلرنر نافعدر
کل صوی کوکسی آدیقلر قرق صوی کوکسنه زیان ادر ابکنه باالله کوکسی بلغمدن اردر

اون ایکنجی باب ضیق النفس وایکن وجکر اغریسنده وذات الریه وسببده
وعلاجنده در ذات الریه اسیه مدرکه ایکندر اولور سبب قان یرطوزلو
بلغمدر علامت کوده قتی قزر مقدر ونفس اسیجه طاراولمقدر ویکق قبربغزد
مقدرو کوکس اغری اولمقدر واغریسی کوکسدن دوتبار قیه جقمقدر وارقه اعنرینر
یتقدرو نبض یمشق ومختلف اولمقدر بو مرضك علاجی سهل طتمقق کرکدر
که زیاده مشکلدر **علاج** اغردن یکادن قیفالدن قان المقدر وطبیعت حقنه

متوسطله تليين و بادم يغيله موم روغان ايليب دايم دوتمكدر شربتلردن
شراب بنفشه وشراب نيلوفر وشراب عناب و طتلونار شراب خطمي و بيان دبي
و عناب صويي ايوه چكردكي لعابن اچورلر و بزر قطونا وايوه چكردكي كه
لسان الثور اچنده اصلمنشر اوله چقرب نبات شكرله لعاب اچورلر بو مرضده
قتي اسهال اولمق يوغ شراب خشخاش وشراب آس وشراب صندال له طتمق كرك
اول برقاج كون شكرله جلاو و بادم حريره سن واسفناخ ورشته مزورسن ويرلر
غداسنه وشربتنه دايم بادم يغن قيلريدي كوندن صكره قوتي ضعيف اولكه
فراريج شوربا سن اچوره لر حرارت تمام كدجك نيمرشت يمورده ور الر طتلو معتدل
حمام قيلرباشني و كوكسني صوقدن صقنلر بو درلو ذات الريه علامتي اولدر
كه قتي قتي صولوير و يا نبض قتي و صوصمغي قتي او لا علاج باسليق طمرندن
قان الدروب يوركه حرارتن تسكين ايدركتان بزين كلابله اصلدوب يوركه اورلر
يقوادالرو غداسي جلاو او لا ضيق النفس بو نفس طارلغي اكثر برودتدن و غليظ
بلغملردن او لور علاج خطمي و قرهاذم و پرسياوشان و انجير و اكر و كوك سوسن
دبي و بنفشه و رازيانه تخم و بويان دبي هر كون قينده ويب شكرليه بالله ادرلر
سنوب اچه بلغمي پشوررلر اندن صكره اسهال ايتدكدر و هر كون شراب بنفشه و شراب
ذوفا اچكدرو لعوق بصلي عنصل صويني الدر برابر بال قتب قوام كلنجه قيندرلر اچلر
صو صايجق بال صويني بر جلاله قبضو يلمش خطمي صويني اچلر اكر بو سيدن ير

سودادن

سودادن اولورسه شكرله جلاو و طتلو انار شرابي و لسان الثور صويي و شراب نيلوفر
اچلر و سوداي اسهال ادالر و اكر شستدن اولورسه علاج شيشي كدرمكدر و كوكدر كه
ضيق النفسده اكثرلردن و طتلو نسنلردن و تيزيللو ايلربيكدن صقنلر بر بخور كه
ضيق النفسه فايده ادر و نفسي و ايكني اچر و زرنيخ و فلفل و شكر و موم و بيرداصريسي
بر پاره كوك بويا او بيا اللرعيشق دكلر و صمغ ك بوكركي ياغيله جبلرادالر فندق قدري
حاجت و قتنده دوتزدرلر و اد تونين بجد صورلر يوده عظيم فايده قلده دخي ضيق
النفسه بر علاج كم عظيم نافعدر دارچيني كم تازه اوله جينيلر نافع اوله اول بر بودوغه
كل قيلر و كونه قيلر اندن صكره اول جبلرك بر سن اوزرنه براغلر و اول برجك
اغزن بر كدالر براجي قوق قلم قيلركه تتونا بجق و اول قلمدن دلوكندن چقه ايرق
يرندن چقميه و اول قلمك اوجن اغزنه اله تتون بغزنه كده عظيم فايده ادر
ايكنه متعلق اولان نسنلر منفعت جهتندن و مضرت جهتندن غدالردن و دوالردن
يمرده سل رنجنه فايده ادر كوكنار ديشي خلطلردن و يكنى آديور بغداي اوندن
حريسه اشي و يكنده زحمتي اولان كشيه خصوصا سل اولن كمسنيه فايده ادر
طرو او يكنه زيان ادر قوز يغي او يكنده زحمت اولن كشيه مفيددر ذلبيه مفيددر
ايكندكي زحمته قره او زم فايده ادر و بنكج سليه نافعدر دكز بالغي او يكنده كنه
فايده ادر شكر سكنجوبين او يكنه موافقدر كلدر بنفشه و نيلوفر شرابي سليه نافعدر
ادكا آغجي بوسي او يكنا غرسنه نافعدر امرود اغجي بوسي ايكن اغرسنه قرحسنه يعني

باشنه نافعدر اذوم نافعدر عناب دخی یالوز دخی بالله قبیق پیغردسی اصحاب
سدّه نافعدر اویکنه جراحتندن جرکن آدر قطایف که یا دصله طلدر الراصحاب
سدّه نافعدر شکر قمشی اویکنه نافعدر کردانه اویکنه زیاناردر اجی بادم ایکندر
وکوکسدن غلیظ خلطلری آیردر صفرایی وغردنکی ایرانی سلیه ایودر **اول نسنلر که**
جکره متعلقدر والردن وغدالردن منفعت ومضرت جهتندن اسفناخ اسی جکره
فایده ادر ادزوج یمشی جکره زیان ادر سرمشی جکره فایده ادر قدین طوزلیجی جکره
جکره تقویت ادر بطّة بینو صوقدر جکره فایده ادر قاپوز جکره ومنه زیان ادر سرت
کیله مرتباکبر یمشی جکر سدّسن اچر آجی بقله جکر کسدسن اچر اما زیان دخی وار دراکشی
المه اسهال دمویه جکردن اوله مفیددر خمیر سز اتمک جکره سدّه حاصل ادر راجنی
جکر کسدسن اچر یکجی قانن بالله اجسه زوسنطاریا زحمتنه ایودر اکشی انار جکره
نافعدر راسن جکر سدّسن اچر فشق جکر اغرسنه که رطوبتدن اوله مفیدر زیرباج
جکره نافعدر زنجبیل صوقدر جکره نافعدر سپستان جکره موافقدر کلدر زماینحوش
ایو زوسنطاریه اسهالنه نافعدر سکنجبین سکری جکره صوقدر وانار له
بشن سکنجبین جکره نافعدر ایوایله بشن سکنجبین جکر کسدسن اچر چکندر
دخی شراب صندال اسی جکره نافعدر شراب عسل جکره اسدر بیان کاسسی جکر لک
سدّسن اچر یالوده جکر سدسن یوایدر طتلو وطیز جق غلیظ اولدغی جون کرفس
دینوک عقب ورازیانه دبنک قبی جکر کسدلرن اچار بر صوی اسی جکره مفیددر ماء اصول

جکر

جکر سدّلرن اچر صفرایی وغردنکی ایران اسی جکره نافعدر قبق صوی دخی مبرّد ضعیف
جکره مفیددر نابخو صوق جکره نافعدر کاسنی جکره نافعدر **اون اوجنجی باب**
سده ومعده رنجندن وصوصمقدن وسببندن وعلامتندن وعلاجندندر معده رنجی
سبب بر حرارت غالب اولمقدر علاج فرق شراب والمه شرابی شراب حماص وشراب هندبا
وشراب لیمون وشراب ورد طری وتباشیر بر تحمکان بر قرص تباشیر کافوری صوقدر
صویله بر کاسنی صویله بر کل صویله ازبلچر غدالردن قرقاشی ونار دنک وسماق
وزیرباج والمه وامرود وایوه وکاسنی ومرول وکشنیزلر ومعده اوزرنه کل صوینه
سرکیله قتبلو رالر کل یاغی بر کل یاغیله اولمشلر ایو یاغی بر مرسین یاغی درتلو
بر برودت غالب اولمقدر علامتی چوق کلرمکدر وغدا کیج هضم اولمقدر ومعده
اکشمکدر واز صوصمقدر اکر یلوادسه معده قرلدمقدر بر یلیطرمیوب حرکت ایتمکدر
وانجقرمقدر علاج اسی معجونلر وصقزو عود وانیسون ورازیانه تحمله کلبش کر
بر کلن کبین بیلر بر شراب وصوده ترنج قاب شرابنا چلر غدالردن بلج بر کوکرجین
یور بر سرچه بیلر براو غلاق اتات کباب بر بر یاناد بر قورب صقز وفلفل و
زنجبیل وقرنفل بوله بیلر ومعده اوزرینه بر صقز و بر زکونلک و بر زقرنفل و بر ز
فلفل و زعفران و بر زفرفیون و بر زانیسون و بر زقرنفل عود دکب زیت یغیله قر شدرب
اسجقله ورالر صوق صودن صقنلر رازیانه قیندم صوی برنرا جلر طعام یبوب تزکل
اوستنه صوا جمیلر وصوق بلغمی یل ایلر نسنلردر بو هیزادالریه صفرا غالب اولمقدر

علامت اغزاجی اولمقدر وکوکل دونمکدر و قصیجق صفرا قصمقدر علاج صفرای اسهال

اتمکدر و سودای مسهلله و قصمغله کدرمکدر وحرارتدن اولان اغریده دکوز

تدبیرا تمکدر بلغم غالب اولمق علامتی اشتها ضعیف اولمق وکوکل دونمک واکشی اکشی

ککرمک و معده بیللنمک و تیز تیز تشنلر ارزو لمق و قصیجق بلغم قصمقدر و بکزی قلغه مایل

اولمقدر علاج برودتدن اولان اغریده دکمز تدبیرا یلمکدر و رازیانه تخمی و ترنج

قابی و قرنفل و فلفل و عود و زنجبیلدن شراب و معجون ترکیب ایدیب ایستی صو بیله اچاره

یه کجه یمک کرک و دکلی صو قلقدن و یلدن و بلغمدن اولان مرضلن و قولنجن بو تدبیر

ادالر اکر معده اغریسی طعام فاسد اولمقدن اولورسه ایستی صو بیله تز جکل قصلراشتها

کتورر نسنلر شراب لیمون و شراب سکنجبین و شراب سفرجل و کبره ترشیسی و قروت

او زم و صغان و سماق و الما و امرود و ایوه و صماق و دکلی ترشی واکشی و طوزلو نسنلر

و طوزلو بالق و طوزلو زیتون هضم ضعیف اولمق و اکر اکثر برودتدن و رطوبتدن

اولورسه هضم قوی اولن نسنلر و کلبشکر و کلنکبین صقزله و قرنفلله و سنبلله بیلر

و کیچ هضم اولن نسنلر عیب لطیف نسنلر بیلر تخمه طعام معدده فاسد اولمقدر اکر قصمق

و اسهال و عطش دخی بله اولورسه هیضه درلر علاج طعام معدده فاسد اولدغن

بلیجک ایستی صو بیله قصوب تیز جک معده آرد الرا اول کون غدای ترک ادب کجه شراب

ورد طری اچلر و اکر کبک بو زرسه خطمی قیند بسز بالطر صو بیرنر و معده اکر قصمقدن

اسهالدن ضعیف اولورسه فراریج شوربالن اچلرلکی اوج کنه دکن قوت کلنجه شراب

ورد

ورد طری و شراب رمان منعنع و شراب حصرم متعناع اچلر واکشی و قابض نسنلر

یدرملیر اکر طعام فاسد اولوب صو بیب بلغم اولوب انیسون و کمون و مصطکی

و رازیانه قیندالرا چورالر و قرنه بایا دیه یغن قرن طرمغه او یقودن یکرک نسنه

یوقدر و کریمی معده اسپیدر بعاسی اولن یرد مویدر صفرو یدر علامت بود رکه

معده یری قزغون اوله و معده اوستندن طوتسلر حرارت غایتده ظاهر اوله و هم اول

اراده اغریان و رم دخی ظاهر اوله و صو صمق قتی اوله طالغنه کوکل دخی دونه خاطر

دلیجک عیبه علاج قان چوغسه قان اللرو استفراغ دخی ادالرو معده اوزرینه یاش

قبق قزندو سنا و رالریرات اوزمی و رالریه یزیزی کل صوینه اضلیلر و رالریه کل صوینه

ادیه قودنه قرشدوب و رالرضماد بارد صوق یاقو موم اونوزدر التی درهم کل یاغی و بنفشه

یاغی یکرم درهم ادالرو کل صوین قتلر کل یاغیله و بنفشه له ترتیب الرو بر بزپارچه سنه

یقلرو برقاج کون دایم و رالرواندن صکره کاسنی صوینه خیار شنبر بالله قرشدرب

اچلر دایم بادام یغیله شراب بنفشه اچلرتا فعدر بو ضماد دخی و رالر بنفشه و کل و بنفشه

شربتی و بادم یغی و ار بیرا و نیلو فر و خطمی اغاج اوانخی و بوی و دکلمشکتان تخمی بو مجموعی

کاسنی صو بیله قرشدو رب و رالراندن صکره برقاج کز او رالر دخی بو یقوی ی

اوروالرا دیر او نیلو فر و خطمی اغاج اواق بوی و دکلمش کتان تخمی بابادیه یر کل و سنبل

و تو پلاق بو مجموعی دکوب ترکیب ادیب و رالر نافع اوله و غدالرا دیر صو یی

و جو او بیلرو قوت ضعیف اولمق بلج ایتله بیلرو طتلو انار صوین ضرالس

هركونا ويله وقتنده چوقصارلر واكر سببى ورمى بلغمى اوله علامتى ورم يمشق اولمقدر
وخاطرى ييسيده لمك واغزيار چقا ولمق ودل اوستى قتى آق اولمق وبوزيشى شب
آق بزمش كبى اولمقدر علاجى رازيانه صوين وكرفس صوين قرشدروب شربت ادبد ايم
ويرالر وهركيجه يتيجق وقت ترياق اربعه استعمال ادالر وغدالردن آز ولطيف يدوررلر
ومعده يه كل ياغيله وشيرلغونله كاه كاه بزى اصلدوب ويرالر وباغ چيغنانلر خوصى كلنبتى
الوب تپلاق وادخر وسنبل كوبى سركيله قرشدروب ويرالر وهردم مويال شربتندن
اچلر بوتدبيرله كيتمسه اشلكدر شربتله اسهال ادرالر واكر سببى سودادن اوله علامتى
بودركه ورم قتى اوله ونفسى تيلو اوله ويتلو فكرلر قله ويوزى نكى وكوزى تكى رنكى
قره صفوا اوله علاجى بودركم رازيانه صويى وكرفس صويى وخيارشنبر بادم
ياغن قتبلچورلر معجون اوزرينه بابادير واكليل الملك ودوكلمش خطمى انجى توق
ياغيله يقوايدوب دايم ويرالرو ادالقلرده بعض وقت مسهل ويرالر يعنى كلوى بنفشه
قيندوب صوين اللرو انلك اچنه اون كي يراون بيش درهم خيارشنبر ازوب واوزرينه
بادم ياغن قتب ويرالر برقاج مجلس اشليه واندن صكره كروباپاذيه واكليل الملك
يقوسن ادالر برقاج كوندن صكره كروبو شربت ويرالر ايچى اشليه برقچ كز بوريسه ادالر
نافع عطش يعنى چوق صوصمق سببى يورك حرارتدر يا معده حرارتدر علاج
تباشير وتخمكان وصوق شربتلر اچمك شراب نيلوفر وشراب ليمون وشراب كاسنى
وسكنجبين كبى وخيار وقربوز ونيلوفر وقربوز صوين شكرله وخيار تخم سوردن

وایوه

وايوه چكردكى لعابى وخطمى لعابى تباشيرله وتمرهنديله ذردالو صوين اچلر
غدالردن سمزاوت وقرق شورباسى واسى صويله يوغش اسفناح شورباسى
وسركيله ماوولرومايخوشانادبيلير معده طوزلو بلغم اولمقدر علامتى
اولدركه صو اچجك كنجه دخى زياده اوله علاج بلغمى قصمقله ومسهلله كدر
مكدروانيسونله صوين اچمكدر غدالردن ذرباج يكدر اول نسنلر معده يه
متعلق در منفعت ومضرت جهتندن غدالر ودوالردن ييني ومعده ده طكن قاتن
ومعده سن اديدر ترنج اتى كچ سكر معده يه زيان ادر كشنز معده يه قوت ويرر
انجقرويغى كدر ارور كمعده سسستادر وصوصلق قندرر برنج معده يه كيتنكنه
فايده ادرقدن طوزلغى معده يه قوت ويرر صوصلغى وقصمغى منع ايدر ادشته
بقله معده يى يل ايدر ارشته كچ سكر باذنجان معده يى اغردر قوون معده ده قنق خلط
غالب اولسه اكا دونر چوق يمك حيض كتورر قچن فاسد اولسه معده يه زيان اولر
تخمكان اسى معده يه نافعدر كتان تخم معده يى يللندرر فندق معده يه زيان ادر
يل ايدر المنك كوكجك قفوسى معده يه قوت ويرر قصمغى منع ادر صرمساق يلان
صوصمغى بلغمدن اوله كسر ودخى صوق معده يه اسدر جلاب صوصلغى ساكن ادر
قرق معده يه نافعدر مرو لمعده حرارتن ساكن ادر سزكه اسى معده يه حرارتن ساكن
ادرسركه اسى معده يه ايودر خيار قچن صفرايه دنسه صوصلغى كدررر دارفلفل طعام
سكر رومعده يه قوت ويرر دماغ يعنى كوكلدندرر قصمغى كتورر سده خراب ايلر

ایران اسی معدیه نافعدر صوق معدیه زیان ایلر طتلو بادم یعنی معدیه نافعدر
تسکین عطش ادر بابادیه یعنی معده اولن ییللره نافعدر طوراقاوتی یاغی
معده ییللرینه نافعدر مصطکی یعنی بلغمدن ضعیف اولن معدیه قوت ویرر
قرق دیه عطش ساکن ایدر اکوبه عطش ساکن ایدر سفرجل قصمغی منع ایدر ترنج
ربّ عطش ساکن ایدر انار ربّ عطشی ساکن ایدر قیئی صوصلقی کدرر لیمون ربّ
معدیه قوت ویرر قصمغی کدرر صوصامغه نافعدر اججی ترک اسی معدیه زیان
ادر یاش خرما صوق معدیه نافعدر اکشی انار معده اغریسنه نافعدر
مایه خوش انار معده یتفونته نافعدر طتلو اوزم معدیه قوت ویرر زنجبیل
یلی تحلیل ادر صوق معدیه قوت ویرر و رطوبتی نشف ایدر طوزلو زیتون
معدیه قوت ویرر خام زیتوندن چقن یاغ معدیه ایودر قروا وزم صوق
معدیه ایودر ایوه قصمغی منع ادر صوقلقی کدرر معدیه قوت ویرر وکوکل
دوندورمز معده فاسد اولمز شکر معدیه نافعدر اما صفرا ایلیدرلر صوصا
سذاب معدیه قوت ویرر ایوایله اولن سکنجبین معدیه قوت ویرر شهوت
طعام ارتورر سیکر صاقا اشتها کتورر صفرادن اولن کوکل دنمکن ساکن
ایدر بالق ایودکلدر اسی معدی صوصادرلز وجت جهتندن المه قودی معدیه
قوت ویرر صوصمغی ساکن ایدر ایوه شرابی طعام اشتهاسن کتورر معدیر
نافعدر لیمون شراب معدیه قوت ویرر اشتهای قوی قلور طعام هضم ادر

قصمغی

قصمغی کدرر و صوصلغی کسر اوزم شیرسندن بشن شربت معده اچندر اولن قرحیه نافعدر
دیواج شربت قصمغی منع ایدر بال شربت معدهٔ سست ایدر لکن حرو سن معده ادرلکنه
نافعدر عناب کبج سکر معدیه یرامز بال صوصدر اسی معدده صفرا ایردونزقیق
معده رطوبت حاصل ادر صوصلغی کدرر صوا چندیه بتن یارپوز صوق معدیه نافعدر
کبر محلّلدر معده اغزینی ادیدر ادیه شوباسی حرارتدن و قورولقدن اولان عطشی
کدرر قوزیچاتی کوکلدندرر معده رطوبت چوقاولسه قارصویی معدیه قوت
ویرر الجق صو معدهٔ سست ایدر افساد هضم ایدر بکز یرمز ایدر بغر و طلاق شیشیرر
طوزصویی بغلونسه اوزرینه اچیلکن زیان ادرر کل صویی معدیه قوت ویرر
زردالو معدی کی صودر قصمغی کدرر ادرمیّبه ضعیفه معدیه نافعدر کوکل
دنمکی و صوصلغی کدارر نانخود رطوبت معده کدرر کوکل دندکن ساکن ادر
زنبق کیج سکر حیضه ایدر کاسنی معدیه قوت ویرر قبضنله و هلیون معدیه
زیان ادر **اون دردنجی باب** یوراغرسنده وایمنسنده وطبیعتنده وسببنده
و علاجنده در خفقان یعنی یورکاوینمسی یورک ضعیفلغندندر یورک ضعیفلغی
یه حرارت غالب اولمقدندر علامت صوصمق و نبض و نفس سریع اولمق و کوکس
اسی اولمق و عصلنمق و صوق هوا خوش کلمکدر علاج شراب حماض و شراب
تفاح و شراب نیلوفر شراب انار و صغردلی صویله و کل صویله اچلر و تخمکان
صوینا چمکدر صکره کل و بنفشه و نیلوفر و سکوت یراغن و خیار و مرزنین وکل

وكافور والمه وامرود بيلدكرناد دنك وقرقاش وزرشك اشن والمه وايوه
وانار بيلدلرو كوكسه كل صوين بذر قطونا لعابن ويرلر يا ديه قودبله كاسنى صوين
وكل صوبيله صندال وارلرو اقرصولر قتنده اوتوررلر كوكل تفريح ادالر غصة كدار لر
واكر قان غالب اولورسه قان الدروحجامة ادالر اكر صفرا غالب اولوسه ادوك صوين وتخمكان صوين
چقرالر اچوررلر برودت غالب اولورسه علامت نفس ونبض بطى اولمق واسى نسنلر خوش
كلمك وبكز خراب اولمقدر علاج مشكلو شراب والمه شراب وحرين شراب وعود شراب
لسان الثور صوبيله وريحان تخم وبادرنبويه صوبيله وقرنفل صوبيله اچرلر
تريا قدن بردرهم يد ورالر مشك عنبر وعود وترنج قبن وقبن ونركس بيلدالر غدالردن
فرايج وتوق قورمسى دارچنى وقرنفل وزعفران وبالله فستق يدوررلر وكوكسه ياسمين
وسوسن ياغن مشكله وزعفرانله درتلر اكر بلغم غالب اولورسه معجون مسك ورالروحقنه
ايليلر خفقان قتي مسهل وركدن صقنلر طبيعت تليين ايليلر كه معده قبض اولمق زيانه
خفقانا يچون اوغول اوتى بردرهم كاوزبان دبى بردوتم كشوز قزركبي قزيالر قيندالر
دخى شكر قتلر اوج صباح اچلر ساكن اوله **مفردات كه** يوركاو بيمسنه واغريسنه معالجه
اولنديوركاو بيمسنه اوغلان اوتنك يپراغن وباللق دبن قزب يردي دكنن قزيلر
اكسن بله قيندالر شكر قتب اچلر اوج صباح نافعدر زرزيانيي اوادن قيندالر
دخى شكر قتلر اوج صباح اچلر يوركى منع ادر بنفشه شرابى صابني ياش بنفشه
اسكي شكرله تاخيرلو لنجه ايليلر اوالراندن صكره برسرچه قبه قيوب كنشه قيلر

بر ورده اوله يركه قوت ويره بغر صقلق نافعدر واچى بشق وصافى دتناله مرتاسى
فايده لو درطتلوا لمنك قبن صيلردرت پاره ادالرا چندكى اشكين كدادلراندن صوي
قويلر قيندالر دخى اولدكلو شكر شربتين ادالرانوكله قيندالرتا قوامه كلنجه اندن صكره
صوين قتلرو بر مشك قيلور يركه قوت ويرر وهم اشتها كتورر كولنكبين يراكه قوت
واچى خوش طوتر يوركاو بيمسنه نافعدر ايوه شراب نافعدر معده يه قوت ويرر
قرجه قزيليوبلر قورالر يمشق دكلرا ايلر برقشوغك يارسنه بال قتلر قريشدر الراختشام
وصباح صويله ازوب اچلر ويوركا غرسنه وشيشنه شفا اوله يوركا غرسيچون
فنونيا ي فارسى درلر بوتركيب اتچ اغرسي يابنده رنخود دكلرمرجق درا اچى اوله
اغزچق تكركله بيمق اجله اوزرنر بشدرهم انيسون برله قينمشل الجق صوي
شكر قتب اچلر هركه آقا سيبستان قزل كلله قوره ييه يرك حرارتن كدررير ك
اغرسنه وايكن زحمتنه نافعدر بيان يربوزي يا اسدرسكر جيدر تا سلنن كشنك
سركيله آنى بورنه درتسلر يوركي قوتلنه انجق قاونك اكشى سي صوقدر قرود
يوركد ترمسنه نافعدر قرن يغلرا يوه كه بادام اچنده بشمشل وله قبض وادر
درانوكا تندن صوي يكركد ر قوسي دماغه ويوركه قوت ويرر بدرقا اسدر
قرودصفرا ايلر سركيله يچك يوركه ومعده يه قوت ويرر مكنون اسدر قرود
اچندن يلى تحليل ادرويوركاو بيمسن كدرر طپلاق اسدر قرود ديوركه
اولان كلاش كدرر سود چوركى قرود صوقدر يوركه صودر واخلاطك

تین لکن کدرر صندال صو قدر قورودیور کدتر مسنه نا فعدر عناب اسدر یا
شدر انواع صوی که انی بشمش اوله سوز بایججك یورکی صودر عنبه
اسدر قورودر و بردنك اندن ییجك یورکه قوت ویرر جان قخوسی راحت
ادر عود اسدر قورودیرکی قوتلندرر یاسمین اسدر قورودر صوقدن اولان
یرکا غرسن کدرر فندق اسدر یاشدر صوقدن اولان اولان یورکا غرسن کدرر
اما کبح سکر و یل ایلر و چوق ییجك باش اغردر اصلاح شکرلدر اول نسنلرکه طبیعته
تعلقدر منفعت و مضرت جهتندن غدالردن و دوالردن قدن طوزلغی اجی بغلر قبض
ادر انیسون اجی قبض ادر برنج اتمکی وار پر اتمکی قابضلردر بادنجان یغیله بشرسلر
اجی کچور صوماغله بشرسلر قبض ادر نخود طبیعت یومشق طوتر پلوط اتجی
کجنه فایده ادر آکشی توت قبض ادر انجه الکدن اتمش اون اتمکی قبض ادر
کجی بوینز نکی یاشی اسهال ادر قوروسی قبض ادر خشخاش جرم قبض ادر صوی اسهال
ادر ایو اسهاله فایده ادر دراج اتی اج بغلر ایران اسهاله نافعدر هری اولن
کشیه المه دخی و ترنج اجی قبض ایدجیدر یاش خرما طبیعت یشدرر اکشی انار
اسهاله فایده ادر کل شرابی طبیعت یشدرر **اون بشنجی باب** ذات الجنب در ذات
الجنب اسی ورمدر که کوکس اچنده و کوکسیه یقین اکوکلر النده اولور سببی صفرا
یا قان کوبیزآ اولور که بلغمدن یا سودادن اولور **علامتی** کوده قتی قزمق و نفس
قتی طار اولمق و سنجه سنجه اغرمق و نبض قتی قرشق اولمق و اول قرو اوکسرك

صکره

صکره قانله یا ادکله اکسرمکدر **علاج** اغزیکادن قیفالدن قان المقدر و طبیعت
حقنهٔ لینه و حقنهٔ متوسطه یله تلیین ادالر و یا دم یغیله موم روشان ادب
دایم دیمکدر شربلردن شراب بنفشه و شراب نیلوفر و شراب عنابی و شراب طتلو
انار و حطمی و بیان دلی و عناب صوی و ایوب چکردکی لعابی و بزر قطونا و لسان الثور
صوی که اچنده بیان دیا صلنمش اولا لعابی چقرب شکرله اچورلر بو مرضلرده
اسهال قتی اولمق یورندر شراب خشخاش و شراب آس و شراب صندال دمق کرك **غدالردن**
اول برقاج کون شکرله جاو و بادم حریرسی و اسفناح و رشته مزورسی و مالر
غداسنه و شربتینه دایم بادم یغی قتلریدی کوندن صکره قوتی ضعیف اولورسه
فراریج شوربا سی اچورلر حرارت تمام کدجك فروج و نیم بشمش یمرده و مالر
طتلو معتدل حمامه قیلن چقمق باشنی و کوکسنی صوقدن کی صقنلر **اون التنجی باب**
یرقان درر یرقانا صفر یعنی کوده یه و کوزه صرولق دشمك یرقان اشو
یعنی کوزه و کوده یه قره لق دشمك **سببی** صفرا چقلغی و سودا چقلغی جکرله
اودا را سنده یر اوده بغرصقا را سنده یر جکرله طلاقا را سنده یر طلاقله معده
ارا سنده سده اولماقدر یر طبیعت بحران ایلمکدر **علاج** شراب قشر اصل هندبا
و سکنجبین بزوری و ماء الرمانین و ماء الشعیر اچورمکدر اکر طبیعت
قبض اولرسه شراب جاص و شراب بنفشه و کاسنی تخم سدله اچورالر و حقنهٔ
لینه یله تلیین ادالر صفراوی و سودایی تسهیل ادالر مسهل بودر کاسنی و دیچ

ویبراغی یونمش اوله وراوندچینی وخیارشنبر قتلرهفتده اکی کون بر
برادنجه قصلر وحمامده دخی لذالروصرو طونلر کیدرالرو قولنه کهربا اصلرو
حمامدن چیقجق کوزن کل صویله وکشنیز صویله یوبلر غذالرندن بر قاج کون
قرق وزرشک وقیق ولیمون ونار بجله زیرباج مزورسن بشوربیدیرلر
یمشلردن اکشی نار وشفتالو وخیار ومادول وکاسنی یدورلر استی وفاسد
نسنلر قوتن کبی واغلظ یدرمیلر واکر یرقان قتی محکم اولورسه باسلیق طمرندن
قان الالروا ایلیمدن قان اللر صاغ الدن ومسهللردن شراب افسنتین و
بویی وادک وعناب وتمیر هندی وکشنث تخمو کاسنی تخم وعرق السوس وغافث
وسهر پله اچورلر واکر معتدل اکر کسه فلوسی خیارشنبر کاسنی صویی برله یولق
نافعدر وهر طکله سکنجبین بزوری کاسنی صویی برله ایودرود رت ساعتدن
صکره کشکاب ورلرکه اچنده کرفس کوکی وکبر ذیی وکاسنی وبیان دیبی بشمش
اوله واکر ستماسی اولرسه هر صباح ساده سکنجبین اوله ورلر کاسنی صویی
برله یر تخکان صویی برله یر رمانین صویی برله ورلرکه یرقانه موافقدر و
کشکاب اچنده بادم یغی وشکر نافعدر وکاسنی تخم وکوکی بولق نافعدر وابزن
اوتورمق صوابدر وابزنده اکی وقیه تور بصوید بر وقیه ریحان تخمی ویر
درهم بوره حلاد الرصرق لغی اشفادوکه خاصه اکر ابزنا چنده بول ایلرسه
والته درهم چکندر یبراغی قرود کلمش والنمش بیرده صادو سیله که یاری

یشمش اوله ورلر درت درهم پرشوپشان انیسون شرابیله ورلر یرقان اسفه
یرقان اسود یعنی که کوزی وکودیه قره لق دوشه اول صولقولک باسلیق طمرندن
قان الالر وماء الجبنیله استفراغ موافقدر واول تدبیرکه سدده اچرانجاد الرو
استفراغ سودا اوتلری برله ایلیلر ویرقان رنجنه مطبوخ هلیله غایتده
مفیددر شرابکه یرقانه کدر رتعناع وپرسوشان هربرندن برابر اللر وکس
کنجه اوزرنه صو قویلر وچون بو صویی قویلر اوددن اندره لر تیزجل سزلر
وبو شربتدن التمش درهم اسجاغکن ورلر اچه ویرناستی کونده اوتوره لر بیر
خود حمامده قتی درلیه اول صرولق درله یله چقه کز مفردات که یرقان رنجنه مطالیم اولنو
یرقان صرولقدر که کودیه وکوزاغنه دوشرقره لقدخی اولوربو رنجه دواطبنا
ننوک دبندن اوج درهمن بجیله یریالله درتلراندن استیاوده چقاورتلر بصدرلر
درلیه اولدرلدکیله اول رنجدن قرتله کو یکوا وچیاسدر آنی قیندیب صوین حمامده
درتمک یرقان رنجنه نافعدر شکلون اقی یرقان رنجنه نافعدر نه قدرکجی باشلو
اولسه یکه یکرکدر دکلی اتلردن اولغذا یادنق ویرراشک تورپ سدر قرودر
دکب صقب صوین بورنه قویسلر یرقانه فایده ایدر بالدریقانه معتدلدر
یرقانه نافعدر سوذچرکنه برزا فتیمون قتلر کرو برز قیندالراندن سزلراچلر
یرقان کدره چکدم اسدر قرو درانی شویله یمک یرقانه نافعدر وقرن قوردن
قره خیارشنبرله اچسلر یرقانه نافعدر سکوت صویندن یکرم درهم اچسلر

يرقانه نافعدر صبر اسدر قورودر يرقانه نافعدر صوبويه اسدر قورودر
آنی دكوب صوبن بجيله اچسلر يرقان كدرر باد نجوبويه اسدر قورودر يرقانه
نافعدر غاريقون سكنجبين ايله قتوب اچسلر يرقان واكرن يان ايدرسه الجوز صو
يله قصلر وسود اچكر شربت بردنكدن بجقدر هم در قنتر قيرغی معتدلدر يرقانه
نافعدر بيراغی سركيله بشربيسلر قنبيل اكا فارسيجه كاكنه وعربجه كاكنج
درلر اسدر قورودر يرقانه وضيق النفسه نافعدر اندن اكی درهم ايچجك قرن قود
دن قر وصو صلغی كسر وانوك قوت بيراغنده درهم كركه بستانی اوله كشوث يرقانه
نافعدر قوزی قولغنك بشمشی يرقانه نافعدر نعناع بوت بقر صو كر كمك اولا
الدن اوتروكه بعض ضعيف طعله واندا ملر صوو رسه نه قدر كه صو اچه بغر قله وصو
ترشح طريقيله قرن پردلرينه چنر دره وقوا حشا خارجی تباه اوله واول سبب دن
الطو قلفله محكم اوله وبو احوالك شرح وتفصيلی اولو كتابلرده مذكوردر اما اول
اول استسقا سببی بغراسلكندن طوله شويله اولا كه رطوبتلر يحلر طوتر استفراغلر تولد
قله تنكم بول اوداء درملك وقان اسهالی وطمث افراطی اول سببدن اول يرقانه
يدر رطشلوجه يركوچك بالغندن شوربا سی سركيله بشرسلر نه خوش طعامدر
يرقانلو كشنيه سكنجبين طراق او تی صويله يرقان اولن كشيه طعامدن صكره
اچورلر قصد ر دمقدنا وتر وسبب اولو رسد تسی اچلمغه شول صوكه سركيله تر
بيتاو لمشر اولر يرقانه نافعدر اون يدنجی باب استسقانك انواعنده در

سوء القنيه بر مرضدر بكزصر ردر وبوزر در قبقلری وايقلری شششر طدق
بزنر اكرجكر شششی قرن قبه ترسه استسقا درلر اولر كه دكلی كوده بركزدن شششر
سبب حرارتدن يرقتی برودتدن جكر ضعيف او لمقدر طرلرنه سده اولمقدن غليظ
نسنلر يكدن خصوصا كه طتلو اولچقا ولركه استسقا طلاق بويتمكدن ومعده
شششمكدن كه صكره جكر ضعيف اولمه واقع اولر جكر شششن ومعده شششن
وطلاق شششن ادمقطرهقسی اولدركه صير ويجلد ارقسی اوزرنه يتورلر
اكی دزن دكه اليله قرننه ايلر اكر جكر حرارتندن اولورسه علامت صو صمق وتنها
آز اولمق وقرون صار واولمق وجكر كه صاغ بوكردن يكا ايكو الندن اولو راستی
اولمق واستی نسنلر زيان ايلمكدر واكر برودتدن اولرسه علامت طدق عدل
وقادون اقا اولمق وآز صو صمق وبكزی خرابلو اولمق ونبض سست اولمقدر
علاج بودر كه شراب قشر اصل هند يا اچور الرهيج صو اچرميلر واتمك يدرميلر
صويرنه كاسنی صوی وشكرله قادن طورلغی صوينا چوره لر والر صو صمزسه
برودتدندر شراب قشر اصل هند يا بر شراب اصوليه سكنجبين بزوری اصولی
قتب ر الرطبيعت قتی قبض اولرسه شرابنه بردرهم راوند چينی قتب ورالر
شرابنه قرص امير باريس راوندی قتبه ر لرسه تيزك صلاح كله غذا الرد
فرايج تكنی بسنو رب شوربا سن عيه اتن بيه وطعام انه بيه ممتلی اولميه غليظ
غذا الرهريسه كبی باش كبی سودلو برنج وپاچه كبی وارشته ودتاج ونشنشتلو

واوتلو وطتلو نسنلر يميه واكر تحني يكدن اوشنرسه فرايج وقدن طونلغي وناد
دنلك وقزل اوزمله بشوربر لويه ديزباج بشرالوبر ودتدنا وجاق دزآج اتي
وكوكرجن اتي وچكردكيله قرها ونزم وفستق وفلفل وصقز ودارچيني ايودر
اكر قوشاتن يكدن انجنزسه قزي اتنوك قرجه سن يدور اكر استسقا ايله مسهل ويريلر
طبيعتلر قبض اولمق ايكه كدنا يقلراسي صويله وكيكله يشتق اوالر شيشني پكنلدلر
حمامه كرمك زيان ادرمكر كم جكري تمام قوت طوتر شيشي بجق درده يراتقلر
ده قله اول وقتا ستي حمامه كرسه صوي ازقبوبدر ليه ويردن چقنا سيني
صولر كرسه فايده بوله اكر شيشي چوق اولوب اويكنه زحمت ويريكسه درر
اميذكسمك كركور دخي بلمك كركه استسقا اوج درلودر بري لحميدر سبب
بلغمدركه قاننده قوطرلر كجه وبري طبليدركه ماده سي يلدر اوله كه قمو
حشاده قله وبري زقيدر كه ماده سي صلودر قرن فضاسنده درله
وقموسنك هضم نقصانلقندندر عرب دلنجه استسقا صودر لمكدر ذق
واول صود لمك بغر ضعيفلغيندندر اوله بغر ضعيف اولديغچون صوكه
بغره انركندودن دفع ادميه وعاجز قله اندامله ويريه اول سبيدن
قموتن صوسز قله وبغردن صودليلر بغره صوكرمزاوله نتكه جوع
بغري قموانداملرا جلقدر اوت معدبر طعام كرمزاوله استسقادخي انداملر
صوصلغي اوله اوت بقره صوكرمزاوله اندن اوتوروكي بغر ضعيف اوله

واندامله صووپرسيه نقدركه صواچه بغرده قله وصوترشح طريقيله قرن
پرده لري چنده ديرله وقموا حشا مزاجي تباه اوله واول سببدن علت احشا
ازنقلغه محكم اوله وبو احوالك شرحي ونتلكي اولوكتابلرده مزكوردر اما اول
استسقا سبب بغر اسلكندنا وله شويله اولاكه د طوبنلري ايمك طوتر استفراغلر
تولد قله نتكم بول ودايم دد لمك وقان اسهال وطمث افراط اول سببدن اول قدر
حرارتكه اوله بغر ضعيف اوله وقانا يلميه استسقا بلوره
علامتا ولدركم قرنا غراوله نتكم طلوتولق صويله كرلرايله اوله وطبلي نشان
اولدركه كباك طشره چقه وقرن اولقدراغرا ولميه والاورسلر نتكم تلوقاوربيلله
طولدرلرا ولدخي طلويل كبي اوله والاورسلراون طبلي اون كبي اوله ولحمي نشان
نشان اولدركه انداملرشيشمش خمير كبي اوله قچن بر مغله بصلربته چقراوله بر زمان
طره يوزه وانداملرنكبكز يدرلريكزنه بكزميه وجوغنك طبيعت يشق اوله استسقاي
دتيده علاج اولدركه صوصلغي طرته واجلق وصوكوسترمك واجرممك واوچ
كوندبر قصمق وهرطكله معتدل رياحتا ده وحمامده درليه واسي قيرده اوتوره
وتني كونده اوله وباشي كلكده اوله وادرادبول تدبيرن ادالردكرصوتندن و
معدنلرصويندن بته كوكرت وزاجدراوتوره واستفراغ حيت غايدقوتله
ايليه ودوه سودكنا چوره لرقتما يودر وبوعلتلركثيبه طعام كه اتمك بريان
اوليمش اوله وخميركه طرمشا اوله وخميرنه كرفس تخمي وبا ديه تخمي ونا نخوه

قتلو و هر کون اون ستین بوندن ویرلر و اکر بوا تمکدن نخود آب اچنده ثرید ایلیه
دواد روکن یعنی بادم یغی برله یا فستق یغی برله ایودرو بشمش ترب و خام
تورب نه قدر یرلرسه اصللو دوز و اکر اتر صبر ادمزسه ککلك و سرچه اتن
ویرلرکه بریان ایلمش اوله و یا نخود آب اچنده بشمش اوله و اکر ضرورت
اولوب صو ویرلرسه برزانار صوین قتلر یه قدن طوزلغی صوین و کرفس
و کاسنی بیراغن دکلمش و صقالمش و قینمش و کفی المنمش و سزلمش اوله برز
شکرله ویرلر اچه نافع اوله **علاج طبلی** اولدر که قرنه طلا ایلیلر اسی کپك
و اسی طوز و طرو صمغله اوزره و ماء الاصول ویرلر بنداد یقون معجون برله
و طهدن کونلك و ملنون چینیه و نخود اب ویرلر نافع اوله علاج لحمی
اولدر که قصه و معتدل ریاحت اده و دماغ غرغریله و معده ایادج و فیقرا یله
تنقیه ادلر و دکز صوتنده اوتوره و اولدکز صویی اولمسه طوزلو صویه قویلر و یب
قاج کون کونده قیلرکه دکز صویی کبی اوله یولق نافعدر و اکر قرجه قرق دبن قزلر
و قیندب صویرنه انك صویندن اچلر عظیم منفعت قله **مفرد اتکه استسقا**
معالجه اولونه اکر سرکه شیشلر اوزرینه اورلرسه شیش ساکن اوله و قجکم شیش بلورسه
چکندر بیراغن قیندوب اول شیشلر اوزرینه اورسلر کده قان وارکی وارسه کده
دیحان دکوب برشمش نسنه اوزرینه اورسلر اغرسن ساکن ایده کشنیز دکوب شیش
اوزرینه ورسلر شیشن کدره صغر تزکن استله شیشلر اوزرینه ورسکر کدره چرش

اوفی استدر تیزد راکر عورتکا مجکندیر ادقسنده شیش اولسه انکر دبن قیندوب
شویله که قیو اوله اندن انول اوزرینه یقوا یدالور کدره ایت کسری استسقایه و کوده
شیشنه و قرن والایاق و کوز شیشلرینه آنی دکوب باله قتب ورسلر بتز فاید اده کا
سننك صوین چقرب براسکر سنه شکر قتب شمشمش کشیه اچله اچرسلر اوچ کونده کن
عظیم فایده اده قبقی دکسلر اول کشنك که اچنده یرطشرسنده شیش اوله آنی یقوا یدوب
اورسلر فایده ایده لرامیون تخمی و بیراغی صویله قیندب شیش اوزرینه اورسلر طفد کده
راوند چینیی دکوب صویله شیشه اورسلر نافعدر صو چچی او تی صاو تی زرینده اولر
کوك اولمزا شجق اولر بر برنر یا پشرفز قنلغی اولن کشیه سرکیله اورسلر فایده اده کشوت
تخمنی شمشمش کشیه اچورلر اصللو نافعدر رصرمساق شمش کشیه یدرسلر فایده بوله
ایتا اوزمی که ینرآنی قیندب کبکنا لالرطر تویله یکر درهم صویندن استسقالوبه
اچرسلر فایده کوره تو نخی یاربقتی شیشلره یقوادالریشدر ککلك اتی استسقالویه
نافعدر بکسمذ قتی شیشلری یمشدر طروا تمکی اسدر قره دراستسقار نجنه و زخیره
نافعدر اشك توربتخمندن اکی دنك استسقالو کشیه بسه فایده ادر و صروصو لری
اجدن سورر اوشانکه شامک چهاندرر وند دخی کرک یرلرده بترا ستدر
قره دراوج درهمن اچچك استسقاتی کدراغوا نجی قتی شیشلره یقواتسلر
یمشدرافیون قره درصو قدر صفراتی کدر راسی شیشلره ورسلر کدره اما
اکا نسنه قترلرنسنه قتلمد غی یکدراو لکه صوده بتراده کشنده تیز بیشراولنماقدر

اولکه قانیدر کبی ادر صودن صورتك چقر اول قلبدر مخاطردر تخود ایلر
یره ایقوکتورر جمیع دردی ساکن ایلر اندن بیجك مرجمك دکلو بیلر ارتق
بیجك زیان ایلر اسدر قرودر استسقا رنجنه بیره باباد یایه کوب قتی
شششلر یقوا تسلر عیشدر فرفیون اسدر قرودر دکوب رفطون میر
دایله بیجك اجده غلیظ بلغمی دوشرر و استسقایه وایاقاغرسنه و اندامل
سستلغنه نافعدر بنفشه صوقدر یاشدر اسدر شششلر یقوا تسلر
کدرر واوج درهم شکرله اچسلر صفرایی سرر بویجمنی زیاده ایلر و
دصوق شششلر نافعدر تباشیر آنی صوق شششلر یقوادجک فایده
ادر خیار صوقدر قرودر انك بیرغی بلغمدن اولان شششلر یقو
ادجک فایده ادر حنا صوقدر قرودر بلغمدن اولن شششلر یقو
اتسلر کدرر خطمی اسدر یاشدر شششلر یقوا تسلر کدرر خیارشنبر
اعتداللدر بعزده واجده اولان شششلری کدررد ادرچینی اسدر قرودر
ایکن اغرسنه ایودر وکوکله شادی کتورر و استسقایه نافعدر طون
اسدر قرودر بیان رازیانسن طوزله وخمیرله قرشدر شششلر یقو
اتسلر طغدر خاصه که قلق دبنده کی شششلر و رالراسا نلغله دفع ادر
بعض کتابلرده خمیر یرنه صغر یننسن دمشلر بعضسنده باللهاو جی دخی
نافعدر راسن اسدر قرودر برمثقال دکب باله قتب فطار اتسلر صرو

صولکه

صولکه قرنده اوله سررکدرر و استسقایه فایده ادر بشیل زاج اسدر قرودر
انی کتان تخمنه وبوییه قتب بلغمدن حاصل اولن شششلر یقوادالرکدادر
سُدله روا قرن ازب اچچك استسقایه فایده ادر صوصولری اجدن سُرر
سدله لکن اسدر قرودر واکریش چکردکاندن اچسلر استسقایه نافعدر وشد
لری اجر اکراق زاج سرکیله قرشدرب ورسلر قتی شششلر کلزکدرر صقز اسدر
قرودر انی شششلر یقوادجک فایده ادر سکت بیراغی کلی اکر بر کمنش یورك
شنشه وبرشششکه اوبیشمشرقانا وله یقوادالرکدره سنم سنم سودادن
اولن شششلر یقسلر کدرر شام صقزی اسدر قرودر صوقدن اولن
شششلر یقسلر کدرر آق صندال اسنی شششلر یقوادجک فایده ادر
استسقایه نافعدر عود اسدر قرودر یللرو سدلری اچر واستسقایه فایده
ادر بیان کاسنسی استسقایه نافعدر لحم القطا استسقای لحمیه نافعدر
قرو سودادن اولن شششلر یقوا تسلر طغدرر کدرر اقرن قمز

اون سکزنجی باب

صفرلو طلاق رنجنده در طلاق شششمکدر و بویلك اکر بصیحق قرذیب ساکن
اولرسه یلدن اولور واکر بصیحق اغررسه ورمذ زاکی تقدیرده سبب سوداد
علاج استسقا علاج کبید رصوا جمکدن وطعام اوستنه اجمکدن ویل ایلر
وغلیظ نسنلر یکدن سقنمق واتك وآلذن کلذ لجه غدایی ازیك و سودا
ارتورر نسنلردن صقنمق دروه جمك و قرهوات یمك بادنجان و طملا

وصغراقی وطوزلو نسنلرو تیز نسنلر کبی سر کده اصلنمش انجیر ییك دروکبی ترشیسی
ایود راکریلدن اولورسه کیکی وطروی یطوزله قزدرب ورالرکی قسمد ندخی اسقو
لوفندرافسنتین که اجی یوشانزدرلرهربردن بشردرهم اوج کون سرکده اصلنمش
انجیر اون درهم یابونج واکلیل الملك اکثر درهم صروموم درت درهم کبی قیی
اوج درمیم دکب یابونج یغیله قرشدر الرحامدن چقب طلاقکی اووالروبنلر
اوزرا ورالرنافع اولا طلاق کدر طلاق کدرملچون آق توتیا غجنك قابن الکر
برکون کلکده دیدالزاندن یقلرمکراد الردکلر بدردرهمه اوندا انزیترلك تخمن
قتلر اوج کون دکن بردرهم اجله بالله بیلر طلاق کدر واکر طلاق کمتسه الك آیوك
الك چهارشنبه کوننده بزالرصول قولنه بغلیلر اوتدایم القویلرکورلراکر طلاق کتمش
ایسه کدارلری اکر امتحان ادرسك برقیونك یغرینه بغلسونلر اندن بغلیلر کورلرکه
هیچ طلاق قلمشر اوله دعا بودر [illegible]
[illegible]
[illegible] مفرد اتکه طلاق رنجنه معالجه اولنر طلاق ایچون کبی دبن آیی
اسکسنده قزالرقیندالرشکرقتلر آیانه قیلر اوج صباح بر رقشقاچه طلاق کدر
طلاقا چون هرصباح درت درهم بسفایجی برچناق سود کسکی صوینده قیندالریاسی
قلنجه سوددن سوزالراوندرهم شکر قتب سجقله آج قرنه او صباح بیله
ادالرنافع اوله طلا یچون هرصباح صغر قیر غنك دبن قیندالرصاغ ایاغن صو
احمد

اچنده قویروندن برناچه طلاغ کدن صغر پینسن کتان تخمن دکلر صلو لیجه
بینیه قرشدرالرطلاق قدر یقواد الراوج کوندکن کونن برکز اورالرطلاق کدر
کون دکنی کوکی وکندوکی چهارشنبه کنش طغمدن ورالردخی چهارشنبه کونز
دکن کلکده قویلردخی ساچده قوالرکلاد الرالن یوزن یومدن وکون طغمدن
برقشق صویله ازالراوج صباح اجله بر رقشق اجرالربرپوزقیندب طلاق
اوزرنه یقواد الرطلاق کدرر ذراوندایکلو دشلودرلرکلنك پیرغی اوزون
ودشسنك دکرمی اولردشسنك بردرهمن صویله اچورالرطلاقه فایده ادر
طلاق وقتسی و بغرلغ ریانه اوشغی یقوایدوب اوزدنه اورسلر اصی قلر
غارقونك دشسی ایودروکلزدر طلاقه اولانه بالله اجرسلر فایده ادر بیان
یادبوزی یاسدرسکرجد رطوزله دکب قرشدرب آنی طلاق اوزرنه یقو
اتسلر فایده ادر قزل بویه ذیی انجه واورندرانك یمشن بالله وسرکیله طلقلویه
اچرسلر نافعدر و بخورمریم که ترکجه دوه طبان دولرانی طلاقه اوزرنه
یقوایلسلر فایده قلر سرهشق تازسی بیراغن سرکیله قیندوب اتمك اوزره
قیوب طلاق اوزرنه ورسلر کدر آسرغان دکانك بیراغن موملر زیت
یاغیله طلاقه اوزرنه یقویقسلر اصی اده کردمنك تخمی اسدر بشرجدر
اجی قرجشدر جدر طلاق کدر روانك تخمن بالله طشره دن طلاقه اوزرنه
ورسلر کدادر کبره سرکیله قیندب طلاقه اوزرنه اورسلر طلاق کدرر

یلغون که شام سلم الله بتر مازوسی اولور انجی طلاقه یوز اصللودر نیلوفر صوین
سجیله اچلر طلاق کدرر باز قلمیون برانجلوجه اوتدر قلیق کبی آق چچکلی وارانک تخمن
الالر کلکلده قورودالوب قرق کون طرح انوک بردرهمن سجیله اچلرنه قدر برکش طلاق اونسه
آدن کدره قرنفلی که بروشقی اولمیه دکب سرکیله طلاق اوزرینه سورسلر واچسلر طلاق کدره
راوندچینی طلاق اغرسنه انفاجمك اصللودر شربت اکی درهمدر آبرنجی طلاقا و تنه
قتب یقوانسلر شششن کدادرات بنخغی اسدر قورودردکب سرکیله اچسلر طلاقا غرسن
کدادر یوزرلك اسدر قورودانوک تخمندن یسلر طلاق اغرسن کدرر واکردکوب
بالله قرشدوریب طلاقا اوزرینه یقوانسلر طلاق کدرر اشنانکه شامک چغانذر اسدر
اسدر قورودر صوقدنا ولان طلاق شششن کدرر اکرا اسدر قورودر طلاق شیشنه
غایته نافعدر انیسون طلاق شششن کدرر بسبباسه بنفشه یغیله بورننه
طمزرسلر طلاق کدرر تخمکان طلاق شیشنه نافعدر صفرادن اولان صیرو
لقلن یرر چغان که عزبجه کندس ددلرا اسدر قورودر طلاق شششن کدرر
یمشی بردنکدن نجوقدرهمدکن چق یسه زیاندر اصلاح کثیرا ایلدر چکدم اسدر
قورودردکب سرکیله طلاقا و زرینه یقوانسلر شیشنی کدرر خردل صوقدر صیرو
لغه که بلغمدن اولانا نافعدر واونکه بیابیندن طلاق شیشنه اوررسلر فایده ادر
دکزکوبکی کل یاغیله موملم قرشدروب طلاقا غرسنه اورسلر نافعدر دلکی خایسی
اسدر قورودرنعرکه طلاقك سدهسن اچر سکوت بیرنجی طلاق اغرسنه بیرر

دکلو

٨٨ اللربردرهم اچلرودکوب طلاقا وستنه یقوایلرفایده ایده زنبق اسدر قورودر طلاق
اغرسنه نافعدر صبر اسدر قورودر طلاقا غرسن کدرر فلفل اسدر قورودرسکرجیدر طلاق
شیشنه نافعدر حب الحضض طلاق شیشن تحلیل ادر ترمس طلاقك سددهسن اچر
اجلغی جهتندن یاش انجیر طلاقك غلظتنی زیاده ادر قرو انجیر طلاقك غلظتنه نافعدر
قروا وزم صوق طلاقه تقویت ادر اجی بادم یغی طلاقه نافعدر کرفس طلاغك سددسن
اچر صغر اشقی دکوب کویندرب اچسلر طلاقا ددردوه سدی طلاغك سددسنه
فایده ادر وطلاقك جمیع زحمتنه نافعدر کرو قلان سود طلاقه زیان ادر اولکی
نسنلر که صفرایه متعلق در منفعت جهتندن و مضرت جهتندن ادکا سهال ادر قدن طرنجی
صفرایی کدرر تخمکان وقرق صفرایه نافعدر ایران اسهال صفراویه نافعدر کل یاغ
اسهال ضررن منع ادر قرق ربب صفرایی قیصر کدرر ربا لاآس صفرای کدرر ر
اکشی انار و آلوج دخی و شکر صفرایی تهلیج ایدر سماق صفرانك اخشایه دکلمشی منع ادر
تمرهندی صفراوی اسهال ادر قبق صفراوی کشلره ایودر یغی النمشرایران اسهال
و صفرایی حبس ادر اکشی وطتلونار صوی قچن اکسنی شحمیله صقسلر بیربنه
قتب صفراوی کشلره ورسلر صفرایی اسهال ادر خماشر صفرایی کدرر بالاستی
مزاجلوکشیه صفرا بیردونابو اصفرای کدرر

اون طقزنجی باب

بلغم و قبض و لوق و قلنج که بغرسقلره تعلقدر سیبنده و علامتنده و علاجنده در
قلنج براغردر که بغرصقلرده اولور کشی حاجته و رمق زحمتنه اولور بلکیه هیچ

اجی کچمزاولور سبب بغرسقلرده غلیظ یل اکلنمکدر علامتی آغری کزمکلو یل چقدقجه
آغری دینمك و اسیسی نسنلر یمق یرخود یابس ثقیل متحجر اولمق یرغلیظ بلغم اولمقدر
یربویك صفلیجا اندر اولمقدر آز اولرکه صفرادن اولور دکلی قلنج علامتی بیل
و ثقیل از چقمق و کوکلد دونك وطعام سکمك واشتها آز اولمق و کیك بورمق
و یل و بکلدر اغرمق و قاروره قزل اولمق و وقتی صوصمق و صوا ایچك صوصلق کتمك
و حقنه ایلیجك خفت بولمق صفرا ویدن اد توتمك علاج اول حقنه متوسطیله
صکره حقنه حاده ایلمك کرك که بو مرضه بجد حقنه ایلمکدن چاره یوقدر حقنه دن
برقاج صکره بشر درهم سنامکی و بشر درهم بسفایج و یدیشر درهم چکردکی چقمش
قزل اوزم بشر دانه انجیر برقبضه بلدری قره رازیانه تخم کرفس تخم انیسون
کمنون اوجر درهم قیندالر اوزرنه بوز کونلك و برزصقو ایچلر و اسی
معجونلر ویره لر تریاق فاروق و تریاق اربعه و معجون مسك کبی بنکله داخی
اولمزسه اوج درهم خلنث که قصنی درلر بیچق وقت ویره لر اکر کله تمام قلنج شششله
و برکون برکجه کچینجه طعام و شربت ویرمیلر اندن صکره شوربا ویرالر انوك
جرمنی اتك ویرمیلر تمام خوش اولمینجه اتمك ویرمیلر غدالردن قری خروس بیر
توق یربلج یر سمز قیوات شورباسی که طرقا فتیجه و قره نخود و صقرودا چینی
و زنجبیلله بشمش اوله ویره لر اکر اشتها قوی اولوب اغری خفیف اولمزسه فراج جر منذن
دخی ویره لر ایشلردن انجیر و کوکنا داجی و قزل اوزم یدوره لر اما و امرود

وایوه

وایوه و انج وخیار و قوندن و برنجدن و طرخوندن و اوزمدن و قلقازدن
وقتی بشمش یمردادن و طبیعت ثقیل ایلیجی دفع اتمك ایچك طمقدن و طعام
ییب جماع اتمکدن و طعام ییب تزجك صوا ایچمکدن و یمش ییب تزجك صوا ایچمکدن
و حرکت اتمکدن احتراز اتمك کرك و صفرا ویدن و یبوستدن اولانك علاج حقنه
لینه ایدی شراب بنفشه وایوه چکردکی لعابن ایچوره لر غدالردن جرپا مرّ
قوزی و امرا و غلق و سمز توق و سمز فراریج شورباسنکه یادم یغی و شیر
لغونله بشمش و اسفناج سوربلن ویره لر مفردات که قولنجه معالجه
اولنور خروس اتی طوزلو صو یله قیندالر محرّا بشه قلنجلو کشی استعمال اتسه فایده ادر
هرکه طغان قینتغن کوبکینه یغلسه هرکز قلنج دکیه طوغن اتی یسه ساکن اوله
طراقا و تی دبن قیندلر قلنج دو تنه و سنجوسی اولنه صوینا ایچوره لر دفع اوله هرکه
صغراودن خرمایر فتنسه قلنج اغرسنه ویرسه کی فایده اوله اکر دبجا سدر قرودر
اکر قیندیصوین ایچسلر سنجو بیر و قلنج اغرسنه فایده ادر بکسمات معده ده تیز سکر
وغداسی آزدر قدر قلنج اولنه فایده ادر بادم یغی قلنج دنجنه یاد راجی بادم یغی
ماء الاصول یله ایچسلر قلنج ایچر چقر دکن قره در صو قدر انداملری بر کدر قلنج
کدرر و قنه قره در صو قدر و بچق درهم اندن یسلر قلنج ایچر اما بغرم زیان ادر
اصلاح کثیرا یلدر خطمی اسدر یا شدر اوج درهم ییجك قلنج کدرر و حیض سورر
خیار شنبر معتدلدر قلنج ایچر اکا اکر خریق هندی قتب اشه سرسلر قلنج

كدر شكر اسدر سكرلري بنركدر و قلنج اجرنه قدر اشكسه قوتتاردتن
شلغم اسدر تخم قلنج اجرصابون كترسلر قلنج اجرن **مركبات قبض اسهال**
انكجون اول نقوع مسهلله طبيعت تليين ادلر بر شراب بنفشه كه مكرر اوله
بر شراب ورد طري مكرر اوله اكر صوصرسه ادك صوين اجرلر بر تمرهندي
واكر قلنج اولرسه جوارش اسقفورلر بر حقنهٔ متوسطيله بر معجون مجاجله
مقبضو كحالنه كوره تليين ادلر و غدالردن اسفناح مزورسن كه نخود الله
بشمش اوله و بر شلغم مزورسنكه اجنده طراقا و تيله و نخود ديله بشمش
اوله بر قرق مزوره سن ورلر نافع اوله و برده‌ تودخی اسهال ايجون تمر
هندي اون درهم زرد الو قوره اصلاتي ادكيرم بشر دانه نيلوفر جچكي بش درهم
صرو هليله قبي نيم كفت دكلمشره ت درهم سنامكي بيراغي درت درهم قزل كل
بيراغي الت درهم قبي صويلمش خطمي بك اغاجي درت درهم بونلري التي يوز
درهم صوده قينه دبتا اكي يوز درهم قلنجه اندن سونه لر صقلر يكرم
درهم آق شكر بر درهم راوند چيني بيشق دكلري قتلر اسجقله اجلر قلنج
اجر و برده تودخي اسهالجون زنجبيل بر درهم دارفلفل و قرنفل و دارچيني
و بوبر و مصطكي و نادمسك بر بر درهم و اوليو لنمزسه سنبل بر درهم شكر
بش درهم الت درهم محموده بونلري دكوب آز محموده قتلره كلر الكدن كجورلر
شربت اكي درهم اوله صباح اجله بر قشق الجق صويله اجلر قلنج كدره برده تودخي

اسهالجون

90 اسهالجون راوندچيني اكي بچق درهم خيارشنبر اون بش درهم شكر ايله صباح
اجله اجلر قلنج اجر برده تودخي اسهالجون ماء الجبن اولدركه قزل كجينك
صاغلدقجي ساعت سودندن اكي يوز درهم اللر قيندلر قرشو قبي صويلمش انجير
بوداغيله قرشدرلر تمام اتشه اتشه قينيجق اوزرينه بر بزسر كه قتلوبر ليمون
صقلر سودكسليجك صوين اللر سنزلر يكرم درهم شكر ايله يوز درهم اجرلر
قلنج اجر و معجون اسقفورلر قلنج اجر **مسهلي سفرجلي درستجوي** كدر قصبي
و كوكلي دغسني كسد و بلغمي اسهال ادر بيوك ايوكه ارشمش اوكادرت پاره ادلر اجي
كاشن اردالريتمش بش درهم بجدن دنمش سركدن قيندلر بشرلر تمام بشجك چوقلر
بز سيت اوزرينه قيلر تاكه صوي كده بركون طره براغه هواندن ييشق دكلر
يوز اللي درهم كف النمش بالاجنه قيب ينه قيندلر تا قوامه كلنجه زنجبيل دار
فلفل در دد درهم دارچيني اكي درهم نقال و ققوله و زعفران اوجر درهم مصطكي
بش درهم صرو محموده اون درهم تربد هندي و توز درهم بوا و دلري ايكي ايري
دكلر و اليلر بربريله قرشدرلر ايوايله اوجقدن اندرلر برظوفه اندن بيق
اوتلري قتب قرشدرلر و برسرجه قبه قيلر حاجت وقتنده درت مثقال الت قشق الجق
صويله اذالر اجلر نافع اوله **مطبوخ صفرا** صادو هليله قبيلات درهم قره اصلاني
ادك و تمرهند بچقر هلل چكردكسر قزل اوزم و قزل الكه قرقر درهم بودكلن اكي رطل
صويله قيندلر تا اوج الوردن بر الوسي قله اندن صكره سنزلر بر درهم يا به و بر درهم

و بر دنکی محموده قتلر سحر و قتنده اسحقله احرلر نافع اوله مطبوخ بلغمی باشاغریسنه نافعدر کابلی هلیله و بلیله و امله و انیسون و مصطکی و نانخود و شاهتره و بادآورد بشر درهم چکردکسز قزل اوزم یدی درهم طپلق اوج درهم بودکلن بر رطل صویله قیندالر تا اوچ بخشدن بر بخشی قله واندن صکره سزه لر بر درهم و بچق درهم دکلمش آق تربد بونلره قرشدرلر و حاجت وقتنده اچرلر نافع اوله **مطبوخ سودا** ترکیب بودر هلیله کابلی و قره هلیله و سنامکی بشر درهم بلیله و امله اکشر درهم قنطریون و اوسطوخودوس اوچر درهم چکردکسز قزل اوزم اون درهم افتیمون و افسنتین اکشر درهم قزل اکده و قره ارک یکرم بشر دانه بودکلن اکی بچق درهم رطل صویله قیندالر اکیده بر رطل صو قله پس یرم رطل بوندن بر مثقال تربد دکلمش غاریقون و یاره بر درهم قتب سحر وقتنده اسحقله اچرلر قتی فایده قله **مفردات که** قبضلره ولنه معالجه اولنه اسهال چون کلی مکر بشورب صقلر بشر دفعه صوینه اکی نوبه شکر قتلر قوامه کلوب قوللنجه اکل اکل قیندالر دخی صقلیلر اسحق صویله ازیب اچلر اسهال ایده نخود اسهالی ایدر و قبض اشلدره و جماعه قوت ویره و بکن خوش ایدرکاسنی تخمن بالله سرکیله قرشدرب اچسلر اوتاجمش کبی اوله اجی بورده قبغی دکب سرکیه قتب اجسلر قزن بورده منوچه قبض اسهال ادرو اکر طتلو ادک بیوب ارد بنجه صوق صو اچسلر کروسورر اماچق یجب معده سست ایدر ارق صوقدر

باشدر

باشدر قرن کچورر صو صلغی کدارر چون خوشابله الر صفرالوی کسر سورر اصلاح کولنکبین و صقزلدر اوزمکتانه سی کسلدکی کون یسلر اچی اشلدر افتیمونه سدر قرو در قرو بلغملری کوددن آددرو فالج و لقوه و صرع دخنه نافعدر و سودایی و مالخولیایی منع ایدر و اکر بر درهمدن اکی درهمه دکین یسلر اسهال ادر افتیمون قوجه کشلره موافقدر صفرایی کشلره یرامز صوقلق و نقصه کتورر اصلاح کثیرا ایله در بال سدر قرو در معدیه قوت ویرر و تندرست ایدر واندا ملر سستلقن کدار و جماع اشتهاسن کتورر و اچیمشدر کفن الوب مومندن ایرتلیوب یسلر اسهال ادرپیرلره یولق موافقدر بلکی بوده کی که فادبجه شاه تره در بر معتدلدر صفرایی اسهال ادرانوک صویندن اون درهم اچلر که شکره قتلر مسهلدر بوره ادمنی اسدر قرو دراکر لیمونله بریخته بحیله قتب اجسلر قزناشلدرو کودده نکه یل وارسه کدر تمرهندی صوقدر قرو در کچورر و تشملرده قصمغی منع ادر خاصته که ایچ کچرمکلو اوله اما اکسرکه و دماغه زیان ادر اصلاح بنفشه شرابیلدر خیارشنبر معتدلدر انوک اسهالی کلکزلکلدرو شربت اون درهم در بر اون بشر درهم دوقنی قرو درو صوقدر اسدن اولن خستلقلره یرارکه درهمی اسهال ادرو آغلو نسنه یبانه و عقرب صوقنه اچرسلر مضرتن کدرر اما کونه زیان ایدر اصلاح کثیرا ایلدر اسکی زیت اسدر اکر اذنیه صوینه قرشدرب اچسلر اسهال ادرسنه چرکی صو قدر قرو در صو دجیدر قرن کچورر و صو دجیدر

قرن بكجور ويوكي صُود داخلاطك تزلكن كدر و سُدگ يولنا چرصفان اسدر
يشقدر درلود دلو صولرك زيانن كدر وقرن اشلدر شكر بادم يغيله اچسلر
اسهال ادر وقلنج اچرشلغمك ايو غداسي وارد راكه كزخشليكر كه وخردال قيلرآني چوسيلر
قرن بكجور اصلاح جوارشلدر ادويه كه بلغم وسوداي وقصبغي منع ادر صفت كلدرت
درهم خاتون طرلغي اوج درهم نعناع وفستق وكمون كه سركه اصلنمش اولا والمصوي
اچنده اصلنمش اولا هر برندن اكشر درهم يشقدكيه قهشدرب مجموعندن اكه الوب
مسهلله اچلرنا فعدر آجي بادم يعني بلغمه ورطوبته نافعدر اجي ترب بلغمي
كسر يمزانك بلغم قان حاصل ايدر بالق بلغم اولور شراب خشخاش رقيق ماده
غليظ قلور عناب بلغم قانا ولور عصفور تخمنك سدي كينمش بلغمي
اسهال ادر موزيد بلغم حاصل ايدر چكندر خلط بلغم تولد ايدر خميس بزيه
بلغملره زيان ايدر كو يكوا وتي بلغمه نافعدر تقرب بلغم كسر مساق
دخي قبق بلغمي قان حاصل ايدر دارچيني بلغم قطع ايدر جرك اوتي بلغم كسر
خردال تحليل بلغم ايدر بوبر لوزج بلغمي كسر ادك تولد بلغمدر بال الاصحاب
بلغمه نافعدر يكرمنجي باب اجل جناورده مسندة وسنجلجه وغاذ بورزحمتنده
وسببنده وعلامتنده وعلاجنده در قرنده سنجلجان واوقورد متعفن بلغمدن
اولور علامت سليا اقمق وطودقلر كجه ياش اولب كندز قورو اولمق وكوكل
طالغنلقدر وكجه كجه قرچلد تمق وايقوده بلكلمك وطعام ييجك كوكل دنمك

واورن

واورن قرنت چمق وقرتا واقا ولوجق مقعد كجمك وبخسلك بله چمق
علاج بلغم استفراغ اتمكدر وبلغم اتور نسنلردن پرهيز اتمك وجربسنلر
يمك وانيسون وقرنفلله هندستان قوزي كفلمش يكدر وخل عنصر اچمكدر
كه قرن سنجلجانن وقوردن قرچقر حب سرحسي كه اكا قونز عونا وتي درلر
وقنبر وحب النيل كه قرطم هندي درو شيح ارمني كه صري بوشاندر ووخشيز
كه خرسا فيه درلر وانيسون وتربد وافسنتين وشفتالو يپراغي وترمس كه تز
ميه درلر هر برندن ثلث درهم دكلرتمن درهم مقل ازرق وثمن درهم مجموع قتلر
شرابا صولله لعوقيه حب ادب استعمال ايده لر او زرينه بر ز قوزا چن بيلر
اندن صكره الجق صوا چلر عجايب كعر الر يكرمي برنجي باب تاترقرد وآغز تمق
وكبلك زحمتي وسببلري وعلامتلري وعلاجنده دركابوس بر علتدر كه كشي ايود غندن
صكره براغر نسنه اني بصرو كو كسي اوزرينه طرر واني صقره بصرونفس طارا ولور
وچغرمزوه يو غزو بو علت تيز تيزا ولجق بلمك كركه اوچو غوكا وليدريه سكتره
مقدمه سيدر سهل كورمك كرك علاج اكر قان غالبلغندن ايسه اول قان الراندن
صكره استفراغ ايده لر ايارج فيقرا ايله وشحم الحنظل وغارقون ايله بر حب اضطيخيقون ايله
تركيب حبلرده اسيتيلر تشنج وكزاز يعني تاتار قوردي بو اوج درلودر بر
درلوسي اولدر كه عصبه يعني سكرلر وعصله ممتد اولا وعضليه كله
قصله بر كليه الكنجي اولدر كه عصبلر وعضللر اصلي رطوبتدن خالي اوله چق

استفراغلردن و تحليللركه الرودن اولمشاولا بوكا قرو تشنج درلر او جنجي اولدركه
بابنده ياد قلدق علامت اولدركه تشنج امتلاكي بركزدن دوشه و قرو تشنج دوشه
وجق قصمقدن صكره دوشه اما تشنج امتلاكي علاج فالج علاج كبيد قسط
يغني و سذاب يغني درتلرو تكميد دكلمش طوزو هزادسفندله اداله يعني
يوزرلك دردو و تكميد ددوكمز بونلري قوراولتاكه قتي اسي اوله و برنبا چنه
قيلرو يوركا وستنه يقوادالرو صو يجق كنه انجليين ادالرواندن باباديه وطراق
اوتني و سعترو طاغ ياد پوينه و يوزرلك اكليل الملك بربيوك قزان اچنده
قيندالرواول علتلوي بو صوا چنده اوتوردالر بوكا ابزن دولرو بيجي بخارنه
كه اسي قزمشه كلنزاوزرنه دكلرواول صيري اول بوغ اوزرنه دوتلرتاكه اول
بوغ انوك بورننه كره عظيم فايده قله صفت طلا بو علته قتي فايده قله بريتمان
اسكي زيت ياغي دكلمش فرفيون و موم اوتوزدرهم اول ياغي قيندالرو فرفيون
اول قزمش ياغك اچنه براغلرو قرشدرالرو بورننه بيجي بخارنايلد كلرندن صكره
بو ياغي اول علت اوزرنه يقوادالر عظيم فايده اده قرو تشنج علاج اولدركه
بنفشه و چكندر يپراغي و خطمي و كل يپراغي و قبق يپراغي هر برندن برجز و قزنده
قيندالرو اول صيري اول صوا چنده اوتوردالركه عظيم فايده ايده واندن صكره
ارقسي مهرلردن و بر بنفشه وقبق يغيله آوادناو والربو اوتلريشق دكلر
و اليلرو موم دوغان ادالرباشنه و بوينه درتلرا اوتلري قرو بنفشه و خطميدر

اما

امابو موم روغان كه دد كلاسنله دتلر قتي صو و تيلرو قبق يغني بوررننه
طمزالر عظيم فايده ايده و بو دخي فايده ايدر بادم يغيله كتنكا يه و اشك
سدي و شكر بادم يغيله و دايم سمز توق شوربالسن اچرالرو كزا ز علت علاج
قرو تشنج علاج كبيدر ثيادبطوس بزرحكيم ايدر بو تركيب جالنوس حكيمدن
اوكدن يونان پادشاهي ثيادريطوس كندوزندن جمع ايلديكي اندن اوتروا
وانوكادن ددلرو بردوادركه تن مزاجنك فسادكه صوقدن اوله اصلاحه كترر
وتانار قعودندرو بغراغرسنه و معديه و طلاقه فايده ادربكركو قلنج اغرلرنا فعدر
و قرشمش فاسدقيو خلطلري معددن و تندن زحمتسز سورر واسكي صيرو لقلو
كه صو قدن اوله نا فعدر فرشتيا نرو كوزقر رهضنه و ضيق النفسه قتي مفيددر
و تندن يللر زايل ادر جكرك و طلاقك سددسن اچر و كوكسه ايودرو اغرسنه فايده
قلورو انجقرغي كدررو استسقا علت كه جكر ضعيفلغندن اولور فايده قلو
و بو رنجنه و باش اغرسنه فايده ادرو جذامك اول ابتداسنده و برسلر
جذام زايل ادرو كيمنش سوداي و بلغملري اندامليردن اندررلقويه و غشيه
يعني دترماكه و فالج و اندامار سستلغنه فايده ادرو سدكي طوتلمشه اولا
اچرو خناق رنجنه كه دخي بكي او لا زايل ايدرو حرات عزيزيه قوي قلور
واكر بر مرجمك قدر شاه تره صوي برله يوزي كوزيكا كلنك بورننه طمزدالر
قتي فايده قله الله هوك فضل برله و بونك تركيب معجونات بابنده استيلكر

تاتار قود طوتانز آیوا ودن اجرالرشفا بوله قرجه اوتی قزللریو یلر قرود الرئیشق
دکلریرم قاشق بالله قرشدرالراخشام وصباح اچلرنافع اوله **مقعَد** یعنی کُبُکْ
بورمق سبب بغرصقلرده یل کلمکدر علامت قُرقُر اتمکدر واغزکز مکدر
ویل چقد غنجه اغز بیتمکدر علاج اسی معجونلرله واسمّاو تلرله کرفس تخم
ورازیانز تخم وانیسون واکرله تحلیل ایلمکدر وانیسون وعود ومصطکی
برله کلبشکریرکو لنکبین یمکدر دیر شکرله انیسون قیندب اچمکدر واکو طبیعتی
قبضسه حقنه حادّه ایلمکدر کبك دشمکدر معالجسی دخی بودر بر بغرصقلرده
صَفرا دُکلمکدر علامت صوصمق وقتی صنجمقدر واسهالده صفرا چقمق علاج
بزرِقطونا وریحان تخمی ولسان الحمل تخمی وتحمکان وشراب رُمانین وامرُ
بادرسین صوی وشراب نیلوفرله که اچلرنده قُرص تباشیر حُماض ازلمش اولا
اچمکدر واغزبان یره کلاصوییله صندال درتمکدر بر بغرصقلرده طورلو
بلغم یر سوَدا دُکلمکدر علامت اسهالده سودا ایرولی بلغم چقمقدر علاج
زحمت ورن خلط یوقرودن قصمغله واشغادن حقنیله کدرمکدر کبک برنوق
اولورکه اسهالده بحران اولمقلغه دلالت ادر **یکرمی ایکنجی باب** اچ اغرسنده
درکه اسهال اولمقدر ونزود ومقعد چقمه سنده وسببنده وعلامتنده وعلاجنده
دراسهال قرن بکجکدر سبب بر مسهل بسنه اچمکدن بر تخمه اولمقدن بر معده
بر جکس صوق قیمقدن بر بغرصقلر ضعیفلاو لمقدن بر دماغدن معده نازله

اتمکدن بر بدنا خلاط چقاولو یطبیعت رفع اتمکدن بر بحران ایلمکدن اولور
بغرصقلرده رطوبت خلطلراو لمقدن اولور بو قسم اغرکبك بر مضله اولر
علاج اکر بدنده خلط چوقلغندن بر بحران ایلمکدن اولرسه کسمیلر مکر قوّت
ضعیفلاولا بغرصقلرده سَحج اولیه یعنی بغرصقلری یا بلیب جراحت ایلیه
دیو قرقلر اسهال صفرایا کی هفتده سَحج ایلر طوزلو بلغم اسهال بر این سحج
ایلر اسهال سوداوی قرق کونده سحج ایلر دکلی اسهاللرده قاعده بودر که اول ورد
طری اچرلر وخطمی قبیله خشخاش قبن قیندب صوین طفلیب سور باچرلر اکر قان
دخی کدرسه شراب صندال وشراب لسان الحمل شراب الخبار قتب ورالدبو نکله اولمزسه
کرو قلان قابض نسنلردن ورالوکه صوقاو لاجلنار ماروصماق وکلتباشیر وکل
ارمنی وقورلمش بزرقطونا ولسان الحمل تخم وخشخاش قب وتخم صندال ودکلمش
حب الرمانین وایوه وقدن طوزلغی والمه وامرود ونورنج وقزی قلاغ تخم
ومرسین یمشی وکافور استی قابضلی وانیسون وکمنون وقوه پینو وعود وکهربا
وصمغ عربیه در قابضه شربتلر شراب سفرجلی خام ابریشم شرابی وشراب صندیل
وشراب لسان الحمل وشراب ورد طری وشراب تفاح وشراب عود وشراب
وشراب آس وشراب حُماض در بو شربتلردن قرص تباشیر حامض بر قرص بکلثیر
خماص بر قرص طباشیر کافوری دکب قتب یلدالرشو ادر دمکن قابضا وتلردن مزاج
کوره دکوب تخملی دکمکدن قرمیش یتلر قتب ورالرواکر اسهال صوقدن اولور

شربتلرى وغدالرى قرنفل هداد چینی ومصطکی ودارفلفل وانیسون وکمون
قتلرو بجه کجه کلبشکر یله صقروا نیسون وعود بیلر اکر اسهال سحج دخی اولورسه
یعنی بغرسق سیرتندسی کبی کدرسه اکثی قابضلرو بیلر سفر من طین اسهال
سحجه وکبک بو رسنه فایده ادربز قطونا بکرم درهم لسان الحمل تخم وتخمکان
وریحان اون درهم کل ادمنی وصمغ اوتوز درهم مرسین یمشی وجلنار اوتوز
درهم تخملرینه کمیلرقورالروتخمکان دکلر کل ادمنی بله صمغ قتیب دکمیلر کرو
قلانی یمشق دکلر قرشدر اوچ درهم طکلیجی واوچ درهم اخشام مناسب
شربتله استعمال ایدلر اسهاله فایده ادن غدالربودر ادیه قودی وقدن طونی
وصماق ودکلمش نار دنک مزورسی وتوق کباب بیه قورمسی بیه کوکرجن اتی
بیه سرچه اتی بیه اسکی پینر که طوزن یومشراولدروقتی بشمش یمرده وپاچه
دروکشی وطوزلو شوروالرو یغلو نسنلرو صوق صو وصولو یمش وتیز
نسنلر دکلی سحجه زیان ادرواکر اسهاله کدن قان قره اولوب نجسدن صکره
قتی اقتیر طمب دکلرسه بواسیرقاندر قوت تضعیف ایدوب انجکلرحرکت
وقتنده ترتیب اعرا ولنجه کسمک کرکلکه اقدغی چق مرضلر کدار وقتنسی
کسیجک چق مرضلر کتور اسهالله اسکدن اولا علامت اولدر که اندا ملر
کوینه وصوصمق وحرارت غالب اولاوبرز رقیق وصروا ولا واول اشتاد دخی
اوله علاج هرد کله قرص تباشیر اکثی بوصوی وصمغ عزبی بوشرابیله

وبه لر وکلادمنی صوق صو سویله وبه لرواکر اسهتراولمسه اکشی ایران اچند
قرمش کلنتیا قرمشوده مربر غلمش اولاوتباشیر وبزر الحماض هر بر ندن بور درهم
بیلراصتی قله وغداودکلمش مرجک که بشمش اولا ویادم یغیله بریان اولمش
پاچه صماغله استعمال ادالر اسهال بلغمی علامت اولدر کم براز دنظاهر اوله
علاج صماق عفو رلمش ادنشت تخم یاتی تخم دکلرن ورالویه اسی صویله ورالر
اچه براوچ باش خشخاش تخمن وکتنلکی برابر اللرحیلرادالر شربت بجو درهم
اسهال بلغمی دوتروبیره صادوسن که سرکه اچند بشمش اوله بیلر عظیم فایده قله
مُفردات هرکمک که اجیقان طرمسه اسهاله معالجه اولنز یورلک تخمن کلر یاغیله قورلد
ویدورلرقان طوته اسهالایچون طوشان مایسن قورد یمشق دکلر نیم بربیشت
یمرد ایله بیلر طوزیرنر اولمایه اکلر اوچ صباح اجله اچلرازدنجه قرو بجین قرو نعناع
اله طلدر الربشر ابجیر بیلر اوچ کونردکن اسهالچون قرو پینری برقاج کون اسهالچون قیندب
صوین دکلر طوزو یاغی کدره کروقرد الرکرود وکلرا اودن یمشق اوله اوچ صباح طوز
یربنه نیم برشت یمرد ایر اکلر اچلرفلونیای فارسی دلر بجربد داق فلفل زنج هربرندن
یکرم درهم افیون بش درهم طین مختوم اون درهم زعفران وقرنفل بش درهم عاقر
قرحا وسنبل ومُرّ مصطکی اکشر درهم قندز طشقی بر درهم نبات شکر وترنج ومسک
ودلمه کل بجو وکافور بچقر درهم وبعا وتلری برابر کف النمش بالله قتلر قرشدرالر
النت آیه ابیر اولی اچنده یتره الرتمام اوله شربت نخود دکلری آجی اولور اغزنه ایکن چق

تکرکله بوتمق کرکدر اکرجه اوزرنه بش درهم انیسون ایله قینمش الجق صو ایله
شکر قتبلجلر مجربدر اسهالچون ویمکی کچ یعلک کرک کا سنبی قوش قرننه قیب
اولقوشی بشوروب سوکلمه انسلراچندن قان کدن کشی بیسه قان کتمزاوله
سکرلوجه اوت آکی درلودر بری اولوو بریچیچی درا اولوسی بکرکدن کلمزدر
قرودرقرن کچن کشیه آنوک بیراغندن یر تخمندن طوزله سرکیله بشوروب
یدرسلر اسهالنه اصی قله وانوک تخمن دکوب صو ایله اچسلراغزدن قان کلمسنه
فایده ادر بیانی یربوزی اسدرسکرجیدرد کوصوین طوزله یر باالله اچسلر
اویکن ریجنه نافعدر سو مشق برقاج درلودر انوک چچکندن اوج
برمثقال الوب کونده آکی کز بیجیله اچسلراجدن قان کدنر نا[illegible]ر بدنک
تخمی تیزد راجدن قان کدنر نافعدر وسکنجبیر شفاویر خشخاش که صوقدر تخمن
دکوب بیجیله اچسکو اسهال قبض ادر بوریچیچی دکوب سرکیه قتوب قسو قدار سلر
اسهاله وزوره فایده ادرات بورننکدو کمکلرن قردب دکوپ اچسلر قرندن
قان کلمکن کدرر واغزدن قان کلمسنه فایده ادر فاء الماء درلر صواجنده بتر
کوکی اولمزاو تیجق بتر اولور بربرنه بیشرانی قرده کیا اچسلر بکردن قان
کلمسنه فایده ادر ورصمه اسدر انوک تخمین دکب صو ایله اچسلر اخقور عنه
واسهاله فایده ادر کاسنی بشرب سرکیله بیسلر بر خود دکباعتله یراو نسن
یقوابلسلر اسدن اولن اسهال کدررات بیجعی صوقدر قرود رآتی دکوب

صوین

صوین اچسلراجدن کلن قان کسراوترزوت صوقدر قرود رانی دکب صوین
اجسلراجدن کلن قان کسر بکرکچی اولدرکه کولکده قرودالرآن دکب اندن اکی درهم
بیسلرمعده وبغرصقلری اولن یوتخطلری بسرکدر سارتق بیجک زیان
ایدراصلاح کونلک یکلدر اکده صوقدر قرن بغلر وتنه قوت ویرر و
بغرصقلر باشنی اوکلدر وزخیره نافعدر وقرندن قان کلمکی کدرر اما
چق بیجک زیان ادر اصلاح شکرلدر وطتلو نسنلر درایوا صوقدر یکندر
اندامله بغایت ترلک کتورراستی معدلو کشیه فایده ایدر ویاغن چقرسلر
قارندن قان کلمستی که صفرادن اوله بغلر واسی مزاجلولره نافعدر بکرک
اولدرکه صغر بوغزدندن اوله تخمکان صوقدر یاشدر اکراندن اون درهم
دکب سکنجبینه قتب اجسلر صفرا یسرر وقرندن قان کلمسن کدرر
واکر بیراغن دکب قرنه یقوادرلوسه اسلکن کدرر بیجی اولن صوبن حقنه
ادرسه غایت نافعدر اماچق بیجک زیان ایدراصلاح کرفس وکردمه ونعناع
وکلادمنی بر لدر تکه سقلی قرود رقرن کچسته وبغرصقلرده باشراو کلمسنه
فایده ادرسکرنجه اوت صوقدر قرود ربغرصق باشنی قرودروصفرا
دن اولان اسهال کدرر قبض ادرصماق قرندن قان کلمسنه نافعدر واچه
قوت ویرر قدن طوزلغی صوقدر قرود راکرآنی کلابه قرشدروب بیرلرسه
صفرایدکلی اندامله دن سورر وقرن بغلر وبغره قوت ویرر بغرصقده

اولان باشلري كدرر واجدن قان كلمسنه فايده ادر افيون شجّ واسهال بغلر
ارتق بيسلرزيان ادروا بخقرق كتورر و بغاذي دوترو كزيج قرر در اصلاح قصمغلدر
فلفل ودارچيني يررلر واسكي بيجي اچورلر كه ايله كوارش كنلك معده استي دوتر
وطعام سكرر وبلغمدن اولان اسهال كدرر زخير يعني زور اولمق بر زخير باطلدر كه طبيعت
قبض بغرصقلردن ثقل منحجر اولمقدن دره حاجت وقتنده بغرصقلردن سقلب بلغم كبي بغرصق
سينر نديسي كبي كلور علامت اولدر كه قرن اغرر اوله ادقه اغرير كبك دايم بوكر اشتها آز اوله
ذو زاده جكل نخود قدر بر دخي بيوجك ثقل چقه علاج طبيعت شراب بنفشه مكرر وخطمي صوي
وايو چكردكي لعاب ومعجون بنفشه وخيارشنبر له بر حقنه لينه الا نجوقدر هم مقل ازرق
قتلمش اوله تليين ادالرغدا مسلوقه بر اسفناح اشن ور الربه زخير حقدر سبب يلرو
صوق قويمقدر مقعده علاج بابونج يا غيله موم روغان در تلرطورو كپك وطادو بر
كسيه قيوب قزدوبله ستنده اوتورالربر قزمش كچه اوزرنده بر حمامده اسي مرمر
اوزرنده اوتورالربر بغرصقلر صفرا ير بلغم دكلمكدر علامت بودر كه اسهال
بلغم وصفرا كنده علاج سجحله اولن اسهال علاجدر و شيئا فزخير كل بغيله تر
ايليب كتراله رو خشخاش قبين وزرورد وخطمي قيندبصوي اچنده اوتورالر وكل
ياغيله مقل زرق ويرده صادوسني اسدبه رتلر دكل زخيرده ايسجق دتمق كركي وصوق
زيان ادر غلط خلط ايدرسنلر بعكل زيان ادره اكر بلمك دلرسك زخير حقمدر باطلدر
برقاج بكچي بويزي چكردكن وبرقاج بوي دانه سن يدورالر اكر اسهالده چقر سه حقنه

حقنه

چقمز سه باطلدر زخير اچون بردرلو دخي علاج يمرده صادوسن خام كل ياغنه قتلر
وينمش مرد سنك وصمغ واسفيداج هر برندن بر زالللرو قرشدر الرو بر پنبقه در تلر
ومقعده اوزرنده قيلس كه عظيم فايده قله واكر استماس يو غسه طرو اتمكن تا ره سد
كه قزمش طاش بر غلمش طاش اولا ثر يدايد الرو الربيه اكر زخير سبب صوقدن
اولرسه هر دكله حبّ الرشاد قو رلمش ود كلمكي كلمدن ورالمو استي صو يله اچه
وكوكر دكچنك ايج يضيله قرشدرب يغرالد وكوز اوتر ره نرقيت تزد ر الر تاكم
دستمد ره عظيم فايده سقو زركه زور اولنه فايده ادر قولمش قعنز اجي اوج درهم
نا نخوه بر درهم كنلك نجوقدر رهم هبدكلر استي صو يله اچورالر بر درلو دخي
افيون مرصافي كنلك عقاقيا زعفران بو نلري برا برد كلر اليلر يمرده اغيله
يغرالرشا فلر ادالر اولشا فاچنده برابلك بله اوله حاجت وقتنده چكلر
غايت مفيددر **مُفردات** زور اولنه معالجه اولنر زور چون دكري صمغ
اصليلر اندن كجنوك بكر كي يغله بشر الربدو رالرشفا اوله كجي بو بنزي عاقكنلك
دكلر ودكلمش صماق اسجق صو يله اچلرنا فع اوله بكشمدي ميشق دكلر بغريب
ايرا نله بيلر شفا اولا طتلو نار حمين قتب فرهند بشر سلو خمير له قبليه نبون
صقلر صوين اللر برا سكو دير قيب بر كجه انجه بزله اوره تلر صباح اجله اچلر
شفا بوله فسلكن تخمز بر درهم آق انذروت سكر لوجه بيپرانغي تخمي بر درهم
قورالرد نخاون درهم شكر الحق صو يله ازالرهر صباح اجله اجلر شفا بوله

ذقاچون ایعه معجون نافعدر طروا تمکی قره درهمد ده کچ سکر حادن بغلر
اولکشلر موافقدر که استی زورله اشلولرانوکا تمکی زورا ولن کشیه واد داد
بولا ایدر اما ایرمتر قان تولدایدروکچ سکرا صلاح ٧ سدله درویا غله
درویا سمز اتلدر یا شرلغونله یشرب بیلرکه زیان اتیه طتلو بادم یغی
ذورا ولنه نافعدر **مَقعَدْ چِقدُغنُك** علاجی قیون طبیغن یربوینز ن
اللرا ودا چند کوبندر الریشقد کلروانوك مقدار بَلوطْ وجلنا روشَبّ
ومازو وسحق اولمش کلونارقیب ویا شمرسین یپراغن هر بر ندن برابر
اللروا ندن صکر ازصویله قیندالرتاا وتلرك قوتتا اول صویه چقه واندن
صکر اولا وغلا نوك که مقعدی طشره اول صویرا وتوردالرمقعدنی کروی
قویکرا یرق چقمیه علاج مقعدك کنادیا رلجق ادرلرسبب طمرلرامتلا
سند نسه باسلیقدن قان اللرویا اوك بوذباشلری ندن حجامتادالر
اکرششروحجا حرادت اکرکوینکله اولرسه یمرده آغی وکول یاغی قرشون
هوان اچند دکلرکه قره اولا وطلا ادالرومرهم کافور طلا ایلمك
عظیم نافعدر اکربلوق حرارتدن اولمز سه مرهم مقل اشه ایتلرو اکر
صفرا بجکلی لکن ادیه خمیریله یا نشاسته یله ازلرمرهم ادالرقرف
مزاجلو کشلره غایتده نافعدر مقعد بجد کونك سبب اواقه قریجغرلر
دن اولجق اولرسه صبر وصفیرادی ونعنا هر بریندن برابر الرصیره

نعناعی اوناید بهٔ دکلر صغر اودیله ازالروبر پاره پنبق شافا یدالرینبغی الودلر
بو نلرك غیله الدلروشاف کتوره لراوشق قرتلری دوکه واکر سبب قرهندن اولمیب
بجمك وکوینك کبی اولورسه بواسیر مقدمسدر **علاج** باسلیق طمرندن قان اللر
یه حجامت ادالرومطبوخ افیتمونله استفراغ ادالروسوداوی طعاملر پرهیز ادالرواول
موضعی آجی ذرد الویغیله که اچنده مقل ازلمش اولا یغلیلرکه عظیم فایده اده مقعد بجدکنه
بر علاج دخی قزلکول ومرسین یپراغی وخرنوب بولری صوده بشوره لروا ول صو اچنده
اوتورالر بر دخی علاج دخی بردنك جلنار ومازو وکینمش نارقیب وصدف وعصاره
لحیة التیس واقاقیا واسفیداج وشب قموسن دکلر سرمه کبی والیلروا ول موضعه صاچلر
وبغلیلرتا کره یتمدن واندن یته اویوبه وبوا وتلرقابض شرابده بشرالروا ول شرابده اوترالر
صوق مزاجلو کشلره بوا وتلردن مرزنکوش ادتوره واکر طشره چقسه وباشلومش اوله
آنی قابض شرابله اچنده قابض اوتلر بشمش اوله مقعد یویلروا ندن صکره بوا وتلری استعمال
ایدالرینمش مرد سنك سکز درهم قزلکل وصماق درت درهم مراکه درت درهم بوا وتلری ینشق
دکوب الیلرو حاجتده قتتده اکلرنا فعدر شاف که مقعددن قان کلمسنه منفعت قله مرّ
صافی اقاقیا وبزرنبج وصمغ ادزفارسی بر درهم دکلرالیلرمرسین صویله یغرالرشاف
ادالرکه مقعددن قان کسه وزخیره فایده اده مرصافی وافیون وکندك وزعفران برابر
دکلرالیلوکشنیز صویله یغرالربلوط کبی شافلرایلیلرواد لنده ایلك دخی قیلراندن کیزلر
شفا بوله توتیا صوقدرره قره درد کیاخف صویله دریجك مقعدده اولان ششی کدررر

طورقاوتی كلذكر ومقعد وبواسير زحمتنه غایتده نافعدر **یكرم اوچنجی**
باب جماعدن ویكركدن وقاوقدن باشراولمق وصویوغی طوتلمقدن وسلسل
البول اولمقدن وعلاجندن درها ولنسنلر كه تباسل الآتنه متعلقدر منفعت
ومضرت جهتندن زحمتلرا شمك وهیج اشمكا كثر برودتدن اولور علاج شراب
هلیون وشراب اصول اجرالر وانیسون ورازیانه تخمی وكمون وكرفس تخمی
وقوون تخمی قیندن صوین اللرا سجقله شكرله یا باللهیر شراب حسك وشراب
بجیلله اچلر غدالردن باك ونخود صویی وكشراسی صغان سرمساقله وشلغم
وهلیون وكردیه شورباسی یدورالروا كرحرادتدن اولرسه علاج شراب
حسك وشراب بجیل وقربوز صوین شكرله وخیار تخمی وشنجیاروقربوز
وتخمكان سدن شكرله اچرلر خیار وتمرول وقربوز یدورالر زحمتكه اشمكه
عسرت لر بونلر سببلری زحمدن یردشمكدن یرداقه ضعیفلغندن بیر
غلیظ یل بیرایرق نسنه خلطلردن یه بولیولنده بغلنمشروكالز كبی اولمش اولا
یراوییشمش قان اولا علاج اكر زحمدن یردشمكدن اولسه یاسلیقدن قان
اللرو الجق آب زنانه اولور الروزیت یاغنن كلیا غیله قرشدرب یقوایلیلر
اكرحاجت اولرسه وشوق حضضیله یقوادالراكر محللكترك اولورسه فرفیون
سوسن یغیله یاسمین یغیله حضض ووشق یقوادالروا كربولاوتلرن
استعمال ادالرو بولطشره چقرالروا كرحرادتله اوله عنب الثعلب صوییه وسمزلك

اتی تخم صوین ورالرو یمشق حقنیله اسهال اتدرالروا كر سببی طاش اولورسه
كه بولیولنده طرمشراولا علاجی یرنده ذكرادا اونوا كراوییشمش قان قلمش
اولرسه شب یمانی سركه اصلدالر بركون برگجه وسوزلرو شكرهبرا غلرصو قوامه
كتوریب هرد كله ورالرواولاوتلرله كه مثانه دشندكه اصلدر واكرسبب علیظ یل
اولسه ماء الاصول یبدا بنجی بیراغی بادم یغیله ورالرآچه نافعدر اكا واكرسبب
مثانه قوت ضعفلغندن اولسه كبریت صویندن اوتورسه فایده ادر مجربدر
واكر بوره ادمنی انجق صویله انده واولصویی خلیله طمزر نافع اوله سیدكی
طوتلن كشیه رازیانه قیندالر بر زبنفشه صوین باللهیر شكرله قوامه كتورالر
اندن صكره خیار چردكن وقوون چكردكن دكلرسدن اللرا ول شراب سحقله قتلر
اچرالراوت ایكن اسنی اولمیه زیرا قتی اسنی اولجق سودكسر سلسل البول یعنی بول
دایما قیطوتلمق ودوشكه اشمك اكثر برودتدن اولر علاج اسنی اوتلرله مشلده
وطیلق وقسط ومرصافی واستخودوس وكمون وكونلك كبی معجون ایلیوب
یملك یه خود بوا وتلردن دكوب كلبشكرله یه اطریفیل صغیر بیله كه شكرله وسنا یغیله
اوملشراولا قتب یكدرو غدالردن صماق قرقاشنه بو اسنی اوتلردن قتب بیلر
حرادتدن اولورسه شراب رمان حامض وشراب حصرم اچلر واكشی یمرت
وصماق وقرقاشن اچرالر دكلی سلسل بولدن قتی طوزلو واكشیدن ویبزنسنلردن
پرهیز ادالر **سقوق** كه سلسل بولك سرهلوط ومرصافی وراسن وكنلك و

وطيلق والنخودوس برابر دكلرادو ير دكلو نبات شكر قتلر بر درهمدا اكي درهم دكن
استعمال ادالر سلس البولك بر درلوسي دخي بودر كم مرادسز چقه واستنوك ضبطي
اولميه سببي مزاج صوقلغندن ومثانه صوقلغندن در علاج قصمق وكوكرت
صويندا اوتورمق يعني كوكرد صويله قينتمق كركدر واول صوا چند اوتورالر
سذاب يغي وفرفيون يغي درتلر بولما سكن اشه سورالر صفت ماسك
البول كندلك ومرسين تخم ومحلب تخم اكنمش وطيلق وخولنجان وقرفه واكر
وراسن كه اندرد رهم برتد برابر اللر دكلر اليلر سحوق اولا اوج درهم كجه واوج
درهم دكله ورالر اچه وحكما دمشلردركه بريا نا يلنمش دلكو اتن يدرسلر عظيم
قايده اده بندقلو سقوف دخي كه اچه سلس البوله فايده ادر بلوط مرصافي
يرپوز بغنوس تخم قوج قوغي كه كويمنش اولا واوده كه قرشمش اولا مجموعن
برابر دكيلر حاجت وقتنده بر درهم اچلر بغنوس صويله جربي مثانه نشانه
اولدر كه بول طفطفيله چقه ورسوب كپك كبي اوله علاج بادم يغي جرب ويشق
طعاملر بيلر وايوادنس لعابن وقزاوغلان سودن وكلبا عن حقنه ادالر واطيليه
طمزالر كه نافع اوله واكرادك يلمن صويله اردالر واق بال كبي اوله اون درهم
كرفس تخمله هركن يكرم درهم بيلر كاثني بادليه چقره قوقنه وبكركه باشلولق
علامت بو لله ادك وكپك كبي نسنه چقمق وبولك راتحسي كريه اولمق وبول
ادحكاغز مقدد علاج بدن قصمق وحقنه ومسهلله تنقيه اتمك دروطونلو وتيز

واكشي

واكشي وقتي طتلو نسنه يمك واسفناخ وقبق وسمزلك اوتي وياش بادم يغيله
وشير لغونله ونيمبرشب يمرد يكدر ويچك فرايج وسمز توقات وقيوزاتن
يكدر وجواو وحلاي وشراب بنفشه وشراب حماض وشراب خشخاش بتراق
درالر وشراب جرزي وتجيل كه ايرق درلر اچمك كركدر واحليله قزاوغلان سودن
طمزر مقدر وزحمتله واغريله اشمكوك علاج دخي بو علاجدر اكرقان اشرسه شراب
حسك وشراب تجيل وشراب انجباذ بر زكنيه وبرز دكلمش كهربا شراب لسان
الحمله قتب كلي ادمنيله اچرلر مفرداتكه عسير البول وسلس البوله علاج
ومعالجه اولنلر بركشي اشيمسه بر برطمسه وبول يولي اجسه اكي درهم كذر كنلكن
اكي درهم شكره قتب اوج طكله يه اويله بكنيخه نسنه يمايه بقراط حكيم
بركشنك بول يولنده قوم اولسه بوليولا اجسه وبول بر برطمسه تزيب سدله بشر سلر اوج كز
يدورالر بول يولي اچله انيسون ورازيانه وقزل بوير شكر فرشدرالر بيلر شفا بوله دموز
دكني دكنن باالله قينده بيا چسلر شفا بوله كرفس بيركنداننه بير تخم بيرطراقاوتي تخم ويره
بوي تخم قيندالر اچلر شفا اوله دكلمش قزل بويبر براوج قيندالرسزالر برفتشق باله قتب
اچلر شفا بوله يربوز قيندالر باالله اچلر شفا بوله سيدكطوتلمسنك سببي قوم اولسه
اكوكدبن قيندالر صوين اچلر شفا بوله اشكنا وغلانه ريحان يغيله قورالر
كونده بر مثقال يدورالر اكر اوغلان دشكنه اشه سه بر مثقال حريركونيدر الرطعامله
يدورالراشمزاوله اكر بر كمسنو كه قت وقت سدكي طرمزا قرار اولسه بغدا يچاوج كون

دنبیله اصلنالرکرو قرودلر بقاج کون بیله اقمز اوله چرشراوتی اسدر قرودر
تیزدر بندن بردرهم قدر شرابله اجسلر سدکی وحیضی اندورر ادروج عسلی
اسدر طتلودر اندن بیسلر سدکی طرغرمزاندر ایرق صوقدر بیاز اجقا ولور
صوی قوغنده طاشی اوله اچرسلر طاشی اوده کدر ودخی سدکی طرهز کشیه
سنجوقی اوله انوک صوین اچرسلر فایده ادر واکر بوکی یولندن قان کلسه اشغی
اجسه یولق فایده ایدر غار دقی نکدشسی اسدر ایودکلزدر سدکی طرمین کسیه
دکلر صویله اچرلر فایده ادر یادم یلک ایودرادر ادبولاذرادر سرهساق
کوکنی تانه یکن کوزاوزرنر قیب یلک بول اندرر وهر کیم اشامسه بوکرتلن
دبن قیندی اجسه قوقدغی طاشی ادر اندره نخود سدکی اندرر یوردر دلوجه
یقلنوکد بن صویله بشرب اجسلر سدکی یوردر کوبنزه دورلرانک چجکن و
بیراغن اجسلر ادبول ادرور دخی خاتون کشننک فسقی وقوغنی اغزر اولسه
انی قیندب صوینا وتورسلر فایده کوره شیلق اسدر اچجک ادرادبول ادر
زعفرانک دبن طتلونستیله ازوب اجمک ادرادیول ادرولبلک نکصو ینی
بسجیله اجسلر قوقدغی طاشی آدر مالتر چق یلک سدکی یوردر بر چجغی
چغی بیجک صو یولندن قان کنور اماسرکیه قتیب قسقه اورسلر سدکو طر
منه فایده ادر ورضه اسدر تحمن دکیصویله اجسه قسقدغی طاشی اذور
کشور سدکی کلمز فایدلودر اجسه سرهساق چق یلک سدکی یوردر شاه تن

کم

١٠١ کم یرسه سدکی یوردر وآنی قیندب صوین اچسلر مثانه وبکرکا اغرسنه
اصلودر اکر بردرهم مرسین اکی درهم دارچینی اکی درهم کوکنار اچنی دکب قرشدرب
بشجیله اجسلر صو یولنده کلش وارسه ادره چقره اکر کتان تخمنک لعابین چقرب
قتسلر مثانه وبکرکا اغرسنه اصلودر اکر بردرهم مرسین اکی درهم دارچینی
اکی درهم کوکنار اچنی دکب قرشدرب بشجیله اجسلر صو یولنده کلش وارسه
ادره چقره اکر کتان تخمنک لعابین چقرب قتسلر مثانه نردلو زحمت وآره
کدره توق یرداسی کیه بلجی چقمش اولا دکلرو انوک برابری حجر الیهود
قتلر برقشق اچرلر شونکه سدکی یولنده طاشی وار ادراچرلر طاش کدره
اوغلانر بچوق درهم ادکشیه بردرهم اچورلر اکر اسدر قرودر سدکی یولن
ادرر وحیض سورر انیسون اسدر قرودر معدیه قوت ورر وبول یولن اجر
ایوه صوقدر قرودر اجله بیجک سدک دوتلنه ومثانه بر کدره طتلو بادم
یغن بیجک سدکی طتلنه ومثانده کلش بتمش اوله اغرسن کدرر بال صوی
که جلابدر اسدر معدهیی اسدر و سدک یولن اچره قرن بچورر وصوقمز
صلری کدرر صفت اولدرکه بر اولو بال واکی اولو صو شول قدر قیندلر
اوج الودن بر الو قله اودد نانه درالرکیکن کدادلر مصطکی قرنفل دارچینی
زاعفران دکلر صوک قیندلر بله قتلر بر قیه قیلر حاجت ولجق صوق صویله
ازب اچلر شفا بوله بلکه دقره معتدلدر صولو یرلرده بتر بیراغی کرفس

ییراغنی کبید صو یولنه بتن کلاش کدادر بلسان اسدر قرود رسدک
یولنه اشلدر وانک یغن صو قصیر و لقلن درتجک یورکه ششلري
وادسه کدر قورق که تمام کویمنش اوزلا معده ده تیز سکر و سدک یولن
اچر وانک اکشی سن قرودر صماق یرن طوترصو قدر قرن بغلرچقان
که عرنجه کندسردرلرا سدر قرود رسدک یولن اشلدر و سدکی یولندغی
طاش چقرر و انوک یمشی بردکدن بجودر همد کندرادتق یر لرسه ریان
ادر اصلاح کثیرایلدر خیار صو قدر تردیول یولن اشلدر و کزکیکی
اسدر قرود دبول یولنه قم قیر وادسه بردنکاندن اچرالرا دیه کدل
رازیانرا اسدر قرود دبول یولن و بکره کی ارد رو سلس البول که صو قدن
اولاکدر وانک تخمی دخی بولسر و حیض آچرآت سُدُن اجسلر بول
یولن اچرسود چرکی دخی بول اچرسکت ییراغی صوین سکنجبینله قتب
اجسلر بول اچر صو کرد مسی اسدر قرود دبول یولن اشلدر شلغم
اسدر قرد تخمی بول یولن اچر شنخیا صو قدر ییاشدر انوک کوکینی
باللهیسلر بول یولن اچر و آن چق یمک زیان ادر اصلاح بالله و قره
اوزمله و چور آوتی لدر قره فلفل ییسلر سدک یولن اچر قریوز صو قدر
یاشدر شکرله ییجک صو یولنی اشلدر و مثانه اسلکن کدرر قمشکه
فادسجه فی فغرنجه قصیب الذدیده دلرا اسدر قرود انوک کوکی صو قدر

سدکی طمنسه ایودر چقرر قوق که اکا عرعردلرا اسدر قرود حیض سرر و بول
یولن اچر خطمی دبن بشرشرابله اجسلر عسر بوله و قوقدن اوکلنه وعرق النسا
و بغرسقدنغی طاشه فایده ادر **واول نسنلرکه** بکرکه و مثانه متعلقدر والر
دن منفعت و مضرت جهتندن بلوط قوغه زیان ادر توق یمرد لن قیغنه
ایدوب ییسلر بکره کده یر قوقدن کلاش یه قوم حاصل ادراسکی پینر بکره کدره
طاش بتورر کوکنار اچنک بیوکی قوقا چندن اولان طاشه فایده ادر قوزی
پرورده سی بکره که حرارت حاصل ادرقن نخود قوقدغی طاش پاره پاره ادر
خمیرسز اتمک قوقدن طاش ادر طتلو بادم یغی بکرکی و قوقا غرسنه نا فعدر
ارمقلردن اولن بینکج بعضلر دمشلرکه زیان ادر آجی تره قوغه زیان ادر سدکی
طمله طمله کتورر قروزو می چکردکیله یمک بکره که و قوغه نافعدر سکنجو بین
سکری اریدر ادراربول ادر طراق اوتی قوقدغی طاشی اودرکدرر بکره که و قوغه
زیان ادر بنفشه شرابی نیلوفرشراب بعضلر دمشلرکه ادرار بول ادر
ادکیلمی قوقدن اولان طاشه فایده ادر مرجمک ادراربول ادر او زم قوغه
زیان ادر کبره دینی بوک قیلدرار بول ادر قطایف بکره کده و قوقدن کلاش
بتورر طاغده بتن کرفس قوقدن کلاشی او شلدر کدرر و ادرار بول
ادر سوده بکره کده و قوقدن کلاش بتورر و عورت سدن بالله اجسلر قوقدغی
طاشی کدرر قیمق قوقدن کلاش بتورر طوشان اتی ادرار بول ادر و صفن

كيك اتي ودخي سقنقور بالغنك اتي بكركي اسي ايلر بكرلجه صويي ادرار بول
ادرر آجي بادم بكركدكي سدلري اچر جلا سبيل نخود صويي ادرار بول ادرر
بكركه وقوغه زيان ادر موز قوغه زيان ادر هندستان قوزي تقطير
بولادر نانخوه ادرار بول ادر طاش بكركي ون وقوقدن چقرادرر
ايو ادرار بول ادر آجي بقله دخي تخمكان تخمنك شيرسي مثانه كوينكنه فايده
ادر قبق سدكه وتريلان بالغي بوكرك يعني اودرار توررهسيه قوقده
طاش بتورر كوكرجن اتي بكركي صوقاولن كشيه فايده ادر حبة الخضرا
يعني مثانه فايده ادر رازيانه كمجي قوغه فايده ادر شلغم بكركه وادقي قزدرر
كسنثا نرادرار بول ادر قنبيل وشرابلجيه بكركه وقوغه نافعدر كبر كه
سركده مربا اولمش اوله قوقده اولن طاش فايده ادر قوت تخم قوغنده
كلثي ولان كلمسيه فايده ادر چكاو تجدخي وتربه خي رفطون غيرده
وجرب شوره الرخرقت بوله فايده ادر تاني بالغي كباب ايدوب يسه قان
اشين كشيه فايده ادر پاچه دخي باش اونلركه ايو درمرول كبي وخشخاش
كبي قان اشين كشيه فايده ادر قوز يعني سدكي طملم طملم كلن كشيه فايده ادر
بلوط سدكي طمه طمه كلن كشيه فايده ادر جماعه قوت ويرر ضعيفاه لماق
جماعه قوت ايلين غدالر قيون اتي كه نخودله وصقانله بشمش اوله ورشته
وبقله اشي واركك سمز اوغلاق وسمز توق وسمز بيلجلر وسرچه اتي وهريسه

وسدلو

وسدلو برنج وهليون وبيمبرشب بيردن وكباب وبشمش بالق وسدو وعزرت
ودكلي بونلروار زم وخيار وقيق وشفتالو ونعناع ونخود وكشور وشلغم
وتورب وبكرلجه وفستق وفندق وهندستان قوزي وطتلو بادم اجي وكوكنار
اجي وسا يعني بال وكندانه وكرمه در اوتلك كه جماعه قوت ويرر كرفس
تخم ودارچيني وكتيره وقصني وبسباسه وبهمنين وقسط وكردمه
تخم وحصبة الثعلب وشقاقل وزنجبيل وسورنجان وسقنقور وقرنفل
وكوكرجن يمردسي وترنجبين ومترو خربطوس ومعجون سك وكشوز معجون
بوغدالردن وبوادويلردن هركشيه مزاجنه كوره بيورالر مزاجي اسي ويابس
كشيه اولميه كه اسي غدالريه اسي اوتلر بيورالر مزاج قريب بالكليه جماعدن
قلمه جماعه زيان ايدرسنلر تخملق وصوقلق صويجق اجمك ومسهل حق
اجمك وقان چقالمق وحجامت چقارمق وسداب وكمون ويوز رلك
وبجي بوينزي چكردكي ومرجمك واكشي وتيز نسنلر ومرول وكافور
وكلعي نيلوفر وبزر قطونا جماع قويادن غدالرادويلردن ادنقدر
قصق يولملو انجه آوازلو عورت آوازن اشتمك وارقه اوستنه ياتوب جماع
قوت ويرر جا مجمون دوره كشكجي ما بيسن قدر الحاجت وقتنده برنخود
قدري انوز درهم صويله انالر اچلر عجايب كوره لر آق صوغان صويي يوز درهم
اكي يوز درهم بال قيندالر تاصوكده بال قاله يايحق وقتاكي قاشق اندن يبلر

استی مناجلو کشیه نا فعد دایم مشغول اولمیه واکر برکشی زنجبیل بالن
ذکرینه درتسه دخی جماع اتسه زیاده لذت بوله واکر کبابه صوینی ییجق وقت
صوینی ذکرینه درتسه دخی جماع اتسه لذت بوله جماع اچون کرفس تخمی التی
درهم اون چکردک طوراق اوتی تخمی التی درهم اوچ چکردک رازیانه تخمی التی
درهم اون چکردکنا نخوه التی درهم قرنفل عود مصطکی بر در درهم زعفران بچق
درهم بودکلری دکدن صکره الیلر وطرتلرنه قدر اولرسه جمیعین قرشدوره
بردهوانه قویلیر بونه سحق ادلرتا که بر برنه قرشه اکی ادویه قدر کفا التمش بال
قتلر شربتی اوچ درهم اجله بیلیر بلغم کدرر اغز قوخوسن خوش ادر بونده
فاینه چوقدر خصوصا که جماع ارتورر اکی مثقال دلکو خایه سی اچسلر جماع قوی
ایدره اکر بوینی باللهمر با قلیب استعمال اتسلر زیاده اصحی ادر اصلان یغندن
قچن بکره کلرنی یان بشلرنه وقسق چوکسنه وذکره وخایله ومقعده
دره تسلر جماعه قوت ویرر اسرغان دکن تخمی باالله قرشدرسلر اندن ذکره
یقوا تسلر یغوق ادر خولنجان تحریک منی قلور اکر برپاره خولنجان اغزده
دتسلر ذکری قوامه کتورر اما بونوکا ستعمالنه طریق بودرکه بچق مثقال خولنجان
اللر دکلر الیلر التمش بدی درهم تازه صغلمش صغر سدنه قتیله اچلر که جماع
بابنده غایتده مجرب اکر کرفس تخمی دکسلر برابر شکر قتسلر وبرپاره صغر یاغیله
جرب ایتسلر اندن اوچ کونه دکین هرکون اکیشر درهم اچسلر جماع قلمقده غایتده قوی

اکد جماع وقتنده کل صیغینی
ومشکو ازاجقده اچینی
النمش بونلری قرشدرب
ذکرینه دوره جماعه مشغول
اولا اکسنه دخی شول قدر
لذت حاصل اولا که عقللری
زایل اوله وطغنا وغلان
جمیع خوب صورتلرله
متصف اولا که نهایتی اولمیه

قله اما غداسی کرک که خروسات اوله که خایه لریله بیله بشرمش اوللر اول نسنه که
متعلقدر آلات تناسله منفعت ومضرت جهتندن اغذیه تهیج باه ادرقون
تخمی جماع ارتورر بوزیان آق بهمن باه ادتورر بقله تخمی شهوت جماع کسر
خیار تخمی خایه لره زیان ادرقون تخمی جماع ارتورر قازات حیة الخضرا باه
ارتورر صفان تخمکان فندق وانجیر باهه نافعدر اجی بقله ادرار بول ادر
اما اوغلنی دوشرر خرما منی زیاده ادر صوترسی باه ومنی ارتورر کسر مساق
منیی قورودر کشمش منی تحریک ادر تازه صغلمش سد باهه قوت ویرر دموره کان
باه ارتورر نخود تهیج باه ادر وذکره حرکت کتورر خردال دخی باه ادر
ادرار دم حیض ادر دمر وسیلان منی کسر وباه زیان ادر خشخاش بالله
منی ارتورر شفتالو باه ارتورر دادفلفل باه ارتورر دراج اتی منی ارتدر
راستن ادرار حیض ادر ومنی ازلدر یاش خرما منی ارتورر تهیج باه ادر
سذاب منی قورودر شهوت باه کسر تخمی جماع قطع سکنجبین شکری
ادرار بول اما باه زیاده نجیدر بلان بلغی باه ارتورر منی دخی وسرچه اتی
وبیکنسی باه زیاده قلور صوغان بتن بیر بوز احتلام اولنه قاینه ادر قطع باه
ادر عصفور تخمی باه ادتورر مرجمک باه زیان ادر سد تهیج باه ادر
دوه سدی جماعه مفید در جماعدن حاصل اولن زیان کدار رکندالنر
منی ادتورر قتی صوق صو سیلان منی ساکن باه ضعیف ادر پنبق تخمنک

اچي منفعتي واردر لسان العصافير بذري دخي منفعتي واردر طوزلو صوني
اذلدرمغين باه تحريك ايدر هندستان قوزيسي مني زياده ايدر نعناع تهييج
باه ايدر هليون باه ايدر هريسه باه ايدر

يكرمى دردنجى باب

خايه لر زحمتندن در چونكه خايه شيشر حاصل اولسه متحجر اولور يعني طاش كبي اولور
واكر رنكي قزل كبي اولورسه بر اكى قصد ايدرلر ودخي بقله اونين بالله وسركه ايله وسا يغله
بشورلر تاكه بولامج كبي غليظ اوله وكونده ايكي كز اول موضعه يقو كبي اورلر
ويا يلرو اكشي نسنلر وات يميلر واكر زيت يغيله قندز طشقن قينده درتلر
اسجقله ياخود باديه يغيله درتلر شفا بوله واكر بقله بولمزلرسه كپكدن
بولامج ادلر طوزله وسا يغيله اوزرينه يغيلر نافعدر

يكرمى بشنجى باب

بواسير وبواسير سوداوي رنجيده در بواسير سوداوي قاندن اولور
بواسيرلو كشي سودا ادنور نسنلردن احتراز اتمك كرك سودا چقارلرسه
اسهال اتمك كرك قان چوق كدرسه قان الدرمق كرك صوق صو ايله استنجا اتدر
ملك كرك كه سنجوايلر طبيعت دايم هليلج هندي وبرز متصافي وبرز قطونا
ومقل ازرق دن ادتيق دكوب برز مرّ بله قرشدروب يكله تليين ادالر
اغريسي قتي وجقودوه ادرجي ياغن يره آنجي ذرد الو يغن مقل ازرقله درتلر
خشخاش قبني وخطمي كنده انز قيندن بصوبيله استنجا ادلر صوي ضرهدن
تيزجك سسلرو شراب انجبار خاصيتا ولدركم طبيعت قبض ايلمديك

كسر

كسر غدالردن سمز قيون اتن مسيلوقه سن بيه قرني ات يدا وغلاقات
بيه سمز توق بيه فراتيج ونيمبرشت يموده واسفناخ اشى ورشته بادم
يغن يرشير لغو نله بيركره يغي بيرسا يجي بيلرا كشي نسنه يميلر بواسير
بواسير بر علتدر اكثر سوداوي قاندن اولور علامت اولدركم استي
اسي صفراوي قاندن اولاكينك ونزحمت يولقا ولا ولكه غليظ قاندن
اوله كوينكي ونزحمتي اكسك اولا لكن اغرسي قتي اوله وبواسيريلي غليظ
يلدرقره قرله كبكد بلورر وقتا ولركه قصقه وخايه انر وقتا ولركه يغر
چقر وقتا ولركه قاندن اسهال كتورر وقتا ولر قبض اولور واغرقتي اولور
وقلنج كبي تولدادر وقتا ولركه انداملرا غريسي بلورر ومفصللر طرمق
وقتنده اون ورر علاج اكر قان صفراوي اولورسه بساليق طمرندن قان
الدرواندن صكره مطبوخ هليله وسبستان وخيار شنبر وعناب وقن ايكله
استفراغ قله واطريفل صغير استعمال ادالر واكر قان دوان اولوب قن وغليظ
واغرسز اولسه ومعلوم وقتده كلسه آني كرو طتميلر مكركه بولق ضعيف
اولا اول وقتده دتمق ديلر كهربا قرصين ورهلر غداسي صماق مزورسي
يه قرق من وسي اوله تيزو طوزلو نسنلردن برهيز اده يه حيث مقل وارالر
وقابض اولدلر طبخنده اوتوراللر اوتلرما زو وكزما زو واقاقيا وكندانه
ومرصافي ولفيدان هربرندن برابر قيندالر اچنه اوتوراللر اول موضع

قابض شرابیله یویلر و بو اودلری صیحلر و اکر اول بواسیر یولوقاسی اولسه
قانالرانلدن مطبوخ افتیمون ویرلر علاج سوده استعمال اداله و هلیله
پروردہ استعمال اداله کم یولوقنا قعده اکر اغری اولسه ملهم داخلیون وکل یغی
و بر از زعفران مح تخته اجنده قریشدروب استعمال اداله تا که اغری ساکن
اوله و اکر بابونج واکلیل الملك و بر از زعفران و کتان تخمی لعابیله قریشدررلر
یقوادالر یولوقنا نافع اوله اکر بواسیر مثلی اولسه واغریسی یولوقی و لسعه
اوتورلر واجی زردالو چکردکی یغی و دوه ادکجی یغی بر له طلا اده لر نافع
اوله اندن صکره یرزیوکیللرو خام صغان صویله شاف اید و یکتورلر
و بر زمان صبر ادالر تیز آچله و اغریسی ساکن اوله و دخی اجی بادم اچینی
و شحم الحنظل هر بریندن برابر دکلر و ایلر و شاف ادنلر دکه ساعت بر
شافه دتنلر و ایری قنسخه شحم حنظل اوج درهم و اجی بادم درت
درهم دکلر و ایلر و شاف ادالر نافعدر و دکه بواسیر قورده و دوشه
افعی بیلانک صودن اداغ اوله اللر بکش و قیر غز کسلر برا غلرهی کلندکه
درت برمق قدر نجه اندن صکره قرنی قرنی ادده و یو یر و بر کش چلك
اجنه قیه و چلمکو کاغزنی بر کده تمام انی بیشوب یغی چقدقندن صکره
اول یغی چقدقندن صکره اول یغی بر سرجه قاب صقلیه و حاجت وقتنده
بواسیرکه مقعد اغزنده بر طشره اوله دوتلر یقوایلیلر بواسیرکه دوشه

الله

الله فضلیله دهی اسا بو بر یاغدر بواسیر اغریسن ساکن ادر اجی زردالونک
چکردکی یغی اون درهم دکلمش میعه اوج درهم اصلنمش مقل الیکی درهم
قریشدرالر و مقعد اوزرینه یقوایدالر بر درلو دخی بواسیری زیت یغیله
یغلیلر دکلمش النمش بیش چقان بواسیر اوزرینه سچلر قرده دوشه **صفت**
ذرور دتر نافع که بواسیر یلین و بکورک یللرن تحلیل اده اوتلری زنیاد
ودرونج یعنی چیان اوتی و قوه هلیله و بلیله واملج و تشیطرج هندی
و عاقرقرحا و فلفل و نوشادر و کندانه تخم و مقل هر بریندن برابر الله
یمشق دکلر و ایلر و مقلی اوزم صوینده حل ادالر و قلان اودرلیه قریشدررلر
و حبلر ایلیلر شربت ایکی درهم بر اوج درهم در صباح کندانه صویی بر له استعمال
ادالر نافع اوله و بر درلو دخی بو اوتلری بالله بیلر که بواسیره فایده ادر
و یلن کسر جوز و قرنفل و قاقوله و سعد هندی و دارچینی و املج و سنبل
مجرب در بواسیرلو کشینک غداسی صماغله بشمش پاچه و نیمبرشت یمرده
صروسی و کلك و دراج اتی ناذدنکله بشمش و لا و اتکنه مصطکی قتلر
بو غدالر بواسیرلو کشیلره فایده ادر **مفردات بواسیر** دیجنه معالجه اولونور
بلوط اغجی برجنو کلواجق بدقلرن کالراو و اقطعلیلر بر دستیه قویلر و اغزن
سوایلر که بوغی چقمیه و ایکی کون قیندالر و صوی اکسلد کجه قریشو صو قویلر تمام قیند
قدن صکره آیانه قویلر طره دخی قرشوا چلر شفا اوله بواسیرایچون هرکه کشور اوزمله

قیننده صوین صافی قله اچه بواسیرکن و مخالف یللری تندن سوره هرکه ناد
اچن شکر ایله اوچ کون یسه هرکم بواسیر اصلی ایله کیده واول قان که بواسیردن
کلور کسه بواسیر اچون بغه بیراغنک تخمی و سنبل و خرچق هر برندن بر درهم
بوا وتلریجه کلرموملا باالله قرشدره الراوچ کون اجله بیلیردر ماننا وله بزدرهم
بنبلل وقی صابونله دوکلر وتوتیا انجی کوکن کویندرلر کولنا لالروآق موم
ودکز کپوکی یمرده صادوسیله قرشدرالریقو کیبی ورالر درمانن اوله ات بنجوکه
فادیسجه اکا سپیدم هر درلوصوقدر قرود آن بواسیر اوله اچرسلر قان کسرکیدر
بوزنی ادمنی که فادیسجه اکا نظر قوندرلر اسدر قرود راکرانی یمشق دکلر وکلر باغنه
قتلر بواسیره ورلر فایده اده زرنخ کل بغیله قرشدرب بواسیره ورسلر نافعدر
امازیانلودر اصلاح الحق صواجب قصلر وشیرلغون وبادم یغن ولعاب چلروحرب
شوربالر اچلر نواصیر یوربجه مرهم سرخ اشه اتلر مرهم سرنج مرهملر یابنده
استیلر ودخی مرهم اسفیداج استعمال ایدلر ومرهم زنکار اشه اتلر بونلرک
صنعت یابنده اکلور نواسیر کوز مقعده یقین اولور علامت بودرکه صوصو
یرادکاقه علاج بودرکم مرهم اسفیداج دکلمش وبزدن النشر توتیا قتلر اندن
صکره فتیل ادالر ونواصیره صقلر بوعلاج کوزه یقین اولورسه در واکر مقعد
یاننده اولورسه یدورجی ملهم لراوررلر مرهم نخل کیبی یه مرهم زنجار یه مرهم رسل
یه قرص زرنیخ اولدلوکی چلر بومرهملردن ناچنه قیلر حرکت یدور یخه غوددنا ونجه

الذن

الذن صکره زفت مرهمی قیلرکه صاغ ات بتوره ونا صور اولن کشی اکشلردن و ١٠٧
یل ایلرنسنلردن پرهیز ادالر اولنسنلرکه مقعده متعلقدر جرب شوربالر
کبی خصوصا که فروجله اوله بواسیره منفعت ایدر سفناخ بادم یغیله و
شیرلغونله بواسیره فایده ادر بادنجان بواسیراده ضرر دالوچکردکی یعنی
بواسیره نافعدر کدیجا ایتی بواسیره فایده ادر دخی شول حیواناتک اتی که
قیننجی واردر توق یاغی و قاز یاغی بواسیره نافعدر وفطون یمرده صادوسی
بواسیر اولان کشیه نافعدر سمز توق اتی و سمز قاز اتی بواسیره نافعدر سمز
قوزی اتی و سمز اوغلق اتی بواسیره مفیددر قری خروص شرباسی اصحاب
بواسیره نافعدر صوقصواجمک بواسیره زیان ادر حتا یکی کدرهم صوبله
ازب اجسه بواسیره نافعدر اکر اوچ کره دخی اچرسه عمرنده بواسیر زحمتن کورمیه
یکرم التنجی باب رحم زحیرنده رحمه چوق رنج حاصل اولرکه او غلان
اولمغه منع ادر یا اولدرکه اجی صلو ویللو اوله و دخی اچنه خام بلغم
پیشسه بیراغزنه قتی شش اولاکه اکا ورم درلر یه رحمک اوجی اکر
اولورسه اکراکرسی صاغدن یکا اولورسه قابل علاجدر اکر صولدن یکا
اولورسه قابل علاج دکلدر واکر اجی قتی ایسی اولورسه او غلان طمغیه
مانع اولوردر واکر رحمک اجی صلو اولرسه علامت بیزکتورلرسه کرو
یاش چقهدر علاج بودرکه صرقا آنجی عیشی و مرسین بیراغنی واکی قرداش

قان وكندلك وكوكنادك طاش قبني بو اجزاء اللري عشق دكلو واليلرو باللدبغولر
ويتمدن قيون يوكي اچنده فندق صالر برقاج ادالرو رحمك اچنه كترد لرشفا
اوله واكر بلغمدن يربلدن اولرسه علامت اولدركه رحمك قالدر علاج بودر
دارچني واق كنلك وبسباسه واوشق بو مجموعن برابر اللرو عشق دكوب اليلر
وچنوك بكره يضيله يغرالر ونمش قيون يكي اچنده بر رفندق قدر كتردلر
واكر اغزنده قتي ورم اولسه علامت بر موقصيحي قتي اغزدر وقتي طقنس
علاج قاز يغن واردك يغن وتوق يغن اوچن بله سنزالرو اق مومله مرهم
ادالرو يو نمش قيون يوكنه فندق قدر صالركنزدلر تمام خوش اولنجه ادالر
واكر رحمك اغزي صاغ يكا اكري اولرسه علاج بودركه چنك يكي يا غن اللر
سزورالر اوشق دخي لالراسكي بجيله ازالرتا كه مرهم كبي اولا بوكرك يضيله
يغورلرو يتمدن يوكا اچنه صالركتردلر بر خاتون كشي اوغلان طغرمقده زحمت
چكسه درت مثقال خيارشنبر قبني دكلرا الكدن كچوره لر اوج اولوصو وبر
اوياغ قتلرا چورالرو بردرلو دخي مقناطيس طاش اولخاتون كشي صول
النه الدهان اوعلان طغيجه طاشني الندن برغه و بردخي مرجان طاشني اللرا ول
خاتون كشنك فرجي قپوسنه بغليلرا وغلان كليجك كدرلر بو مجموع مجربدر حقنه
كه منفعتلدر اوبلكه رحمده اولا اللر بابديه وطراقاوتي ومرزنكوش وافسنتين
ومرصكه وبرنجاسف وقروسذاب وكرفس تخم ونيسون ورازيانه وكمون ن

ونانخه ويونزلك تخم هر برندن حاجت مقداري بو شرالرو بو نلرك صويندن اوتوز
اوچ درهم اللرو اوچ درهم ياسمين يغي واوچ درهم نار دين يغي واوچ درهم قسط يغي
قتلر فرجندن رحمنه دكلو نافع اوله صفت فرزجه كه رحم قوي قله يوكلو اولمغه
معاون اوله شبعا نيا كيده درهم صماق وزعفران عود هندي بر درهم مجموعن عشق
دكلر و باللة قرشدرالرو بر پاره يكي كل ياغنه بتوره لر اندن صكره صقلرتا كه يعني
كده اندن اولدكلمش اوله دويركه باللة قرشمشدر اكا بولشدره فرجندن يكاكتره
اما بو علاج كركه حيضدن آدنب غسل قلدغندن صكره اوله اوچ كون بري بري
ادنجه ايلده اندن صكره ادي قتنه ورة صحبت اده برفرزجه دخي كه معين اوله يكلو
اولمغه قرد كبيزمايسن وبوقن وبال هر برندن برز دكوب باللة قرشدرالر
اوچ كون استعمال ادالرو دخي بو عورتر ديالر كه هر كونده بر پارچه فيل سكوكي
اواغندن اچه بو عورت يكلو اوله اكر عمرنده هيچ اوغلان حقنه ايلرفايده اده
يكلو اولمين عورتر ورحم قوي قله تجنكم مانع رطوبتدن اولسه منيطيندرب
دحمدن كدرسه اللر كنلك قبندن اوتوز درهم آدي دكلمش تبلقذن اوتوز درهم
متا اون درهم اوچ رطل صويله قيندالرتا بر رطل قليجه اندن سزالرو بو صودن
هر كونده قرق سكز درهم رحمه حقنه ادالر اوچ كون بري بري اردنجه امانيك
استعمال كركه حيضدن ادنوب غسل قلدغندن صكره اوله دخي بو عورتلم
خيلي وقتا ديله جماع اتمش اولا وطرزد غندن صكره جماع ايده غايتادنر وبليه اوله

نافع اوله برحقنه دخی کم فایده قله اکاکه رحمده رطوبت ولزوجت اوله انوك
سببندن دایم اوغلان دشه اللر برتانه خنطل دللری اجندن حبلرن چقرالر اندن
صکره اچینی سوسن یغیله طولدره لر بیته اولدلوکی دوتلر و بو خنطلی خمیرله بیر
بلججله قپیلیلر و قوزاچنه کملر براکی قینیه اندن صکره برر بزدن سزلرصافی اولر
واول یاغوك مجموعیله اسجقله حقنه ادالر شو بلکه اول یاغدن هیچ قلمیه رحم صوقلغنه
و رطوبتنه نافع اوله واکر اوغلان دشمك رحمده یلك سببندن اولسه کرککه اول عورته
سفوفلر ویره لرکه یللري تحلیل ایده کدره **صفت سفوف** که یللرکدره دحمدن
کرفس تخم انیسون ورازیانه تخم وسعتر ونانخوه وانجذان اسود وطاغ پر
پوزو صویه پوزی و طپلق و قرونفاع ومکنون و زرنباد هر برندن بوز
بو مجموعنی یمشق دکلر بر برنه قرشدرالر بو مجموعندن بر درهمدن برمثقاله
وار تحم شراب ریحانله اچلر و دخی بر عورته دایم جوارش بنداز یعقون وجوارش عنبر
ویرالر شفا بوله **حجر النار** ادسعظا یسر ابدر هر عورتکه اوغلان طغرمقده زحمت چکه اکر
بو پاره چقمق طاشن بر پاره بزله یغلیوب کندنه بغلسه زحمتسز طغره اکر کشنیجی کوکیلا
ادقبنجق چقرسلر بر عورتله اوغلان طغرمقده زحمت چکرانوك کوکنی بودنه بغلسه
کلز لکله طغه **یکرم یدنجی باب** اوغلنجقلر زورنده دراوغلنجقلر زور اولسه
شادخیرکتردلر و طوشان میاسني طورسزا جلدرت چکردك مقداری طوشان مایسی
بولنمزسه قوزی یپه اوغلق مایسنا چورالردرت چکردك مقداری غدالردن یادم حریره

سی که نشستیله قورلمش اولاو یا یمدق برنج قوملمش یادم حریره سن بشورالر یدورلر
زود کده **مفردات که** اوغلنجقلر زورنه معالجه اولنور واغلنجقلر قرناغرسنه سذاب
سذاب صوینه بر پاره بزی اصلدلر اوغلان یتربی قوغنه ویرالر حرارت کده فسلکان
تخم آقانزروت سکرلوجه یپراق تخم برر درهم قورالروا اون درهم شکری
الجق صویه قتلر و ازلر هر صباح الجق بر راسنکرا اچرالر زورا یچون یر تکلدق
بلج اتن و بر نخود برز چلکه قیب قیندالر بیشرالر تمام اندن نخودن و بجن
کدالر صوینه یغسز قتي بیشمش بکسماط قطغر یالرچق طغرمیلر درت بش دفعه
بو یله ادالر بلججله نخود بیشرالر اما اولده اکنجده بلجك اتندن یدرمیلر
صقنلر اندن صکره یرلرسه زیان ایلمز اوغلنجقلر زورچون برمثقال یوزرلك
واوج دنك زیره کرمانی یعنی کمنون اللر ویمشق دکلر و الیلر و سایغیله
قرشدرب آینبي سدیله آزآز یدورالر واغلنجقلر قبضیچون یغسوز بر بجی
بشورالر همان صویله تاکه بررز قتجه اوله اندن صکره یغرد چلقیب یغن
چقرالر واول یغردی سزالر صویي کده دخی اول یاغسز همان صویله بشن بر بجله
یدورالراجی طوره اکر اول اجدن کدن یرمز قوقرسه هیچ دغیلر واکر قتیب همان
صوکیی کدرسه طوتلر **یکرم سکزنجی باب** بوکرکلر زحمتنده وسیبنده و
علاجنده در بکوکلر زحمت اکرحرارتدن اولورسه علامت بوکرك یرلري
قتی ایسي اوله و هم چوق صو صمقدر علاج صوق شربتلر و لعابلر استعمال ادلر

وصوق طلا ایدلر واکر کافور او زرنه طلا انسلر عجایب فایده قلهیه
خود برود تدن اوله علامت قاروره آق اولمق و بل ضعیف اولمقدر علاج
اسی حقنلر استعمال ادالر اسی یاغلر عصفور تخم یعنی کبی و فستق یغی کبی
و قسط و آجی بادم یغی کبی بکرک یرنی بو یاغلر او جغه قرشو و انذق یغی
و دلکو یغی صوق بکرک علاجنده قتی نافعدر بکرک ادراق اولمق و یغی از
یه مزاج یرمزلغندن در یه چوق جماعدن یه خود چوق استفراغ اتمکدر علامت
قاروره آق اولمق و شهوت از اولمقدر ندر علاجی اولدر کم بکرکی سمز اتمک
تدبیرن ادالر بادم اجی و هندستان قوزی اجی و فندق و فسدق استعمال
ادالر شکرله هر قنقسی که الهکره و یاغلردن توق یغی و قاز یغی و یاغلو پینر
یکدر و اذدک یغی بیمکدر و الکلردن استعمال اتمک و ترنجبین اچمک
عظیم اصیادر بکرک یللنمک تحقیق بکرکده غلیظ یل متولد اولور علاج
اذراریول ادالر محلل شربتلرله که بلچیسر کدره واسی یقواد الرکه اول یلی
سره طغده و قسط یغی و زیبق یغی در تلر اکر بکرکده ششلیسه
و دخی ستم اولطرفدن که اغرر باسلیقدن قان اللرو شنخیا دتخم صوی
و قبق چکردکی صوی و قون چکردکی صوی و لعاب شبوشر و خشخاش یال
جلابیله و راراجه بنفشه شراب و کشکاب و بادم یغیله بقله صوی و الر
کراجه خطمی و صندال دکلر و الیلر و کل صوییله بکرکه یقواد الر وقتی دخمکدن

و اغراشدن و قتی چقرمقدن صقنلر و غدالردن اسفناج اسی و مرول و
و کسنیز استعمال ادالر و قربوز و خیار و قدن طوزلغی دایم ییلر و چوق ستمه
زایل اوله کده و حرارت اکسله بکرکه موم روغان درتلر یه توقاددک قاز
یاغیله یه بنفشه یاغیله و اکر بکرک قتی اغرسه دایم اسیجق صو اچنده او تورالر
تا که اغرسی زایل اوله کده مفردات که انکله بکرک رنجنه معالجه اولنر کبین
صوین سرکیله اچمک بکرکا غرسنه نافعدر انجیر بکرکه نافعدر ادرد و دوز
بابدیه قیندالر بکرکنده کالذا و لان کشی صوینه کره او توره اولطاش الر و
صو یولنه کتوره طتلو بادم معتدلدر یغی بکرک اغرسنه نافعدر تیلق بکرک
اغرسنه نافعدر و زیرکللک کتورر و حسک یعنی دمردکان اسدر قردر
بکرکده و قوقده اولن کالذکدرر زعفران اسدر قوردر و یغی و بکرک
اغرسنه نافعدر صو کردمسی اسدر قورد ریکرکده اولن کالذر و یغی صقلرد
اولن باشی کدرر شقاقل بکرکه قوت شلغم بکرکی برکدر قنبیل اسدر
قوردریکر کده و قسقده اولن باشلری کدرر کبابه معدم و یغی صقلری
فاسد خلطلردن اردر کنون جوارشله ییسلر بکرکی برکدلر باشوارسه
اوکلدر **بکوم طقرنجی باب** بیله تعلق اولن اغرلرده و سبینده و غلاجنده
بیل اغریسیچون اول حقنه لینه ادالر واندن صکره حقنه متوسطه ادالر تنقیددن
صکره یقوایدالر صفت یقوا و شق بکرم درهم آق کنلک و مصطکی او نردرهم

مُرّ بش درهم صبر اوج درهم بونلری اسکی سیجیله حل ادرقیندالر تا قوامه
کلنجه اندن صکره بربزا وستنه اورتلر ودرتلرا سیجقله بلنه وُرالر
شفا اوله غدالردن اکشی ویل ایلرنستلر میلوشافه که بل اغرسنه نافعدر یوزرک
تخم وشفتالو چکردکی وچرک اوتیا ونزدرهم بقرتوالی اوج درهم وچکردکی
چقمش دملتا وزرم اوتوزاوج درهم دکلن یمشق دکلر والیلر ودملدی
دکلر بال کبی اوله وبو اوتلری انکله یغالرو سرچه برمق قدر شافلر ادالر
برتن کچه وبرن کندز دوتنلر شفا اوله وبل اغرسیچون دفنی عجنک پیراغک
واون درهم زیت یاغی یوز درهم برچلکه قیلر وشول قدر قیندالر که پیرغک
قوتت یغه چقه اوددن اندرالر حاجت وقتنده اوده قرشو بل اغرسنه درتلر
عظیم فایده بوله یقوکه بل اغرسنه فایده ایده کدن یوزرلک تخم وتره تخم
وکبره کوکی قبی هربرندن برابر اللرودوکلنی مرزنکوش صویله بشرالر
وبیل اغرسنه یقوالر عظیم فایده بوله وبلکل کم بو بیل مرضلرنک علامتلری
ودوالرین بیان ادرصوقدن اولن بیل اغرسنوک نشانی اولدر کم آتی بجیله
قشقسو ریور تجک کچه اچق قلجق صوق صویی چقا چمک واکشلر وصوق
یمشلر یجک اغرسی زیاده اولور تینجک بلو روب آرزر زیراکه اصلده
مرضک سببی صوق نسندنا ولمشدی هم صوق نسنه آنی اولمشدی زیاده
ادر یلوزدر آمدی ای قرنداش بلکل کم اولک صوی کم وار دراو غلان اندن یوکدر

کلسی

کلسی بیلدن کلور بیلی صوق انسه اول صوغک تاثیر بیلک سکوکلرنه واتلرینه
کلسه بله اولور بویله اصل برادلدغی مزاجدن کم اول حرارت رطوبتدر
صودر بس چونکم بلوک بو اصل مزاج برله متغیر اوله بوندن چقان منینک
دخی مزاج متغیر اولور ضعیف اولور جماع اشتهاسی از واقع اولور واکر
جماع دخی اتسه تیز تیز انزال اولور لذتی از اولور تیز تیز صودکر کبی شهوت
دخی تیز انرو هم خاتون کشی صوق بیلدن کلن صودن یکلو از واقع اولور بیلده
صوقلق اولجق بول آلت واکی بکره که قوق کلسی بله ضعیف اولور زیرا بونلرک
کوکلری بغلر وسکرلری بیلدن کلور بیله اولشقدر بیل اولنشو ضعیف
اولجق کلسی ضعیف اولور تیز تیز بولور وآلت سست اولدغی قوامه آز
کلدکی وجماع لذتی ازاولدغی بیلده صوقلق اولدغندندر بو مرضلر صفراوی
حرارت غلبه سندندر آمدی ای دوست بو بیل زحمتنه معجونلر وار در انشاالله بابنده ذکر
ذکر اولنور ویاغلر وار در اتلری دخی بابنده استیلر انکله عمل ایدهلر شفا بوله مفردات
انوکله بیل اغرسنه معالجه اولنور هرکه سذاب یعنی بیل اغرسنه درتسه صوقدن اولن
بیل اغرسن کدرر بلسان یغی اسندرر باشدرو لطیفدر سوداوی وبلغمی مرضلر عظیم
نافعدر بیل اغرسنکه بیلدن اولاسه کدرر و بیلری تحلیل ادر اکر بلان اتی
یسلر بل اغرسن کدرر قنتر قیر غنک اکر کوکلرینی کوب صویله الدب
اندن بر پاره اجله اچسلر بیل هبکرام و یان باشی اغرسن کدره ودخی بیلدری

ودخی یللری واسکی دنجلری سرکه ایله واسفناج بیلا غرسنه نافعدر حبة
الخضرا انك یاغی بل اغرسنه سرسلر و یقوا تسلر اغرسن کیدرر اندن ارتق یملك
خطردر اکر جانور یدرسلر اولدرر واکر آدم یسه اصلاح کلا یاغیلدرر و بزر
قطونا لعابی جلاب ایله طتلو تسلرله و کثیرا یلدر الغون یشی کزمادور در صوقدر
قهوه دربل اغرسنه که اسدن اوله فایده ادر باله قتیه آن یسلر بعض صقلردیکه بالش
اوله او کلدن اول تسلرکه و نفخه متعلقدر منفعت جهتندن و مضرت الفنا خله
بشنا ش معده یل و نفخ حاصل ادر انیسون یللری معده دن و بغرسقلردن
کیدرر فندق معده یل ایدر قرنفل معده یل و نفخ ادر قصنی معده دن یللری
سررر صویو یوز یاغله یله نافعدر آجی ترب یللری سرر سذاب یلی طغدور
کرویا یلی سرر انجه الکدن النشا ونکا تمکی معده یل ادر بقله نفاخدر
کبکجیله بشنا تمك واریرا تمکی و خمیرا تمك معده سنده یلی اولن کسلی موافق
دکلدر توربیل ادجید صوده بتن یاربوز معده اولن یللی نافعدر
شلغم نفاخدر سرمساق یللری تحلیل ادر صعتر یل ادر بادنجان یل ادر
زنجبیل یللری تحلیل ادرکنون دخی خولنجان یللری تحلیل ادر و اوردج یشی
یله نافعدر انجذان یل حاصل ادر **اوتوزنجی باب** یان باشی اغرسنه
و زحمتنه در اکا عرق النسا درلر علامتنده و علاجنده در عرق النسا که اکا
یان باشی اغرسی درلر علامت بودر که یان باشندن سزلیه تا طپوغه دکن علاج

بودر

بودر که اکر قزدر استی اوله سر طپوغه کلنش یاشنده اوج طمر کاورتسند قان
الدلر و اکر قان رنکی قزل اولمزسه فصد الرهقتده بر کون یه اون بش کونده اکی
کجه بریری بر یاد دنجه فصد الر **و غذا الردن** ات اصلندن و غلیظ و یلایلر
تسلردن پرهیز ادالر و سبحی اجیلرو حقنة متواسطه استعمال ادالر اکی کونده
اکی شیر کز یقو بخلیلر صفت بودر خمیر یغو الر بر خلقه ادالر و اغزاینی
بیشدر الر صوا یکی اچنه تسنه قیو جق قمیه و صاغ طرینه کلرو ایلرو ل خلقنك
اوستنه بونه سیز یاو زرنه دکلر و اوزرنه استی زیت یاغنی دکلر و بر معیله
اول طونی زیت یغیله قرشدرالر و الر که کنه بر ز زیت یاغی که اوکدن
استی اوله اوزرنه دکلر قرشدرالر بر قاچ کز بویله ادالر یاغ بر بر ندن استی اوله تا حتی
طغلیه و اول خلقه کیدالر و اول طونز طرندن بر کتان چوپی یه پنبوق قیلر برکون برکجه طوره
شفا بوله **حقنه** عرق النسا ایچون استعمال اولنر دمردکن و طراق اوتی باذیه اکلیل الملك
بریوز سذاب هر بر ندن بر اوج اللر قنطریون دقیق اون درهم قثاء الحمار بش درهم عاقر
قرحا و مرصوص اوج درهم کبره دبنك قبی بش درهم بویه رت درهم مجموعن یدی رطل
صو ایله قیندالر تا بر بچق رطل قلنجه اندن صکره بو صودن ثلثان رطل که طعمسان ددرهم
اوله اللر اون اکی درهم ابکامه و اون درهم بال اون درهم سوسن یغی و اون اکی درهم
دنبق یغی و بر درهم سکبینج و اکی درهم مقل ازرق و نجو درهم جندبیدستر بو مجموعن
هاونا چنه قیوب قرشدرالر جمله اوتلریا غله و بو صیله ایو قارشه اندن صکره

حقنه ادالر نافع اوله حقندن صکره ارقسنی و یاغ بشلرنی قسط یغیله
وسوسن یغیله چرب ادالر نافع اوله سقوفکه عرق النسایه نافعدر
سنامکی اون درهم سورنجان بش درهم زعفران بچق درهم مجموعن
یمشقدکلر قرشدرالر شربتا اوچ درهم نبات مصریله اچلر اکر بو علت اوزن
سه کتمسه ایارجات استعمال ادلر دخی طوزلو بالق صویله و قثاء
الحمار یغیله حقنه ادالر دخی کوکرده صوینه کره ب اوتورمق و دکیز
صوینه کروب اوتورمق فایده ادر بر درلو سقوف دخی که نقرسه و
عرق النسایه نافعدر آق سورنجان اون درهم شکر بش درهم زعفران
بردنک مجموع یمشق دکلر قرشدرالر بر درهم صوق صویله استعمال ادالر
واکر بر کمسه یوزرلک تخمندن اون ایکی درهم هرکجه بریچق مثقال
سحق ادیب سقوف اتسه عرق النسایه غایت نافعدر مجربدر اوتوز
برنجی باب درنخستند وطیقا غرسنده که اکا نقرس درلر علاجنده در
نقرس اول ریحدر که طیقدن باش بر مقده کن شششر استسقا کبی
علامت بودر اکر قاندن اولرسه قزره وطمرلری کوکا اولوره برمفله
بصیجق قتی استی اولوره اکر صفرا یله قرشق اولورسه قتی سزلر واکر بلغمدن
اولورسه رنکی آق صفتالولوره تن رنکی کبی اولور علاج اکر قاندن اوکه
کوده طمرندن قان اللروا وزرینه کلاصوی و عنب الثعلب صویله یه حی العلم

صویله

صویله یه عورت سودی آق صندل الله و سرکیله طلا ایله لر و اکر مرضی غالب
اولرسه بر زافیون و بر زعفران دد و یکن طلایه بله قرشدرالر یرخود بوت
قطونایی دکلر سرکیله قرشدرالر یقوادالر واکر بلغمی اولورسه اکلیل الملک و بابونه چچکی
و بویی تخم و کتان تخم دکلر مجموعن صویله قرشدره ب قیندالرتا بولچ کبی اوله و یقو
ادالر و دخی بکرلجه نی بیتر الدمجرا دکلمش بولچ کبی اوله و یقوادالر و دخی قرشو دکشدرالر
اسجقله هرنه درلو زحمت اسه بو باده فایده اده واکر بکرلجه بولنمزسه بقله و نیله
ادالر بو دخی بیره کپکیله و طوزله یقوادالر نافع اوله غدالردن اتدن و بیجدن و جماعدن
کی صقنلر و بو مرض احلق سوره خفیف یکلر سوره مسهلات حب سورنجان و معجون
سورنجان استعمال اداله و حقنه متوسطه استعمال ادالر و بو مرض هرنه درلو
اولورسه سورنجان مناسبدر بلکل که نقرس و وجع مفاصل سببی چوق یکه و جماع
و طقله جماع ایلمک و طقله الایاق چقاو توره مقدن اولور واکر رهناغرسنوک ویل
و دناعرسنوک دخی سببی بونلردر بو مرضک علاج دخی بر بریه یقیندر علامت
خستنک کودسی اوکشدرلمز درلذکی یدکنه کوره اولمز اولیبدن خلط کودسی
اکلر نه یه آیقلرنه دکلردکلدکی طمرلری کرزنتکه بروننر سمک کلور باشدن کودنک
چرکندن و خلطندن اولدخی اکلر شویله کلور اکلنور صکره تیمارا ولور
مشکل اولور طبیبلر بو که مرض العمر یه درلر یعنی عمر اولدغنجه اولدغنجه صیره و اولقدر
اطبا طیب کتابلرنده شویله دمشلر که بو رنج اسنک عمر اوزون اولور علاج چقاوت

اجمکله اولمز بلکه طمریطرلدر بنسنه کورکدرکه اول اوت طمراغزن طرلدر سورنجان
معجون قرله یمك دخی ایود ربور نجك یوزیجی اولدر کم طمری کیی دردلو خلطلردکله
صفرا و سودا و بلغم کیبی و قان کیبی دخی یوتری اولدر کم قیو بلغمله صفرادکله اکر صفرا
دکلرسه اغرسی قتی اولور نجل الکند اغرسی و سنجوسی قتی اولور اوزرنه صوق
نسنلر قوسلر خوش کلور دکلنك چق قانسه علامتا ولدرکم اغرین یرشتشر
قزدرر قان الجق اغرسی کدرر واکردکلسی صفرا ایسه شیشر آز و صانجوسی چق
اولر شیشنك قزلغی میل صفرایه دنز ودخی صیرنك یکرساز اولور اغزی داد
آجی اولور واکردکلن بلغم اولرسه شیشنکرنکا قجل اولر و هم ییشوق اولور
صیرنك اغزی صولنز و سنجوسی از اولر و اوزرنه اسی نسنه قومغ سور واکر
واکردکلن سودا ایسه صیرنك یکز قره سفو اولر کودسی ارقا ولر شمش اوزرنه
القوسلر قتی اغرر صیره و طلا قلوا اولور و اکردکلن قان دوکلی خلطلر ایسه علامت
بو درکم اوزرنه استی صوق نسنه اوسلر بر زخوش کله واکریلدن اولرسه شیش
یینی اولر یریردن یرین کذر یورر واکر ادکدن اولرسه کی قزمش اوله بجیه
بو نسنه وجع مفاصلده اذیولنز علاج بودرکه اسدنا ولرسه باسلیق طمرندن
قان اللر اکر اغر یلدن اشغایسه بو طمردنا اللر واکر اشغاو یقاروا کلوردیسه قیفال
التندغی یغون طمردن اللر واکر اغرصاغ یکایسه صولدن قانا اللر و صول یکا دیسه
صاغ التدن قان اللر قان الدقدن صکره صیرلقا ولنده صوق طلالر و نه لرصندال

وج

114

حی العلم و قریوز صوی تانه سرکه بزرقطونا قنقسی اولرسه طلا ادالریاش کشنیج دکب
صوین چقرب کتان بزن اصلدب رسلر فاید اده اولیرا سنجق کدرالر اکر تخمکان صوین
اچرالر آنی که دکلر توتر ایر قویلیر یرزا و والر صوینا اللر قریو رصویله سرکنکبین هم ایو در
خیاردو خیارشنبر تخمن دکوب قاردیه یا یوزله یر صوق صویله اچرالر شکر یرنه بنفشه
شراب قتلرکه شکردن اولایه یکرم درهم ترنکبین قتلر بر شربتا چه طتلو انار
صویله ورالر یادرندسینه ورالر غدا کردن اد بر صوین ورالر بکلکی کچوب اغرسی
سکنجه مسهله ورمیلر مکرکه صفرا چقاوله واغرسی قتی اوله مطبوخ هلیله اچورالر
سورنجانله برقاج کز واغر سنجق قرق اشنه ادبر صوین قتب یدرالر و نویاج
یدورالرکه اچنده یاشرقیق و شنحیارا وله ودخی شکرله ادبر قودن یدورالر واکر
اغرسی کجی قتی اولرسه اوزنك کدر بنسنه یمك و درتمکرکی افیون کیبی بانك تخم
کبی اکر اغرسندن بو کلمز سه یمیه زیرا اوزنك کدرن نسنه اغری امین ادراکا خلط
قیوادرالر یدیکون بجسه خستلق برز صنرا ول طلالرکه ددك یلوکزا و رمیلر
برزکتان تخمن قتلرکه برزاستریکا وله خلط یشر اول نکچون اسی نسنه قتلمزکه
اسی نسنه خلط چق چکر یوزنا لوراکر یدرسه باشنی الوب برزیقه و یادمرقابا چنده
زنبق یغیله بشرسلر محرا بشنحیادك قرشو یوباغدن قویسه اندن صکره اول
یاغدن نقرسیه فالجه و رعشیه ودخی بدندکی شششلره ور بوه زحمتنه سرسه
کدره ودخی عورتا و غلان طغرجغی و قتن اولیاغدن اودیرنز سرسه آشا تلفله

طغره أوتوزاکنجي باب وجع مفاصل بیننده وعلاجنده در بند کشلر اغرسي
دوکلي بند کشلر اغرسي بند کشلردر اولور اکر اکوره سکو کنده اولورسه بل اغرسي
درلر واکر آیقلرده اولورسه نقرسدرلر وجع مفاصل مجموع بدنده کزکن اولر
علاج نقرسی علاج کبی اولور قاندن اولورسه قان الدرقان تسکین ادالر
مطبوخ فاکهه ایله وشراب عنابله وشراب لیمونله شراب ورد طریله اندن یاش
کشنج صویی وعنب الثعلب صویی کل یغیله وسرکه ایله طلا ادالر وصسزیی دتق
اولورسه طلا سنه افیون وزعفران قتلر ومسهلات حقنه لینه ومطبوخ هلیلج
ویاحب الصبر ایله حب سورنجانله واکر بلغمی اولورسه قصمق کرکا اندن صکره
تنقیه ادالر واجلغه صبر ادالر وجاعدن واتدن وشرابدن صقنلر جالنوس
ایدر جمیع امراض که مزمن یعنی اسکی اوله که ادویه اندن عاجز اولدي پرهیز
له وتدبیر لطیفله مرضلري زایل اولدي حتی نقرس ووجع مفاصلدن
دخی پرهیزله خلاص اولنور وجع مفاصل یعنی بند کشلرده اولور اکر اکوره سکو
کنده اولورسه بل اغرسی درلر اکر ایقلرده اولورسه نقرس درلر اکر یان یاشنده
دن یا طپوغه اینرسه عرق النسا درلر دکلنوک سببی صفرا ایله قان ایله بلغم
دز ایله مرکبدر ازا اولور که بلوکز سودادن ایله بلغمدن اولا که صفرا قرشمشر اوله
ایله برودت ایله بلغمدر ایله قتي حرارتدر قاندن اولورسه علامت قزل اولمق وشیشمک
وقت اغریب قتی سنجقدر علاج قان المقدر طبیعت شراب بنفشه مکرر له یه

حقنه

١١٥

حقنه لینه یله تلیین ایلکدر وصفراوی حمایه دیجکمز شربتلري اجمکدر وغدالري
یمکدر وهیج ات یمکدر واغرین اولصندال وکل وکشنیز وکاشني کل صویله
وسرکه ایله وارالر اغرییکن قتي اولورسه بر از افیون قته وارالر اغرا کسیلجک بنفشه
وخطمي وبابونج واکلیل الملک اورالر صفرادن اولورسه علامت رنکی صرو اولمق
وشیشي از اولمق واغرقتي اولمق وقتي قزرمق دراز اولرکه قان قرشمدر
صرف صفرادن اولور ایشو سببدندر که اول قان الدرمق کرک اندن صکره مطبوخ
فاکهه وسورنجانله اجمک کرک اول بزرقطونا یله سرکه وات اذوم صویی و
کشنیز ونرمی صویی وتاره قبق وخیار ومرول اورالر اون درت کوندن صکره
که بن اغرسی ساکن اوله خطمی وبنفشه وکبک وبابونج قیندالر صوین ایصجاقله
اغرین دکلر فی الجمله بو قسمک دخی علاج غداده وشربتده وکرقلان نسنه
لرده حمای صفراوي علاجیدر واکر بلغمدن اولورسه علامت رنکی اق اولمق
واسي نسنلر خوش کلمک لکجه اولحق قش کونلرنده اغرادتمق ویاین اکسلمک
علاج اول مغلاب مضلج وشراب اصول وسکنجبین عنصلي یه وسکنجبو بین
بزوري برله بلغمی بشرمک کرک بلغم تمام بشجک حب صبر ایله که سورنجان
قتمشر اولا لراسهال اتمک کرک غدالردن اول برقاج کون شکرله یه یا الله نخود
صوین یه خودیلوکز یال بیر دشته مزوره سن ورالرضو رتلو ملیجه قوت ضعیف
اولمیه ات ورمیلر برقاج کون کچوب مادده استفراغ اولدقدن صکره کوکرجین

التن كه طراق اوتيله ودارچينيله بيشمش اوله يدورلر خروس شوربا سين ورهلر هركيجه كُلنكبين معجون فلاسفه وترياق فاروق وترياق اربعه ييلر

اغريان يره قسط يعني بربا بونج يعني بره فرفيون يعني درتلر حامدن چچق يال يركلك يعنى درتلرو بوري واكليل الملك وسونجان وكتان تخمن وكنلك وشام صقزي دكلرصره موم قتيل سيجقله قزالرطتلو صلو مرطب حمامه كرمك زيان ادر

اسى محفف حمام كه چق درطيلر صوي استي اوله واذقيو نلر وقطرونله يرطوزه اغريان يري اوُوالرايودر اكر سودادن اولرسه علامت اغرازاولمقدر ششش

يري قتي اولمقدر علاج حمّاي سودا ويه دِيجكمز علاجدر اكر برودتدن ويلدن اولرسه علاج حُمّاي بلغمي علاجدر حرارتدن اولرسه حُمّاي صفراوي

علاجدر لكن بواكي قسمده مُسهّله اولقدر احتياج اولمز واكر برقاچ خلطدن اولرسه علاج اوچنده دخي اول خلطلرك علاجنده تركيب اتمك

كرك وجع مفاصلده مسهلدن قصمق يكركدر وحقنه كه سورنجان قتمش اوله ايودر دكلي اكشلرو سركلو نسنلر سكنجبين وسبجي زيان ادر مُومرضك

مُعالجسنده اصل غدايه از يمكدر وات يمكدرو طعام ييب تيز حمامه كرب وصواجمك يره جماع اتمك يره حركت اتمك قت زياندر وجع مفاصل حرارتدن اولسه

بوطلاي استعمال اد الركلف قزل صندال آق صندال بشر درهم زعفران اكي درهم افيون بر درهم بونلر دكوب اليلر برقاشق سركه وبش قاشق صو يله ازيب طلا ادلر

اغرسن

اغرسن ساكن اوله اكركشنيز صويله طلا ادلرسه دخي يكراولا اكر مفاصل اغريسي صوقدن ايسه خطمي واكليل الملك وبابديرو كبابر تخم وزعفران هربرندن بشر درهم دكلمش كشنيج

صوينه قتلر طلا ايدلر بوندن كلكنزر طلا يوقدر وبوندن كلكنز بودركي صغر تزكنا سيجقله درتلر شيشي كده وجع مفاصله حبايارج اجمك يكركدر بردرلو دخي اسكي زيت يعني

اكي يوز درهم بوُبرّاون درهم فرفيو كنلك بشر درهم دفنه ياغي اللي درهم برزبال موم بوُبرِي ياردكلر زيت ياغنه قتلرو برچلكده شو قدر قيندالركه درت

تخشنده بر بخشي قله اوددن اندرالرصوُيه سوزلر فرفيونِ وكنلكي بيشق دكب قتلرينه بوز قيندالركه بوا كسي دخي ادريه تمام اولدقدن صكره موم ودفنه

يغن قتلرينه برسرچه يه بربقرقيه قيلر حاجت وقتنده صِزترالرو جع مفاصله كنشه يه اوده قرشويه استي حماملرده درتلر نافع اوله **مفردات** كه وجع مَفاصله

معالجه اولنز يان بشي اغرسي واكلر اغرسي وال اياق دتر راولسه حب الحضر يعني درتلرو بالله ياغنى يرلرسه دخي ايو اوله حب الحضر ادكلر بنفشه درودخي تنّك

وَدَ دِنكدِ يلرندن غليظ يللري وصوق بلغملر سُرّر چقرراوُشق قيندب صوين اچسلر بندكشلر اغرسنه نافعدر طفده يتن شلغم نقرهيس ديجنه

يقوادلرسه فايده ادرما لترده دلرفايدلو اودر اكرآنك تخمن وبيراغن بيسلر سكري ويكركي اغريانه فايده ادرسذاب باللهبنده كشلر اغرسنه درتمك نافعدر

دلكو يعني دكلو باغلردن يكركدر بندكشلر اغرسنه نافعدراو غلان اشي چاوشيرد دلر

براغجك پوسيده اسدر قرودر بندكشلر صوغنه فايده ادر اكر اسدر قرودر
صوقدن اولن خستلغه نافعدر صوق يللرى كوددن سورر واغرسنه فايده ادر
واكليل الملك بندكشلر شيشنه يقوا تسلر كدرر وبسفايج معدي ويغر قوى
ايدر واندامار سستلغن كدرر يغيله قرشدر يقوا تسلر بندكشلر اغرسن
كدرر بكرتلن بيراغن دكوب صوينى كوديه وبندكشلر اغرسنه درتسلر فايده
ادر خرما بندكشلر بيشدرر منى ارتورر اما چوق ييجك باش اغردر اصلا سكنجو
بيتلدرر زفت اسدر قرودر بندكشلر اغرسنه نافعدر هركه اوچ كونده كن بردرهم
صبرييه هرطكله بندكشلر اغرسنه وايق اغرسنه عجايب فايده ادر **اوتوز اجنجى**
باب ادمقدن وطيان نجسنده قچنكم بركشى بر كيج فرسخ يريورمكده مفاصلنده اغرى حاصل
اولسه واعضاسى اشدن قلسه شويله كم اياغى اوزرنه طورمز اولسه علاج بودر كم
النك واياغنك طرنغين ياغليلر هرقنقى ياغ بولنرسه طرنقلرين ترادالر بغليه نافعدر
اكر ياغ بولنمزسه يه خود بو علت قش كوننده اوله ايكى اياغن دزنادكن اسسى صواچنه
قويه شويله كه صوايرق يره دكميه نافع اوله واكر ياى كوننده اولسه ايكى اياغنى كرو
درنه دك صوق صواچنه قويه كه غير يرنه دكميه درحال دكلنه دوعن فولاذير
ياغدركه نافعدر ادمقدن قلمش اعضالره چونكه آتى اوده قرشودرتلر
اصى قلور فالج اولمش كشلره وسستث اندامله وتندن يللرى تحليل ادر
وبل اغرسنه وعرق النسايه وقوق وبكرك ربحنه وقلنج ولقوه دنجلرنه اوتلرك

سنبل هندي وقسط واندرزوسرو انجى بداغى وشام انجى بداغى هر برندن
اونردرهم بوا وتلري اولدكلر وبركون بركجه صودة اصلد الروا اندن صكره
كجى وقيون سدي هربرندن اكشرطل الالرو بر رطل شراب عتيق قتلر وبر رطل
اولصو قتلر اصلد الرا اندن صكره قيندالرتاكه اول صولر كدب ياغ قله بس اودن
اندرالرو سورلر استعمال ادلر نافع اوله **اوتوزدرنجى باب** حمالر سببنده و
وعلاجنده حما يعنى استمه حرارتدر كه يركدن قوپر دكلى اعضايه قزدرر اكراول رخلرى
قزدررسه كه قانك دخى قلن خلطلر بخاردر حماي يوم درلر اول خلطلرى قزدرسه كه خلطلر
متعفن اوله حماي عفني درو اكراول روحي قزدرمسه اعضاي قزدرمزسه حماي دق درلر
يعنى انجه اغرى اكر خلط متعفن قزدررسه سنوخوش درلر بويله اولن همان قاندر اكر
متعفن اولان خلط قان اولرسه قان هميشه طمر اچنده اولور طمردن طشره متعفن
اولمز بوسببدندر كه دايما حماي دموي نوبتسز اولور واكر متعفن اولان صفرا
اولرسه طمر اچنده اولن صفرا طمر اچنده متعفن اولرسه اكا غب لازم درلر يعنى حما نوبك
نوبتى اولمز بوندن دايم حرارت كتمز اكر طمرلردن طشره اولن صفرا متعفن اولرسه
غب دايره درلر بركون طوتر وبركون طوتمز اكر طمرلر اچنده متعفن اولان صفرا بركه
ياجكه يقين اولرسه حماي محرقه درلر يعنى قره اغرى اكر صفرا رقيق اولوب بلغمله قرشهيه
غب خالص درلر والا غب خالص درلر اكر متعفن اولن خلط بلغم اولرسه كه طمر اچنده
متعفن اوله حماء بلغمية لازمه درلر اكا نوبت اولمز اكر طمرلردن دشره دخى بلغمي متعفن

اولورسه حمای بلغمیه تابیه درلر هر کون نوبتیله دوترو اکر متعفن اولن
خلط سودا اولورسه اکر طمرلرا چندکی سودا اولورسه ربع لازم درلر بونک
دخی نوبتی اولمز اکر طمردن طشره غی سودا متعفن اولورسه ربع دایره درلر ایکی کون
دوترر اکر متعفن اولن بلکز بر خلط اولورسه حمای مفرده درلر و اکر صفرا ایله
بلغم بله متعفن اولورسه شطر الغب درلر اولکه صفرا ایکی یرده متعفن اولور
برنک راحتی کونی و برنک نوبت کونی اولور بش هر کون نوبتی کونی اولور حمالرک
نوبت قرشقی اولوب وقت بللو اولمدیغی بر نسبتدن اولن حمالرده
اولور بر صبر و پرهیز ایلمکدندن در خلطلر متعفن اولیب حمالر حاصل
اولدیغی بر فاسد نسنلر یمکدن در یغرت و قاون و بالق کبی بر صلو یمشلری
چوق یمکدندر و دالوا و زم و شفتالو و خیار کبی بر غلیظ بیشمش نسنلر
ییوب بدنده اخلاط چوق اولوب طمرلرده سده حاصل اولمقدر حمای یومنک
سبب بر قتی غصه لنمقدندر بر قتی فرح اولمق بر چوق فکرلر اتمک بر او یمک
بر قتی ادمقدندر بر قوی مسهل اچمک بر زور اولمق بر اعضاده اغرو اولمق
بر اوکی کتمک بر قتی آچ اولمق بر قتی صوسز اولماق بر تخمه اولماق بر ظاهر
عضولرده ورم اولمق بر اسی کچمک بر صوق کچمک بر اسی غدالر یه اسی و تلو
یمک بر حمامه کرمک بر زکام بر نازله اولماقیه چو او یومکدر علامتی اولدر که
بوددوکمز سبیلردن نسنه واقع اوله دوتجق ترمیه اوشدرسه اذا وشیه از

چکنده

چکنده نبض ایو اولسه بو حمالرک قرقیسی بو قدرا اولدن آخره نوبتا اولور و اولکه
اول بر نوبت اوچ کون اوزره علاج قنقی سببدن اولورسه اول سبب زایل اتمکدر
مبردو مرطب شربتلر اچمکدر شراب حاصر و شراب نیلوفر و شراب قشر اصل هندی
باکبی و سکنجبین و شراب لیمون اچورلر و صوجق یرده اوتورمق کرکدر و حرارت
قوی اولمزسه معتدل حمامه کرمکدر غدالردن جو او وادکاشی و اسفناخ مز
ورسی و سمزات مزورسی و یادم یغیله رشته مزورسی و اکشی انار صوی
بر قدن طوزلغی صوی بر لیمون صوی بر ترنج صوی کبی نسنلر و رلر اکر قان
غالب اولورسه نقوع مسهل بر مطبوح فاکهه اچمک کرک حمای دموی سببی قان
چوقلغی و بر مزلقدر علامتی کوز و یکز قزل اولمقدر طمرلر طلو اولوب کوده
اغرو اولمقدر کاهل اولمقدر قاروره قزل و غلیظ اولمقدر نبض طلو و نفس
طار اولمقدر یدی کوندن بحران ایلمکدر علاج قان المق و طبیعت حقنه کی
لینیله تلیین ایلمکدر براکی کون غدا یمکدر شربتلردن و شراب رمانین
حامض و شراب عناب شراب لیمون و شراب نیلوفر و شراب حصرم و شراب حماض
و شراب ریباس و شراب اجاص اچلر اکر بونکله کتمزسه نقوع مسهل بر مطبوح فاکهه
اچورلر بو ریکجاو زرنرکل صوی و سرکه ایله صندال ازوب طلا ادرو شکرله قرپوز
صوین انبلچورلر حمای صفراوی صوصمق و باش اغرمق و ایقو کلممک فقرنوز
قتی اولمق و اغز اچی اولمق و دل صره اولمق و غونا سومك و چراغدن اوشنمك

اکر محرقه اولورسه دل اقلصر قزر زحمت و حرارت و سوسزلغی و طارلغی
ادتقاولور و طوداقیار لور و دل قرارر اکر غب ایرا اولورسه نوبتا چکنمکله اولر
صکره دترد ر اکر خالص اولرسه غیر خالص و یحقو یدی نوبتدن ارتق دتمز مکر که خطا
ادالر غیر خالص اولجقاولور که التی آی اکلنر خالصده قاروره ابتداده رقیق اولور
قاروره غیر خالصده اولر که غلیظ اولور حمای صفرایده اکثر طبیعت قبض
اولور کوکادنمک و صفرا قصمق چوق اولور اوّل نوبتده قترق دو ترد ترد ر صکره
ورد قچه از دو ترد ر نوبتدن ایلجق در لمکله آیلور قاروره او دکبی قزل اولور
مکر که صفرا دماغه چقه قاروره آق اوله پس اکر بو مرضی قنمز سه قور قدر که سرسام
اوله علاج او لدر کیم بو حماده هیچ قان المیلر مکر که قان غالب اوله پس ایکنجی کوندن حقنه
ایلیو صفرای اکسلدکدن صکره قان از جق الر صفرای اسهال ادالر شربتلر
سکنجبین و شراب نیلوفر و شکر له قریو تر صوی که ادالر بول ادر درهم
درلدر هم صوصلق کدار یه تخمکان شدیله خیار تخمی و قبق تخم سودن اچورالر
اندن صکره شراب بنفشه و شراب جاصر و شراب لیمون و شراب نیلوفر و شراب
حماضا چورالر اکی اوج کوندن نقوع خامضه نقوع حلوا چورالر و خمر له بشمش
یاش قبق صوین اچورالر طبیعت هر کون شافله یه حقنیله بر اکی مجلس ایشدالر
اکر کوکادنمک و قصمق چوق اولرسه تمرهندی اصلدالر شکر او زرینه سزالر اچورالر
اکر طبیعت حقیق کجرسه شراب حماصیه شراب رماتین منعنع اچرالر اکر کوکادنمک و قصمق

بتکله

119

بتکله کتمزسه طباشیر و سماق و قزل کشنیج و زر ورد هر بندن برابر اللر دکلر بو زکا فور له
یه کافور سزا استعمال ایلر بو مرض غدای کر کلکه اکی اوج کون تاخیر ایلیلر اندن صکره چواق
ورالر مکر قوّت ضعیف اوله که فروج شوربا سن ورالر قچن حمرت ساکن اولسه وکشتها کلسه
ناردنک مزوّره سن یا ارک مزوّره سن یا زیرباج مزوّره سن یا لیمون یا المفتاح یا سمزاقی
یا قبقیه رشته مزوره سن یا یادم یغیله یا الکشی انار صوی یا زرشک صوی یا
لیمون صوی یا سرکیله یدورالر امّا غیر خالصده یدی کوندن صکره قروج شوربا سن
ورالر دکل قوتلو حماده قاعده بودر که غدای نوبته قتنده الت ساعت الدن ورلر
که نوبت و قتنده هضم اوله نوبته قتنده یا نوبته قتنه وادجق طبیعت طعام
هضم ایلمک مشغول اولور مرض دفع ادمرسه الت ساعتده دخی الک و رجل صیرنک
کرو قرنی آجخر نوبته قتنده قوتی اولمزکه مرض دفع اده دکل حمالرده نوبته قتی
یقین کلوب علامت بلور حکیبو یان دبن قیندب شکر او زرنه یه سکنجبین او زرنه
اسزیا الحقلا چوب قصمق حمانوبتن خفیف ایدر صفراوی حماد اوجنجی کون یا بشنجی
یا التنجی یا یدنجی کون مسهل ورملک کرکن یا بحران کونلرنده مسهل یوزدر
ورحیک کونلرکایوسی سکزنجی کون و اونجی و اون ایکنجی کون حماده مسهل ورمک
کرک مسهلر ایوسی نقوع مسهلدر و ماء الرماتین و مطبوخ فاکهه درحمای صفرا
ویجده کرکه صداع ساکن ادالر و ایقو تدبیرن ادالر ایقوسزلق زیان ایدر دلده
یار اولسه ایوه چکردکی لعابی سکوتانجی و قادا صلدلر بو رکو جکر او زرینه ورالر

حرارت قتی اولیجق کاسنی و خیار دکی کلو صوین قتب بر ایکی قطره سرکه طمزه لر و ایلر
ایقلرن استی صو یله و طوزله و کیلمه بو یلر حرارت ایکن غالب اولیجق دارو بولادرلر صوق
نسنلر خیار تخمی و تخم کان و قربوز صوین سکره طیلیثیرله اچوره لر اوی صوق صو یله
وصوق صولر کناونده یتوره لر و المه و امرود و ایوه و خیار قیلر و مرسین و نیلوفر
و سکوت یپراغی و تازه کل و بنفشه و کلاب و سرکه و کافور بیله دلر اکر اویقوسی کلمزسه
کافور و سرکه و مرسین ییلیجلر یکرم کوندکی کتمزسه تباشیر حامضیه قرص تباشیر
کافوری یا شراب قشر اصلی هند بایله اچوره لر بحران ایلیب خوش ایلیب دخی بحران کبی
کلمینجه حمامه قیمه لر مثلا یدنجی کونده اولسه حمامه اوندردنده و هر سه یکرم کونده
خوش اوله حمای بلغمی علامت حرارت آز اولمق و چوق اشمك قادور رنکی صرولغی
از یر آقا ولمق اولرکه عفونت سببیندن قزل اولر نبض ضعیف و لینی و مختلف
اولمق و طبیعت نوم اولمق و عطش از اولمق مکرکه طوزلو بلغم اوله نوبتی طوق تجق
اغرلق و کاهللق و ایقو کلمکله طوترازدرلر اکثر نوبت کجه کلر چوق اولرکه معده
اغزی ضعیف اولر نوبت کلمجك یورك اویترا اشتها ساقط اولور بو حمانك نوبتی اون
سکز ساعت کونه ارشر علاج اول بلغمی بشریاندن اسهال ایلمك و قان المقدن صقنمق
طبیعت قبض اولیجق شافله یه حقنه حاذیله ایلمك شربتلردن سکنجوبین سادج یا
عنصلی یا بزوری و شراب لیمون شراب اصولله خیار تخم و شنجار و کاسنی تخم و قاون
طوزلغی و بیان دبی و کرفس تخم و رازیانه تخم و پرسه کوشان بشمش مغلایله اچوره لر

یلکز

یلکز تمر هندی و یلکز ادک صوبندن احتراز ایدالر یکرم کوندن صکره کتمزسه شراب
قشر اصل هند بایله قرص امیربار دیشرا وندی و هر المرغدالردن اول بر قاج کون شکوله
بادم یغیله نخود صویله شکرله بالله جاوور الر و صکره رشته من و هر سن بر زیب
پاج شکرله بادم هریسه سن ورالر اون درت کوندن صکره مصطکی و دارچینی و طراق
اوتیله فرایج سوره اسن ورالر اکر حرارت قتی اولرسه اسی اوتلر و استی سریتلر و غدالر
ادل استعمال الدالر هر کیجه خیار و شنجیار و قوون تخم سدن سکنجوبین اله و هر المر معده اغزی
نه کل یغی یا ایوه که اچنده سنبل و مصطکی قویمشر اوله درتلر و زرورقی و فستق
و قرنفل دکی کلی یغیله قرشدریب معده اغزنه و هر لر نوبت قتی یقین کلیجك که علامت
بلوره طراق اوتی و بیان دبی و ترب تخمی قیندب یه شکرله یا بال یا سکنجوبین
او زره سزدیا چرب فصل بلغمی مسهلله استفراغ اتمك استسلن بر درهم غاریقون بر
درهم هلیله کابلی بچوق درهم کتوث یعنی اوزم چیقنه ایلك کبی طولشن سرمشق تخمی
دکی شراب اصولله لعوق ایلیب بیلر بنکله اولمزسه حب صبر و هر لر تمام خوش اولوب
یکرم درت کون کچمینجه حمامه کرمیلر حمای سوداوی علامت اول بچوق آز دترمك
صکره ماده بشدکجه قتی دترمه شویله که دشلری بر برینه طقنه و سکوکلری اوانز
کبی کله حرارت حمای صفراوی حرارتندن از اوله نوبتدا یلیجق چوق دریلکله ایله نبض مختلف
و صلب اوله نوبت اولرکه بر کون بر کجه دکا ورزه بو حما اکثرا وزبیل خلاط کینمکدن اولر
یا این دوتن یتیز کدر کوزنده وتن کیج کدر اولرکه طلاق بیور حما فسلعه لشر بلکه بعاردنجی

اوزاغه كدر علاج اكر قان چوق اولرسه قان اللراندن صكره سودا كه بشدكدن صكره مسهلله
استفراغ اندورلر شربتلردن اول جلاب و سكر سز و شراب نيلوفر و جلاب و شراب حماض
شراب ليمون و شراب تمر هندي و بعض اوقات سكنجبين اچورلر و نوبت كوننده اوزم
دوتمه مكر نوبت ارتيه يقين كله پس طلحيق شكرله جلاب و شراب نيلوفر اچورلر غذالردن
اسفناج مزورسي يه رشته مزورسي يه سمزات مزورسي يه كاسني مزورسي
بادم يغيله يدورلر نوبت وقتي كلجك بيان دين قيندب شكر اوزرينه بر سكنجبين
اوزرينه سز با چوب قصلر قصمقدن صكره بر ز كلبشكرله ليمون اچورلر راحت
كونلرنده غذاسي اسفناج يه سمزات يه رشته اشي يه سمز توقيه فراريج يه ششلك
قيون اتيله بيلر يه بو اوتلري سلوقه بشوره بيلر اغلى ازيلر بلكه هيچ ييلر نوبت ارتسي
طتلو صلو معتدل حمامه كيرلر اذا وتورلر معتدل صوي كوديه دكالردخي بر كون مسهل
اچورلر طبيعت قبض اولدقجه شافله بر حقنة لينة بر حقنة متوسطيله تليين ادرلر
هر كجه خيار تخمي و شنجيار تخمي و قادپوز تخمي و كاسني و قادپوز يدورلر بكوم كوندره
صكره شراب قشر اصل هندبا بيله قرص اميرباريس راوندي ورلر قچن حمايرقچ
خلطدن مركب اولسه شطر الغب يه دخي ارتق كبي علاجنده تصرف ايدوب اول خلطلره
مناسب غذالر و شرابلر و مسهللر ورهلر كرك شطر الغب علاجنده صفراوي حمى و بلغمي
حمى علاجنه عطف كركه نافع اوله شراب سفيد بر شربت دركه اسهال كدرر اوتلري اون
درهم مصطكي بش درهم سقمونيا بو اكسن دكلرو ايلر حاجت وقتنده صوق صويله

اكي

اكي درهم ازبا جلر شفا بوله دشتي قرباغه سن دوتلر صاغ ايا عننا الدراسته دوتنك
بوينه اصالر شفا بوله نيم كلندر صهب بسجي اللراوج قره ترب بردرهم بوبر بجق درهم
قرنفل و اكي دتلو املح ترب نفججق طوزيلر امله دخي قابن صويب صوبيا و واجو طوز بلي
سجي اچنه بله براغلر و دخي بوبري و قرنفلي يشق دكلر اچنه براغلر بونلري جمع ادب برابر
چلمكه قبسوب قيندالر اول بچق كلندر كنصف قلنجه دخي اودن اندرلر صقليلر استمه
دوتجق وقت بر قدح اچورلر ربع استمسنه مجرب در هر كم اقاسيتني سدله بيه استمه
سي كدر استمه اچون اوچ بادمه يزلر هر برن بر كونده يدورلر اول كون ادن اكنجي كون
آدن اوچنجي كون آدن بش درهم كم ايو دشن اوغلان بوينه طقسلر هركز استمه
طتمبه ادمجكي دله طتسلر قوزقابنه قويسلر اغزن بركتسلر استميه درمان اوله
يوشان اسدر قودر اكراني زيت يغيله ربع استمسنه درتلر فايده ايدر قرنفل كه
بور شغي و لميه دكلر اكي كونده بر دوتنا استميه اچون لر ودرتلر بونوق فايده ادر
راوندچيني اكي درهم اچلر ربع استمسنه نافعدر و اكر حرارت يوغسه سجيله بالله
اچلر خردال اسدر قودر آني دكوب سركيله استملو كشي اچسه صتمله بوريغ ارمني اسدر
قودر نوبتله طوتنا ستملره نافعدر تباشير صوقدر قودر صفراوي استملري
كدرر و كوده صوق طوتر تخمكان اسدن اولن استملره نافعدر چقردكان اسدن
اولن استملره يوراكي درهم اندن سجيله اجسلر بلغم سوره تخم اسدر بلغمدن اولن
اولن استملره يقوا تسلر فايده ادر ربانخردلي سكيا استملره اندن اكي درهم بيجك نافعدر

خیار صوقدر یاشدر تنک ایسلکن کدرر و صو صلغن کسر و محرق استعمالی فایده ادر
خیار شنبر معتدلدر اسهالدر استعمالنک نافعدر دارچینی اسیدر قورودر بلغمی استعمالی
فایده ویرر کرصو لغن کدرر و کوده ی اسیتیر و ترو آن ییکله زکام زایل
اولور طراق اوتونک صیرا اغی انداملرده تردد و کنه نافعدر و بلغمی استعمالی یرد
واچندن یللری سورر و سودلری اچر و ایقو کتورر ودکلی غرلری ساکن
ادر داو الاجیدر انکچون سکرلری اراسنده اولن سدلری اچر آز یاننه
اسدر قورودر من استعمالی نافعدر اما صوق مزاجلو کشیلر یرمز فاسد
بلغملر تولد ایدر معقدده طعام بولرسه فساده ویرر اصلاح سقز له و
سکنجبین و دخی انیسونله در عورت سدیدکلی سدلردن بکور کدر
آدمک مزاجنه کوره در و موافقدر معدهدن تیز انر کوده ی بوکدرر و قرو
مرضلره نافعدر جدام کبی و سله زحمتی کبی و انجه اغری کبی سدخور کبی
صوقدر قورودراندن اجسلر حرارتدن اولن استعمالری کدرر و معتدلقه
تولد ایدر و صو صلغی قاندرر سکرلجه اوتک ذی قیند الراوج طکله شام و قنیه
سیله دردر و قیه بیحیله قرشدر الراچلر عنب استعمسنه فایده ایدر اما طلاقه
زیان ایدر مصطکیله در اصلاح شخنیار صوقدر یاشدر حرارتدن اولن
استعمالی نافعدر صو صلغی کدرر اما چوق یجک بونا استعملر کتورر اصلاح
یالله و قروانمله و چرک اوتیله در غاقون اسدر قورودر سکنجبین قتوب

اجسلر

٢٢

اجسلر نافض استمسنه و مزمن استعملرنه نافعدر شربت بردنکدن بیحوقدر مثه
دکن دد و دخی قبقاو دکو میب صوین چقرب شکر برله اچسلر اسی استعمالی
یولق یررقر یوز صوقدر یاشدر تو لکی ادتورر و اسلکی کدارر و عنب و محرقه استعمالنه
فایده ادر قاصنی اسدر ربع استمسنه فایده ادر قندنر طشقی اسدر قورودر
صوقدن اولن استعمالی فایده ادر انوک حد بچقه دهمدر به بردر همدر آق زهر
زهردر الدرر کاسنی صوقدر معدهیه قوت ویرر صفرای سدلری اچر اسی استعمالی
نافعدر اوتوزنسنلرکه استعمالی متعلقدر منفعت و مضرت جهتندن انجر استمه
حاصل ادر عفونیچون آکشی المه حرارت سویندرر قرقصوی استمیه نافعدر
یوج حرارت سویندرر و طاعونه فایده ادر زنجبیل اوشدر اما استمیه فالچ
ادر سکنجبین استعمالی فایده ادر بقله اسی استعمالی فایده ادر قبق تخم سوداوی
استعمالی نافعدر شراب صندل حمای محرقیی کدرر بطیخ هندی حمای محرقیه
نافعدر بنفشه و نیلوفر شربتلری استمیه نافعدر مرجمک حمای ربع حاصل ادر
طتلو بادم بوسی اصحاب دقه نافعدر اربه صوی حمای صفراویه موافقدر
صوق صو حمای محرقیه مصلحدر هفت میوه صوی حمای محرقیه نافعدر
ناتخوه اسکی استعمالی نافعدر نعناع که کشنده قوریه اسی استعمالی نافعدر
شکیاج الکرصفر ایله بیشرسلر صفراوی و دموی کشیلره فایده ادر اوتوز

بشنجی باب جذام رنجنده در جمیع انبیا و علما اتفاق ایتدلرکه بو رنج خبیثک

اثرندندر زیرا دمکه کسنلر حیضندن صقنمزلر محرمدر ومکروهدر وعلاج مشکلدر
واکثر حاصل اولمز اندن اراق اولیصقنمق کرکدر آغاز یغلمق وقاش کریلك
دکلمك وبرون اکلمك وکوزلر قزرمق وبکزو کوزه الجا اولمق قزل وقره
ویغرقا اولمق ویمروسنه اکنه صیخلرسه قنی جقمز وسدکی اتلمز ویکیشقن
دیخدر علاج اختصارله بودرکه بدنکدرت طرفندن قان اللرو لطیف
غدالر ییلر وطاقتنه ویاشنه کوره ومرضك اسکسنه کوره درت خلطلردن
تنقیه ادالر وحکما بیورمشلرکه بوزیخه علاج ادالرادیوزلغن قرمسونلر
دیو **اوتوز التنجی باب** بهق زحمتنده در وانواعنده وسببنده و
علامتنده وعلاجنده در بهق ابیض یعنی آق بهق اقلقدر بونکلر تنك کودیه
دشر سبب بلغم چقلغندندر اکراولواجق اولیقزرسه قابل علاجدر قرز
مزسه برصدر قابل علاج دکلدر علاج بودرکه هر کیجه کلیجك تحمن اجلر
آق رنکلو طعاملردن لیمون کبی وبرنج کبی پرهیز ادالر وبلغم ادالقور
نسنلر بالق ویغرت ومرول وسمزات کبی ییلر بلکه قیون اتنوك قزجیسنی
ییلر توقلتن دخی ییلر شوروالر ییلر قلیه ویریان کباب وکوکرجن اتنی
اوتلر قیلر هفتده اکی کون بربرادد یخه طراق وتن بیان دیبنی قیندیبال
اوزرنه سزب اچلر قصلر هرکیجه اطریفل صغیر استعمال ادالرو کونکبین
شربتلرندن شراب اصول وسکنجبین عنصلی بردرهم شقایق النعمان تخم

اعزن

اعزن طوتیب اچلر معجونلردن معجون فلاسفه ومعجون نجاح ومیر بطودوس
ییلر برهفته تمام مغلایب منضج ویرالروا کرسکنجبینی عنصلی وکولنکبین اوزرنه
سنرلر واچلر خلط بشرالراندن صکره بلغم کدرر حب شحم حنظل قتیب اچلر
تمام مرض کدیجك هر اللك یازده وهرکوز فصلنده یویله ادالربدن تنقیه اتمکدن
صکره بوطلای ادالر قزل زرنیخ وآق خردال وشیطرج هر بریندن بونجق
عراقی زنکار قزل بویا بردرهم ترب تخم وکبوت ویلان بیجفی هر بریندن بشر درهم
کندوس قسط اکشردرهم اللرد کلر تیز سرکیله یر لیمون صوییله یغرالر کیجه
بهق برنی یترآدی نسنیله قزدرنجه سردکدن صکره درتلر صباحدك طوره
صباح حمامه کرب ترمس اوتی نه نخود اونی درتنب بونلر شفابو **بهق اسود**
یعنی قره بهق قزللقدرکه کودیه بکدشر کیبك دشر کیبی اوجق نسنلردر وکلو بری
قزل اولر سببی صفرا قان کیونبه سودا اولمقدر علاج قان المق و بیقاج کو مطبوخ
افتیمون اچمك ومرطب حمامه چق کرمك ومرطب غدالر وشربتلر اچملدر وسودا
ارتور نسنلردن صقنمق وبهق ابیضده دوکمزه طلای استعمال اتملك کرککه شفا
اوله **اوتوز یدنجی باب** برص زحمتنده در برص یوز مرضدر اخلاط
فاسد اولمقدن حاصل اولور دخی برامز عدالردن اولر برصله بهق فرق بودرکه
برص قوللر بهق قوملز ودخی قلکه برصده بتر آق اولور واکنه درتسك قان
چقمز اولور و بعض اطبا دمشلرکه حیضنك فضلاتدر علاج بودر تنقیه بدن

ادالركينمش اخلاط منضج اولمقدن صكره اولمقدن صكره يعنى پشمكدن صكره
مطبوخ افتيمون كبى وشراب اصول كبى ونيز يا غلردر تمك وملازمهٔ استحمام اتمك
وغذاى صالح يكدر بوقات وقيون قوزيلرى واغلاقانى كبى واسفناخ وشلغم اشى
وبغداى ورشته اشى كبى بيلرشر بتلردن وشراب نيلوفر وگلاب بنفشه وشراب رمانين
وشراب ورد طرى اچوراردوا ايارج اچورلر نافع اوله **اتوز سكز نجى باب**
اويوزك ياشندى وقروسندى وسبيندى وعلاجنده دراويوز وكجيك قان فاسد اولوب
كوينمكدن وصفرا كوينمكدن وطوزلو بلغمدن وسودادن اولور وبونلريا دتوررسنلردن
ويكدن اولور وسودادن اولان اويوز قره اولور كيج كدر علاج اول قان المقاندن صكره
مطبوخ فاكهه ومطبوخ افتيمون وافتيمونله ماء الجبنى وشاه ترج صوينكه اچلرند
درد درهم هليلجلردن قلمش اولا اچكدر وهركون شراب سكنجوبين عنصلى اچكدر غدالر
دن قبق اشى قرق اشى ادك اشى وكاسنى اشى وسمزات واسفناخ اشى وفراريج وقوزيات
واغلاق وقيون اتى يبلر والدن كلدكجه غداى اذ يبلر طوزلو نسنلردن پرهيز اداله
وتيز ودلبور نسنلردن صقنلر جرب شوريالرو جرب مسلو قلر وشير لعفو
وبادم يغى وكره يغى وسا يغيله اكشى اشلر چق يبلر طتلو صوقصواچلر حماعدن
بالكليه صقنلر مرطب حمامه چق كره لرآنا وتورالر معتدل صوينچوقيونلر
ترسا وتن طوشان قانيله طوزله ليمون صوييله يرسركيله خميرادوب
حمامده كوديه دتلر قتى اووالر صكره بنفشه يغيله يرطتلو بادم يغيله اووالر

بنكله

بنكله كمترحب الصبر ورالرتمام ادنجق كبريت وطوزو زنجار ونوشادر وداغو
آنجى بيراغى واولمشرزيوه ومردسنك وليجه كه سفله دلردكلمش دكوب شيرلوغان
يركلل باغى سركيله قرشدررالر حمامه كروب كوده اوشنانله بودقدن صكره دترلر
براكى ساعت طوره يرخود كجه درتلر اتيدك طوره اندن صكره حمامه كره لر چقانله
يوبلر شفا اوله وبرطلا كه اويوزيى وكجيكى تندن اددر اوتلرى چركاوقى تخم و
قرلغ زرنيخ وزيت ياغى اولا اوتلرى يمشق دكلر ايلر واندن صكره اول زيت
يغيله حل ادالر كوديه دتلر واسى كونه طرالردر ايلريه خودا سى حمامه كرالر
تاكه دريلر عظيم فايده اددرواويوز تندن زايل ايدروبرده دلو دخى نعناع
وكرفس صويى وبرزكراويه وبرترصرجبسركه كه سجدن دنمش اوله وكل يغى
برى برنه قرشدرالر واويونه دتلر اويوز وكجيوكى كدادر اللهك عنايت
بيله آكرا بهل وبرنجيل تحمى دكلروسركله اذ الرو حمامه كرالرسمزلك صوين
كوديه سرالر وحمامدن چيقمق كوده سنه سوره ايوزيى كجويكى كره **بردرلو دخى**
ايونه وبيل اغرسنه ومخالقيللره حمامده دتلر نافع اوله اوتلر كلو مرسين
بيراغى ويادپوره كمنون هربرندن برراوج شرابله قيندالرتا يارسى قليجه
اندن سينمدك كرح يوزدرهم صروزرنيخ اون بشدرهم زنجبيل وجوز
وقرنفل وآق كنلك هربرندن اوچر درهم چركاوقيى اون درهم بجاوتلرى
يمشق دكلر وايلر واولرقينمش شرابله يغالر نه اكن قتى ونه اكت سرق اوله

اندن صکره حمامه کیرلر صوغوق کندن سرتلرینه نافع اوله بر دخی اویوز ایچون که
سرکه اوله اکا کجی اویوزی دیرلر قبق چکردکنك ایچی و کوکرده بر نیدن برابر طوتلر
و ییشق دکلر و الیلر و قیرق یغیله قریشدرالر اندن درسکندن اشغایو یا و اوجنه
قریشو درتلر اوچ کجه بو یاغدن بورنلرینه یا سنه اله دخی اکی ایلن بری بورینه قپیه یتا ایوبه
نافع اوله بلکه که بجیك حادث اولور دردی اویوز اولمدن بونك سببی تیز بخارلردن
حاصل اولور و دخی تیز خلطلردنکم از اوله ییشق و لطیف اولورسه اول خلطدن حاصل
اولان اول بجیك تیز جک کدر و اکر اول خلطکه اندن بجیك اولور غلیظ اولورسه او بجیك
کیج کدر و بو بجیك حاصل اولور دقرواتلردن و طوزلو و قرو بالق یمکدن و قرو و طوزلو
پینیر یمکدن و دخی نکه بونلره بکزر و اروسه علاج و اول قان اللراندن صکره اسهال
اتدرالر شول مسهللر که کینمش خلطلری چقره و خلطلر حقیق جو او اجیرالر و ماء
الجبنی ویرلر و جرب غدالر ویرالر و دایم مرطب حماملره کره و حمام اچنده اول
بجیکی اووالر کل یغیله و سرکیله و بر نیز کرفس صوی ویرز بوریله و جماع اتمکدن صقنلر
زیرا جماع ماده لری تحریك ادر اندن اسی بخارلری قوپدر کلور یا و یتزنیز
چقر و متعفن اولور اول بخارتنك رایحسی برمز قوقراندن او ترو حکما جنابت
غسلنده او مقیور دلر اول بخارکه جماعدن قوپر تحلیل ادر زیان اولمز و بو
بجیك قوجلرده حادث اولردرکه لری ضعیف اولدیغیچون و دخی طوزلو طعام بو
نلرده چق متولد اولدغندن او ترو سوء الهضم سببندن و قوتلری

ضعیفلنمندن

ضعیفلنمندن ناوی بخارلرکه بغلنور دریلری التنده ادمدکلرندن بونلرك
تدبیرلری غدالرن اصلاح ادالر و دایم حمامه کرالر حمام اچنده کودلرینه کل
کل یغیله سرکه درتلرینا فع اوله و بر مرهم که اویوزی کدار و مجربدر مرداسنك
و زیت یعنی و سرکه اول مرداسنکی ییشق دکلر و الیلر اندن هوا نیز قیلر او زرینه
دیت یعنی قویلر و ازلر تاکه مرداسنك محو اوله اندن صکره او زرینه آز آز
سرکه طمزالر و قریشدرالر ازلر عام او سرکه یدورالر و بینه سرکه قیلر
بو رسمه حل ادالر و حاجت وقتنده حمامه کرالر بو مرهمی اویوزه دریتلرینا فع
اوله و هر کون یکرم کوندکن ایدلر شاه تره صوین اون درم درهم
خیار شنبر ازلر و بش درهم بادم یغن قتیاجلر شفا بوله **مفرد اتکه** اویوزه
و بجیکه معالجه اولنور اویوز ایچون سرکله دین قزلریوبیلر و دخی دکلر
قتی قیندالر و اغزن صوایلر اکا یعزت قتویاجلر اچله اوج صباح و یغله
دکلر اون ادالر خشخاش تخمن دکلر سری سرکیله قریشدرالر بجه حمامه کرالر
دریتلر شفا اوله و اویوز ایچون سرکه مرمتنه زرده چوب اکی درهم قتیب
دریتلر اویوزه اولنه نافعدر و قره قیون او دنیا جله اجسه اویوز کدره
حبة الخضرا صمغنه اللرا و یوزه دریتلر یا شی او لسون قروسی او لسون کدره
هرکه شلغم ادری پیشوریب حمامده تننه درتنسه اویوز کدره ساجی سقلیج کیج
اغرده هرکه کشر یبرا غنی کودسنه درتنسه نافع اوله هرکه کوکرجین یقیله بازوج

قرشدر الرحامه درتنه اویوزیکه هرکه صغرسدن تئوراسندن قتیایون دزنه
اوله که پوسه قانن کویندرب یغه قتب سرمشق یشنی دکیجغی واویونه درتلر
نافع بیان یرپوزن قیند بصوین اویونه درتسلرایوزکدرر لبدنک تخم تیزدر
تیزدرصوین کجیکه درتجك کدرر بورچغن صوین کجیکه درسلرکدره کوبکواوتن
قیند بصوین حامه درتسلرکجیکی کدارطاغ اوزیمکه موزج دردلرده کی دیت
یغنه قتوب ویونه درتسلرمفیددراغوانجی اسدرقرودرد کوب یاسمین یغنه
قتوب نداملرده درتسلرکجیکی کدارنقیم دکوب کرفس یپراذیانرصوینه که
اندری بیشرب صوین اللرقتلر وکجیکه درتسلرکدرریک بورکی معتدلدر قان
صافادرکجیکی کدرر بنفشه یاغنی برقاج کون کجیکه درتسلرکدرر ودرلرکز سنه
فایده ادر آق زاج اسدرقرودریاشدر اویونه نافعدرده کزکیکن کل یاغیله و
مومله قرشدرب اویونه درتجك فایده ادر قیون سدن اکرایونه درتلرکدرر
اکربرکمسه اوج کون ندکن هرکلکه بردرهم صبرسیه اسکی ایوزلری کدارر بادزن
بنویر اسدرقرودرایونه بپرسنیا دیشوق دکلرکلا وله کل یاغنه قرشدورب
اویونه درتلرنافع اوله **اوتوزطقزنجی باب** قوزداشنی وحصبه
ودمرکو وچچك وقزمق چقرمقده وسبینده وعلاجنده اکردمرکونکرنکی قرلغه
مایل اولورسه قزلجه بالق پولی کبی نسنلردکلرسه سبب اخلاط کیوتب سودا غالب
اولمقدندر جذامک مقدمسی در علاج قان الملق وبدن سودادن مسهلله تنقیه

ایلکدر

واکردمرکو یفقه اولورسه اجله اغزیادن وتورنج وآجی بادم یغی وسرکه وکتیره
وکبه یغی وسایغی وتاوق وقاز یغی درتلکه وبجددایم حمامه کرمکله زایل اولور واکر
قالکمسه بدن مطبوخ افتیمونله تنقیه ادالردن وتلادی طلاادالرقزل زرنیخ وآق
ذرنیخ وآق خردال وآق شیطرج هربرندن بردرهم عراقی زنکار وقزل بویه
بردرهم توره تخم وکوکرد ویلان بنجغی بشردرهم قندرکه اغزقندر بردرو قسط
اکی شردرهم مجموعن یشوق دکلرتیز سرکیله ولیمون صوییله یغزالروالدرمرکو یجغله
قتی قتی قزیلیرمان دن صکره حمامه درکیجه لروذکراولنان ادویه یقوادالر
نافع اوله بردرلو دخی دمرکو علاجنده صمغ عربی وکتیره ودکلمش صروهلیله والتمش
اللروسرکیله یغزالرطلاایلرواکر دمرکو قتی قلقاولرسه مطبوخ افتیمونله استفراغ
ادالر بیرماءالجبن اله ودکلمش مازو بشردرهم صمغ سدکی وسرکه برراسکوره مازوی
بوسرکیله وسدله بشورلروالدرمرکو اوزرنه طلاادالرنافع اوله مطبوخ افتیمون
سودای وکیمش اخلاط کوددن سورر واویوز ودمرکو یی کدررصرو هلیله
قبق چکردکسز قزل اوزم هربرندن یکرم درهم بسبایسه وآق تربد نیم کفت دکلمش
هربرندن یکرم اکی شردرهم بودکلنی بیش رطل صویله قیندالرتا اوج اولوبدن برالور
قله وبوکا یکرم درهم افتیمون براغلروبرکیجه اول قیندن صواچنده قیلطوره بارده سمی
کنه اوداوستنه قویلیرتاکه الچفتاوله وافتیمون الله قتی قتی ازلرواندن سزالرواجک
قدری برقیه قویلرالتمش بردرهم غارقون یکه قتلرواسحقه اجلرعظیم فایده اده

اوت بو شربتی اجمزدن اول قره هلیله و بسباسه و چکردکی چقمش اوزم و غاریقون
و شحم الحنظل و ملح هندی هر بریندن دکلمش بیر درهم بال ایله یغرلر و بو شربت
اوچ ساعت اولنجه افتیمون شربتندن اولی اچلر قتی چوق فایده ایدر مطبوخ خیار
شنبر حکیم حنین ایدر بو بر شربتدر که صفرایی تسکین ایدر و تنک حرارتن کیدرر
ایوزه و کیجکله نافعدر تندکی جراحتلری زایل ایدر او تلری عصاره و هلیله و تمرهندی
وادکی قزل اکن و چکردکسز قزل اوزم بشر درهم النمش غاریقون جلابیله اچلر و صکره
بو شربتی سجقله اچلر عظیم فایده قله مفرداتکه دمرکوبه معالجه اولنور دمرکونک
یوزنه سیلک دوتلر بر مثقال قره طوز قیلر براکی کز الهکدن یکی دمرکوبه قزل کثیره
شرب سرکده اصلده لر میشینجه و هواننه طلا دالر سوزلرا سکی دمرکوبه اشنی نتن
سرکده اصلدلرادی خرقیله سرتلر بو اصلنمش او شنی دوتلرادوک صمغ دخی
سرکیله حل ادب سرسلر زایل اده چوتلک کوکن قرن لر دمرکوبه اوچ کز دوتلر کدن
دوه قانن دمرکوبه دوتلر کدن لیدنه جکله دکیت دمرکو اوزره یقوا تمک یولق نافعدر
صدف شویله دکید دمرکوبه دوتلر فایده اده سکوت انجی کلمنی سرکیله قرشدرب یوزه دوه
اولن چقدر و دمرکوبه یقوا تسلر و دخی اکا بکزر نسنلری کدرر نمله و آتش پاره سی
یعنی دمرکولره و کاورسه طره کبی چقر بو قومسی تیز اوتلر دوا استی شیشلردر اما
نمله اوافق سولجلر در که بر برنه اولشر و حمره یتزاندر استی و کیندر جید دوقصر و اولر
و قره اولور و یاشلغی السلک الور و آتش پاره سی تیز اوتدر صلو و سرب کویندرر و کاورسه

اوشوق

اوشوق تیز اوتدر که بکزر اطلس کبی اولهبیلر و کل کرک صرو کرک قزل کرک قره دکلی غلیظ
ماده بلغمید و قموسنک علاج بر برینه یقیندر اولکه صفراویه اوله صفراء ساکن ادالر
قرق صوییله و انار صوییله و بیلر کبی سنسلرله اندن صکره قان الدریس مطبوخ
هلیله و ماء الرمانین بر له استفراغ ادالر و صندال و فلفل و شاف مامیثا و اسفیداج وکل
ارمنی یاش کشنیز صوییله و کاسنی صوییله و عنب الثعلب صوییله طلا دالر و سرکه وکلاب
طلا دالر بو صوابدر و حمره یه مسهلندن صکره اکشی انار صوین سرکیله بشرلر و برپاره
کتان بزی برله اوزرنه یقوا دالر و کند زکجه تازه تازه ورالر و دخی کاورسه علاجی
بو رسمه ادالر استفراغ مطبوخ هلیله برله اده و ابتدا بو شربتی افتیمون و تربد قتلر
بو علاجلر نمله و حمره و کاورسه علاجدر پس معلوم اولدکم بو علتلر قان قینمه تعلق
دترنتکم طبیعت واجب قلرکه سود دشی یعنی کنج اوغلان دشی دشه و ایرق قوی
دشرنته پس واجبدر که قان اوغلان قتنده قینیه و اول غدا فضلسی که تربیتسز
بونلرک تتنده درلمش اوله قتلرندن ایرله بو سببدن درکه اوغلان اولاکه تنده
آیله قیرجق و یاشلر جقمیه اندن اوتروکه مزاجلری هوالرو دکلی تن قوتلرت
برده دلو دکلدر و بر نجلرادلقدن صکره اولمشاوله یعنی حیضدن صکره بو
سببدن اوتردرکه اوغلان اره اولاوایله افتازاوله و بر بجسی اولاکه
انسی ایرق و قتنده یکلواولمشا ولا و تولد ماده سی خلطلرله قرشمش اوله
واول اوغلان صاغ اولمیه و ایرق یوزخستلقلر جقبلوره و بو سببدن ایله

یعنی قبرجق کمندن چوق چقرمکندن از چقرمق وکمی سلامت یرلە اولە کمی خطرلە اولە
بو قیاس واجب ایلر کە یکتلردە آیلە چقیە مکراولکە اوغلانکن چقرمدقا اولە
یە مزاج اسی اولە و بیلش غدالردن چوق یمش اولا اولکە قان رطوبتیلە قریشە اکرچە
اوغلنلقدە چقرمش اولسە ممکندر کە یکتلکدە چقە ونکم بو نوع اولورسە قان
قینمغی عارض اولە وجقلردە آیلە چقیە مکراولوقت هوا عفونت اولە واول شهردە
ایلە چقرلرکە یوز هوا ویوز بخار نفسلرندە اثرایدە **علامتلری** اولدرکم ستمە
دوتە عظیم تاصلنمغلە وارقە و باش اغریە و اندامدە اغری و سست اولە وارمق
و دوش اچندە قرقمق و یوا حمرلکی و کوز یشرمق و برونک کچمک واکسرک و بعزن
اغریسی و نفس طرلغی واون طنملق بادە وایلە قزل یرآق یرصرا اولە واکرو طفلجش
اولورسە امیذلو اولە خاصتە کە تمام طشرە چقە و تیز سنە واولکە ایکولری اوزرن
اولە بویوتر اولسە نقشلر اولە یە ایرقسی اولکە کوکسدە و قرندن چقا اولە اندن کچ
چقە کینە خطرلو درو اکر آیلە چقوب صکرە استمە طتسە ایودکلدر یوزدرو اکر
استمە قصە اندن صکرە ایلە چقسە اولدخی یوزدر هر وقت کە شهردە ایلە اولە
و کمسدە یلورسە کرکلە قانلرو حجامت ایدالرو اندن طتلو نسنلردن یدیلە
ادالرو اندن یمشلر صویی برلە تلیین طبیعت ادالرو همان ایلە یلودە اول
هوالردە تلرمعتدل و تیز طونلە اورتلر صندال و کافور ایلە الراندن یرنە
سرکە و کلاب طمزالرو یاش کشنیج صویی و یا صماق نقیع و یا اکشی انار شحم

عصارسی و یا مازو و کلاب ایلە ازلمش اولە کوزنە طمزەلر و یا اصفهان سرمکە کلاب ایلە ازلمش اولا
برز کافور لە طمزالر نافع اولە و اکر یغزی طتلمش اولسە شراب خربوزلە یە بوزلو صو یلە
غرغرە ادالرو غدالردە اریە قودی و مرجمك قودی کە اكشی انار صویلە یە قرق صویلە
ازلمش اولە یە سرکە یە یادم سدیلە ایودر و اکر یغزدە ارلك اولسە ادیە قودنی جلّا ایلە
ورالرو کشکاب کە ادیە دن و مقشر عدسدن بشرالر نافعدر اما چچکدە بو تدبیر دخی ادالر
اسبغول لعابن رفیق کشکاب ایلە و قبق صویی و قرپوز صویی و تخمکان صویی یە قرق صوی
ورالرو یواخ صویی و اکشی انار صویی و اکشی صولرلە قنقلو غدالر ایودر بجد استعمال
ادالر ایو اولە قزداشنی یعنی یصتی قبرجقلردر کە قزللغە مایل اولە بعض ادی اولور
و چچکدر علامت کو کلطارلغنن اکثر وقتندە دکلسی دفعة چقرجسی ادتوا اولور سبب
اکثر صفراوی قان بخاردر علامت اسیی و قزل اولمق و تیز جك جقمق و کوندن کونە
حرکتە کلمکدر علاج قان المق و نقوع مسهل و ماء الرمانین و نقوع طلو و نقوع
حامض ایچمکدر و اتیمکدر سرکیلە مرجمك اشیە حب الرمانین مزوّرەسن و
یە صماق یە سبزات مزوّرەسن قرە کشنیجلە یلرو قرق صویی و قرص طباشیر
کافوری استعمال ادالرو یە طوترلو بلغم بخاردر علامت رنکی اقلغە مایل
اولمقدر و کچە زحمت قتی اولمقدر علاج بلغم استفراغ ادالرو سکنجبین عنصلی
اچمك و کرفس صویلە سرکە اورمقدر و مرجمکە سرکە یە حب الرمان مزوّرەسن
یە صماق مزوّرەسن یکدر اکە قسمنە دخی حمام ایکن ایودر حصبە و چچك

سبب قان قینیب حرکته کلی متعفن اولوب صفراوی اولمقدر او غلیجقلرده
ویکتلرده اولر واسطی هوادر والك یازن ویای کونلرنده چقاولور قجلرده
آز اولور وقتی یوز قش اولندر اندن صکره بنفشه دکنده اولندر اندن
صکره یشل اولندر اندن قزل اندن صرو اولندر قرقرمزی بیوك وعدد
از اولوب کوده حرارت آز اولندر شول حصبه که اندن قان آقه الدر
چق اولوب متصل وبودقلو اولن وبربرینه بنکشن یوزده خصوصا که
ویا کونلرنده اوله نفس ایوا ویوا ولمق واواز خوش اولمق واول حمی اولب
صکره حصبه یه چچك بلرمك خوشدر قجنکه کورسک صیرچق صوسزوق طار لغتر
وحرارت کودسنك ظاهرندن کدروصوق اولور وحصبه یه چچك یشل اولور
یه قوررر بلکه الوم یقیندر قزلجق ددکلری حصبنك ضعیفدر قزمقدد کلری
چچکك بیتسدر حصبه وچچك چقمغه علامتدر اولدکم حمای مطبقه وردقه
وبل اغرسی وبورون کجمك وایقوده یلکلمك وکوده آغراولمق ویوز قزل و
طار لغمق ونفس طار اولمق علاج اول علامت بلور کلقان المق وحجامت
اتمك وصفراییی مسهلله استفراغ اتمکدر وبرون قنمق ایودر وحصبه وجدری
بلوردکدن صکره یه اول بلوروب بته بتدغندن صکره نه قصد ونه حجامت
ادالرونه مسهل ورالر بلکه اسهال اولورسه طبیعتی قتی قبض اتدکلر اولمغه
قومق کرك شربتلردن شراب عناب وشراب نیلوفر وشراب هندوبا ونقوع

حلو

حلو شکراچورالر ویکرم درهم عناب اچورالر واون درهم نیلوفر اون درهم
بیان دیی بشر درهم ایوع چکرد کی اصلدالر صوین اچورالر بو مرضلرده اکشیلکلردن
وترنجبیندن وشیرخشتدن وبنفشدن صقنمق کرك عطشی غالب اولورسه تحملی
سدن وقربوز صوین وبزرقطونا لعابین اچورالر اکر اسهال اولورسه شراب رمانین
اچورالر وقرص تباشیر حامضی اچورالر حصبه یه چچك بلوریجك چقرسه یه
کدواچروبترسه وانزیانه صوین شکرله یه کرفس صوین شکرله اچورالر طشره ده
غدالردن اونیلوفر شرابین یه شکرله ارپه قودیی یه جوا ویه قیصبیلمش مرجمك
مزورسن سرکیله یه شکرله یه سبزات مزورسن ورالر وطتلوانا دیدورالر
حصبه یه چچك یه جدری حنیف اولورسه اون برنده فرج شوربکلنر ورالر اکر کچه
ایقوسی کلمزسه غداسنه خشخاش قتلر ودایم کوده طونلری یا سجاق طوتلر چچك
چقوب اوج هفته کچنجه دایم کوزنه اسفهانی سرمه چکلر یه کل صوینده صماق اصلدلر
سزیب کوزنه چکلر یه یاش کشنیج صوییله اصفهانی سرمه چکلر الن وایاغن ویالرن
قنیلر تاکه کوزده چقمیه وکل صوین صماغله غرغره ادالر واکر امرد اوغلنجق حصبه
یه جدری چقرسه وانسنه پرهیز اتدرالر اکشی نسنه یدرمیلر غداسی شکرله
بادم یه شراب نیلوفر اوله اکر اوغلنجق بشرایلغه ادشمش اولورسه حجامت ادالر
تمام خوش اوله کوده ده جدرینك اثر قلرسه فستق یغیله تشتستا یله یوییکلر
بددرلود نحی حصبیچون قبرحیقلردکه قان قینمقدن اولور مادهسی صفراوی

قاندندر که میل قورلغه و اسلکه دربو سببدن اوتروکه خصیه بترانلری یجددر
درودن یقاروچقرمزاندندر که خصیه تباه اولمش قاندر و قان قیتمغی آدم
تننده وقتا اولورکه ناطبیعی و غریب اولور و اولکه طبیعی اوله اوغلانلرقان قیتمغله
اولورزیراکه اوغلانلرقان خامدر نیتاکه خام شیردر و یکتلرقانی شول شیردرکه
قوت کدیب بیجیله دونمش اوله نیتاکه خام شیره کوپک قینیه کیکی و دردی ایرله
بشمش و صافی شیراندن ایرله و اوغلانلرک قاننه چاره یقدر تا قیتمیجه و خام ملغی
اردنیجه تاکه ایرق قوام دوته زیرا ممکن دکلدرکه یاش و اسی تننده قیتمیجه
بشه و قوام دوته علاج شراب عناب ایچورلر و عناب قیندیلر صوینه ایچورلر
اگر اکسرکی یوغسه صوینه قدن طوزلغی ایچورلر و غداسی مرجمک شورباسی
اوله تمام ایرتلشنجه اندن توقی یدورلر قچن اوغلنجقلرده چچك چقسه اول
چقمه بشلیجق اسی صویله حناء یغوب آیغی الته یقسلر کوزنه چچك چقمیه

قرقنجی باب راخسرو باشریدت و سوگلرو چبانلر و سکولر و سکللر
و قبرجقلر جقرمقده و سبینده و علاجنده در اورام و بثور یعنی شیشلر
و سوگلر قاندن و صفرادن و بلغمدن یه سوداندن بیریلدن اولور قاندن
اولورسه علامتی رنکی قزل اولمق و چکلمك و سنجق و اسی اولمق قچن طلمق
استسه اکلم اغریسی و حرارتی ادتر قچن دشلسه اغرسه علامت حرارت
قوی اولوب کینه کینه کلمك رنکی صرو سغی قزل اولمق بر معلقه یصحیق

قزللغی

قزللغی کتمك اکثر ورملرك ماده سی مرکب اولور که یلوکن بر خلطدن اولور
اکسنو کردخی علاجی قان غالب اولورسه قان المقدر و صفرایی اسهال اتمك
و طبیعت تلیین اتمك و هفته ده اکی کون بریی بر یاددنجه قصمق اکرورم
قوللردن و بازولردن غیریردن اولورسه قان ورم اولدیغی یکادن النور اکر
قوللرده و بازولرده اولورسه مخالف جهتدن الدر باد دشریتلر اچلر شراب عناب
و شراب نیلوفر و شراب ربطری و شراب لیمون و سکنجبین کبی و صوق
غدالر یدورلر عناب مزوسن و مرجمك کبی و اسفاناخ کبی و سمزات مزورسی
یدورلر و طتلو نسنلر یدرمیلر اکر ماده سی دماغده قلقاردنه بیر یرکلدن
قولتقلر الننده یه جکردن یه بدلرده بزیرلرنه دکلمش اولورسه اول بلور حك
ماده عضودن کرو ضعیف ایدرنسنلر و اکلیل الملك یا فوم روغنی و یاش
کشنیج صوی عنب الثعلب صوی و کاسنی صوی و ایتاوزمی و سمزات و لسان الحمل صوی لری
و سرکه کبی اکر ماده اعضاء رئیسه دن دکلمش اولورسه رادع اورمك کربلك ماده
عضوه جکرنسنه اورمغکرکه اعضاء رئیسه ادنه سایغی و کن یغی و قیرق یغی کبی اکی
قسمده دخی قچن ماده تمام عضوه دکلمش اوله شش تمام غایته ادشه منضج نسنلر و رالر
منضجات بویی بانوبج و اکلیل الملك و کتان تخمی جکرد کی چقمش قزل اوزم و انجیر هر بریندن
اوچ درهم دکلر قیندیرلر بشد رهم صابضیه قیوبه رالر اکر د شیلجکسه دشرو طفلجقسه
طفلر بشمش صغان و خمیر دخی بشررخیار شنبر بالله طتلو بادم اورمق دخی طفدجقی

طغدری چقجق اچن **خیارک**
وچبانلر تدبیر دخی بو تدبیردر حمام دکلی ورملری
بشرر ویمشدر ورم اولن کشی طعام ییب حرکت وجماع ایلمك وحمامه
کرمك وششراوج وریاشلدکدن صکره مسهل ورمك کرك **مفرد انکه**
چبانه وخیارکه ونکه بونلره یکنرر یاش بیت وادسه معالجه اولنر
واکرکمسه طکن باشی چقسه یکسنرقزالنك سیدکن بیش الت یتمن قیند
تا بر یتمن قلیجه اول یاش اوزرنه وره برساعته کدرر واکرکمسنك بوزنه
اولسه یا ایرق یاش یادتا ولسه ایواودن درتسلر کدرر مشقکای ارکن
تازه یکن الوب بنر یاشه دره تلرفایده ایده کویزن درلرکشنم چبانه بر بیشلر
اولنکسیه انوک بیرا غن دکیا اوزرنه ورسلرفایده ادراسرغان دکنن
یقوایدوب چبانه اورسلرفایده ادرکودده باش چقسه کوزدمه دکوب
اوستنه ورسلرفایده اده دشه صوین دکه نز کسلك دبن بورچغله دکوب
یاله قتیب باش یادت وچبان ازمشی وچرمشی اولسه اوزرنه اورالورخوش
ایده واکرشش وخیارک کبی اولسه کدره وکودده اوچق باش برت اولسه
قزمق وسرک کبی سپیز صوینا چه ودرتنه فایده اده قینمش صوده یوبجق
بلغمی لطیف ادرو یفقلدر وحرارت غریزیه قوت ویرر وطعام ادروسن کترر
کسرکله الجق اولاوقتی اسی اولمیه ویبانه چقن اسی صولردخی اصلتده صو
غذی کمی کبریت معدننه وکمی نفت معدننه اوغراسی اولور شول قینمش صولره

دونز قتی اسی اولیجق آدمك کودسنه یرر یاش برت چبان واویوزوکچیك
وقرداشنی که کودده اولور دکلیه یرر اما قتی اسی صو حرارت غریزیه بغر
وغریب حرارتلر تولد ایدر صفرای قیندر قرصقه دکر وطعام اشتها سن کدرر
عقله زیان ایدر وذهن فساده ویرر واتاردر قینر صوی صوق صویله
ممزوج ادالرکه الاندن قورقمیه اندن قوینلر یبانه خردلن خنازیر طلا ادلر
اوکلدر خطمی اسدر خنازیر باشی اوزرنه یقوا نتسلر فایده اده وسکراغری
لرن خوش ادر قازواردک یغیله درتجك ودکز کیکن کل یغیله مومله قرشدر
خنازیره ورجق نافعدر تقرهسیه دخی نافعدر طوز اسدر قرودرات فتی
ایلرکوددن بلغم اردر وغریب رطوبتلری کدررچون زیت طوزله قرشدر
چبانه یقوادالرچبان بشرر یر طغده خوش ایده زفت اسدر قرو دنقریسراغرسنه
نافعدر اریراوننه قرشدر خنازیر اولن باشه یقوایدلر فایده اده سکت بیراغی
صویله حامده بونلر کودده چقن قرلجغه ودخی اکا بکزر نسنلری کدرر
واول صودن یکرم درهم اچسلر کوذنکا سلکن کدرر سکتا غجی کلی مجریدر
قجنکه بر کونک اندامنده باش چقسه واولات ینسه بر نجلرآنی استرا ایله
کسرلر وبر نجلر طغلر لرا ما اکر کسلمدکی یر کینمد بر طره دکلو نسنه قلورسه
کرواول اندامه یا یلور کلیندن کسلملو اولور یر طغلمو اولوربو ضعیفدن یا
دکار اولسون بو کتابه مطالعه قلنلردن اراغ اولسون بر کودده اول رنج

بلورسه اولجیان یری قدرجه برخمیردن فتیل ادالر بعضلر اکشتان کبی اوله
جیان بیکلکنجه حلقه ادالر اوزرینه قیلرکه جیان حلقه اچنده قله پس سکوت
چیقنجه بن صویلر بر اودجه یرده یقلرکلنا کلالر اوله اول جیانک اوزرینه
اوچ بارده تکرلر اندن اول کلدن اچنده طولدرالر طوره اول کل اول صیره وانی
بیه کدره صاغ اتر زیان ایلمیه اکر سکر لحیه اوتولاج کوکنی چقرب خنازیر بیشن
چقرمش کشنک بوینه اصرلرسه خنازیری کیدرر غارقون اسدر قرود اکر
سکنجبین قتوب اچسلر عرق النسا رنجن خوش اده وسکرلردن خلطلری
چقره وانواع شربت بردنکدن یچوده رحمه دکن درقن قلفل زفته قنب خنازیرین
یقوانسلر فاید ادر سکللر برسولجدر کم کجرک وقتی اولور بو سکل چوق درلو
اولور برنوعنک باشی برقا اولور برنوعنک باشی اولمز بر نوع دخی وار دیکه
مسمار دیرلر انوک باشی یوک وذیلی انجه اولور وتوزک یاشنده بر میخ کبی بر
چری کبی طر بر نوع دخی اوزن اولور بوکا عزیجه قرون درلر بونلر سیبلری
خلطلر جمع اولمقدندر اولورکه غلیظ خلطلر بر یره قرشور بونلرک قرشد
غندن بو سکللر متولد اولور بو قرشمش خلطکه دیدک بلغم سودادر بو
اکسندن مرکب اولور علاج قچن سکل چقا ولسه قانن اللر اکر قان غالبسه
اندطبیعت تلیین ادالر مطبوخ افتیمو تله ودخی شول نسنلر که بلغم وسوداء
اسهال ادر شراب اصول ویردکلرندن صکره بادم یغیله مزاج ترطیب ادالر

غدالرله

١٢٧

غدالرله اندن صکره سکل کبی بیراغیله اووالرکه بکرتلن بیراغیله یه مرسین
بیراغیله یه چرکاو تیله و سرکیله یه طوز سرکیله قرشدوروب نوکله اووالرو
اکر سکل دایم یغلسلر نافع اوله اوت کل یغیله یغلیلر کسلر یه خود تیز اوتلر له
قیرالر بو سکلدن بر نوعه دخی وار درکه آدمک التنده اولور دیو زنده اولور
برنه عدسیه درلر برنه حنطیه درلر اولکه عدسیه درلر سبب طوبت صفرا ایله
فاسد اولمقدندر واولکه حنطیه درلر رطوبت قانله فاسد اولمقدندر علاج
بدن تنقیه اتمکدر و تنقیه دن صکره اکر چقا ولورسه قیروطلا ادالر ادوک یاکمی
وموزج وسیطرج وکندس وکوکرد وبوره بوا ودلری دوکلر سرکیله حل
ادالر اندن صکره سکله در تلر یقوادالر و برطلا که مجربدر سکلی کدار در اول
سکلی مرسین مرسین بیراغیله قتی قتی اووالر اندن صکره طوز صوییله
وشیره سرکیله اووالر اندن بو یقوی اول سکل اوزرینه اورر الر او تلری کوک
مازو واولمازو قدری ذرده چوب وذرده چوب قدری نوشادر و
بو زرنکارده کلر الیلر و سرکه و کلا یله یغورالر سکل اوزرینه طلا ادالر
زایل اولا اکر زنکاری و نوشادری صغر اودیله اذلر و سکل اوزرینه یقو
ادالر شفا بوله بو دخی مجربدر و اکر سکل تنده ایکن قتی چقا ولسه داء دوی
مسهل استعمال ادالرتا بلغم تندن زایل اوله حنین ایدر بو ترکیب لو رح بلغم
وفاسد خلطلری تندن اندرر مجربدر او تلری قاقله وانیسون اکشز یچودرهم

دارچینی و ملح هندی و سقمونیا اکشر درهم قلفل بزبجوق دنک شکر بر درهم
دکلن یمشق دکلر و ایلر و حاجت وقتنده ایچق صو ایله درت درهم ایچلر نافع اوله
درنقلر کور اولمقدن را اکر درنق اکری اولسه بر کور اولسه چرکاوتی و سره که
و سرکنک یوسی و ملح هندی بونلری یمشق دکیجه ادالر و یقوا دالروه اکر دکلی
درنغی بوبلیسه حب افتیمون و مسهل و دا معجونلرن استعمال ادالر حکایت
مکر بر کشنوک درنقلری کور اولمش نیجه زمان چاره استمش عاقبت بر کون بر
عورت اول کشیه ایدر سنا اون درهم قنه ازبلجکل بو زحمت سندن زایل
اوله در اول اول کشی قنه اچمکه جرات اتدمز صو ایه اصلدب صوین اچر درنقلری
ینه اول اکلین خوب لطیف اولور دا احسن که اکا قورلغن دلراسی و هدر که
درنقلری چقر علاج فان المق و نقوع مسهل بر مطبوخ فاکهه اجمله و جواو
یمك و اسفناخ و سمزات مزوره سن یمك اول ایلور جکنز قطونا لعابن
سرکیله یا شرهانو سرکیله و رالر بر مغی قار اچنه بر صوق صو اچنه صقلر اکر
اغرسی کیتمزسه اسی قزمش بغه صقلر بو کله دخی کیتمزسه بشر جی بننه اورلر
ادکلنه دک شفا اوله مفردا اتکه انکله قورلغنه و سکلکلره معالجه اولنز
یشل کر تنکله قانن براکی کز سکله یقوادالر شفا بوله اکر طوشان یقوت
سکل او زرنه بر قاج کز درتسلر فایده اده اکر درنق کور اولسه کدن
چکردکی کیه بر مغنی صقلر صارالر اول درنق کدر یرنه یکی درنق بته اکر

حامك

حاملکاقه درن صقرن السلو درنغه درد و بصالروا اول درنق کدب یرینه
یکی درنق بته اکر بریرده بربولك سکل اولسه اول درنغه کسلروا و یرینه
قاوقیلر یا خود خام ابرشمله سکل بغلیلرتا اول سکل قوریه دشه اما اکر کدر
که اسکستده بغلیه بالق یلیمنی اکر اغرمش درنغه طلا اداالر فایده ادالر بوی
منشنح اولن درنغه یقوابتسلر اصلاح کتور **قرق برنجی باب** باشو کلنده
و سبینده و علامتنده و علاجنده درکل بر باشدر که باشده و یوزده چقر
باشده اولنه کلدرلر اول آقرق سویجلر در چقر و طغلر اکر زنك قزل اولکرسه
و یاشل ولوبانذن صرو صولرا قرسه اکا شیونج درلر سبب متعفن اولمش
فضلاتدن و فاسد اولمش رطوبتلردن الور و اکثر بو علت اوغلنجقلرده
اولور رطوبتلری چوق و بخارلری چوق اولدیغیچون و اعضالری ضعیف اولدیغیچون
علاج اول عیفال طمرندن قان اللر و طبیعت مطبوخ هلیله برله تلیین ادالر ممکن
اولرسه حجامت ادالر و طتلولردن پرهیز ادالر و دخی اندن و تیز نسنلردن رشته
کبی صقنه و اندن صکره بون باشنه طلا ادالر قنه اوج درهم زراوند طویل اکی
درهم یمشق دکلر و دیت یغیله قرشدرالر و باشه یقوادالر بر قاج کز نافع اوله
و بردلو طلا دخی نامعدر باش کلنه خصوصا اوغلنجقلرده اولا اوتلری
زردچوب و نادقبی و مرد سنك و قنه بو اوتلری یمشق دکلر و ایلر کلیغی
و سرکیله باشه یقوایدالر که قتی فایده ایدر و بوینوعکبرده لوسی دخی قرواولر

وانوك اوستی یره قبی کبی اولور بونك سببی سودای خلطلردر علاجی اول خلطی
استفراغ ادلرو مزاج ینه ترایلك کورك وانذن صکره دایم باشی اوستنه اسی صو دوکمك
ودایم بو قینق طبع اسنه التمکدر طیرو کی استی ششلر فاید ادرو باشلری وجراحتلری
قرو دراق موم اللرینه قدر کرکلسه وکلیاغیله ادلرانذن صکره هوا اچنه قیلر و
کاسنی اله ازلرو بر شیشیه قویب حاجت وقتنده اشه التلر نافع اوله ودایم صوق
یاغلر استعمال ادلر یعنی اولا اوقی ذکر اولنان طلای استعمال ادلرو اکر ایکن قتی قلك
اولرسه قتیلر تاکه قینیه یره خود سلك دوتلر انذن صکره دوا استعمال ادلر
یعنی یقویقلرکه قوی اوله قروده واکر سعفه وشیرینه قتی اولورسه قلوق اردندن
قان اللرو کرواول قان سعفه اوزرینه دوتلر انذن صکره قزل مرهم دوتلر قزل
مرهم صحتی باینده استیتکلر وقیفالدن قان اللرو حجامت ادلرو انذن صکره قوزی
لشکشنیج واسکی تنور صقیسن وحنا بونلری دکلرسرکه وکل یغیله یقوادلر
نافع اوله واکر یاشر اسه قان اللرو حجامت ادلرو انذن صکره استفراغ ادلر ومطبوخ
هلیله وحب قوقیا برله وبواوتلری اللر انتی طشنی وقتلیل ومرهم بونذن بر درهم
قاموسن دکلرو کل یغیله سرکیله طلا ادلرو بو باش سعفنونك برنوعنه مهدی
درلر علامت باشکدرسی دلك دلك اولمق ودلکی احندن صروصو اولمقدر
شول کمه احنده یالطرکیم اول صو انحلین واقفار ولمقدر علاج ثنکاری
عشق دکلرو بالله یغوب ولر یقوادلرتاکه آتی قورده ویو ریجولك برنوع بودر

که

که ظاهر اولور سجك قللری دبندن ولکلری قتی انجه اولرو اولد لکلردن
رطوبت چقرو اول چقن نسنه ات صوینه بکزرو ساج قللرینك دبنده اولور
وباشك صجلری اکنه کبی درلر علاج فصد وحجامت شیشه سیله شیشه چلمك
انذن چقن نسنه یاغ کبی اوله انذن صکره انی یوب وکنه حجامت شیشه سن
صربسرکیله اوتر رنه قویلرو کنه شیشه چکلر شیشه چکدکدن صکره انونك
اوزرینه کلی یغی برله سرکه قرالرو هرکم قبلو بغانك قابلو اوده یقوب کول
ایلسه اجی یاغله کلی باشه درتراو کلا بوندن صکره ینه سعفه یچون ذکر اولنن
اوتلری استعمال ایدلر سعفنك برنوع دخی واردرکه باشده جبان کبی بلورر
دشلمدن کنه طفلرو کنه ایرق یرده بلورر بونك سببی غلیظ بخارلردر علاجی
قتی اچقمقدر ولطیف غدالر یمك وباشنه تحلیل ادجك اوتلر صوین قینمقدر برنوعی
دخی تینه درلر بو بر جراحتدر بربرینه اولشر قزل اولرو اول جراحتلرده انجیره دانه سی
کبی نسنه اولور انکچون تینی درلر بر نوع دخی واردکه اوشق سوکلر اولور
انلرك دخی رنك قزل اولور عورتلر ممسنك دلوکنه بکزرو اولد لکدن صروصو لر
اقر قان کبی بونوع اول ذکراتدوکمز یقیندر سببنده وعلاجده بوکل رنجنك
برنوعنه دخی سعفة الحمرة درلر باشلرده حادث اولور علامت قچنلم باشی
قزدالریاشکدرسی قزل اولمق وقچن الده کرسلر قتی اغرمقدر جالینوس
ایدر باشده بونك جراحتی اولسه ایرق بوکرواومز مکرکه نادراوله علاج

قان الموق وطبیعت اسهال اتمكدر و درت طمردن دخی قان الدرمقدر و قیر و طی
كه بنفشه یغیله تركیب اولنمش اوله دخی بر ز سكت صوی و بر ز خطمی قتلمش اوله
و بر ز حیاتانی و بر ز كندر یا و بر ز كوپتمشات نجیجی و بر ز یرده قرشمش اوله
طلا اد الر نافع اوله بو طلا دخی كی كل بالته نافعدر عظیم فایدلودر قربوز قب
و قیق و برپاره حصرپا دسی هر بر ندن برابر بو دكلن اللر یقلر كلن اللرانذن
صكن قرنكی ژنكار له و حنا و مرد سنك و زوج و ادرج قطران هر بر ندن
برابر اللر یمشق دكینجه یت یغیله حل اد الرتا مرهم كبی اوله برقاج كز بیشه
یقوا دالر یا شكل كلنی زایل اد و بو سعفنونك برنوعه دخی وار آدمك بوینی
نده چقر علاج قیفالدن و اكی بو دلردن و الی طمرلرندن قان الو بلدرلر
دن حجامت اتدورالر و بیم سلك ورالر و بعد حمامه كیرالر و بو زیاستی صو
یغوبر طتلرو بونه سعفیچون ذكر اولان طلایی استعمال اد الر سعفه
بر باشدر كه باشده چقر صولنیر خود قرها اولور او جق كپك كبی نسنه لر
دكلر یا شنك سببی فاسد متعفن اولمش خلطلردن قرو سنك سببی صودا
كه تیز خلط قرشور علاج اول قیفالدن قان الموق بر حجامت اتمكدر انذن و
طتلولردن و تیز نسنلردن پرهیز اتمكدر اولجاو و نقوع حامض مسهل
و مطبوخ فاكهه و حب الصبر اجرالر صفراوی اولورسه كل یغی و بنفشه
یغی و حنا یغی و كل صویله كلادمنی و لسان الحمل صوی و كافوری مرهم

اورلر

٢٥

اورلرو اكر بلغمی اولورسه بورق و طوز و نطرون و بابونج و چركاو تی
ورالر اكر بالله و فلفلی قرشدرب كل باشه درتسلر صاجی بتور مجربدر
كل بالیچون قردبینسر اللراجی بادم یا اجی سا یغیله باشی قردرب تانه
اورلر شافی اوله **قرق اكنجی باب** خنام و تانه و اسكی جراحتلرو سكرلر
جراحتنده و سبنبده و علاجنده درسكر لر جراحت برقاج درلودر
كمسی دمرآلتیله كسلمكدر كمسی برلنز و كمسی بكسلك یردن دشمكله براغج
یر طاش طتمق اوله اكر جمعسی كسلسه اكا علاج یوقدر اكر بر لنمش اولسه
یر دمرد قنمش اولسه تمام كسلمدك اولسه علاج بر ز بلیجق خرما و بر ز
بغرسق و قیون قیرنخی مجموعن دكلر مرهم كبی اوسته ورالر و اوج كوندر
دكن هر كون بچقدرهم مومیا ریواند چینی شكر شربتاستی صویله اچورالر و اكشندن
صقنلر شفا بوله اسكی و تانه جراحتلروك علاج اول مخالف جهتدن فصد اتمك یر
حجامت اتمكدر مكر كه قان چوق جقمش اوله و طبیعت شافله و حقنیله و خیارشنبر
راوندی و كاسنی صوی و طتلو بادم یغی شكرله اچوب تلیین اتمكدر و شربتلردن
شراب ورد طری و شراب تفاح و شراب اصل هندبا و جلاب و لسان الثور صویله
اچلروایت او زیی صوین شكرله اچلر و لسان الحمل صوین شكرله اچلر غدالردن
ماش مزوره سی و نیمبرشت یمورطه صو سی بیلرا اكر قوت ضعیف اولورسه
فروجله ماش شوروا سن اچورلر درت كون كچمینجه ات یمیلر خراجیلر جراحت

تانه اولیخشک یورسه خشک بنداد ادلراغریان باششین کل یاغی ومرمین
یاغی درتلرد ورکه اسکی یاشلری فاسد اولمش جراحتلر اوکرراوتلری
صبرواندروت هر بوندن برجزء کونلك اکی جزء بونلری یمشق دکلر
وحریر دنکچرالروحاجت وقتنده جراحته اکلر وهر جراحت که تازه وطغرو
اوله اول یکرطوطاغن برین کتوره وقومیه که اچنه نشتنه دوشه وخشک
بنداده اکرجراحت دوناولمیه بن شرحه ایلیه اندن علاج ایلیه اوتلری
یترن اوتلرله دوررکه درودکه اسفیداج ومردسنک برجزء قرشون
یقی ومزیجعودرهم بونلری دکلر واستعمال الدالر اکر جراحت باشده اولورسه دشمك
واقع اولسه داوندمدخرج بیجی اچنده بشرالرقرقه ودالرودکلر الیلرورالرنافع اوله
وقروخمیر که دکلمش النمش اوله اکلردرودکه قان دوترصبر وکنلك اوقوغی هر برندن
برایری اندوت واکی قرداش قانی اندرک یارسی قدر دکلر استعمال ایدلر مفرد انکه
جراحتلره معالجه اولنلر اکر یاردن قانا قسه طرمسه صرو زاج اکلرهمان طوغه
یاره اوکلمتجون اتروت بچقدرهم صروچله بچق درهم دنکلی قرداش
قان بردنکلی کشنیز نا رقیه ماذو بچقردرهم سحقادبلکلر نافعدر اکی جرا
حتلوکشیه قردشن دقسلرجمتن کدله وهم اوغلیجقلره دقسلر دیو
دن وبریدن وسایر جانورلرشرهندامین اوله ذیان ادمیه اکرانت اشیله
دلنی قوردبیشود کسلراصردغی یره اورالرزحمتنی کدله اکر صوغان نه

قانی طرمسه باشه اورسلر قانن دکدره اکر بر کمسیه اغج بتب یره دمزن بتب
چقمسه صغر یاغن بقلیه قیندیله زرنراو رسلر بر ساعتده چقره ادکلودِ
شلودر زرانداد کلنوك بیثراغی اوزون ودشنك دکرمی اولورا اکس
اکوبکستوک کودسنده آغج یره دمزت قلسه دشندن دکوب اولیاینه اوزرنه
ورالردرته چقره ودخی ازمش بیشلرکچرکن وچرکن اردرایوات بتورر
لسانالحمل شول جراحت که قان طرمزا نوك اوزرنه ورسلر قانن دوتر
ودخی جیان که ناسوراولمش اولسه آنی ورالرشفا بوله اکر یادم ات طلمش
کشنوک زخم اوزرنه ورسلر بالله اغرسن کدر نعناع اسدره قرودرآنی
دکبات اسردغی بره طوزله ورسلرفایده اده مامیثا خون بواوت معنیسادر
وطرخلده چق یتراول باشه که یایلور هیچ اوکلمز آن دورتلرد وشرب براد کتورر
فالماء بواوت صواوستنده اولورکوکی اولمزا وبیجقا ولور بربرنر بیپشور
آنی دکیب قلچ ونجاق زخمنه ورسلرا وکلده بیبان کشری بیراغن دکب یاشلره ور
سلرا صتی قله محموده بالله قتیب کوددی باشه ورسلرا وکلده طوشان تورب
قان درمز زخملره اکسلرا وکلده قروده بالدری فتره معتدلدر آنی یوز
جراحتلره وزخملره یقوایلسلرا وکلده وهم خنادیر باشن اوکلده وچق
ذیان وار اصلاح صقزله درتکه صقلی صوقدر قرودر انك تخم اسکی بشلری
اوکلدر انوک ذیی اویکنده یاشراولسه اصلاحه کتورر وانوک تخم قلچ ونجق

زخملرنه دخی یاد راکر سکر دخی کسلمش اولرسه اصلاح کتورر زرنیخ انداملر
زخمنه که یاشدر ادکلنه فاید. ادر اکر دکوب زخم اوزرینه ورسلر واکسلر
ادتوق بتن آتی کدررر وبرکشی قان چقمشدر اصلاح کتورر وبینی باش
رنجنه وسقفیه یرر وسرکه صوقدر قرود راکر برپاره بزی سرکیله اصلاب
زخم اورسلر شیشمکدن صقلیه شام صقزی اسدر قرود رشول اتسکه
دخم اوستنده ادتوتیه آتی الجك اولاتی یرکادادر صبر کتورر اسدر قرود
اکر آتی تانزخملر ورسلر تیز حاصل ایدر اکر ذکره وخایه یه عورت
فرجنه یاش برت اولسه خوش اوله قشر اسدر قرود رانوکدیبیان صو
غایله اورسلر دمرنی یره دکنی کوددن چقر اسفیداج روفس حکیم ایدر
اولصوقدر قرود راکنجی درجه انداملر باشنه برخته وجراحته نافعدر
سفال یعنی صقص ابو جریح ایدر کلی صقص صوقدر قرود راکر سرکیله
انی اذلرا ویوزاویزنه وجراحت اوزرینه ورالرفاید. اد زنجفری
صوقدر قرود ر تندن قان اقمغی دوترو کوزکر قیقلری عاریا ولدغن کدرر
چونکه برقاچ کزادن قیلروا کر صرصه قرشدر جراحتلر ورسلر نافعدر
سنبادر صوقدر قرود راکر آتی یشوقدکلر واسکی بتمز جراحت اوزرینه
اکلر قتی فاید. شب یمانی محمد بن ذکریا ایدر اکنجی درجه اسدر قرودر
قان طرمز جراحت اوزرینه اکسلر قان دوترود شدیلر تلك التی قتی ادر

چونکه

۱۲۷

چونکه آتی دکب شلی ودبلرندر تلر اولنسلر سکرلری معلقدر اشتر غار جزم سکرلری
زیان ادر یا باش بغدادی لقوه وفالجه زیان ادر خلیتق مالخولیا یه نافعدر صنوبر رعشی
رعشیه نافعدر سند که سکرلری زیان ادر خروس طشقی اکر طرقا وتیله بشرو بر
رعشی اولن کشیه اچرسلر فاید. اد قوزیقی فالجه ورعشیه نافعدر سراب فالجه
واسترخایه ولقوه مفیددر سکنجوبین سکرلری زیان ایدر سکرلرک دماغه
مشارکت جهتندن دماغه دخی زیان ایدر کوکرجن یوریسنکل آتی فالجه ورعشیه
فاید. ادر اکشی یه سکرلری زیان ایدر قری خروس شورباسی اصحاب فالجه
ورعشیه فاید. ادر منته فالج ولقوه کتورر چشمه وبکار صوین چوق اجمك
رعشه وفالج کتورر طوزلو صوودخی دکزلر صوی فالجه ولقوه مفیددر
بالشربت فالجه ورعشه ولقوه فاید ادر نخود صوی فالجه نافعدر کوکرد
صوی موافقدر شول کشلرکه سکره متعلق صوقدن زحمتلر حاصل اولمش اوله
سذابنه ایدر سکرلری اکر بتی صفیلیجان ایود کسلر واولسکرلرا وزرینه ورسلر
کسلیدرکه بتوره اماکر کدرکه یغلیجواوج کوندن صکره شدشه واکرادک
یغیله قیندسلر اغریان فلاغه طرسلر اغرسن کدرر قرق اوجنجی باب
اعضا صنمشنده وچقمشنده وعلاجنده در اعضا صنمقده ویرتمکده ویرندن
چقمقده وشمکده وسنیه دقنمقده وسنیله اوزلمقده وباش یرلمقده ودکی
صویلقده دعلاج اول مخالف جهتندن قان المقدر حجامت اتکدر مکرکه قان

چوق چقمش اوله وطبیعت شافله وحقنیله تلیین ایدالر وخیار شنبر وطلو بادم یعنی
شکرله اچورالر وشربتلردن شراب ورد طری وشراب تفاح وشراب اصل هندبا وعطا
لسان الثور صویله اچلروات اوزری صوین شکرله اچرالر وسکرلجه بیراغی صوین شکرله
اچورالر غدالردن ماس مزورسن ونیمبرشت یمرده صروسن ییلر اکر قوت ضعیف
اولرسه فروجله ماش شوربا اسن اچورالر درت کون کچینجه ات ییملر اصلا خمر اچمیلر
وهروقت که سکو کصینسه یه خود دکلسه یه بر یندن بندلری چقسه بر تنسه درحال قان
الدرالر ومخالف جهتدن حجامت ایدالر وطبیعت حقنه لینیله تلیین ادالر ویا خود بیشلر
صوییله ویه مشربطو دوس ورالر وراوند چینی که جلابله حل اولمش اوله اچورالر
وغداسی کشکاب واسفناج وماش مقشر بادم یغیله ورالرا ما اکرا غرو زخم معده
اولسه ساده سکنجوبین ورالر کهربا وبسد برله هر برندن یچوق مثقال الدوررلر
وآدرلمش ملهکه کلابله بشمش اوله اللی درهم قزلکل اون درهم مصطکی واقیا
ومرسین بیراغی وسنبل هر بندن بر بر درهم سکرلوجه بیراق صوییله
قرشدرالرو معده اوزرینه یقوادی بغلیلر واکرا غربغرکلمش اولورسه دارچینی
وقزل بویه واوز درهم دوکلرالیلر شربت بر درهم اوله سکنجوبین ایله استعمال ادلر
وقزل ادم واقصندل وقرو بنفشه هر بندن بش درهم ادیره اون اوج درهم زعفران
بر درهم کافور یچوق درهم کلابله وکل یغیله قرشدرالرو بغره ورالر یقوادوب واکر
حرارت اکسلث اولسه قزلکل بش درهم مصطکی وسنبل ولادان ودارچینی اکشر درهم

لادان خطمی یغیله حل ادالر به خود یا سمین یغیله اوتلر بله قرشدرالر استعمال ادالر اما
سوکک صند وغده وبرتندکنه علاج اولدرکم چکلرو کرپرنه ورر وطغروایلیلر
وبغلیلر اوتارقون چکلرو اول عضوکه صاغ اوله کل یغیله اوکلر ودکلمش النمش
مرسین بیراغی اوزرینه صچلرو بغلیلر واوج کونه دکن اچمیلر واکرا غرسکرله
کلمش اولرسه نرکس یغین یقوادالر وسوسن یغین قتلر اوللا اولبری بیجیله
اوالربس یاغ قته وطراقاوت ویغی وبابونج یغی بو یاغلرله قرشوالدب بغلیلر
طمزرالو طراقاوتی یغی ترکیب بودر وبو یاغ اسدرانداملرد ترمکنه فایده ادر
چونکه دایم اوده قرشودرتلرو بلغمی استملرفایده ادر وتندن ییللری سررر
تا رسوصم یعنی بر رطل طراقاوتی تخم سکسن درهم بوا کسینی بربیوک شیشیه
قیلرو یکرمی کون کونده قیلرکه یاغله تربیت اوله اندن صکره سوزالر
واستعمال ادالر اما استقلره بونوعدن علاج ادالر اوتلری مفات ومعتش
یعنی دکرمنه چکلمش اوتوز درهم صبر ومرولق خطمی واقیا بش درهم کلی
ازمنی یکرمی درهم دکلرو الیلر میده اغیله چرش کبی ادالر واول صتمش
کمک اوزرینه ورالر ایله که دعا تقد رصرالر واوج کونه دکن اچمیلر واکر
استی نشنه حاجت اولرسه مرزنکوش واکیل الملک واندوزوکسز واعجنک
بیراغی بیشوقدکلر واولی اولکی اوتلرکه ذکر اتدک بوا وتلره دخی انلره قرشدرلر
ادتورالر واکراغر بلغمدن قبرسه چرنلر وکروادقیحق بغلیلر اما صن سکوکی

اما صیننی سکوکی چکلر ارقون ارقون طغرلدلر و اندن صکره بو بزله بغلیلر صارالر
و اول صنق یرکه اوستنی قتی صرمیلر اول بز بزه کو بشجك صارالر اول صنقو اوستندن
بشلیه اول بزله یقاره سنه صره کله و بز بزه کنه بشلیه اول صنقا وستندن
اشقاسنه صارالر و بر بزله کنه بشلیه بونلرك اوزرنه صره اوت دنزصره کمی الجق
کمی یکسك اوله و بونلرك اوزرنه سیکل اده تا که عادتدر بغلیلر اندن صکره
قانلر و طبیعت اسهال اتدرالر و غذا مزورلر ویرورلر فراریج کبی و شیله
کوکدرکه صاغوی شمیلر اکی کوندکده اوچ کوندکمکر کی اغری ادنه و صرقدن
طشره قلون ات قزل اولسه اول وقت شششلر و اکر بغلو یکن اول بزجسه
ساکن اوله اندن صکره اوزن کل صوین و کل یغین و سرکه قیلر صرلر و صکره
که یتمکه بشلیه بتورجی غذالر ویرورلر باش کبی و پاچه کبی و صغر قرن و غیره
و برنج آشی و هریسه کبی بتورجلردر جراجلق افلاطوندن قالیدر مشدد
کم جراح شفقتلو و کوکلی یوزلو اوله و سوزی طتلو و دوتشی سلیم و میللو
و حلیملو کرك و هر جراحتکم طوته کولجه و صقنجه دوتره و الی تیز دوتره و تزد و تجی
اوله باش یرلمغوك سبب و علامت و علاج بیاننادر اول باش طاش یر
اغنج یا چمق یر بردرلو ضرب دقنسه قفیه اوتورسه سبب صقا شدن
یره دشمکدن اولا علامتی قتی بسته چینمیه کوزلری ششره قروزاول
اول یا شلو شکر شربتن اچورالر و اله شرابن اچورلر صویله اندن صکره

اول

اول یری حاج کبی برالر اکر طمر کسلدی قان اتلرسه اول قان چقن یری دمورایله
و مصطکیله طغلیلر و اول درنك مزاجنه یرار ادنیشم یره قل کچوب نرو بغازی
الته بغلیلر کم قانه اچوق قلا اندن صکره ملوکی قزیلر چقان قانی ینبوغله
اللر اول صنان ملوکی اوکنلغله چقرالر و اکر دوتریری و ادسه کلپتین اله
الالر قورقمیلر اکر بینی صاغ ایسه اول بینیه قان اتمش اولورسه اول قانی
ینبوغله سللر تا کم بینی جرلرند بر دره قان قلمیه و شکر اکلر اندن صکره تیز
جك اول اچقن ملوکی یرنه اوکلادقویلر و انذروت و مصطکی و شام صقزی
یمشق دکلر اون کبی اوله قفادن یا دلن دریری بزله سللر شویلکم قانلری حقه
و بو دکلمش اوتلری اول دریلر اوستنه صچلر و کرویرلو یرینه قویلر و ابرشم
دکلر بغلیلر بر اکنه اوزالرو دریلرك برنجه دلو جك قیلر کم ادك و صو اکلب
بینیه اشیه که صقتلر کوندن اکی عادت اوزرنه اچلر و اوزرنه قینوق قیاغن
اوزرالر و حمامدن صقنلر و صوق صو اچرمیلر اما صوینه شکر شربتن یره
بال شربتن اچلر بادم حریره سن یره توق صویله ارشته یدوررالر و اکشی
غذالردن صقنلر تا خوش اولنجه قلیج و بچاق و بونلره بکزر جراحت واقع
اولسه انلری بیان ایدراغرشده یه ناکاه بر حیلیله دخی واقع اولسه اول
اول جراحتکه دزنت یاتن قزیلر و میلکه اذیلرکه اکر میل ملوکه دقنوب
چایز دزسه اچلرادد الراما قلیجدن و بچاقدن ملوك شقا اولور اول نعمه

اذا اولورقان چوق اقرسه قان دینجی اوتلرله دوتلر عادت اوزرنه صالورلر اوچ کون طره اوچ
کوندن صکره دایره سن بغلیلر اندن اچلر مرهم بسالقون ورالر کونده ایکی کز شفا بوله واکر
قفادن دری یوزلوب قلاغه صالنورسه دوشرسه برقچ کون اوزرنه کجدیسه اولدری
کسمیلر برشیله قزیلرتا کم قنیه ما نتری دکوبه اکلر دری قفا اوزرنه قویلر
کوزنجی اکتسله وابرشمله برك دکلر والتنده دوجك قویلر اکی یا نته
یصدق قیلر برك ممکن اداالر کونده ایکی کز آچلر اکر دری قفادن دشمش اولسه
چوزسن قزیلر وایو یاغ اردلر واندن اول دری قدر موملر اولادی اداالر
قفا اوزرنه ورالر و قفا اوزرنه مرهم ویاغ دورغیلر زیراکه کموکی قورودر
وحمامدن صقنلر وقت سویلمکدن واکر یوزی وکوزی شیشرسه کل یاغن
دزتلر واتلو شوره الوره میلر یغیله بر نجه شوره اسن ورالر ره فدن
یمره اچورالر مرهم مصرلیه بتورالر مفرد آتکه صنمصنه وبرتمسته
وچقمسنه معالجه اولنرکشتوبره درلر براوت وارد ربو آدیونان دنجه
دروا اکر آن اللر ویمشق دکلر وصنق نسنلری کرکا انجك کرکرکی قوکا اولسون
انوکله یغلیلر تنکم رسمدرتا اولکوك تمام بتمینجه قویمز وسکوکی تیزجك
بیوره مجربدر بسفایج اجادیدر اکر ال آیاق و یرمقلر بترتسه دکیب
دکیه رجق فایده ادر مومیا معتدلدر اکر اندن بر قیراط اللرکه یمشق اوله
یغله اچلر قتیه وشنلره وکمکلری صننه عظیم فایده ایدر دردادیعنی

قیه

قس آنجق انوك کوکن اللروا اوجق طغرایلر قبیله وبرچالات اچنده شوقدر قیندالر
صویی یلم کبی اوله اندن اللر صنمش سکك اوزرنه ورالر تنکم رسمدر اوچ کرت
صالرلر کوکی بتوره کوده ده ات کسلمش اولسه یه ایکو اغرسی اولسه دشی ذراوند
صوییله بر درهم اچلر فایده قیرق دُرْدنجی باب اودکینکلونده دکه
استی صودن واسی بالدن واستی یاغدن اوله دخی نکه بونلره بکزر دوارسه کوده
اودیقمسنه اسی صو یراستیه استی بالیه دخی نسنلو یقسه اوزرنه تزجك
صوقصودکلر واوزرنه طوز صچمق کرکو یاش کشنیج صوین وپیرتغین وکره
وشیرغان و اسفیداج وکافور درتمك کرك اکر قان غالبسه قان اللرمیه
بلدردن حجامت ایدالر غدا عنابه مزوره سن وسمزات مزوره سن
بدرالردن شربتلردن شراب جاص و شراب نیلوفر اچورالر وکرج مرهمن
استعمال ادالر بو مرهم اکی نوعدر اکی نوع دخی مرهملرده مذکوردر اودکو یکنه
درحال یمرده اغن یقواداالر کل یغی یله واندن صکره اسفیداج مرهمن قیلر
ودخی اللرا اول اسفیداج که قرشوندن ایلنمش اوله ومردسنك اوچ درهم
زراوند طویل اکی درهم صبر بر درهم جملسن کل یغیله موم روغان ادالر
وقرشدرالر وبیقوادالر مفرد آتکه اودکینمکنه معالجه اولنز اکر اشك
یغن سوتلو کودیرده تلر فایده ادر اودکوینکنه وریسلر اوکلن محمد بن
ذکریا ایدر چنار صو قدرقو ودر بعضلر ایدر تتوراکر آنو کیبراغن بلغمی

ششلری ورشلری زایل قیله ویمشق دکلرو شیشه طلا اولور وانواع قیئنی
سرکه ایشه سلرو اولسر که او دکینکه ورسلر عظیم فایده اوله محمد بن
ذکریا ایدر الغون شره خشکدر بغازدن قان کلدکن کدارر والغون کلی
اودکینکنه نافعدر واکر بر کمسه کافور له حل اولمش طلاق بالله قتوب
درتسه هرکز انی او دیندرمیه هرکه کل سرخ وشیافی وسرکه وخطمی دکلان بر
برنر قتیب کوده سنه درتر اکر اودکرسه هرکز کوبیندرمیه هرکه کل سرخ
وشیافی اکسندکه دخی حی عالم صوین اکا قرشدرلر دخی النی اول صو
صوقه اندن استی اشه صوقه کوبیندرمیه هر او زراوت صوین او دکینکه درتسه
اصی قله بونک اصلن کوز بابنده یازدق حی العالم ددلر لسان الحمل یعنی بغه
یپراغی سکر لوجه او تدر اکه دلودر الوکجلو اولوسی یکره کلدر کلوزدر قرودر
اکر انک یپراغن دکوب ونله او دکینکه درسیلر فایده اده سرمشق بر قاج
درکوده انوک چچکن وتازه یپراغن الوب زیتون یغیله او دکینکه ورسلر
فایده قله آق صو سمک دبن کل یغیله قینه دب او دکینکه ورسلر اصی ادده
ایم کبجنو کی یپراغن دکب زیت یاغنه قرشدرب اودکینکه یقوادجک غایده
ادرات بنجغی قرودرصو قدر آنی دکب او دکینکه ورسکر غایده ادر
حنا او دکینمشدر اندامه یقو یقجق خوشادر قرق بشنجی باب قدزات طلینک
علاجنده در قدزلق برحالدر جذام کبی اتر وچنوکه قرده ودکوبه وچقلم

اوغز

١٤١ اوغزمزاجنده آغلو سودا متولد اولور اغز لعابی سم اولور کوزلری قزرر
قلقلری ودلی صرقر اغزندن وبورندن صوجقر باشی اشغه اولور وادقسی
کوزاولور بلچی اکلرو اشرک کبی قره قدقرقه یورر غصلوا وقرن اجرنسنه
یمز صوصر صوا جمراولرکه صودن قچر صوکورجک دترر بلکه الودهر آدم ادرکن
شرجر یورکن برقرانتی کورسه حمله ایدر بوغزی بوغلر اوزمزدکلی اتلر
آنی کورجک قچرلر قچن تجسلر آنی کورجک قیرقلرن بولرلر تواضع ادلر بونک کبی
ات طلسه یدی کوندن صکره ما لخولیا کبی اولور خلوت سور آیندن قچر
فاسد فکرلر ایلر هرنکه کورسه ات صنر قورقر اولرکه طپراغه دشب تولنمق
استرلر اعضاسی بوزلر دخی اورد دخی ایله اولمدن کندو صورتن آینده بلمز
واولرکه آینیه یقجق کندوزن ات صنر آز اولور قوت ساقط اولر صوقدر لر
صوصزلغله الورات کبی اورر وبغزی طوتلر اصرمق استرکبی اصرسه کندیبن
اولورماه دام که صودن قچیه علاج کلزدر قچنکه آینده کندوزن بلمسه قابل علاج
اولمز اکثری قرق کونه دکن الور قچنکه برکمسه قدزات طلسه بلمسلرکه قدزمی
یخسه صاغ اتمی جراحت یرن قوزاچنه بولیلر توغه لر اکر یزسه یابیب
الورسه قدزایت طلدیمی اکر بیب المزسه قدزدکلدر نرخو دجراحتدن چقر قانر
ادکه اتمک پاره سن بولشدره لر اتلره وره لر اکر یرلرسه قدزدکلدر علاج
بودر که قرق تمام اولمیجه جراحتا و کلمغه قومایلر وحجامت شیشه سیله

چكلر اكر اوّل كونلرده بترسه صغان وسرمساق وطوز واوغلان اشتی وسركه اوربه
باشراد الراندن صكره سايغى اورالرچو رسن چيزلر شيشه چكلر بشر اوّن
كوندن صكره بترسه شيشه چكمكدن فايده يوقدر بلكه سوداء استفراغ
اتمك ادد بخرا اولمق كرك مشهور دوا كه بو مرضده استعمال اولنر كابلی هليله
قبی اكى مثقال غاريقون وافتيمون بر بچق مثقال وملح هندی بچق مثقال
بسفايج وبجرادميني بر مثقال بوا وتلردن حب ايليلر اوج كونده براكی
جوا وله ماء الجبنيله طكلجق استعمال ادرالركی اوچ كونده بركرنا اليتده ترياق
فاروق استعمال ادرالر وترياق اربعه دخى غايت ايودر تمام خوش اولمينجه
حمامه كرميلر صوقدن صقنلر اكرقان ايكن غالب اولورسه قان اللرقاننه بقمه
قوميلر اكر كجيله برنه حيليله اولورسه صواجورالر ايودر معدسی اوستنه
مبردات وراللرهر كيمی كه قدزات طلسه جهد ادالركه اولاتی الذرالره جكرك
بشروب اولكشيه يدورالر شفا بوله مفردات قدزات طلبنه معالجه اولنر
هر كيمی كه قدزات طلسه طلكز اودنا چورسلر خوش اوله مجربدر قدزات طلدغنه
بتنوسی بر الرا سجقله ورالرصو بچق بزدخى ورالراكيه اوجه دكن ورالرمضرتن كدرر
قدزاسرد وغنه قيون اتن كيندرب ورالر زيانن كدره واكردبن سجيله اچورسلر
خوش اوله قرو يالقی يمك قدزات اسرد غنه يرر قدزات اسرد غنه برجغی اورسلر
زيانن تمه ويجك آدم اسردغى يره بر اوج درم وه كلی علتلر بر بغدای

اجله

اسردغی

اجله چيبيب قدزات اصرد غنه ورسلر مضرتن كدرر رازيانه بشرب قدزات
يره ورسلر خوش ايليه صغان اسد رميشقدر قدزات طلدغنه بر رقصنی قدز
ات طلدغى يره ورسلر واجدر دخى فايده ادر شربت بچق مثقالدر امامعدیه
زيان ادر اصلاح اوشق ميكلدر تانه قوز ايله استدر ياشدر قروسى استى و
قرو درانجيرله صدف قدزات طلدغى يره يقوا استلر زيانن كدرر قراق
البنجى باب اغلو نسنلر بيسه واجسه يلان وعقرب بو واغلو جانورلر صقسه
واجلو والملو وسولره وقرحلو علاجنده در آغلو نسنلردن صقنمق كرك
اتفاق دشبا چچك يه بيجك دفعى دنبيرن ايلمك كرك آغلو نسنلر زيبق ومرد سنك
واسفيداج وقلی بوردسی وزرنيخ وكرج وشب وصابون صوی وسد لكن
سدی ومحموده وآغوا آغجی وبلادر وچلتك قبی وصروتربه وقدح تربد و
قره غاريقون وچورمش قوراجی وآجى بادم واجى فندق وآجى فستق وافيون
وفرفيون وبانك تخمی وتاتوله وير مزطملان وير مزمنتر وبنبل قردی وقيا
كلری كه اكا وزغه درلر ويلان اديوات واشك ودوه دری خراب اولمش
سدو وخراب اولمش قان وبريان كه صومدن اورتمش اوللرو قربغه اتدر
قچتكم بريره حاضر اوله وقرقه كه آغلو نسنه يدورالر آج صوسز وارميه طعام
قتی نسنلر وقتی طتلو نسنلر به قتی اكشی نسنله يه آجى يه قتی طوزلو كبى يه رايحی
قتی نسنلر عيه اكر غافل اولوب سومدن نسنه يدرسلر تيز جلالجق صويله يه

شير وغان يه زيتله استفراغ اد الروبر درهم ترياق فاروقدن يه ترياق
اربعدن شراب حماضله اچورلر اگر اسيتمه استملردن اولرسه انار صوين يه المه صوين
اچورلر وسمزات مزورسن يه اسفناخ يدورلر اعضاءدايسه اوزرينه
صندل وكافور له گل صوين اورلر اگر زحمتي كيكدن ناشغا انرسه حقنه ايدوب خوش
قفلو نسنه بيلرلر وخوش قخولو طونلر كيدررلر وافسردلر وكودسنك بيز يز قلين يولر
قچان بر كشي يوز يلان صقسه كمشگه يور يرديشه كسلرسم سرايت اتمدن اگ
اياق صقدغي يردن يقارو كسلر واگر كسمك ممكن اولمزسه حجامت آلتينكه جزالر
اوزرينه سرمسا قله سذاب بو ايله تپن جل سوداچورلر فصد ايدرلر في
الحال ترياق فاروق يه ترياق اربعه يه مثرود يطوس شراب حماضله اچررلر
غدالردن بال وسمزات وفندق وزيت ياغي وسذابي سرمساق يدورلر
اگر قتي صوسزسه شكر له ارك صوين اچورلر يلان صقدغي يري جرب باش
اولدغندن صكره كركه خوش اولمغه قوميلر داءم سذاب سرمساق وزفت
وفرفيون واوغلان اسي ويبان صغيي ودفني يمشي ورلر حجامت شيشه شيله
اب بزلبا چندكي صقلنجه صرالروشيشه صرنكشي آچ اولميه اولا غزني يوبه
كل يغندرتروا اندن صكره شيشه چكه ويلان صقدغي يره يلاننك يه فرايجك
قرنن يروب اورمق ايودر قان المق يرمزدر مكركه سم كوديه تمام يايلمش
اوله ودكلي آغلو حيوانلر صقمغوك علاج بودركه افعي سي صوقجق قتي يوزدر

هيچ علاج طب فايده ايلمز مفرداتكه يلان وچيان وعقرب وبو وآغلو حيوانلر
اسردغنه معالجه اولنر قچن بر كشي بو اصرسه حب الخضرا يمشن ورلر فايده اده
بر كشي يلان ويا آغلو جانورلر صقسه سرمساق دكلروورلرا جسن كداره وسيجيله
اچرسه دخي فايده ويرر هر كيم كه عقرب يه چيان صقسه ترخون ورلر اغرسي كدر
هر كه اسيتمه اودندترسه هر كز اولاوه يلان وچيان كرمميه هر كه قوج بوينزين
اوج يوزكا ادنبه دقنسه يه بنجق ادب كترسه اول كشي هر كز بو صقميه هر كيم
صغر تزكن يلان وچيان صقدغي يره اورسه اصي اوله هر كيم كه يلان صقسه
واغلنسه هدهد اودين يليه اول آغو اكا كار اتميه هر كه اشك طينغنا ودده
دوترسه اولاوه چيان ويلان طرميه اورزاوت صوين يلان وچيان
صقن كشيه اچرسلر زيان اتميه وهر كيم كه يلان اورسه معذنوس يپراغن
صوين اچرسلر خوش اوله وهر كه قيندب صوين الوب كودسنه دورتسه اول
كشي هيچ اصرجي جانور اصرميه هر كشي كم اكي درهم زراوند سيجيله اچسه
يلان وچيان صقدغنه فايده ادر دكباورسلر دخي فايده ادر جرشق تنكردن
اسدرتيزدر يلان وآغلو جانورلر صقدغنه اوج درهم مقدار سيجيله اچو
رلر عظيم فايده ادر ومم چچكي ويپراغي اكسندن قنقسي اولرسه دكلر اول صقدغي
يره اورلر فايده قله هر كمكه ادذخ يپراغن سيجيله قيندك يلان صقدغي يره
ورسلر فايده قله ايت تخم اسدرفرودرانوكي يپراغن دكب صويله يلان صقدغي

ييه ور سلر فايده ادر اكر دبن قيندن صوين يلان صوقمش كشيه اچرسلر اصي
قلمز مشق ادكلن تازه يكن الوب اچمك يلان صقدغنه نافعدر وه طبان كوكنك
قبقلرقنا ولور شلغم كبي دكرمي اولور بيوك اولمز بنوكدي بني جانور صقدغنه كه
المنواوله دكلو بجيله قريشدوريب ايتلر المدن قريتله توبلكي قيندوب اچجك
آغلو جانورلر صقدغنه فايده ادر بوزچغي بجيله قيندب يلان صقدغنه و
دسلر نافعدر سزاب كه سدف دير لر بر تيزا وتدركه كويند جدرانو لر
صوي يلان صقدغنه فايده ادر دفني يعني اغوا نجنك چچكي ويپراغن قنقي جانور
يرنسه الوررامّا آدم اصلو دبر كسه جانور صقسه آني سذا بله قيندب اچمك نافعدر
يبان كشري صوين اچمك آغلو جانورلر صقدغنه نافعدر واكر آني اچدكدن
صكره جانور صقسه زيان اتميه الغون دكب بواسرد غي ييه ور سلر زحمتندن
امين اوله المه صوي عقرب صقمش كشيه ويررامّا المه چوق يل ايلرانجير عقرب
صقدغنه غايت يرر خوشدر اكر تازه سي وقتي اولرسه سودنزن درتلر
وقروسي وقتنده اولسه بيلر هم عقرب صقمشين ييه يقوادالرمضرتن كدرر
ات آزمن انذن اكي درهم يلان اسرن كشيه يدرسلر زيانن كدرر واكر
واكر دكب صوين او صچلر يلان وچيان وعقرب بعل اودن قچه بدنسه ق آكا
فادسجه بازروكردلر عقرب زحمتنه ور سلر امين ادر امّا يقوايلمك
واكر زيان ايدرسه اصلاح تخمكا نله د رجورکا وتنوكر تو تو نندن صنجي

جانورلر

144

جانورلر قچرو بردرهم انذن ييسلر بو صقدغنك زيانن كدارر وچكدم اسدر
قرودر جانورا سرد يخي ييه يقوادالرخوشدر واكر بردرهم انذن ييركر سه
اونتشقليغي كدارر دارچيني عقرب صقدغنه انجير ييه ر سكر خوشدر طوز
چيان اسردغي ييه وررلر زيانن كدرر رآزيانك بشمشن يلان صقمش
كشيه يدرسلر خوش اوله زنجبيل اسرجي جانورلر زخم غرسن كدرر زنجبيل
پروردسنك منفعتي چوق رصغان يلان وچيان صقدغنه نافعدر زفل
اكر بشر يلان صقدغي ييه وررلر زيانن كدرر وبوني بر صاغ ييه يقوانسلر
ايركلندر رياش ايلر قمش پيراغي وكوكجي عقرب صقدغنه نافعدر قوز
انجير بله وصدف يلان وچيان صقمش كشلره فايده ادر قوقو اسدر
وقرودر صنجي جانورلر مضرتن كدرر كاسني ديرا ونيله يقواد جك اغلو
جانورلر صقدغنه ييرر واولنسنلركه اغويه متعلقدر انيسون اغويه
مقاومتادر قوتن معدده فاسدا ولسه سمّ اولور اكشي المه آغوا چن
كشيه فايده ادر سمسا قسمه مقاومتادر ادمق بنكجي عقرب صقمش كشيه
وقدر طين كشيه يكو يقوا نمك نافعدر كستنا جميع سمومه فايده ادر
طين مختوم سمومه مقاومتادر صوا چنده بتن بادپوزي دكوب
صوين الوب اچسه يلان چيان صقدغنه فايده ادر سد قتال نسنه اچنه نافعدر
امّا معدده فاسدا ولسه آغوا ولور آدمه چوق زيان ادر قروسذا بله

یسه سنه مقاومت ادر اول نسنلرکه احلیل واغزلی وسدکلری وقروحه
متعلقدر اسفناح قاندن اولان ارقه اغریسنه نافعدر بربنج سنه ادر
خصوصا که سدله بشه بادنجان سدی حاصل ادر قان قوبلتدیغی جهتندن
قطایف سنه ادر ابخر اون اتمکی دخی کتان تخمی فایده ادر ورملی اشدن
وصوقدن اولسون طاهره اولسون باطنه اولسون بوی جمیع ورملی
نافعدر کرفس سددلر اچر واغریلری ساکن ادر وانلرک عرق النساسی وار در
نافعدر یاش شکرلری واورام باطنیه زیان ادر دوه ایچی عرق النساء زحمتی
اولان کشیلر صاغلقده کدیکی ارقه اغریسنه نافعدر صوق صو زیان ادر
بشممش ورملری که خام اوله ودخی سدلو کشیلر قارصوی وجع مفاصل
اولن کشیلره یرمنار به صوی نافعدر اورام باطنیه واسکی باشه بادتر
ووجع مفاصله موثر چوق یمک سده حاصل ادر خرما اثرابی داخی اکشی
اشکلی ایوه سکرلری زیان ادر هندستان قوزی اسکی ارقه اغریسنه نافعدر
کاسنی صوی استی ورملری نافعدر زعفران سده آچر خولنجان عرق
النسایه فاید ادر باغی احشاء ضعیفنه زیان ادر توتیا ایی وجع مفاصله
زیان ادر باچه یکه مداومت اتمک صنمش سو کلری بتور سودا ورام
باطنیه زیان ادر قروح باطنیه نافعدر ارزنه وهلیون سده لر اچر شلغم
وسرمساق جگر سددن اچر زنجبیل وکبد یان یاشی اغریسنه فایده ادر

خند

خندیقون ایکولر اغریسنه که صوقدن حادث اوله فایده ادر کاشم بلدن معده اغریسن
که رطوبتدن اوله تسکین ادر اندوز وجع مفاصله نافعدر فجن رطوبتدن اولنسه
سرکه سکرلری زیان ادر خرمایی چوق یکدش اغریسن کتورر وهم قوقا غریس حاصل ادر
قرق یدنجی باب داء الفیل سببنده وعلاجنده در داء الفیل اولدر که برآیاق
شیشر بوغون فیل ایاغی کبی اولور انکچون بوکه داء الفیل درلر سبب در داخلاط فاسده
اولمقدن حاصل اولور منجمد اولور یعنی طاش کبی ورنکی قره اولور علاج خیلی مشکلدر
تنقیه کرک هرقنق خلط وارسه حالنه کوره تنقیه ادالر ولطیف غدالر کرک تعرق
مزوره سی کبی ولطیف مشروبات شرابی وصوا کبی وشراب سکنجبین عنصلی
کبی حبوبات هر اخلاط فاسده یه قطع ادر وقصمق غایت مناسبدر ویاغلرکه
تحلیل ادر بابونج یغی سوسن یغی نرکس یغی زنبق ویاسمین یغی وسذاب
یغی کبی استعمال ادالر واکر تازه بوغنسه هرکون اجق طوزلو آیقلرن یویه شفا بوله
قرق سکزنجی باب داء الحیه در داء الحیه اولدر که مجموع کوده قولر یلان کبی
پاوز مرضدر جذامدن برطرفدر اکا تریاق فاروق وتریاق افاعی وسکنجبین
که افعیله اولندیغی چورلر طاقتنه ویاشنه کوره وغذای صالح ولطیف وآدی کرک
سمز توق وسمز قیون اتی ونیمبرشت یمرده کبی ومزوره لر کبی وحمامه ملازمت
ایدالر وحمامده کودهسنه دلجه بقله اونی ونخود اونی وقزل بویه وادیره اونی
بونلری صربه سرکیله وطوزله یغورلر دریلر فاید ادر **قرق طقزنجی باب**

داء الثعلب درکه صاچ سقل و قاش کریک دوکلمشدر سببنده وعلامتنده وعلاجنده در
بو بر علتدر که درت نسندن اولور اکا داء الثعلب دیرلر و داء الحیه دیرلر بر نوع
قاندن اولور علاج اولدر که قیفالدن قان الدرهر کون شراب عناب و شیر خشت
یعنی اوغلان اشی و تمر هندی شرابن اچورلر واسی صو اچنده اوتورالر و دو
کنه لر ایکنجی نوع صفرادن اولور علاج اکشی صولر و انار صوین اچورالر
و مطبوخ هلیله اچورلر و بنفشه یاغن بزر قطونا لعابیله صچه صقاله
دورتلر و اجق صو و اطریفل معجونن استعمال ادلر و سرکه و کلابله غرغره
ادرلر و اوچنجی نوع بلغمدن اولور علاج اولدر که حب قوقیا ویرلر
برادر یک بزله صقلی اووالر و سلمر و قزل صوغان صوییله و نرکسله
سورلر و ایارج فیقرا و عاقرقرحایله غرغره ادرلر و لطیف طتلو غدالر
و کبابلر یسلر و دایم طرمدن کنلک چیبلر دردنجی نوع سودادن اولور
علامتی اولدر که کوده ده رنکی قره سغو اوله و بو مزاجلو کشی زحمت
و رنج اچنده اولور علاج تنی سمرتمک تدبیر اتمک غدالردن اسی
و ترنسنلر یکدر و چربش شوربالر و ماء الجبن و خیار شنبه لر استعمال
ادرلر و جلاب اچمک بونلر یولق نافعدر اگر بر کشینک صچی دوکلب
بو علتلو کشیه بونذن یکرک علاج یوقدر که باشنی دایم صوییله یویه
و اندن صکره شیرغون یاغی و خطمی لعاب و بزرقطونا لعابن و ابوه

چکر

چکرده کی لعاب و املج و پرسوشان که بلدریقن درلر و چکندر صوی
و شقایق نعمان چچکی صوی بونلری صچه صقله دورتلر دوکلمکدن صقلیه
و اندن کرو هلیله مرباسن استعمال ادلر عظیم فایده قله اگر بر کشینک
صچی صقالی دوکلسه دلسه که کروبته صچی و سقالی اوزون اوله علاج بودر
یلده آغ وبان یاغی بان براو تدر که مصرده اولور و قواق یشی و
بزرقطونا و کچی یاغ و قورتلمش سکلک و فندق قبی بواوتلری دوکلر و الیلر
و خطمی صوییله باشه طلا ایدلر بر کون بر کیجه طره و اندن صکره خطمی صوییله
پرسوشان و شقایق نعمان و املج قیندالرنیم کرم اوکافتی استی اولمیه بو
صوییله باشن یویلر و بو اوتلاردن بینه باشی اووالر صچی صقالی اوزون اوله دوکلمیه
و غدالر جرب و طتلو نسنلر یملر و طوزلودن پرهیز ادلر و حمامه چوق کرالر
و قتی صوصسزلقدن صقنلر بر دخی علاج صچ سقل ورنایلک ایچون
سوزغون اغاجنک یپراغن کالرو اول قدر پرسوشان و انوار قدری مرت
صافی و املج بواوتلری املج یا مرسین صوییله یوغرالر صاچه سقاله دورتلر
اگر بو یغر سقن زیت یغیله قورلرصاچه سقاله دورتلر فایده قله مفردات کله
صاچ و صقال دوکلمسنه معالجه اولنز چنتمکی کوینده رالکر و کنده و یغیله قره
شده رب درتلر صچی و صقلی بیله بتوره هر که چکندر یپراغن قیندیب
صاچنه دربیه اوزن اوله و اچلغن اولا و سرکسنی کدره هرکه فسلکینی

تا زه یاغله بشره صاچنه درتها اوزنا وله هر که صضان دکوب باله قته قل
بتمین یره درته قل بته اکر بر کمسه صچجی او تملع بر قلسز یرده قل بتر مک
استسه سرمساق قابن زیتون یغیله صچنه درتر صچی او زیره هم توسز
یزده تو بته یوشان استدر قرو در آنی کویندرب کلنی یاغله صاچنه
ساقلنه درتسه فایده قله و صقل کیچ بتشه آنی کویندرب یقوادالر
سقلی تیز بته کلنجک چچکنی کیندرب کلن باشه درتسلردا الثعلب
رنجنه فایده اده صچی دوکلن کشیه کرده ماه سجیه قتلر درتلر اصتی قله
یکلان صرمساق که طاغده اولور بو یک صرمساقدر استدر تیز در صچی دکلن
کشی دکیب الله درتنسلر بولق ایو درطو شان قغن اچکو سیله ضعر یغیله
تاوده قورسلر اولیاغ صاچه صقله و توبتمز یرلره درتسلر تو بتوره
آغوا نجن دکوب یاسمین یاغنه قتلر صاچه صقله درتلر دکلمکدن صقلیه
توت بیراغن و قره ابجیر بیراغن واوزم بیراغن یغمور صوییله قیندب
صچی صقلی یوسلر قره ده خطمی اشدر یا شدرا نو کله باشی یو یلر صقال
صچی آریدر و دبنی برکدره دکلمکدن صقلر دکز کوپکی استدر قره درسرکیله
قرشدرب رجق صاج صقل دکلمیه زفت استدر قرو درصچ صقل دکلمکه یا
شلسه باشه رفت ورسلر صاج دپلرن برکدر صوسم یاغ صاچه
صقله درتسلر اوذ درصبر استدر قرو در سجیه قتب باشه درتسلر
ساج

ساجی صقلی دکلمکدن سقلر اکر بر کمسه بربتون خندالی السه باسه دلك
اولسه چکردکلرنی چقرسه اندن اچنی ذنبق یغیله طولدرسه اندن خمیر له
دکن دوتبل و داوزرنر قوسه تاکه بر قچ کره قینیه اندن اول یاغدن الوب
صچه صقله سرسه قره ده تیز اغرمقدن منع ایلیه **اللنجی باب** ال آیق
و یوز و طودق یرلمقده درال ایق یوز طودق سبب یبوست یه حرارت
یه برودت علاج شیر لعوتله بر بنفشه یغیله اولمشر موم روغان درتمکدر
و ایوه چکردکی لعابن دکره یاغی و دکالی آجی یغلرد رتمکدر و شراب لیمو تله
شراب شاهترج و جوادا جمات و سمز فروج و سمز توق و سمز قوین اتی
مسنلو قسین یمك و قان غالب اولورسه قان المقدر واکر صفرایه سودایه و
بلغمه اولرسه غالبا استفراغ اتمك کرك و اغزکی چکن نجاغی یادلبا غرمق
طوزلو بلغمدن اولورد ما غدن اینر علاج قان الوب مسهل اجمکدر صکره
سرکه برنز ماز ویله شب قیندب مضمضه ادالر **اللی برنجی باب** استی کجمکدر
وایج ینقوننده و علامتنده و علاجنده در اکر بر کمسیه استی کجسه علامت
بودر که بکز قزل اوله وایقوسی کلمیه و صوق نسنه طوقنسه خوش کله و اغزی
ساکن اولا و تننه الو رسلر استی اوله و طمرلری قتی قتی اته **اللی ایکنجی باب** یوخیا ایدر
علاج آنو کی اولدر کم کسکاب استعمال ادالر و سمزاوت تخمن دکوب بسدن
چقرالر و شکر له استعمال ادالر نافع اوله و اکشی نسنلر سیر اکشی الما و انار کبی

استی نسنلردن پرهیز ادالر واکر یورکی قتی یانرسه کل یاغنه برز کلاب قتب قرشدرلر
یورکی اوزرنه یقوایدلر نافع اولا دایم بنفشه ونیلوفر ییدلر وبوطلایی
دخی یورکا اوزرنه یقوایدلر یورکک حرارتن الور کدرر قزل صندل وچر درهم
سمزاوت تخمی وخیار تخمی اکشر درهم ماميشا بردرهم نیلوفر بش درهم افیون
الکی درهم بری اکی دنلک تفاح ذنی یچق درهم بودکلن یمشق دکلر وابرشم الکدن
کچورالر وماورد صویله یر سکوت بیراغی صویله ازلر ویورکا اوزرنه
یقوادالر نافع اوله غدالردن قورقاشن وصماقاشن بیلر بردرلو دخی که
یورک یاندوغن کدرر چون برقاج کز استعمال ایدلر اوتلادی کل بیراغی
وخطمی هربرندن یکرم درهم خشخاش وبویان ذنی اونردرهم بونلری یمشق
دکلر والیلر وماورد صویله وبنفشه یغیله یغرالر ویورکا اوزرنه یقوادلر
نافع اوله واکر حرارت کندو یرمکدن اولورسه بو طلایی استعمال ادالر نافع
اوله نیلوفر یغنه برز کلاب قرشدرالر وبز بزی الده لر اوزرنه یقو
ادالر یورک حرارتن زایل ادر وقرق دبنه برز کلاب صچلر وانوکا ردبجه
آنا چلر اندن صکره تباشیر یمشق دکلر وصویله ازالر قتی قوی اوله اچلر
بردرلو دخی یقو که یورک حرارتن زایل ایدر سمزاوت بیراغن وسکت بیراغن
وحی عالم وکلاب وصندللر وخطمی وصندل یمشق دکلر واکیلر اندن کلابله
یغرلر ویرکا اوزرنه یقوایدالر حرارتن کدره بعض حکما شود مثلردرکه

نسنلرکی

نسنلرکیکی یورک حرارتن کدررمکه اولدرکه اول کلاب یغن قرلر صودلر
اندن یقوادالر غایت نافعدر وشراب ترنج استعمال ادالر ترنج شراب صفت
اشربه مذکور دراد یلر **مفرد آنکه** استی کجه دوکنه وایچ ینغوسنه معالجه اولر
قچن برکشنک ایچی یینسه کونیک بیراغنک کل صویی کبی صوین اللر آجله اچلر
حرارت ساکن اوله قون چکردکن وقربوز چکردکن وقباق وخیار چکردکن
اللرهب دکلر برز صوقتب دکوب سدن چقرلر برز شکر قتلر صباح آجله اچلر
ایچ ینقوبن دفع ادر وایوه چکردکن سودده اصلدلر لعابن شکرله استعمال
ادالر خود کل صویله اصلدلرا چلر خوش فایده ادر صغردلی صوین اللراچی یانانه
اچورلر خوش اوله وهر درده کفادتدر کوارشه ریاران معده و جکری
صوودر ودخی اسهال دره کمک کی قرهند حرارت اولسه یر یوزی صوغانله
بشوره یه هم قرننه یقوایده حرارت ساکن اوله تخمکان صوقدر یاشدر
معده وقرن قزغنلغنه دکیبورنسلر فایده ادر وانک صویی ایچ اسلکنه
یولق مفید در اوپه صوقدریاشدر انک جوا وصیرولر غدادرز برا
معده ده تیز هضم اولور ودکلی اندامه نفوذ ادر قوت ویرر ویورکی صوود
صوصلغی کدرر واسی استملری نافعدر وبعضلر اجندکی جراحت کدادر
وقرن ثقلتن کدررا ذرچقروا خلاطک تیز لکن کدرر وسدک یولن اچر
اما صوق مزاجلولره کرفس صویله قیندالر واکر زیان ادرسه اصلاح

کلبشکرلدر صماق صوقدر قرود رمعدیه قوت ویرر قرت بغلر صفرای کسر
واسلکی کتورر وبغرصنقلردنجی باشی اوکلدر قدن طوزلنغی صوقدر قرود در
کوددنا سلکی کدرر وصوصلغی کسر اصلدب ایچلك **اللی آلتنجی باب صوق کچملك**
ایچ صوقلغندن وعلاجندن در فسادا لاطراف بالبرد بنوك سبب حرارت
توجه اتمکدر وقان واستی بخارلردن اول اعضایه اندن اول اعضاده بوذکر
اولنان بخار وقان مختقن اولوب تلمقدر واعضای کیندرمکدر
والدرمکدر علاج اکرتن قسادن وارمادیسه یعنی مزمزا ولمدیسه ورم
یوغسه اعضاده دایم اووالروآستی یاغلرله یاغلیلر زیت یاغی ویاذیر یغی
وزنبق یغی کبی ونکم بونلره بکزروارسه دایم کوده بونلرکله یغلیلر واولده
ودخی صوق وردنجی اعضالرده یرالده برایاقده ورم اولرسه کدرر که
اسی صواچنه قیلرکه اول صوده اکلیل الملك وبابونج وطرق اوتی وکپك
وبغدای صمان وشلغم ولحنه وصرویوشان وتمام ومرزنکوش وکنات
تخم وبوی قینمش اوله واندن شوقدردوتلرکه اول صوصوق مضه بشلیه
اندن چقرلر وسللر وقرودلر واودن قرشو مذکوریغلرله اووالر اکراول اعضا
قررسه یرقزدرسه کرکدرکه آنی حجامت آلتیله درلجه چزلر وکنه اسی
صواچنه صنقلر اندن چقرجق کلاذمنی یقواد الروبرنان قویلر اندن قینمش صویله برشرابله
برسرکیله یویلر برقاج کز بورسه اذالروبوندن صکره چکندره کلم بیاغن قیندالرکنه اچنه

صوقه

149

صوقه جقرجق بغلیه **مفرد اتکه** صوق کچدکنه معالجه اولنز بر کسنك الن ایاغن صوق ورم
شلغم بشوروب بجغله اوله لرهرکه طکله اکیدرهم کشنیج یسه اوشمسی کرهرکه دوا
قانن الله ایاغنه درتریاذن ینیه قشن اوشمیه خردل یشوقدکب بالله یغرب اول عضوه
که صوقالوب حس کتمشدر آذقلیدرر یقواد الراول صوقاولان عضوسی
ایلیه **اللی اوچنجی باب** قتلوجه وطاعون رنجندن ودخستلقلردن بوندن یوزرنج
یوقدربونك سبب هوا متغیر اولمقدن ویرمز یللردن وقوقلر یرمزلغندن حاصل
اولور پس کرکدرکه قچن وبا علامتی بلورسه قان المغله ومسهل جمکله بدن تنقیه
ادالرامّا وبا چقدغندن صکره مسهل اچمك یوقدر مکرضرورت اوله وغدالردن
اکشی نار صوین شکرله وسکنجبین وشراب حماض وشراب لیمون وشراب ریباس
ورد طری وشراب صندل وشراب تفاح اچلر وطتلوغدالردن وطتلو یمشلردن
وبالقدن ویوغرتدن وبادنجاندن وبونلره بکزر نسنلردن پرهیز اداکر
وچوق حرکت وچوق جماع اتمیلر وییجك جق بیلرآج وصوصنرولمیلر حمامه ان
وارلر بلکه ضرورت اولمینجه وارمیلر وهر نرکه یرلرسه لطیفت بیلر
توق کبی بولج کبی انی دخی اکشی نار صویله یرقدن طوزلنغی برسرکیله یر قورق
یرترنج یرصماق بیلر فی الجمله اکشی نسنلر بیلرالمه وایوه واکشی انار وامرود وترنج
ییك ایودر وبرزکلادمنی برزسرکیله ازوب اچلر واکلرجیع چنه سرکه صچلر ومک
سین بیراغن دشیلر وصندلی وتوبلاق وکافور وعود وعنبر بخور اتسلر

مناسبدر واوقات تریاق فاروقدن که اکا تریاق اکبر درلر بچوق درهم شراب
حماضله اچسلر مناسبدر وکل صوین باشه وکوکسنه دوکسلر واولدقلری اوه
دخی صحیحلر وطاعون ناسی ورمدر بیر سوجلردر باکونلرنده چقرز حمت ویرر
اودکبی کوینددر بیرسی قره یا یشل یا قزل اولور وصیرونک کوکدونر قصرر
ویوریکه اوینزواوکی کیدر رقیق صوسز وقتی طارلغنر صولر حرارت طشنده
ازکبی اولور اوت اچنده قتی اولور وبانک اکثری غالبدر دیجه اولوریر قلنق
التنده ویابوتلری بزی یرنده اولور علاج اولا استسقا بلورجک قان الدر
مطبوخ فاکهه برنقوع مسهل اچورلر طاعون چقدغندن صکره چقیب
کروبتدغندن صکره قان الدرمیلر مسهل دخی اچرمیلر طبیعت قبض اولورسه
حقنهٔ لینیله تلیین ادالر شربتلردن شراب صندل وشراب ورد طری وشراب
حماض وشراب لیمون وشراب رماین وشراب تفاح وسکنجبین وکل صوی
وکاوزبان ایله اچورلر وغدالردن جواو وسمزات مزوّر سن برمرجمك
مزور سن اکشی نار صوییله بر لیمون صوییله بر سرکیله یدورلر تمام حما
کتمینجه ات یدرمیلر مکر که قوت قتی ضعیف اوله فروج شوربا بن
اچورلر وطاعونک اوستنه هیج صوق نسنه ورماق کرک بلکه فرایجك
قرنن درلته یا ربا سجقله یقوادلر یرکیا وزرهنز کل صوییله صندل وکل
ارمنی ورلر وکلاو کلاب مرسین وسکت یراغن وکافور وسرکه بیله در

وقرص

وقرص طباشیر حامضی وقرص طباشیر کافوری وکل ارمنی اچرلر اوزام که
وبادن اوله ورم بلغمی علامت ورم آق اولمق وحرارت آز اولمق وورم
یمشق اولمق مکر که مزور ایامله متحجر اوله علاج اول بلغم بشرب صکره مسهلله
تنقیه اتمك وهفتده اکی کون بربریادد نجه قصمق وبلغم ادتر نسنلردن
وصوق صو اچمکدن وتخمه اولمقدن صقنمق وطبیعت یمشتمق وهرکون شراب
بنفشه وشراب لیمون بر شراب اصولله اچمك وماهی زهرج که صغرقویرغی
درلر وسوسن یراغن قیندب وصفراوی ودموی دخی بشرجی ادوی
ورمقدر ورم سوداوی وعلامت رنکی قره سخت اولمقدر علاج سوداء
مسهلله استفراغ اتمك وهفتده اکی کون بری بریادد نجه قصمق ورطب
حمامه کرمك ومرطب غدالر وشربتلر اچمکدر وسودا توررنسنلردن
پرهیز اتمکدر ویشدریاغلردر تمکدر صوسن یغی وحنا یغی اسکی زیت
وشیروغن وسایغی ونوق وقاز یغی کبی فی الجمله دوکلی ورملرك معالجسی
اولدر که ورم قنقی خلطدن ایسه اول خلط استفراغ ایدهلر مناسب شربتلر وغدالر
یدورالردر وبنجی که چبان اوتیدرلر مشهوردر ریجنکه اندن بریاره السك واوکی
اچنده اصثنکی اولاولجنده کیلر وبا ارشمیه واکراندن بریاره حامله عورت
بوینته دقسلر اوزنلغنجه دلك ایلیدوبرایلکله اصه قوپالرا اولعورت اوغلان
برقمقدن امین اولور واوغلان آسانلقله طغر وهرکه اوزنجه دله باشنده

کتوره ایقو سنده بکلکلمکدن ویرمز دوشلردن امین اوله ویرددرهم انزدن بسیله
آدمل کوکلن فرح ایلرو صوقدن اولان اوینما غین کدررر وعقرب وبو صقدعنه
فایده ادرهم اچرلروهم انجیرله یقوادا الروصوق یللری تندن تحلتل ادرو صنعت
بو دهکی دوکلر سدله قیندالرهر صباح آجله اوج قشق اچلر اولر بخدن خلاص
بوله ولقویه عظیم فایده اده وبکرکده وقاوقده اولان طاشی یاله یاله ادر
واندا ملوک سنسلقتن زایل ادر **اللیدرنجی باب** اوغلنجقلر یا یانرجق
وارمضنده وخستلغنده وعلاجنده دراوغلنجقلر بیا یانرجق وارد
غنك علاج اولدرکه قرنینك چوره یانه صندل وکافور صوین دوتلر
وکونلك قرضکه منصور ده دغشدرد ایم صو بیر براغیله چوره لر برد رکو
دخی علاج بودرکه اوغلق ما یسیله بچقدرهم آینی سد یله قرشدرالو
اچوره لردره حال خوش اوله ام الصبیان که اوغلنجقلر خستلغی دررلر
اوچوقدرکه صفرادن اولور علامت اولدرکم تین تیزاولور وکچه قیتی
بوکلرو طارلغزو بدنده حرارت قوی اولور وعقل زایل اولور وبکز
وکوزصر واولور وقصیجق صفرا قصر علاج صفرایی اسهال اتمکدر وشراب
لیمون وشراب نیلوفر وشراب بنفشه وشراب حماص وشراب حماض
اچورلر واوغلنجقلر اوجق لسان الثور صوینده بیان دبن قیندالرو
سزلرا چنده ترنجبین اذالرو کلیکن شراب لیمون او زرنه سزه لر اصدب
اچلر

151 اچلر اوت قیتی او تلرو رهیلر **روفس حکیم** ایدر عود الصلیبه یونان دلنجه
قوانیا دررلرو ترکی دلنجه با لادیجا اوتی دررلر براوتدر چرشلك اوتی کوکی کبی
اولور اما اول انجلاین اوزن دکلدر وچچکی قزل کول کبی اولور اوت
کلدن دخی بویکا اولور اکر آنك دبن اوغلنجقلر بوینینه دقلر ام الصبیاندن
امین اوله والی الوب یشق دکیدن اوچقلنك یورننه طمزدسلر اوچق رنجی
زایل ادر خصوصا کم هنزاولنده اوله اما کرکدرکه عود الصلیب یشق دکلو
والیلر وبر رنجندلی دستر وبر رنجر کا اوتی تخم بال برله با شنه طلا ایدرلر
اول باشن یولدرلرو باشنك قوکقلرن قیتی قتی اللرو قزیلو دخی زیت یاغن
دررتلروا ولدو کمز طلایه ادالرو **وبرنه زلودخی** جندلی دستر که اکا قندز
طشغی دررلر یشق دکلرو بادم یغی برله انلرو بورنکا ایچ یانه دررتلر ام الصبیان
زایل اوله بردرلودخی قره اشک توسنکی اوچن اللر بر طتلدق چالکه قیلرا ورزن
صوقویلرا وزرن بزله اوزتلر برکچه صیا حدک قیلر صباح سزب شکر قتیب
ایچلر ام الصبیان رنجن دفع ادر **اللی بشنجی باب حقنلری وشافلر** بیان
ادرحقنه لینه یعنی یشق حقنه که طبیعت تلیین ادر یاذوبیرنجی صوین
یوز یکرم درهم قیندلرکفنا اللر یکرم درهم خیار شنبر اوزرنه سزلر
اکلیکن یکرم درهم شکر اوزرنه سزه لرطتلو بادم یغن قتیل ییجقله حقنه ادلر
شفا بوله **حقنه متوسط** یعنی اورته حقنه که طبیعت یشدر لطیف واسیجی

خلطلري اسهال ادرسنا مكي و قرو بنفشه و يمشق دكلمش بسفايج هر برندن
بشر درهم قبيجي صيلمش خطمي وايم بكجي تخم هر برندن درت درهم بازي بيراغي
بردوتم سبستانا و تو زدانر بو مجموعن قيندلر يكرمم درهم ترنكبين يريكرمي درهم
خيارشنبر اججا و زرهر سزالركر واكلين يكرم بش درهم شكراو زرهر شن لر
يدي درهم طتلو بادم يغي يربنفشه يغي يرشيرلغون قتلركاوزيان صوين شكرله
اجدكتدن صكره استعمال حقنه ادالرشفا بوله **حقنهٔ** خاد يعني تيز حقنه كه بلغم
اسهال و يلي تحليل ادر حقنهٔ متوسطتدن ايم بكجي تخمن كدر لركرفس تخم و رازيانه
تخم و انيسون تخم و كمنون و بوي و كتان تخم و اكليل الملك و قرو بابا دير
هر برندن دردر درهم نيم كفت عصفور تخم اون درهم طراقا و تي برطلقه
مالنر برقبضه چكردكي چقمش قزل اوزم و انجيرا و ن درهم قتلر برزبادير
يغي يربرزيت يغي قتلركا وريان صوين شكرله يه كلبشكرله اجدكدنصكره
حقنه ادالردخي تيزا و لسون د لرسه بردرهم غارقون و بردرهم دكلمش
يمشق طوزو ربع درهم دكلمش مقل ازرق سبجلر غايت تيزا وله حقنه ادالر
شفا اوله **حقنهٔ تيزكه** دل رنجنه انكله معالجه ا و لنر شحم خنظل و افتيمون
وطاغ يريوزي بور طوتم قاموس بشر اريادي دكلمش بسفايج اكي قسم
واكي درهم بوره اون درهم ميري صوا چنده انرلر و اون درهم زيت
يا غنجوا و ن درهم فانيذ يعني برناق شكر بر غيا شه الترو اندن صكره

ایادج

ايادج فيقرا و رالرغارقون و شحم خندال و ملح هندي برله تمام برهفته
ومطبوح افتيمون دخي ايو در حقنه كه بلدن اشغه اعضا الركصو قلنجون
استعمال ادالر اشق مقل سكبينج بشر درهم جاوشير بردرهم نانخواه ورازيانه
تخم وكرفس تخم و سيسالوس اكشر درهم بوي طراقا وتي بابا ديريدي شر درهم
بونلري برچلمكه قيلرا و زرنه شيروغن و بال صفر ياغي ا و ن درهم قيلرا شه
التلر شفا بوله **حقنهٔ** دموي اسهالجون مازواوج درهم كلنار انار قبي بش
درهم بلوط و مازوي دكلرقلانن اكي رطل صو يله قيندلر تا بري قلنجه اندن
صكره اكاقاقيا و تكه صقلي عصاراسي بردرهم طين ارمني و قوورلمش
صمغ اكشر درهم دكلرقيلرا ول صويكه كه ادويه لر قيندي اكي كون احتقان
ادالر شفا بوله حقنه كه بل اغريسيجون غايت نافعدر وبندكسلر اغريسيجون
كه بلغمدن اوله بابدير اكليل الملك طراقا وتي ودمركيني وكبك برپاره بنه
بغلنمش اولا بوي و عصفور تخم وكتان هر برندن بوراوج يا زبيراغي برطوتم
انجيرو عناب بستان و چكردكي چقمش قزل اوزم هر برندن اون دانه
سورنجان دكلمش بوزيدان اكشر درهم آجي بادم اكي درهم كرفس تخم
اكي درهم بشريوز درهم صويله بشرم لرتا كه تا كه يوز قرق درهم قله و سوزلر
دخي اكي درهم سكبينج و اكي درهم مقل ازرق حل اديب قتلر و اون درهم قزل شكر
قتيله و زرنه بن يجق درهم بوره و بر درهم دكلمش آق تربد صاچيله ن بش درهم

حقنه ادالرشفا بوله حقنه که بل اغریجون وبندکشلر اغریجون وبند
کشلر غایتایود رسنامکی التدرهم بسفایج درت درهم بنفشه بش درهم
بابدیه بش درهم کرفس رازیانه کتان تخم بوی تخم هر بردن بوراوج تربد
درت درهم آجی بادم بش درهم طوز بش درهم بن بغلمش کپك بواو تلری
جمع ادب صویله بشرب کرکه کبی واوزرینه بر قشق بال قتلو قرشدرلر
الجق حقنه ادالرشفا بوله حقنه که بل اغریجون وبندکشلر اغریجون غایت
نافعدر سنامکی التدرهم بسفایج درت درهم بنفشه بش درهم بابدیه بش
درهم کرفس ورازیانه کتان تخم بوی تخم هر بردن براوج تربد درت درهم
آجی بادم بش درهم طوز بش درهم بن بغلمش کپك بواو تلری جمع ادوب
صویله بشورلر کرکی کبی اوزرینه بر قشق بال قتلو قرشدررلر الجق حقنه ادالر
شفا بوله شاف فتیلة مسهله که طبیعت تلیین ایلیه قزل شکر ودکز طوزی
وفاره بخسی وبنفشه وتربد برابر دکلر کمرا وزرینه عقدادالرخرما چکردکنجه
شاف ایدلر شیرلفونله ترایدوب کتره لراستی صیه لقلره قوامه کلمش
شکره اوزرینه بر طوز بجمش وعقدا یلمش وللرو صوق صیره لقلره
دق صابوننه صغرا ودنی کتورمکلر کم طبیعت یشده شاف زهیری
که زوره وقرندن قان کجمکه فایده ادرمرصافی وافیون ومقل ازرق
واقاقیا وزعفران وجاوشیر یعنی اوغلانا شی برابر دکلر عیرده صروسیله

یغرِ لرشاف ایلیلر هرشافك اوزرینه بر ایلجك قویلر حاجت وقتنده کتورلر
شاف تمام اریجك ایلکی چکلر چقره لر شفا بوله شاف اسهال قبض ادراقاقیا وصمغ
وافیون ومازو بالك تخم وکونلك وکل قبرسی ویادقو رلش برنج هر بردن برابرا
برالر ییشقه دکلر وایلیلو تان مرسین یه یاش کشنج صویله یغره لر وشاف
ایلیلر وکلکده قرودلر وحاجت وقتنده کترلر عظیم فایده ادر شاف که اغر
لری ساکن ادر وقلنج کدره افیون جندبی دستر وسکنجبین وزعفران
ومر برابر دکوب شاف ایدوب بجدنا رتید ک کتره لرشفا بوله شاف
زخیر غایت مجرب در اقاقیا کلنار مرصافی زعفران افیون هر بردن بر درهم سحق
ادالرقنزی قلاغی بر سکرلجه اوت صویله یغره لرشاف ایدلر حاجتا والجق کتورلر
شفا اوله شاف که قبض دفع ادر بنفشه صابون بورکی افلاقطونی هر بردن
بر درهم سقمونیا بر درهم بربره جمع ادالر حلوا ایله یغره شاف ادالر حاجت
وقتنده کتره لرشفا بوله شاف بل اغریجون صوقلغیجون چورکاوتی اون
درهم یونرلك تخم اون درهم حب الملکوك اون درهم ذردالو چکردکی
اون درهم راسنقو طاشی التدرهم خندل قیبش بجق درهم بوره بربجق درهم
کنجه اوت بر درهم بوره بر درهم قره اوزرم اوتوز اوج درهم بونلری جمع ادب
شاف ایدالر حاجت وقتنده کتوره لرشفا بوله شاف صوقلغیجون زیتون چکر
دکی درت درهم شفتالو چکردکی درت درهم چورکاوتی التدرهم زنکاری درهم

جمع ادب شافلر ایدلر کتورلر شفا بوله بلاغر سیچون وصوقلغچون وجماعه
قوت ویرر چورکاوتی اون درهم زردالو چکردکی یکرمی درهم زنجبیل اون درهم
دارفلفل درت درهم مصطکی الت درهم زنکار بر بچق درهم قسط اوترم بر نر
بونلری برین جمع ادب شاف ادالر شاف که قبضی دفع ادر مجربدر بال الکی قسنق زیت
بر بچق افلاق طوزی بر قاشق بونلری برین جمع ایدب عقد ادالر حاجت اولجق
کتورلر قبض بوزر شاف که اصفر کوزیجکلکن دفع ادر مجربدر صبر وهلیله بش
درهم زعفران بر درهم توتیا مرازی فلفل وصمغ هر برندن ایکی بچق درهم بو
اوتلاری ایروایو دکلر والدن کچرلر ازیانن صویله بربولمزسه سو یله
یغرلر شاف ایدرلر حاجت اولجق کل صویله اذوب کوزه چکلر نافع اوله شاف
ابیض کوزده اولن حرارت منع ادر دخی کوزده قرحه اولسه دفع ایدر
بونلر اسفیداج اون درهم آق انزروت اوج درهم کثیرا ایکی درهم نشاسته
ایکی درهم افیون بچق درهم بو اوتلری غایت سحق ادالر عورت سودیله یغرلر
شاف ادالر حاجت اولجق اذوب کوزه چکلر شفا بوله شاف اسود که کوزده
حرارت دفع ادر دخی کوزده جراحت اولسه دخی سیدا ایچون نافعدر صمغ
بر درهم کثیرا بر درهم اسفیداج الرصاص درت درهم اقاقیا بش درهم مرت
صافی بر درهم سنبل درت درهم دنکل افیون بر درهم بو اوتلاری غایت سحق
بربرینه قرشدرالر صویله شاف ادالر حاجت اولجق کوزه چکلر شفا بوله

شاف

شاف للغرب کوز قپقلرنده ناصراتی بتسه بو شافدن اذوب چکرلرسه کیدرر
صبر کندر اق انزروت وجلنار وکحل ودم الاخوین برابر زنکار ربع درهم
سحق ادب شاف ادالر حاجت اولجق استعمال ادالر نافع اوله شاف الاحمر کوزده
کوزده جراحت اولسه نافعدر اقلیمیا الذهب اسفیداج الرصاص ونحاس محرق
درت درهم کحل درت درهم نشاسته وکثیرا وصمغ هر برندن درت درهم
مر صافی افیون بچق درهم کنلک بش درهم بو اوتلری جمع ادب سحق ادالر شاف
ادب استعمال ادالر نافع اوله شاف که کوزه چکلر نافعدر بش درهم صبر اودنک
بر درهم طلیث بر درهم بلسان یعنی قتب حل ایدوب شاف ادوب استعمال ایدلر
نافعدر شاف ابیض کوزده اولان حرارت تسکین ادر اسفیداج مغسول
اوج درهم نشاسته وصمغ وکثیرا بر درهم آق انزروت وافیون هر
برندن بچق درهم ایروایو سحق ادالر یمرده اغیله شاف ایدوب استعمال ادالر
نافع اوله **اللی بشنجی باب** معجونات بیان ادر معجون فلاسفه مادة
الحیوة درلر بلغمی ادتوغنی کدارر نفسه قوت ویرر مفرحدر طعام هضم
ادر حفظ وذکر ادتورر عقله زیرکلک ویرر دلی روان ادر رکنتن کدرر
سلاسل بول منع ادر یللری تحلیل ادر شهوتی ادتورر دشاتلرن برکادر
ادقه اغرسن کدرر بند کشلر اغرسنه مفیددر بکرک اغرسن کدرر **اجزاسی**
فلفل دارفلفل زنجبیل دارچینی املج بلیلج شیطرج زراوند بادیر کوکنار

اجي هندستان قوزي هر بريندن اون درهم قرنفل اوزم اجي چقمش واو توز آلت
درهم خصيت الثعلب اون التي درهم كف النحل بال اوج ادويه مقدار بوا وتلري
سحق ادب قرشدره الرشربتا اوج درهمدر اجله وطفله بك جايزدر قوتلوكشي
بش درهم بيسه اولور اما حقيله قرق كون ادبه يتن ميتجه يميلر معجون مختص
سودايي وبلغمي سرسنا مكي اللي درهم زنجبيل اون درهم ايو وايرودكلرا الكدن
كچرالر كفي النحل اللي درهم بالله قرشدره الرشربتا اوج مثقالدر ريش درهمدكون
اكي يلدكن قوتي كيتمز معجون سليمان يللري سرر واشتهاي قوي قلور ومعده
بلغمي معدندن ادرر وشهوت ادتورر وبواسيري قعرر دبلي بركايلر سوداي
دماغدن كدررير ركه قوت ويرر تانه حويجك قبن ازدكن بوغلزي چغله
قزيلريه مرمر هوا انه دكلو طنجريه قيلرا وزنه يالدكلو شول قدر كه اورتله
ارقون اوده قيتد الرتا كه صوي ويخادي كن اندن صكره دارچيني سنبل
هندي ومصطكي اوچر درهم زنجبيل بش درهم آق بوبر وافيون سورنجان
جوز بوا زعفران بررر درهم مقل ازرقي اكي درهم بونلري يمشقدكلرا اندن
كنجيله قيني قرشدررلرتا كه يخشي قرشه اندن برسرچلو قيه قيلر هركيجه بش درهم
ييلر نافع اوله اوت شربتله بش درمكركا اندن صكره بالن قويمق كركادويه
سنديخ اوقت قرشدرمق كركا اطريفل صغيره معده قوي ادر طعام هضم
ادرر دماغ بخار چقمز قوم ذهن صافي ادر اونتسلغي كدررسكرلري قوي

قلور

155

قلور صوقدن اولان دماغك بلغمي مرضلرنه فايده ادر بلغم سورر
بلغمي تحليل ادركچ قوجلدر كوزي قوي ادر بواسيره غايت عظيم فايده ادر
بكزيي خوش ادر اخلاط صرو هليله قبقر هليله قبكابلي قيب وبليلج واملج
هر بريندن اونر درهم طتلو بادم يغيله قرو نفون كدر اوج ادويه قدري كفف
النحل بالله معجون ادالر دارچيني بر برسرچه قابده صقليلر ودكلي معجونلر بويله ايليلر
اماكجه ييجق استعمال ادالر بشربتمام حقيقه قويد قدن صكره قرق كون طوبه شربت
اوج درهمدن بش درهمه كدر قوتي اكي يلدق كيتمز معجون برشعثا قس بوبر باك
تخم اويوز درهم سنبل هندي فرفيون بررمثقال افيون وزعفران بشر درهم
عاقرقرحا اكي درهم كرفس تخم اكي درهم يمشقدكلر اوج ادويه مقدار كف النحل
بالله قرشدره لر التي آي حقه اچنده طوره اندن استعمال ادالر شربت نخود قدر
وبقله مقدار نجه اوله خاصيتي بودركه سنجويه وايج اغرسنه وقلنجه يريه معده
قوي ايلرمني كچ كتورر وصوقدن اولنا غرالره مفيدر وبلي تحليل ادر ومعده
قزدرر وخستنك ايقوسن كتورر ترياق ادبعه اكي يلدكن فايدهسي واردر
قلنجه وبلدن وجميع بلدن اولن زحمتلره وجميع آغلو جانورلر صوقدغنه
وقدرايت طلدغنه وجميع سكرلراغرسنه وطعام سكرهيه كه معده سي صومش
اوله ودخي ادرار بولادرر وحيض اچرر اما حامله عورتا چميه كه اوغلان دوشرر
شربتي بچوق درهمدن بر بچوق درهمه كندر اوتلري بودر حب الفادكه اكا

دفنی یمشی درلر حنظلانه وزراوند طویل و مرصافی یونلری برابر جمع
ادب یمشوده کلر اوج ادویه قدر کف النمش بالله قرشدره لر برسرچه قبیه
قویه لر حاجت وقتنده استعمال ایده لر معجون ایارج فیقرا ترکیب سنبل
اسارون قشر سلیخه دارچینی مصطکی زعفران حب بلسان عود بلسان
هربوندن بر صبر اسقطوری اون التی درهم مجموعن یمشوده کلر الیلر
رازیانه صو سیله یغره لر حبلر ایده لر کلکده قرق دلر حاجت اولجق بادم یغیله
یونه لر اکی درهم اوله اکر معجون ادرلرسه اوج ادویه مقدار کف النمش بال
یغره لر حاجت وقتنده استعمال اده لر خاصیت بودر که خناق اولان کشی بغزینه
غرغره ادرسه فایده یونه اما معجون وحقه بلدن صقنلر معجون اسطخودوس
صنعت بودر که چچکن اللری چچك مقداری بالقیلر هوا استی اولدیغی وقت
کنشه قیلر اون بش کون طرد غندن صکره برادویه مقدار بال قتلر بینه
اون بش کون طره تمام اوج دفعه بویله ایده حاصیت بودر که جمیع امراض
دماغیه سکته وفالجه وصرع وماخولیایه ورعشیه وکوتر نوزدن
ودماغ سدهلرین وزکامه واکثر که بو جمیع امراضه نافعدر معجون
نجاح مسهلی کابلی بلیلج املج هندی اونر درهم بسفایج افتیمون اق
تربد قبصیلمش اسطخودوس هر بوندن بشر درهم بو جمله ادویه قرشدرالر
دکلر الیلر اندن صکره بادم یغیله قرو لغنالر اوج ادویه قدر کف النمش بال

قتلر

١٥٦

قتلر شربت اوج درهمدن بش درهمه دکن اچلر اکر دلرسک که دماغدن نسنه چکمکه
قتی قوتلو اوله بو قوادوینک هر اوج مثقالنه بادم درهم غاریقون قتلر دکلمش
والنمش اوج چکردکا اغری چجار رمتی باله قرشدرمدن قتلر اندن باله قرشدرالر نافع
اوله معجون سورنجان که ترکجه اکا کستنه درلر اق اوله وقبه صویلمش اوله
قرق بش درهم اق تربد هندی بجوف قبصیلمش اوتوز درهم زنجبیل بلدی
یکرم درهم اق کونلك اون بش درهم زعفران اوج درهم ایروایرو دکلر الیلر
اوج ادویه مقدار کف النمش بالله قرشدره لر شربت اوج درهمدن اوج مثقاله
خاصیت صوقدن و بلغمدن اولن خستلقه فایده ادر و مفاصل اددر اما بازن
استعمال اتمیلر که ضرر وادد رزیرا که حاذدر معجون مسك جکر اغرسنه
وصوقدن بوزلن معدیه مفید در سدهٔ اچریلی تحلیل ادر معدیه قوت
ویرر ترکیب بودر خالص مسك سلیخه سنبل هندی ساذج هندی جنطیانه
اکشر درهم زعفران وکمون وکرفس تخم و صقر اوچر درهم عود وقرنفل ومصطکی
صافی هر بر ندن بچق درهم بو اوتلر دکلر الیلر اوج ادویه قدری کف النمش
بالله معجون ادالر بر مثقال استعمال اداالر کلبشکر بلغم کسر معدیه قوی ادر
جکره قوت ویرر طعام هضم ادر کلنکبین کلبشردن اسدر کلبشر ترکیب
بودر بر وقیه بالك کف اللروا اون وقیه کل بتراغن اکا قرشدرالر قرق اللی کون
کنشده طره اندن صکره کف النمش اکی وقیه باله قتلر استعمال ادهلر معجون بنفشه

فایده سی کلبشکر کبید رعملن بودر که بر زنبفنشه یی اکی کند و قدری شکر له اووالر
برقاج کون پرورده اولنجه کنشده قیلرو کلبشری دخی بویله ادالر کلنکبین اله
شکر برینه بال اوله نافعدر معجون ثیاذریطوس صنعت بودر صبر اسقطوری اون بش درهم
غارقون بکرمی درهم زعفران و دارچینی واکر و مصطکی و بلسان یغی و فرفیون و آق فلفل
و قره فلفل و دارفلفل و مرصافی و جنطیانه و اذخر و حماما هر برندن اون در درهم اسارون
وسلیخه و سقمونیا التشر درهم سنبل خوش بوی اوج بچق درهم بودکلنی بیشوردکلر والیلر اوج
ادویه قدری کفا النمش بال ایله یغرهلر و بر سرچه چنغه قیوب التی آی قیلرطوره حاجته قتنده
درت مثقال اندن الدرو مطبوح افتیمون و غارقونله ایشه التلرو بو اوتک قوتی قرق یله دکدر
اندن صکره قوة کدر بونک خاصیتی تا تادقورد بابنده مذکوردر مطبوح افتیمون ترکیب
صرو هلیله قبدقره هلیله و تمر هندی و چکردکی چقمش قزل اوزم و شاهتره هر برندن اونر
درهم صو ایله بشوره لر و خیارشنبر اچن و یکی افتیمون اوزرینه اغلرو بر زقیند الرو بالله
اووالرتا خیارشنبرک بالی پولندن ایرتلنه اندن صکره سزلرو یارم اوقیه قره و ترید
و غارقون و ملح هندی هر برندن اکشره نکه و کنه الیه لکروبر لرا چه شفا بوله
دواء المسك الحلو نافعدر جنونه و صرعه و فالجه و لقوه یه و فزعه و وحشته
و خباثت نفسه و یورکه و معدیه ویررو رطوبت که معده ده اولور آنی زایل
ادر و هضمه یاردم قلور اجزاسی زرنباد و درونج عقربی اوجر بچق
کهربا اسدا و نردرهم خام ایپک التی درهم قرنل بهمن سنبل هندی ساذج هندی

قاقله

١٥٧

قاقله قرنفل بشر درهم اوشنه دارفلفل زنجبیل دردر درهم ایو مسک اوج مثقال
ایکی صندیله طغربلر طوز کبی اولا انجو کهربا بسد هوا نه ایو سحق ادالر اندن
صکره اودکوردکدکلری بو بالله قرشدره لر شربت بچق مثقالدر استی صو یله استعمال ادلر
معجون بلا اختلاف که نافعدر ذخیره مفرطه اللرجندبیدستر و افیون و میعه
وسائله و بذر بنج ابیض و زعفران و اسارون و مرصافی و کرفس و سلیخه
و انیسون و سنبل و طین ارمنی و جلنار دهر برندن برابر دکلرالیلر اوج ادویه
قدری کفا النمش بالله قرشدره لر و دخی بر سرچه قابه چنده صقلیه حاجت وقتنده
استعمال ایده لر شربت بچق درهمدر صماق صو یله یا رب سفرجل ایچون استعمال
اولسه بر صوق صو یله و یرلر نافع معجون یاقوتی لسان الثور بادرنج بویه فرنج
مسک بهمن احمر بهمن ابیض هر برندن یدی درهم دارچینی کشنیج طباشیر هندی
کهربا بسد یعنی مرجان عود هندی جام ابریشم هر برندن آکی درهم طین مختوم
لؤلؤ هر برندن بر مثقال زعفران بش درهم اوشنه التی درهم قرنفل اکی درهم
زرنباد اوج درهم درونج اوج درهم نقره بر مثقال ذهب بر مثقال یاقوتی بر مثقال
لعل بر مثقال مشک بر مثقال عنبر بر مثقال زرنباد ایکی درهم کبابه اوج درهم قاقله
صغیر دارفلفل سنبل خولنجان مصطکی ساذج هندی بدله سنبل نشیله
اسارون هر برندن اوچر درهم ایروایروددکلر چکردکی چقمش قزل اوزم اوتوز
درهم عقیق اوج درهم بوادویه لری برین جمع ادیب سکز یوز یتمش درهم

شكري ايرو جلاب ادب قوامه كتوره لر بعده يوز قرق درهم دواق بالله
كفن اللرذكراولان شكري جلابله بوا تلري قرشدرب معجون ادالرحاجت اولنجق
استعمال ادالر دفعه معجون فلاسفه خاصيتي اول نسخده بيان اولنمشدر
فلفل و دارفلفل و زنجبيل و دارچيني و املج و بليلج و شيطرج و زراوند
شامي بايديه دليجه كوكنا راجي و هندستان قوزي اجي و خصيت الثعلب
هر بر ندن اون درهم چكردكي چقمش قزل اوزم اوتز درهم داز يانز تخم يدي
درهم بو اوتلري دكلرا ايليلر اوج ادويه قدري كف النمش بالله معجون اداكر شربت
اوج درهم نافع در معجون مقوي بلغم كسر و جماعه قوت وير بو ركه جكر
قوت وير ربله و بكر كه قوت ور اشتها كتور طعام هضم ادر شهوت
جماعه قوت وير منيي زياده ايلر حفظي زياده ايلر بكر قزل صافي ايلر مفرح
و مقوي بدر جميع اوجاعلره نافعدر اكر بر كشنكاون جادسي اولسه
اولسه مجموعنه احتياج هيچ بر ندن نسنه اكسلميه بو معجونك خاصيتي چوقدر
الله بو قدر اختصار اولندی او تكرنوب تخم شلغم تخم كندانه تخم صوغان
تخم يو نجا برز هليون تخم عاقرقرحا زرنباد قرنفل زنجبيل دارچيني
جوز تخم چوركاوتي و قسط طوانيسون شقاقول جرجير تخم مكنون
لسان العصفور خشخاش بادم كه قبجقش و فندق و حب الصنوبر
و خصيت الثعلب مقاث خولنجان فلفل و دار فلفل هندستان قوزي هر بر ندن يكرمشر
درهم

درهم ذو قو يعني بيان خوجي و بر زا بجزه يعني اسرغان دكني تخم و عود الصليب و بسفايج
و حب الذلم و اد فلفل و كبابه هر بر ندن اون بشر درهم سرچه باشي يوز دانه قطران سليون
اون ايكي درهم سنبل هندي اوج درهم شيطرج اون بجو درهم خردل طفز درهم بلادر
بالي بكر مر بشر درهم بو اودلري جمع ايدوب اوج ادويه قدري كف النمش بالله معجون
ادالر شربت بر مثقال درهم زياده نافعدر معجون ناعظم اسكي ايچ اغوسنه غايت
دخي ذخيره يجون و بو سير يجون و النواصير و الاسهال القديم دخي معده ضعيفلغي يجون
نافعدر جند بادستر افيون و ميعه سايله و بذر بنج و مرصافي و مصطكي
و زعفران و كونلك و نانخوه و كهربا و اسارون هر بر ندن اونر درهم بذر البنج
شاد مقلي سيتون درهم مد بر مقلي ادبعون درهم بو نلري برين جمع ادب كف
النمش بالله يغرلر شربت بر فندق قدر يبلر شفا بوله دفعه معجون الاعظم للا ختلاف
عجايب الزنجبيل جند بادستر افيون و ميعه سايله و بذر بنج و مرصافي و اسارون
و زعفران و كنلك و نانخوه هر بر ندن اونر درهم كف النمش بالله يغره لر اما بال آز
اوله شربت ضعيف مزاجه فندقجي قدر قوي مزاجلويه دخي ادتق و لر بر صباح
بر اخشام و يرلر نافع اوله معجون الصرع مجرب در افيون عاقرقرحا بسفايج الخور
دوس برابر دكلرا ايليلر چكردكي چقمش قزل اوزم بوله قرشدرلر طعامدن اوكدن
بر جوز قدري يبلر شفا بوله معجون سورنجان النافع لوجع المفاصل و عرق
النساء و النقرس اذا كانت المادة مركبا من البلغم و الصفراء سورنجان ابيض

التي درهم بوزیدان وماهیزهرج وقشور اصل الکبیر وکمون کرمانی وشیطرج هربرندن
اکی درهم وصرو هلیله قبیدی درهم کرفس تخم رازیانه تخم وفلفل ابیض وصعتر وملح
هندی ودکز کپوکی هربرندن بریچق درهم وقرنفل وسوسن هربرندن اوچ درهم
تربد ابیض اون بش درهم زنجبیل وسقمونیا هربرندن اوچ درهم کفایتمش
بال یوزالی درهم بادم یغی یدی درهم بونلری یاپروب دکلری ایلر معجون ادالر
شربت بش مثقالدر الجق صویله نافع اوله معجون برشعیثا مجرب درآق بوبریکوم درهم
قره بوبریکی درهم افیون اون درهم باک تخم یکرم درهم سنبل عاقرقرحا فرفیون
هربرندن بربوچق درهم زعفران یدی بچق درهم دکبالیلر اوچ ادویه اعزی کف التمش
بالله معجون ادالر التی آی دپه اچنده طره اندن استعمال ادالر نافع اوله تریاق
برشعیثا اشبو ترکیب تریاقلرک اکبریدر واشرفیدر واولوسیدر آدشوطیه در
مخلص اکبر خاصیتی بودر باسده اولان اسکی رنجلر وصرع وباش چکلزغنسنه و
مفلوجه فایده ادر ووسواس فکر رنجن کدرر ودتریکه فایده ادر ربع استملو
دایر رنجنه وذات البرصه فایده ایدر وناقص رنجنه ورطوبتدن اولان
کوزاغرسنه ایودر شرایف زحمتنه وایکنده اولان وبکرده اولان جکر
وطلاق وبغر زحمتلرنه وناز لومصره زحمتلرنه ایودر بدنده اولن غلیظ
یللر تحلیل ادر یرقان رنجنه وبغار صقلقلرنه اولان ورملری کدرر
ایکن دکلرنا چره سدکی یولنده نسنه که ادرار دبول سلس البول بوندن ادالر

نافع

نافع اوله جماعه قوت ورر نقرس نسخ ادر دواؤن یغلمسنه ایودر اوتلو و
حیوانلر اغرسن دفع ادر اوتلری بودر مترصافی سلیخه اذخر هربرندن بر
بچق وقیه جندبادستر فطرسالیون هربرندن اون بش مثقال بر کرفس
اله واکی وقیه سیسالوس بر مثقال قسط ودارچینی وقرص اندرخون ومعیه
سایله واسادون هربرندن التشر مثقال انیسون اون مثقال فلفل ابیض
اون اکی مثقال دادفلفل درت مثقال سنبل الطیب یدی مثقال حمامه زعفران
دردر مثقال افیون اون مثقال اشبو اوتلری یاپروب دوکیطرتلر کف
التمش بالله معجون ادالر التی ایدن صکره معجون ادالر استعمال ادالر شربت
بر درهمدر شفا بوله ومذکور اقراص اندرخون ترکیبی بودرکه ذکر اولنر
حمامه دارشیشعان قسط قصب الذریره قرنفل فلفل ابیض نانخواه هر
برندن اوچر مثقال قوت بر مثقال سنبل الطیب سارج هندی هربرندن یدی
مثقال مترصافی التی مثقال بونلری دکلر طرتلر بعده معجون ادالر شراب ریحانله
یه مثلثله ایه بالله قرصلر ایدالر کولکده قرودلر قرص اندرخون ددکلری
بودر حاجت اولدیغی قدر قتلر نافع اوله معجون اسقف تربد سقمونیا هر
برندن بش بچق درهم فلفل وهیل هربرندن درت بچق درهم زنجبیل ودارچینی
وامبلج وبسبایه وقرنفل وجوز هربرندن اکی درهم شکر تمش اکی درهم او
ادویه قدری کفایتمش بالله معجون ادالر شربت بش درهم یه یدی درهمدر

اوستنه ایجوق صوا چلر نافع اوله بر درلو دخی معجون اسقف یلی بلغم قلنج کدرر
توبد ابیض مصطکی سقمونیا هر برندن بشر درهم قرنفل زنجبیل دارچینی ملح
بسباسه جوز بوا هر برندن اکشر درهم هیل فلفل هر برندن درردرهم دار
فلفل اکی درهم سقمونیای سقزله اووب قتلر اوج ادویه اغری کفنا النمش بالله
معجون اد الرشربت درت درهمدر شفابوله معجون مفرح دارچینی جوز بوا قرو
نعناع بسباسه قرنفل زنجبیل لفاج هر برندن اون درهم ورق الخیال ییتمش درهم
دکلمش شکر اللی درهم بادم دکلراللیلر هر یوز درهمنه اکی درهم زعفران اوج ادویه
قدری کفنا النمش بالله معجون اد الرفندق قدر بیلر نافع اوله معجون ملوکی سقمونیا
اون درهم مصطکی بشر درهم رازنیا بشر درهم اکیسن یصلیب کل صویله اصلدالر
سوزلر یکرم بشر درهم شکری اول کل صویله قوامه کتوره بر بچق درهم قتلر
معجون اد الرشربت بر بچق درهمیدر اکی درهمدر نافع اوله معجون لوزی صفرای
بلغم اسهال ادرا استملری کدرر سقمونیا اون درهم قرطم اجی اون درهم بادم
خشلنمسی بش درهم شکر نبات یکرم بشر درهم زعفران بر درهم بونلری بر بر
قرشدرالر بچق درهم یا بر درهم شربتی ادوب یدورالر صباح شربتدن صکره یدی
توق شرابسن بیلر نافع اوله معجون فنجنکوشن بواسیره نافعدر املج کابلی اذخر
قزلکل بویان کوکی قابه هر برندن یکرمشر درهم بواوتلر اغری دمربوقی یدی کون
صرب سرکه اچند تربیه ییتاوله نشنا وله قتلر برزامه صوین بالله قوامه کتورالر
اوج

اوج ادویه مقدار بالله معجون اد الر نافع اوله معجون مفرح دارچینی بش درهم ١٦١
بسباسه اوج درهم جوز اون درهم انیسون اون درهم قرنفل اوج درهم زنجبیل
اوج درهم بهمن ابیض بهمن احمر اکیشر درهم قاقله کبیر وقاقله صغیر دار فلفل
اوجر درهم زعفران التی درهم ورق الخیال اللی درهم اوج ادویه مقدار بالله معجون
اد الر جوز قدری بیلر نافع اوله تریاق مثرذیطوس مرضا فی عاقرقرحا زنجبیل
زعفران کثیره دارچینی هر برندن یکرم درهم اقیا افیون وشق قزلکل راریانه
تخم فطراسالیون سنبل الرومی صمغ عربی مصطکی قردمانه هر برندن اونر درهم
سذاب حب بلسان اسقودریون یعنی یبان صرمساق دوقو یعنی یبان هوجی
جنطیانه اکلیل الملک سلیخه سورنجان مقل ازرق اق فلفل قره فلفل جعده هر
برندن اون درت درهم عود بلیسان جاوشیر قسط اذخر کمافیطوس صمغ البطم
دار الفلفل سطخودوس سیساالیوس کذلک سنبل هندی اق خردل ساذج هندی
جند بادستر قنه مصطکی سایله هر برندن اون التی درهم ایکیر اینسون اساورون
سکبینج مر هر برندن التی درهم هوفارقون خصیة الثعلب هر برندن سکز
درهم عصاره لحیة التیس بدله اقاقیا سکز درهم جلنار سکز درهم فو بدله
سنبل هندی سکز درهم مثنکطرا مشیع اون التی درهم بدله بزبوزبق
اوتلری ایروایرو دکب سحقادالر کرو بری بر بیله قرشدرالر افیون اقاقیا صمغ
جاوشیر سکبینج وشق قنه اسقودریون کثیره مرضا فی عصاره لحیة التیس

شراب ريحانله حلّ اداره خمره حلّ اداره صمغ البطم مصطكى كنلكى بونلري سهلجه
اوده حلّ اداره هندستان قوزي ياغي اون التي درهم اول جمع اولمش اوتلره
اوواره قلّتا زيعني زاج اون درهم اول شرابله حلّ اداره قرص قرفيون اون درت
درهم شراب ريحانله حلّ اداره خود دويه ايله اووارلر الكي بيكل اوج يوز كف النمش
بال قوامه كتوره لر اول حلّ اولمش صمغلري اوزره قتلر قرشدره لر اندن اول
اوتلري ياپ ياپكب قرشدره لر النشجة قرق كون هر كون اوج كز قرشدره لر
التايدن صكره استعمال اداره هر درده اولورسه دوادر اما قرص فرفيون قزل زرنيخ
چكردكي جقمش اكي بچق درهم صمغ البطم يدي بچق درهم دارچيني مقل ازرق اطفادر طيب
سنبل الرومي سليخه اكليل الملك سعد ميعه سائله حبّ الغار هر برندن بر
بچق درهم قصب الذريره اكي درهم قفر اليهود بر درهم بر دنك زعفران بر درهم
بونلري ايرو ايرو دكلر بر بره قرشدره لر شراب ريحانله حلّ اداره اما صمغ البطم
مصطكيه يي سهلجه بالله حل ايده لر قفر اليهود شراب ريحانله اله لر قرشدره لر
جلسن برين قتلر آوادن قرشدره لر اندن قرصلر اداره بوندن اون درت درهم
قتلر نافع اوله معجون فتحيوش بواسيره نافعدر قره هليله بليله املج كابلي
سعد شيطرج هر برندن اون درهم طراقاوتي كندانه تخم هر برندن درت درهم
سنبل زنجبيل فلفل دار فلفل هر برندن اونر درهم سركه تربيه اولنمش دم بوقي
قرشمشاوله يوز درهم بر بره قرشدره لر بالله معجون ادلر حاجت اولنجق يدي درهم

بيلر

١٦١ بيلر شفا بوله معجون مسهل صفرايي سرسر يوز درهم شكر يوز درهم كل صويي بشمش
سقمونيا بش درهم قزل صندل بش درهم آق صندل بش درهم صقز بش درهم بونلري
دوكب كل صوييله شكري قوامه كتوره لر اوتلري اوزره قتلر معجون اداره شربت مزاجه
كوره بش درهمدن يدي درهمه كلنجه اليجق صوييله شفا بوله معجون مسهل مصطكى قرنفل
زنجبيل فلفل دار فلفل جوز هندي هر برندن اكي درهم سقمونيا اون اكي درهم جلّابله
يا بالله معجون ادلر شربت اكي درهمدر اليجق صوييله شفا بوله معجون مسهل قرطم
اون اكي درهم سقمونيا اون درهم بادم يغي بش درهم تربد بش درهم اوج اوقيه
قدري كف النمش بالله معجون ادلر شربت اكي درهم اجطرا ليجق صوييله نافع اوله
دواء المسك حلو خاصيت بودر يورك ضعيفلغنه واوينماسنه وبدنده اولن
يللره سوره وسوداوي مرضلره نافعدر ويكلو عورتلر ايوده وكوزنوري
زياده ادر واوغلنجقلر خستلغنه فايده ادر اوتلري بودر زرنباد درونج هر برندن
بر در درهم دلنمذ كا بجو وكهربا قزل مرجان هر برندن بر بچق درهم بهمن ابيض بهمن
احمر قاقله كبيره سنبل هندي قرنفل وشته هر برندن در در بچق درهم خام ابريشم
بر بچق درهم فلفل زنجبيل هر برندن اوچر درهم مسك اوج دانك ادويه اغرابي
تبالي قوامه كتوره لر معجون اداره شربت بر مثقالدر اكي درهمه شفا بوله دواء المسك
زرنباد زرونج لؤلؤ نسيده هر برندن اونر درهم خام ابريسم التي درهم آق
بهمن قزل بهمن كهربا سنبل هندي سادج هندي وقاقله كبيره قرنفل هر برندن

بش درهم و دار فلفل و زنجبیل هر بریندن درد درهم مسك حدید اوج درهم
ایروایرو دکب قرشدر الرکفا التمش بالله معجون اد الرحاجت اولجق استعمال
ادر نافع اوله بو معجون خاصیتی بودر که برکشی اختیاد سز قصرا اولسه
بوندن استعمال ایدر لر دفع ادر اصول ادخر و سعد هر بریندن در درهم
اوشنه و هلیلجه کابلی و فلفل کذلك و نانخوه هر بریندن اکشر درهم زنجبیل
دارچینی سلیخه قوتنج هر بریندن بر درهم مصطکی و عود هر بریندن بر درهم
و بردنك قرنفل ملح هر بریندن اکی درهم بوا وتلری ایروایرو دکلن بر بر قللر
یوز درهم مقدار قزل اوزم چکردکی چقمش اوله بر زصو یله قیندلران لرسن لر
قوامه کترلر او لادویلری یغزلر حاجت اولجق بر فندق قدری الجق صو یله انلر
اچلر شفا بوله بو معجون لقوینا فعدر عاقرقرحا جوزکا وتی قسط فلفل
دارفلفل ایکیر قصنی خبطیا نزراوند حب الغار جندباد ستر خردل
شیطرج هر بریندن بش درهم فندقاجی یکرم بش درهم قوزیا غیله تربیت
ادالرکفا التمش بالله معجون اد الرشربت شربت بر درهم در بیلرنا فع اوله
معجون ماسك البول دارفلفل قسط مرصافی فلفل قنه هر بریندن بش درهم
دارچینی جندبیدستر افیون زعفران اسارون مویدله کیا یرفو بدله جوز
بوا دوقودبدله انیسون هر بریندن اکشر درهم بونلری ایروایرو دکب
الیلر زعفراندن غیرسن بری یرینه قرشدره لر قتقتی بالله حل ادالرکفت

التمش

١٦٢

التمش بالله معجون اد الرالتا ایدن صکره بیلرنا فع اوله اطرفیل نافع من
یاد شنام و هو یستعمل بعد فصد القیفال و حجامت الساقین والنقرت
و عرق الجبهه والادنیة صادو هلیله اون اکی درهم قره هلیله یدی درهم بلیلج
واملج بش درهم سنا مکی الت درهم قرنفل اکی درهم بنفشه اکی درهم بدرهند با
اکی درهم بوا وتلری دکب الیلر کل یغیله قره لفن اللربالله معجون اد الرشربت
جوز قدری بیلرنا فع اوله معجون فوتنج یستعمل للهضم الطعام وکسر
الریاح وضعف الکبد فوتنج یابس فلفل و نانخوه وکراویه وکاشم و ورق
السذاب و زنجبیل و دار فلفل و ذادبرا بریالله معجون اد الرشربت اکی درهم در
شفا بوله معجون ینفع من الاسترخا حب الصنوبر دکب معجون اد الرشربت
اوج درهم بیلرنا فع اوله معجون ینفع من الفواق ابهل و کنکل و نانخوه و
دارچینی و وج ایکیر هر بریندن بش درهم دکب معجون اد الرشربت فندق قدر
اوله نافع اوله معجون کمون کمون مدبر یوز درهم زنجبیل یکرم درهم
فلفل و ورق السذاب و ابکجی یوزسی هر بریندن اون درهم دکب الیلر بالله معجون
اد الرجوز قدری استعمال غایتده نافعدر معجون اطرفیل عودی النافع
من الخنازیر قره هلیله اون بش درهم بلیلج املج تربد ابیض هر بریندن یدی
درهم افتیمون اون درهم بسفایج بش درهم استخودوس بش درهم سنا مکی
درت درهم و قرفه اکی درهم غاریقون زرنباد شیطرج هندی نوشادر درهم

برندن اوجر درهم انیسون و سنبل و قرنفل و جوز بوا مصطکی هر برندن اکشر
درهم ایروایرو دکلر بر برنه قتلر معجون ادالرحاجت وقتندہ استعمال ادالر نافع اوله
معجون ینفع من البهق والبرص والجذام وداء الفیل و الامراض البلغمیة
والسوداویة کابلی و بلیلج و املج افتیمون غاریقون صبر وایارج فیقرا
وشاهترج هر برندن بر درهم بسفایج سنامکی بش درهم ملح هندی بش
درهم حاشا اوج درهم اسطوخودوس بش درهم انیسون اکی درهم سقمونیا بشمش
بش درهم بوا و دلریدوکیب برنه قرشدرلر بالله معجون ادکر استعمال ادالر
نافع اوله معجون خلثیث ینفع حمی ربع و یفتح السدد و یحلل الریاح حلتیت
وفلفل و مصطکی و سذاب برابر دکوب بر برنه قرشدرلر باالله معجون ادالر شربت
بر درهمدر نافع در معجون جذام مجرب درقره هلیله اون درهم شیطرج هندی
اون درهم دارفلفل بش درهم پیپر ابیض اکی درهم دکب قرشدرلر بالله معجون
ادالر شربت بر مثقال یا اکی درهمدر اول تنقیه ایدوب استعمال ادالر نافع اوله
معجون مسهل ینفع القولنج تربد ابیض بش درهم دارفلفل اوج درهم شکر
اون درت درهم جمع ایدوب بالله معجون ادالر شربت بش درهم یا یدی درهم
نافع اوله معجون اطریفل النافع من البهق الابیض قره هلیله و بلیلج و املج
هر برندن اون درهم ذوقو یعنی بیان هوجی بکرمی درهم سنامکی اون درهم
مصطکی اوج درهم افسنتین بش درهم ایکر اکی درهم دتینه منقی اوتوز درهم

دکر

دکیلیلر بالله معجون ادالر حاجت قدر استعمال ادالر نافع اوله معجون زوفا
للربو وضیق النفس زوفا یابس ورب السوس هر برندن اون درهم لوز مقشر
وزراوند مدحرج هر برندن بش درهم دکب بالله معجون ادالر شربت بر مثقال
استعمال ادالر شفا بوله معجون المفرح المعروف بانوشدارو تالیف الکندی یقوی
القلب و یفرح النفس و یحسن اللون و یقوی المعدة و یطیب النکهة والعرق
قرنفل آلتی اجزا سه بش اجزا قرنفل سنبل الطیب اسارون هر برندن اوج
اجزا قرفه خرزان درنبجران بسباسه وقاقله هیل بوا جوزبوا هر برندن
بر جزو بوا و تلریدکلر الیلر هر او توزالت شقالنه رطل قشور املج یدی
رطل صویله حتی اوج رطل قله الر سزه لر دخی بر رطل شکر سپزی قتلر
اول املج صویله قوامه کتررلر باقی اوتلری قرشدرلر معجون کبی اوله شربت
بر بچق مثقال نافع اوله معجون للربو النافع لصاحب السعال البلغمی وضیق
النفس و ینقی الصدر الریه من الخلط الغلیظ رب السوس و زوفا یابس و پر
شوسان هر برندن اکشر درهم قردمانه فلفل خردل ابیض و لب اللوز المر
وزراوند مدحرج انجیره هر برندن بش درهم دکیلیلر ادوب بالله معجون ادالر
شربت اوج درهم بطبیخ زوفا نافع اوله معجون بنفسج یحلل القولنج و یسهل
البلغم والصفراء شکر اللی درهم ترنجبین منقی اللی درهم فلوس خیار شنبر
اللی درهم بنفشه اون درهم مصطکی بش درهم تربد ابیض یکرم درهم

رب السوس بشر درهم لب اللوز المقشر اون درهم الشونيز اربع مثاقيل الى عشرة
درهم معجون الخيارشنبر النافع من القولنجيه وهو موافق لاصحاب الامزجة
الحارة تربد ابيض عكوكا ربعون بنفشج عشرون درهم ملح هندي تسعة درهم
رب السوس سبعة درهم بذر الرازيانج و مصطكى و انيسون هربرندن بش
درهم سقمونيا اون ايكي درهم مسكل الخيارشنبر يوز درهم قايندي يوز درهم
دهن اللوز ويخلط الجميع ويلقى فيها الادوية المذكورة الشربة سبعة درهم
بماء الرازيانج نافع اوله معجون البنفسج يسهل الصفرا والبلغم ويحلل
القولنج بنفشه قرق درهم سقمونيا يكرمي درهم اصل السوس المقشر يكرمي
درهم قنطوريون اون درهم كثيرا بش درهم بزر الرازيانج بش درهم زعفران
ايكي بچوق درهم شكر يوز درهم شكر ايله بالله قوامه كتورلر دخي بو دكلمش اوتلري
قتلر قرشدرلر شربتي درت درهم ير بش درهم نافع اوله معجون بنفسج
يسهل الصفرا والبلغم ويحلل القولنج تربد ابيض قرق درهم سقمونيا يدي
درهم بنفشه اوتوز درهم قنطوريون كذا اون درهم بزر رازيانج كثيرا هر
برندن بش درهم زعفران بربچق درهم شكر وبال يوز درهم شكر ايله بالحل
ادب قوامه كتورلر بو اوتلري قرشدرلر شربت بش درهم نافع اوله معجون
القولنج الثقلي والريحي سقمونيا ربع درهم تربد ابيض بر درهم مصطكى
بردانك زنجبيل وفلفل دارفلفل دارچيني هربرندن بچقر دانك يتجك قدر بالله

يغرم لرشربت بر درهم استعمال ايدهلر نافع اوله معجون شاهترج للجرب والقوبا
صروهليله اون درهم سنامكي بش درهم شاهترج بش درهم راوندچيني بر درهم كذلك
ايكي درهم دكب جلاب ايله يغرم لرشربت ايكي درهم اوزرينه عناب صويندن يكرمي درهم
ايچلر نافع اوله اطريفيل يخرج حب القرع برنج كابلي مقشر وكابلي هليله قبض وبليلج
واملج هندي وخردل ابيض وشحم الحنظل وسعد وراسن هربرندن بچق درهم
دوكب بالله معجون ادلر شربت درت درهم ير بش درهم نافع اوله اطريفيل شاهترج
لصاحب الجرب والحكة والسعفة صروهليله قرق درهم كابلي هليله اوتوز درهم بليلج
يكرمي درهم املج يكرمي درهم سنامكي اون درهم قرنفل التي درهم شاهترج اللي درهم
بو ادويلري جمع ادوب دكلرايلر بالله معجون ادلر نافع اوله معجون نافع من الاستسقاء
اذا كان من الحزن صروهليله قرم هليله املج وبليلج منزوعات هربرندن اون درهم تمرهندي
اوتوز درهم اجاص وعناب للشرب انزيطبخ الجميع بعشر ارطال ماء حتي اوج بخشي
قله اندلرسنه لرفلوس الخيارشنبر المنقى بر رطل ولصوا وزرينه قيوب انه لرسنه لر
دخي شكرسز بربچق رطل بادم يعني بچق رطل بونلري ساكنا ودلي بشوره لر تا كم قوام
بوله اندن صكره بو ذكر اولنان اوتلري كيلو زرينه قتيب قرشدرلر راوندچيني مصطكى
اذخر عصاره افسنتين اسارون عصارة الغافت ملح هندي كماديوس حب البلسان
هربرندن التي درهم بدرشوت قدن طوزلغي رب السوس بزر القطن هربرندن بشر
درهم جمع ادب بربرنز قرشدر بشربتا اوچ درهم بماء الجبن نافع اوله معجون بلوط

بلوطاوتجي يوز درهم كذلك اوتوز درهم قورلمش كشنيج اون بش درهم مرسين
تخم اون بش درهم صمغ يدي درهم سعدكوفي يدي درهم بواوتلري ايروايزوكلر
قرشدرلر معجون ادالرخاصيت بودر سدكي طورمينه وبلاغرسنه وباشي چكرننه
واركدن قلنه وبغلوبره واوغلدن قزدن قلنه ويدكي سكمينه وسنجوبره ويورك
اوينمسنه بوجمليه نافعدر معجون مقوي غايت مجربدر آقصوغان وقزل
هوج واركك قيون ات هربرندن برابربر برنرقته دكه كوفته ايليه صويله
برچلمكه قويه اغزن بركده قينده محواولنجه اندن صوده اوكان بريزده
كچوره الرجوزه دارچيني فلفل قرنفل سنبل قوشدلي عاقرقرحا كبابه خولنجان
فندق اچي كوكنار اچي هر برندن اوج درهم قزل خروس بينسي كوكرجن بينسي
واركك سرچه بينسي هر برندن اون آكشر درهم دكلدي برنر قتلر معجون
ايليلر اندن برابر شكر قته وبرز صقز وبرز مسك قتلر نافع اوله معجون
قطب شيرازي زنجبيل دارچيني قرنفل بسباسه اينسون قوشدلي جوز هر
برندن بش درهم جوز هنديا اون درهم مصطكي ايكي درهم بوزندان سعد
بش درهم جرجير اوج درهم بهمن ابيض بهمن احمر برمثقال ذرنباد بيش
بر درهم زعفران ايكي درهم فندق اچي اون درهم بادم اون درهم كوكنار
اچي اون درهم هوج تخم شلغم تخم اونر درهم دكب معجون ادالر نافع اوله
معجون فتحيوش كه ترجيه دمر بوقي دردلرا آدي سمردز معده ضعفن كدادر

ويواسيره

وبواسيره مفيد دربكز كوكجك ادروشول كسلركه طبراق يرلر بوندن استعمال
ادجك اولا آرزوي كدرر وحيض قان چوق كلسه استعمال ادجك كسر طبيعت
قبض ادر اخلاط هليلج كابلي املج بليلج تربيت ولمش دمر بوقي سنبل هندي
ادخير سعد وزنجبيل فلفل نانخوه كوتلك مجموعن برابر اوج ادويه مقدار
كف النمش بالله قرشدرلر معجون ادالر اندن صكره برزمان صنقليلر قرق كون
ادويه اچنده طره اندن استعمال ادالر بو شربت برمثقالدر شفا بوله اللي يدنجي
باب حبلر وقرصلر بياننده درحب الصبر كه دماغي ومعده وكرو
قلان اعضاء صفرادن بلغمدن سودادن آردر ووجع مفاصله فايده ادر
الكنمش غاريقون برمثقال صبر اسقطوري بر درهم كابلي هليله قبد اوندجيني
بجقدرهم مقل ازرق مصطكي قزلكل هر برندن ربع درهم بواوتلاري ايرو
ايروادكلر اليلر وشراب اصوللهيا باللهقوامه كلمش شكرله يغره لرطتلو يادم
يغيله حبلر ايدلر اكركوده ادتما نجوت اولرسه حبك هر برسي فلفل قدر اوله
واكر معده يه دماغ ارتوق اولسه هر برسي اوج فلفلجه اوله كجه دون بحوغنه
يه اوج بخشنده يه بر بخشي قلنجه جلابله يودالر سحرده اشبو مخرك كله تحريك
ادالر لشان السور وبرسوشان وعرق السوس بر درهم قبصو يلمش
خطمي درت درهم تازه رازيانه كه آدي مالتره در برقبضه تازه كل بولنمزسه
يكرم درهم قيندالر بكرم بش درهم سكراوزرنه سزه لرا چلرعملدكي نجاح

علامت بودر کم صوصیه ایقوسی کلیه کیچ کیچ عملا تمکه بشلیه بشر درهم نیلمش
بویان دبی چوقصو یله قیندالرا ون بشر درهم شکراوزرینه سنزه لرا چلرلجق
قصلراسی صویله مضمضه اید وب بر درهم مصطکی چینیلر تکرار دیوم ساعت
دکلنلراندن اون اکی درهم شراب تفاح واون اکی درهم شراب ورد طریی اللی
درهم کاوزبان صویله ازلرالت درهم کلاب قتب بر درهم بذر قطونا
اغزده طوتبا وزرینه اچلربه صوق صو یله ان لرا ولکون غدا مسلوق
اوله بر کز بیلر یارندسی طکلجق همان شربتلرا چلردکلی حبلرده ومسهللرده
همان بویله ادارمطبوخلرده قصمق حاجت دکلدر حب که صفرا کدریر غارقون
بر مثقال راوند چینی بر درهم صرو هلیله قتب برنجق درهم سقمونیا برنجق چکرد ک
بنفشه بچق درهم قزلکل وسقز هر بر ندن ربع درهم بواوتلری دکیب عسل
خیارشنبر یله یغرالراکر کوکلده غکدن قرقرسه جلا بله یغره لر طتلو بادم یغیله
حبلرادارکجنک آخرثلثنده جلا بله یودلرطکلجق لسان الثور وبرسوشان
وعرق السوس بر درهم قرو بنفشه بشر درهم قبصیلمش خطمی درت درهم قزلکل
یکرم درهم قیندب ترنجبین یکرم درهم شکراوزرینه سزوب چلرنافع اوله
حب که بلغم کدریر غارقون بر مثقال تربد سورنجان بر درهم کابلی بچق درهم
زنجبیل ربع درهم اکرا صلاح اولمش شحم الحنظل قتلرسه عملی کی قویی اوله
بونلری دکلر بالله یغرلر بادم یغیله حبلر ادارد ون یادوسنده یورلرنافع اوله

جبر

166 حب که سودا کدریر غارقون بر مثقال افتیمون قره هلیله وحجرارمنی وحجر
لاجوردی هر بر بدن بچقر درهم بونلری دوکب قوامه کلمش شکر یله یغره بادم
یغیله حبلرادارکجنک آخرثلثنده جلا بله یودلرنافع اوله حب شبیار که باش
اغرسنه کدریر بلغم وسوداء اسهال ادر ونازله باشدن اندریر وجمیع صوقدن
اولمش علتلره نافعدر کابلی هلیله وبلیله واملج بر بردرهم ملح اندرانی اکی درهم
یاده فیقره که اکا ایارج درلر غارقون اوچر درهم افتیمون اکی درهم مقل ازرق
بردرهم بنلری دکلروالیلرکفالمش بالله حبلرادارشکر شربتیله استعمال ادلر
یتجق وقت شربتاکی بچق درهم یتنبا یو یلرنافع اوله حب السعال که اکسریکه
مفید دراوتلری یبان دنبی وخیار تخم وقبق تخم اچی اوچرنشسته وکثیرا
وصمغ وچکرجقمش قزلاوزم وآق خشخاش هر بر ندن بشر درهم بادم اجی وفستق
قیلرصویلمش التشرنبات شکراییه چکردکی لعابی اچنده ازلمشلر وله بادم
یغی هر بر ندنتا ون اکشردرهم بونلری دکلروسلدجفنا سلدلر یغرلر بو بر درهم
یصیجه حبلر ادار دلی التنده اذ بنجه طوترصوین یو دلرنافع اوله حب
قوقیا ایارج فیقره اون درهم شحم الحنظل وسقمونیا بر بردرهم بونلر بیشق
دکلرالیلرکه کرفس صویله حبلرادارشربتاکی درهم در حب که اسهال قبض
ادر وترو رای لنه اسهالله قان کلنه فایده ادراوتلر صماقا کی درهم مازو بر
درهم نارقیب بچق درهم مرسین تخماون درهم اوزم چکردکی اوچ درهم

دکلراللیلرو اکشی ایو صویی برله یغرلر حبلراد الرحاجت و یحق اکی درهمدن
ایو دبتیله ورلر عظیم فایده ادر حبّ مقل که بواسیره و بغرصقلن اغرسنه
نافعدر قره هلیله و بلیله و املج هر برندن برابر مقل ازرق مجموعنک اغرلغنجه
کلمم صو بیله یغره حبلراد الرشربت اکی یچوق درهم درنافع اوله حب که ایچی
بغلیه و سُحَج که معده ده ویا خودیقاروده اولان بغرسقده اولسه نافعدر
اکشی انار قبو ومازوی برابر دکلر الیب سرکیله بشررلرتا که قیو اوله اندن اندرب
صو دالرر اندن فلفل قدر حبلراد الرشربت اون حبدن یکرم حبه دکندر صُوقَق صو ایله
استعمال اد الرحبّ ایارج فیقره مصطکی سنبل هندی سلیخه عود بلسان حبّ
بلسان اسارون زعفران دارچینی هر برندن بشر درهم و اکی ادویه اغرلغی صبر
اسقطوری قتبحب دالرشربت اکی درهم اوله کجه آشرری استعمال ادالر نافع اوله
حب ایارج فیقره مقوّی من المجربات یستعمل و یسهل اخلاط بلغمیه وصفراویه
وتنقی الدماغ والمعدة وینفع من الصداع واوجاع العین المتقادمة کالسیل
والجرب و ما یجری ذلک ایارج تربد ابیض غاریقون هر برندن اون درهم
کابلی و صرو هلیله و انیسون هر برندن اوج درهم ملح هندی اکی درهم بسفایج
سقمونیا اکی یچوق درهم دکلر الیلر بربرنه حاجت اولدغی قدر رازیانه یر کرفس
صوبیله بغرب حبلراید لر بادم یغیله شربت بر درهم نافع اوله حب السعال
صمغ عربی و کثیرا و انیسون هر برندن اون درهم بادم قرق درهم بیان بالی و خشخاش

هر برندن اون درهم حبّ الصنوبر قرق درهم شکر یوز درهم بربرنه قتب قرشدررلر ١٦٧
حبلراد الر دلی التندن قویلر نافع اوله حبّ یصفّی الصوت وینفع من السعال
الشدید القدیم و یلیّن الصدر وینفع من الربو وضیق النفس لوز حلو قشرو بذر کتان
مقلوه حبّ الصنوبر هر برندن اکی درهم کثیرا وصمغ عربی وانیسون هر برندن
بر درهم اصل السوس المحرّق و ربّ السوس هر برندن یچقر درهم فانید درت
درهم بونلری دکب ازیانه صو بیله یغرب حبلراید لر نافع اوله حبّ ضیق النفس
غاریقون بر یچق درهم ربّ السوس یچق درهم شحم الحنظل بر دانک بر برنه قتب
حبلراد الر نافع اوله حبّ الذهب صبر اسقطوری یکرم درهم صرو هلیله اون درهم مصطکی
و کثیرا و سقمونیا و زعفران هر برندن اوج درهم قرنفل بش درهم آیر و آیر و
دکلر بربرنه قتلر کرفس صوبیله یغره حبلراد الر نافع اوله حب که آوازه صافی
صافی اده و نفسی کلزاده یعنی تحلیل اده زحمتسز تحریر اده و کوکس میشد و بویان
بالی و نشاسته و کثیرا و طتلو بادم و صمغ هر برندن اوج درهم اق شکر بش
درهم بو اوتلری دوکلرایو چکردکی لعابیله یغره حبلراد الرحاجت وقتنده برینی
دلی التنده قیلر حل اوله نافعدر حبّ التراش غایت مجرّبدر آق تربد اکی درهم
شحم الحنظل کابلی هر برندن بر درهم اق انزروت الت چکردک کثیرا درت چکردک
دکب بربرنه قتب صو یله یغره حب ادالرشربت بر یچق درهم نافع اوله حبّ
الشیثار صبر اسقطوری بش درهم افسنتین مصطکی صرو هلیله بر یچق درهم

كل وكتيره بر درهم بنلري دكب كل صوييله يغرلر شربتا كي بچوق درهم
كجه يوده اون بش كون كجه حب يادج ونه لر هر كون اغزنده بادم جوز
دوتره هر كجه بر قوز قدرا كر بو معجون بيه نافع اوله حب غارقون بر مثقال
تدبد كابلي بر درهم زنجبيل ومقل هر برندن بر دنك سقمونيا اوج چكردك
مقلي ان لربا قسن دكلر خيار شنبر بالله حب ادالرنا فع اوله حب منتيز فالجه
نا فعدر شحم الحنظل سورنجان بوزندان كتيره هر برندن بر دنك كابلي
بچوق درهم بونلري دكب برنر قتيجيلرادالرنا فع اوله حب المقل كه بواسيره
فايده ادر قانن كسر ويلن تحليل ادر قره هليله وبليلج واملج ونانخوه بر له
كندانه تخم هر برندن بشر درهم مقلي ازرق يكرم درهم بونلري دكلر البيلر
كندانه صوييله حل ادالرحاجت وقتنده ايكي اوج درهم استي صوييله ازباچلر
نافع اوله حب كه اسهال كسر مجرب در بازواون درهم مرسين يكرم درهم
صماق يكرم درهم انا رقبه بشر درهم قزل اوزم چكردكي قورملش اون درهم
ايروايرودكب قرشدر الصمغ عربي صوييله حبلر ادالر شربتا كي درهم بيلر نافع
اوله حب مسهل مجرب در سعد سورنجان بوزيدان هر برندن بر درهم ماهي زهرج
ربع وثمن تربد البيض بربچوق درهم شحم الحنظل بچوق درهم فرفيون ربع وثمن بو
نلري دكلر ويغرلر اكي شربت اولور نافع اوله حب الشبيار صرو هليله قبا اوج درهم
قزل كل اكي درهم مصطكي اكي درهم افتيمون اكي درهم كتيره بر درهم صبر اسقطري

اون

اون درهم بونلري دكب يغرلر حبلر ادالر شربتا كي درهم نافع اوله مجرب حب مجرب للخفقان ١٦٨
غارقون ابيض بچوق درهم تربد ابيض بر درهم شحم الحنظل بر دنك مقل ازرق بر دنك
عود هندي بر دنك زعفران طسوج مسك طسوج ملح نفتي ربع درهم دكوب
حب ادالراچلر نافع اوله حب يسهل الاخلاط فيقرا بشر درهم غارقون بشر درهم
بسفايج درت درهم تربد اون درهم سقمونيا اوج درهم انيسون بر درهم ملح هندي
بر درهم دكب حب ادالر شربتا اوج درهم اوله حب الاسطمخيقون للفضول
البلغمية فيقرا ايكي درهم تربد ايكي درهم شحم الحنظل بچوق درهم غارقون بر درهم
شربت اكي درهم نافع اوله حب قوقيا مجرب در صبر اسقطوري مصطكي وافسنتين
وسقمونيا وشحم الحنظل هر برندن دردر چكردك وكب كرفس صوييله يغرلر حبلر
ادالر شربت التي حب اوله نافع اوحب كه اغزده قوقوسن كدرر كل تخم وصندل الكثر
ورق بربنج بر درهم عود قماري بچوق درهم دارچيني وسعتر هر برندن بر مثقال دكلر
بري برينه قتلر شراب ريحانله يغرلر حب ادالر دلي التنده دوتلر نافع اوله حب
الادياج البلغمي فيقرا بر درهم تربد بر درهم ونصف شحم الحنظل وملح نفتي
هر برندن اوچر درهم عود ني وانيسون وسقمونيا هر برندن دانك يعجن بماء الكرفس
حب ادالر نافع اوله حب الاصطمخيقون الاكبر النافع من الامراض الحادة من
البلغم الغليظ اللزج وينقي البدن من الفضول المختلفة تربد ابيض محكوك اكي
درهم صبر اسقطوري وحب النيل بر درهم شحم الحنظل اكي دانك سقمونيا اكي

دنك دكلرصويله حبلد الرشربت اكي بچوق درهم يراوج درهم نافع اولا واً لا
صطنحيقون في القية اليوناتين هو المنقي قرص تباشيركافوري قتي حمالر و
سيل زحمتنه وحرارتدن يوركاو يمسنه وعطشنه قان قصمغه واكسركه نافعدر
واسهالي كسر قرو قزلكل پراغي وبيان التشر درهم خيار تخمي قبق تخم اجي وتخم كان
درد درهم تباشير وصمغ عربي وآق كثيره وكافور نشسته بر درهم بو
اوتلردكلرايلربر زقطونا لعابيله يغره لراكشر بچوق درهم قرصلر ادالر نافع
اوله قرص تباشير حماضي حرارت وصفراي ساكن ادر وطبيعت قبض ادر و
قروكل پراغي اون درهم صمغ عربي وقبضيلمش قرزي قلغي تخم نشسته دردر
درهم تباشير ومرسين يمشي وامرباريس صويله يغره لراكشر بچوق درهم ادالر
نافع اوله قرص انبرباريس راوندي تيزاستلره نافعدر وجكرقوي ادر وصو
صزلغي كدرر انبرباريس درت درهم وخيار تخم وسقز وتباشير وبيان
دبي اكشر درهم قزلكل پراغي اون درهم راوندچيني وسنبل ولك وزعفران بر بر
درهم ترانكبين بش درهم بونلري دوكلركاسني صويله يرا بنبرباريس لوبغره
لروايكي بچوق درهم قرصلر ادالرنافع اوله قرص كهربا كهربا دلك وقوز آغجي
پوسي بشر درهم جلنار وتكه صقلي صوي اكشر بچوق درهم كنلك اكي درهم كرفس
وافيون اوچر درهم بونلري دكلروصماق صوي برده يغره بر مثقال قرصلر
ادالرهركون بر قرص صماق صويله ويرالراجه واول صماق صوي قوامه كلمش

اوله

اوله قان اشمكه كرك زحمدن اولسون كرك غيرزحمتدن اولسون منفعت
وادد روبواسيره نافعدر قوض باش اغريسيچون نافعدر لفاج بالك تخم
مرصافي زعفران برابردكلو ايلرصويله يغره لر قرصلر ادالرحاجت اولجق
كل صويله يه سركيله ان لراغزدغي ير اوره لرنافع اوله قرص كاكنج يسكن الوجع
والواقع في الالات البول وبالجم قرحه وغيرها خيار تخم اجي اون درهم طين ارمني
صمغ عربي ودم الاخوين وخشخاش ابيض وبادم وربالسوس ونشسته وكثيره
وكذلك هر بربندن اون درهم كرفس تخم اكي درهم حب كاكنج التي درهم افيون بر درهم دكلر
ايلرقرصلر ادالر اوج درهم شربت اوله شراب بنفشيله نافع اوله برخود اكي ادويه آغزي كفي
النمش بالله معجون ادب استعمال ايدالر قرص كهربا يمنع البول الدم كثيره ونشسته وصمغ
عربي وخيار تخم اجي هر بربندن اوچر درهم جلنار اكي درهم اقاقيا بر بچوق درهم كهربا بر درهم
بونلري دكلو ايلر لسان الحمل يعني قوزي قولغي صويله قرصلر ادالرشربت بر مثقال بقله
صويله نافع اوله قرص الراوندي النافع من امراض الكبد المانع للاسهال راوند وكل
مغسول يعني يونمش اوچر درهم كبابه درت درهم قزلكل درت درهم بزرالحماض بش
درهم زعفران بچوق درهم بونلري دكلر قرصلر ادالر وزن اكي درهم نافع اوله قرص قلقطار
النافع من اكل اللثة المتعفنة وسقوط الاسنان اقاقيا اون اكي درهم زرنيخ اصفر زرنيخ
احمر هر بربندن يديشر درهم مرصافي درت درهم سعد كوكج اون درهم شب
يماني يدي درهم بونلري ايلر يمشق اوله سركيله يغره لرقرصلر ادالرحاجت

اوليجق دشه اكلرنافع اوله قرص البسد دكلري مرجان كوكيدر اكا قردش
قانى قورشد خى دلرقان كجسيه تقارودن اشاغادن بر قصه بوناد الرنافع اوله
بسد اون درهم آق كهلك درت درهم اقاقيا درت درهم جلنار مصري درت درهم
صمغ عربي بر درهم دارچيني بچق درهم بونلري دكلر بردن آغيله يغرب قرصلر ادلر
بر درهم خشخاش شرابيله اچلر نافع اوله قرص للطحال مع خمى حب الفقد يعنى
ايت تخمى اون درهم كزمازج اون درهم بدرنبويه هندبا بش درهم بقله تخم بش درهم
بونلري دكلر يغرب قرصلر ادالر اوچر درهم اوله برن سكنجبيله اچولر نافع
اوله قرص آخر ينفع كبد الباردي راوندچيني اون درهم سنبل مصطكى غافت
افسنتين انيسون رازيانه تخم هربرندن اكى درهم دكب رازيانه صويله
قرصلر ادالر نافع اوله قرص للصبيان برا وغلانكه بچه بچه اغلر اولسه ازوب
اچره لر نافع اوله مكتون اوچ درهم مرصافي بر درهم جند بيدستر بر دانك
دكب صويله قرصلر ادالر اناسى سوديله ازوب اچره لر نافع اوله قرص حرا بچو مجرب
قزل زرنيخ صارو زرنيخ هربرندن التى درهم مرصافي اكى درهم زنكار بر درهم
اقاقيا اكى درهم سينبد كوكرج اون بش درهم دكلر اليلر سرب سركه يله يغرب لر
قرص ادالر قرده لر حاجت اولجق استعمال ادالر نافع اوله قرص اوغلنجقلر يورتكه
يللنسه اناسي سوديله بندن ازوب اچره لر كونى اكى درهم مرصافي بر درهم فقضى
بچق درهم جندبيدستر بر دانك يغرب قرصلر ادالر نافع اوله اللي سكزنجي باب

لعوقلر

لعوقلر وسفوفلر بيان ادر لعوق لقمان ايدر اد مدنه يدي دورلو علته وار در
اندن صرع علت يوقدر فالج وعرق النسا وشهر تسزلك وقلنج وبواسير وكزاغرس
ودش اغرسيد بو يدي درلو رنج بر دولو علاج بيرمش اوله علاج بودر كم جوز قرنفل
قاقله سعدي هندي يه دارچيني املج سنبل هر برندن برابر دكلر كف النحل بالله قرشدرلر
شونيلكه لعوق اوله شربت سكزمثقال هر كه الله عنايتندن كوكلي دلدكي كبي اوله
بومذكور مرضلردن قرتله لعوق الزوفا بوغاز وكسركه نافعدر ودخي كوكس
وايكنى بلغمى خلطلردن اردر سوسن دبن وزوفا يكرمشر درهم اوچ رطل
صو يله پشرلر تا بر رطل قله اندن صكره بر رطل شكر قتب قوامه كتوره لر
تا كم لعوق اوله لعوق اوله تباشير سنتميله اولنا وكسركه وسيل دنجنه
مفيد در صمغ عربي وقاقله وشخنا د تخم اجي يدشر درهم فشسته وكثيره
اونز درهم تباشير درت درهم آق شكر التى درهم بونلري دكلر اليلر بادم
يغيله جرب ادالر وانذن صكره كف النحل بالله قرشدرلر لعوق اوله استعمال
ادالر نافعدر لعوق ذات الجنب و بوغاز و صمغ عربي نشسته وخشخاش
هر برندن يكرمم درهم خيار تخم قربوز تخم قاون تخم هربرندن بشر درهم
ابم بكجي تخمي اوچ درهم خطم تخم اوچ درهم دكب قتيه طباشير هنديه درت درهم
آغزي بالله قرشدرلر بشر درهم بادم يغي وزرنه قرشدرلر تا كم لعوق اوله
حاجت وقتنده بر بر مقدار يسلر نافع اوله لعوق للورم و ربو نافعدر

وربونا فعدر ربّ السوس اون درهم خشخاش اونا كي درهم بذر قطونا
بزر خطمي ايمر بكجي هر بر ندن اوج درهم سبستان يكرم درهم دانه بيدي يوز درهم
صويله اصلدلر اندن قيندالرحتي يارسي قلنجه اندر الرصودالرا اوادنا ذويب
سن لراوزرينه اكري يوز درهم شكر قتب قوامه كتورلر ايكن قتي اولمه كثيرا و
صمغ عربي التشر درهم دكيا زيا اوزرينه قتلر صباح اخشام اكربز بر ماق بيلر
نافع اوله لعوق السعال وربونه كلم يوز درهم بالا اوج يوز درهم بر برينه
قتلر قوامه كتورلر اون درهم بيان بالي ازيب قريشدر الرحاجت اولجقا اوج
بورماق بيلر غايت نافعدر سفوف قلها رسطاليس ذو القرنين ايچون دوزدي
قرنجه كنه ومعده فاسداولدغنه ويرقان دنجنه وآغز قوقوسنه ونسيانه
عظيم فايده قلر وطعام هضم ادر وكوكل فرح قلور او تلري قوروقه وساذج
هندي وهيل وعود هندي واسارون ومصطكي وهليله كابلي جكردكسز
وبلنك مشك ونارمشك ونارقيصر وكمون ودارچيني ودواله وفلفل و
زنجبيل وقرنفل هر برندن برابر اليلر ادويه قدري نبات شكر قتلر بوا وتلر
اديركه دكلر حاجت وقتنده بش درهم يبلر اولذكر اولان علتدن خلاص
بوللر سفوف كه عقربه صوقنه يورر اللر راوند چيني وزراوند طويل وكبر
دبي وعاقر قرحا برابر دكيب اليلر حاجت وقتنده استعمال ادالر شربت بودر
اكي درهمدر نافع اوله سفوف ابج اغريسي ايچون مازو انارقابي هر برندن بودرا

آق كنلك قرو بكسمد هر برندن اكي درهم باك تخم بر درهم افيون بر دانك شربت
اكي درهم ايو شرابيله اچورلر نافع اوله سفوف كه مغلق اوتا جوبانج طرمنيه
نافعدر مازو انارقبي هر برندن بر درهم كنلك بكسمد اكشر درهم بذر بنج بر درهم
افيون بر دانك بربرينه جمع ادالر حاجت وقتنده استعمال ايدلر نافع اوله سفوف
يمسك البول من اين تلمز بر بلوط وقشر كندر ومر صافي وراسن برابر دكلر
بربرينه قتب ميتيجنج ايله استعمال ادالر نافع اوله سفوف ماسك البول سنبل هندي
طيلق وتخودوس كنلك وقشر كنلك وجفت بلوط مشوي برابر بربرينه قريشدالر
شربت بر مثقال صباح اچلر نافع اوله سفوف يمسك البول من الدستور اعضاء
مثاني قوادرو معده رطوبت تخفيف ادر طيلاق سنبل هندي تخودس كنلك
بلوط مشوي هر برندن بشر درهم آق شكر اون درهم دكب بربرينه قتب حاجت اولجق
درت درهم استعمال ادالر نافع اوله سفوف ابج اغريسي ايچون قرو بكسمد يكرم درهم
كنلك كل ارمني وصمغ عربي وكجي بوينزي قورلمش بلوط وازم چكردكي وانار چكردكي
هر برندن اكي درهم بونلري دكلر اليلر مرسين شرابيله يغرلر يه خود ايو شرابيله
شرابيله يغره شربت اكي درهم نافع اوله سفوف سلس البول مجرب در آدم سدكن طوتمز
خولنجان طيلاق كمون كنلك چورك اوتي هر برندن اكي درهم بونلري دكلر اليلر
اوج كون اكله صويله اچلر نافع اوله سفوف اسهال ايچون زور اولميانه نافعدر
ينبوت اون درهم انار قبي بش درهم مازو درت درهم كل ارمني بر بريله قريشدر

یمرده صروسیله ییلرنافع اوله سفوف دشراتلری ایچون نافعدر کشنیج صندل عاقر
قرحا صماق تخمکان ایکیشر درهم کافور یکجق درهم دکیب بربرنر قرشدره لر قرشوسوزلر
دخی کل صوییله غرغره ادالرنافع اوله سفوف طین که اشها الله سیجّه وکبابه بوز مسینه
فایده ادربرنر قطونا یکرم درهم لسان الحمل تخم و تخمکان و ریحان اونرد درهم
کلارمنی وصمغ عربی اوتوز درهم مرسن یمشی و بطنا اون بش درهم تخملری دملیلر
قاوره لر و تخمکان دکلر کلارمنیله صمغ عربی قتیب دکمیلر کرو قلانن یمشق دکلر قرشدره لر
اوج درهم طلکجق اوج درهم اخشام مناسب شربتله استعمال ادالرنافع اوله
سفوف که زوراولنه نافعدر قوررلمش قوزاجی اوج درهم نانخوه بردرهم کنلدر
یکجق درهم الجق صوییله اچلرنافع اوله سفوف مقلیا ناالنافع من الزحیر والمغص
والابواسیر والاسهال حب الرشاد والابیض المقلی طل و نصف مکنون تربیت
اوله نمش عشر اساطیرندر کرات المقلی مثله بذر کتان مقلی اربعة وآق مصطکی
وقیه هلیلجه کابلی یاغله قورلمش بنلری دکب قرشدره الرشربتا وج درهم غوره
ایوه شرابیله نافع اوله سفوف یمنع القی والفواق ویقطع البلغم کذلك اوج
درهم مصطکی ایکی یکجق درهم عود درت درهم حب الرمان بش درهم
قرنفل ایکی درهم شکر ایکی دُرهم شربت اوج درهم ایوه شرابیله یاخود ایوه یله
استعمال ادالرنافع اوله سفوف یقطع الاستهال الصفراوی مازو بردرهم
انارقبی یکجق درهم سماق ایکی درهم بو شربت بردیتا الآس سفرجل نافع اوله

سفوف سوداوی کابلی صرو هلیله بش درهم قره هلیله بش درهم سنامکی لسان
الثور افتیمون بنفشه بسفایج شاهین هر برندن بش درهم استخودوس
انیسون قزلکل هر برندن اوجر درهم تربد غاریقون حجر ارمنی لاجورد هر برندن
درد در درهم قستقالت درهم بادرنبویه بش درهم نبات شکر یکرمی درهم معجون
مثویه ثلث شربت یش درهم بیری کندکن نافع اوله

اللی طقوزنجی باب

یقولرو مرهملر بیاننده در مرسوخ صنعت بودر کم بیدن دنمش سرکه و
زیت یاغ بر رطل اللرو مرد سنک تمشر درهم راسخت بش زنکار درت درهم
سرکه زیت یاغنه قرشدره لر شول قدر قیندلر که تمام سرکه کده زیت یاغی قله
اندن صکره اوتلری دکلمش و النمش بو زیت یغنه قرشدره لر کنه ارقوناردن
قیندلرتا که قیوله و رنکی قزللغه مایل اوله اوددن اندره لر قابده صقلیه حاجت
اولجق استعمال ادالرنافع اوله مرهم اسفیداج آق موم قرق درهم کل یاغی سکسن
درهم بونلری ازجق اودله اردالر اندن هوانر قیلر دکلمش اون درهم اسفیداج
اوزرینه قیلر و برزبوره صومین و بوزتکه سقالی صویین قیلر قرشدره لر
تمام بوینر قرشدره حاجت اولجق استعمال ادالرنافع اوله مرهم چنکار
زنکار ایکی درهم شام صقزی بش درهم انزروت بر درهم بونلری دکلر زیت یغیله
اردلر زنکار دکلمش و النمش اوله اوزرینه قیلر قرشدره لر که تمام قرشه حاجت اولجق
استعمال ادالرنافع اوله مرهم کرج ینر بشلر واو دکنکنه عظیم نافعدر واوتلر

سینه‌دکی کوج بیشوردکلرکتان بزندن کسه دکلروکرجی کسیه قیلر برچنغه صو
قیلراوکسدکی کرجی اول صویه قیلراندن لرتاکه کرجی دیبنه چکه اندن صوی
آلوب آدکلرکرج قله واوله کرجی قرصه لراکرقیش کنیسه اول کرجی زیت یغیله
انه لریازکبی اولرسه کل یغیله انه لرمرهم اوله صقلیلرحاجت وقتنده استعمال
ادالرنافع اوله وبردخی کرج مرهم که اودکو یکنه نافعدراول کرجی یدیکز
ییلرو یوب یشورودکلمش یکرمی درهم لحنه تخمی التمش درهم بونلری کل یغیله قرشدر
استعمال ادالرنافع اوله مرهم کافوری طوقیرلدوغنه ومقعدیرلدوغنه
وبواسیره که جراحتدن اوله واودکو بینکنه صنعت اللرمرتبا اولمش آق مر
دسکدن وایری اسفیداج درد درهم دکلروسکز درهم صادوموم واون
التی درهم زیت یاغ موم یاغله ادلر اوزرنه مردسنکله اسفیداج هوان اچنده
محکم سحق ادالرتا صویه اندن صکره اکی عدد غنی برنز کافوریله قتلردخی
دکیه قرشدرالرمرهم اوله پیشل مرهم که ادتق اتلریتر جراحتلرکه چرکن آرددر
اللراون درهم زنجار اون درهم بالله قرشدرالر برنز انزروت قتلرچرکلری
جراحتدن علت آوددرقره مرهم که جمیع جراحتلره ایودر مرده سنک یکرمی درهم
انزروت وصبره دم الاخوین واشق وبیره زراوتر درهم زیت یاغی اکی
یوز یتمش درهم بشرلرتاکم مرهم اوکانتکم قاعده درمرهم قبروطی تشبیه نافعدر
واغرلواندامله موم بش درهم نیلوفر یعنی بنفشه یغی کل یغی صیرویغی اونر درهم

١٧٢ توق یغی قاز یغی صیغرانجکلنک الکی بشر درهم اسفیداج یکرم درهم قرشدرلر
عادتجه مرهم خمیر که قیتی ورملری پیشدرخنازیری آجرصنعت التی درهم
کتلك اوج درهم قره طوز وشام صقرزی درت درهم بغدای خمیر قاز یغی
یکرمشر درهم زیت یاغ حاجتجه اوشقی سرکیله انلریعنی ادوه لرجمیع ادوب
قرشدرالرنافع اوله سرکه مرهمی که ات بتورر قرطری قروددر جراحت صو
دکلمش مرد سنك بورقیله زیت یاغی درت وقیه سرکه هوان اچنده دکلرتا مرهم
اوله مرهم زنجفر بشمزورملره خنازیرکبی وسرطان کبی نافعدر مردسنك بشر درهم
علك البطم التی درهم کتلك للك واشق ودانه چادرعاق موم اوتوزدرهم زنجفر
یکرم درهم بواوتلری دکلمش والتمش جمیع ادالرفار یجکی برپاره زیت یاغی مر باله
شیرعون کرکاولدقجه اردالرهوانه قیلردستیله قرالرنا مرهم اوله مرهم الرسل
که پیشدرر قتی ورملری وخنازیر وطاعونلره وسرطانلره نافعدر موم وشام
صقرزی اون درهم چاوشیروزنجار ودانه چاد ومر صافی اکشر درهم زراوند طویل
وبیادیی اوچر درهم مقل ازرق درت درهم مردسنك درت بچوق درهم وشق یدی
درهم بواوتلری دکلوا اللروالیلروا ولکه ازنجکدر یرم رطل زیت یغیله ادلروقلن
اوتلری قرشدرالرحاجت وقتنده استعمال ادرلرنافع اوله بردرلو دخی که اودکو بینکنه
یدر مردسنك وکمش بوقی واسفیداج وکومش اقلیمیاسی صو یتمش بوره بواوتلری
برابر کل یغی یرده اغیله مجموعی هوانه قیلر بواوتلری قرشدره لرنافع اوله

مرهم توتیا صلو واسکی جراحتلری یر چوره کلمو تیجا تلدیکی یرتاره ات بتوره بونمش
توتیا ومرداسنک واسفیداج هر برندن اون بشر درهم دکیب سحق ادالر التمشر درهم کل یاغ
التمش درهم سرکه بو اوتلری سرکیله کل یغیله حل ادالر اندن بشرلر حتی مرهم قوام
بوله حاجت اولجق استعمال ادالر نافع اوله مرهم النوره کرج اودیقدغندن بر
یاغ یراستی صویقدوغنه نافعدر کرج یوغشرا اوتوز درهم سلکن یکرم درهم
آیر وایرو غایت سحق ادالر آق موم یکرمی درت درهم زیت یاغی اکی درهم موم یاغله
ادلر واوتلر هوانده دکلرا اول موم مله یاغ ادمشر اوله اونره ردکیب یاپ یاپ
حتی مرداسنک حل اوله اول الحا بلریکی اوزرینه قتلر اوت صقنلر که طاشمیه پشوره لر
قوامه کلنجه استعمال ادالر نافع اوله مرهم سنا مکی و صبر و هلیله و مرداسنک
واسفیداج هر برندن برابر دکلر بنفشه یه کل یغیله قرشدرالر تا که مرهم اوله
مرهم حولان استی شیشلری کدارکل یعنی بنفشه یغی بر جز اون درهم آق موم
اون بشر درهم بچوق جزو حولان اکی بچوق درهم موم یاغله ادالر صکره حولانی
اوزرینه قتلر قرشدرلر تا که مرهم اوله مرهم احمر و هو مرهم الرومی عجایب
خاصیت واردر هر یاره نافعدر مرداسنک یوز درهم زیت یاغی اکی یوز درهم
راستق طاشی اون درهم زنکار سکز درهم مرداسنک سحق ادالر یاغی سرکیه
مرداسنک طبخ ایدر قیلر یاپ یاپ قیندالر تا که مرداسنک حل اوله اندن اول راستق
طاشی و زنکار اوزرینه قتلر قیندیره لر تا مرهم اولنجه اندن اندره لر بر تپسییه

صو قیلر اوزرینه استار یاشن قویلر بو مرهم اوزره دکلر طوبلر ادالر حاجت اولجق
یقوادالر نافع اوله مرهم النخلی یعنی خرما مرهم دمکل اولور جراحتی تیز ادر آیدوت
و بتوره ودریکی تور روشیشلری کدره و وجع مفاصل زحمین ساکن ادرو
ایقدغی نقرس زحمتن کدره سزن امین ادر تازه یاره لری بتوره واوکوینکه
غایت ایودر کوکس یاره سی وخایر بروسن خوش ادر و صنوغه یقوادالر نافعدر
وات کسوکنه یقوادالر ایودر و صفرادن شیشه ایودر ودکلمش یرلره ورسلر
ایودر و شیشلری کدارراوتلری طکزکل ابج یغی که ادمشر اوله یوز قرق درت درهم
اسکی زیت یاغ یتمش کی درهم اکی یوز اوتوز درهم مرداسنک زاج اکی یوز
اوبیوز اوتوز درهم زاج ومرداسنکی غایت سحق ادالر طکزیاغنی زیت
یاغیله قرشدره لر بو اوتلری اوزرینه قتب پشوره لر قوامه کلنجه استعمال
ادالر نافع اوله مرهم عجایب برآ وسنا دیاره بتر مسنده عاجز اولسه بونی
ادالر غایتده بتوره علک البطم اون درهم کوکنار کلی یدیه درهم دمن توالی بقر
توالی هر برندن بشر درهم مرصافی چاوشیر اکشر بچقه درهم زراوند و کنلک یدیشر
درهم عشاق یدیه درهم عشاق و چاوشیری سرکیله حل ادالر باقی اوتلری اوزرینه
قتلر قرشدره لر تاکم مرهم اوله نافعدر صفت یقوا کرمعده اغرسنه قسلر قصد
واکر کبک اوزرینه یقسلر اسهال الدروالر قسقا اوزرینه یقسلر ادرار حیض ادر
اللربریج کابلی دخی اشک تورب صویندن اوچ مثقال خربق ابیض و مرداسنک

هر بريندن دردر درهم زيت يعني اون مثقال كچى بوقى و موم بشر درهم موم زيتيغله
در د ميله اودلر قلان اوتلرى دكب قرشدره لر و كاغدا اوزرينه يقوادالر و حاجت
وقتنده استعمال ادالر منفعتلر كره لر صفت يقو سنق كوكا چون كلادمني مغاث كنلك
اقاقيا مرد سنك مردمك چرش خاص هر برد كلر مرده صرو سيله يغروب يقوادلر
درت بش كون طره نافع اوله صفت يقو چبانا چون بر نرشام صقزى ايدالرير ز
ايج يعنى قتلر تاكم نرم قوامه كله يقوادالر نافع اوله صفت يقو معده يچون قزل
كلا درت درهم سنبل بر درهم افسنتين اوچ درهم اقاقيا اوچ درهم دكلر مرسين
صو سيله يغره لر نافع اوله صفت يقو مجرب دريا بونج كتان تخم بوئى تخم طراقوتى
چرش كيك خطمى تخم برابر دكب قرشدره لر كلمك صو سيله يغره لر يقوادلر نافع
اوله صفت يقو نازله ايچون مجرب داسرغان دكنى تخم قنه خردل تخم برابر صرد سركيله
يغره لر حامدن چقب باشه يقوادالر زياده نافعدر **التمشنجى باب**
ياغلر چقرمق طريقن بيان ايدر هر بر نسنك ياغ چقند طبيعتى كبيد راستى چچكلر ياغى
چقرمق طريقسن يا بديه و نركس كبي اولدركم يوز درهم زيت ياغى قرق درهم چچك
قيلر قرق كون كنشده تربيت ايدالر صوق چچكلرك كل و نيلوفر و بنفسه كبي يوز درهم
شير لغون زيه طتلو بادم يغنه قرق درهم چچك قيلر يكرم كون كنشده طره تربيت ادالر
چچكلر تمام پروره اوله سز و ب يعنى الالر تخملر و دپلر ياغى طريقسى بودركه نيم كفت
دكلر يشيبخه صوده اصلدالر و قيندالر سنره لر بتجكجه زيت شير لغون قتلر

صوى

صويكندكجه قيندالر صوى كتدكى اندن بلالر كه بر يارده انجه پنبق صرالر اول ياغه بندن لر
اوده طوتنلر اكر چرلدرسه دخى صوى كتدي و اكر وقتطاد اولسه پرورده ايلنمش چچك
ياغى حاضر اولسه بو چچكلره دوكمز ياغلر اچنده قوت كدنجه قيندلر سونر بيشلر
صوى چقرنسنلر ياغنى چقرمق ايو كبي طراقاوتى كبى دكب صوى كدنجه ياغده قينمغله
چقر بغلودانلر يعنى چقرمقدر قرها و نرم و فستق و فندق چكردكى كبى قبن صويب كچى
دكب قرشو اوزرينه الجق صو صجب ايله چقرمق كركه هر بر دوايه كه مناسب ياغده قيندالر
اوله اننك ياغيله قوت اوله يغه چقه نتكه فرفيون يعنى چقرلر طراقاوتى يعنى اسدر
انداملر دترمكنه فايده ادر دايم اوده قرشودرتلر و بلغمى استملر نافعدر و يللرى
تندن سررو طمرلرده كه سده اولوب بغلنمش اوله اچرو دكلى صوقدن اولان مرضلر
فايده ادر صنعت تانه سيم سيم يعنى بر رطل طراقاوتى تخم سكسن درهم بو اكسن
بر بوينك شيشيه قويلر يكرم كون كنشده طوره كه ياغله مزجي اوله اندن صكره يسن لر
استعمال ادلر نافع اوله بابادير يعنى خاصيتى انداملر اغرسن كدرر و يللر تندن سرر
صنعتى ايكى يوز درهم تانه شير لغون اللرو بادير چچكن اللر و كولكده قورتدلر ايكى
وقيه بوندن الالر بوتنلرى برشيشيه قيلر و ايكى وقيه بويده خى قتلر قرق كون كنشده
قويلر اندن صكره سزلر ياغن برشيشيه قيلر حاجته فتنده استعمال ادالر نافعدر
سذاب يعنى صنعت ياش سذابه دكلر و صقلر صوين چقرلر ايكى يوز درهم بر اوچ
يوز درهم اولصودن برچاك و اچنده قويلر اوزرينه يوز درهم زيت ياغ قتلر

قیلر شو لقدر قیندلر کە صو کبی یاغ قلە بر شیشەیە قیلر حاجتا ولجق استعمال ادلر
نافع اوخاصیت بلاغرسی کە صوقدن اولە اودە قرشو درتلر اغرسن کدرە وبکرک اغرسن
کدررا کراجلە اندن اچسلر سستا ولمش سکرلری قوی ادرو اکر برقاج کز سرسلر
صوقیللری تندن سررواکر حمام اچندە الترسم اچسلر غشە زحمتندن قرتلە
مجربدر اکر قلغە طمزرسلر سدەلرا چرچون بنکلە احتقان قلسلر کبک اغرسن کدرر
ودخی قلنجە کە لزج خلطدن حاصل اولر غلیظ یللردن فایدە قلە مرسین یعنی
نافعدر باش حرارتنە ودخی ساج بتورر ساجی کوکجك ایدر اکر آبی درتسلر دخی
صیجی چوق ایلیوب قوی قلور صنعت اللردرت بچق رطل شیر لغون تازە مرسین
یپراغی یکرم بش رطل یاغ اوزرینە قیلر اندن یکرمی بتمن صو اچندە بر کون بر کجە
قویلر اندن صکرە پشقا ودە بشور الرتا کە صو کدە یاغی قلە کل یعنی معتدلدر حرارتە
فایدە قلور دماغ حرارتنە دخی اسیسی ورملی اولطهوندە قوت دماغ زیادە قلور فهم
ادتورر اسهال قبض ایدراسدن حاصل اولن باش اغرسنە نافع اولە قچن صوق
صویلە اذیق سرکیلە قرشدررب درتلر دخی بجیك اولن کشی بدننە سرسە کجیکن ساکن
ادراوین دخی فایدە قلور صنعت اللر مقشر سم سمی بر خود مقشر بادم اندن صکرە
تازە کل یعنی ویپراغن پاك ادالردیلرندن دخی بو سمسمە قرشدرالر اکی آیی طرە
هر بر بتمن کلدرت بتمن مقشر سم سم قتلر اندن صکرە دکب یعنی چقرەلر
بردرلر دخی اللر بر رطل شیر لغون درت وقیە کل بیرغن بر شیشە قیلر یکرم

كون

کون کنشدە قیلر اندن صکرە صافی ادب صقلیلر حاجت اولجق استعمال ادالر نافع ١٧٦
اولە قبق یعنی صوقدر باشدرە ماغ استسنە نافعدر سرسام اولن کشلرە ومالخو
لیالو کشلرە قچن بورننە طمزرسلر بر خود باشنە درتلر و حرادترکە بدندن اولە نافعدر
صنعت اللر یاش قبقی دکلر صوین اللر بر بتمن شیر لغونە قتلر پشقا ودە قیندلر
تاکم صوی کدە یعنی قلە نرکس یعنی خادراکینجی درجەدە رطبدر اوا درجەدە سکرلر
دنجنە سوداوی باش اغرسنە نافعدر رقتی ورملری تحلیل ادر ودخی صوق مادە
دن ورملری کدرر ورحم اغرسنە نافعدر صفت اللر نرکس چچکن شیر لغون بر
بادم یغیلە تربیت قللر کل یغن تربیت ادرکبی استعمال ادالر نافع اولە مبیعە یاغی فالج
قلور وجع مفاصلە دخی صومش اعضالری استی قلور بکرکی وقوغی اسدرر وقتی ورملر
تحلیل ادر صنعت اللر شیر لغون بر بچق رطل مبیعە یابسە اوج وقیە پشقا ودە
بشوررتا کم یاغ میعە قوتن الە اندن صکرە اوددن اندررسزلر حاجت وقتندە
استعمال ادالر نافع اولە بنفشە یاغی مبرددر مرطبدر ایقو کتورر جدر حرارتکە
اعتدالدن چقمش اولە اعتدالە کتورر غایت خوبطلادر مجربدر نافعدر حرادتکە بدندە
اولە دخی اسدن اولان باش اغرسنە اکر بورننە طمزرسلر اکر بنفشە یعنی اچندە بر پارە آق
موم ادب اوغلیجلر کوکسنە درتسلر اکسرکلرننە نافعدر دخی یکن قرو دوغنە تا فعدر
دخی ساج سقلو قاش قلی دکلدیجون بنفشە یغن درتلر فایدە قلە واکر حمام حوض
اچندە کرسە درلدکندن صکرە اجلە اکی درهم بنفشە یغن اجسە ضیق النفس اولن

کشیه منفعت قله اما اکر کدرکه هر جهت استعمال اده لر صنعت اللرتان بنفشه صیپلرن
ادوکر طرتلردرت وقیه اون ایکی درهم اندن صکره یوز اوتوز درت درهم بیشه
تحت یعنی الوب بروقیه بنفشه کلنی اچنه قیوب کنشه قیلر تمام اولدغندن
صکره یاغ بنفشه اچندن چقرملر یاغ صقلیلرنا فع اوله خنطل یعنی اللر شحم خنظال
ربع رطل اوزرینه بر رطل زیت یاغنی قیلر صوی جقنجه قینداللر اندن اندر اکر استعمال
اده لر صوقدن اولن خستلقلره نافعدر اکر بو یاغدن اجسلر حق بلغمی اسهال
ادر دخی قرهندن حب القرع کبی سغلجان کبی قورتلری چقررقچن صغراودیله
قرهشدرب کیمك اوزرینه ورسه صمان قصل فله قچان بو یاغدن باشنه دریتسه صچی
دکلمکدن منع ایلر اکر قلقه طرنسلر کورلدیکی وچولدی زحمتین کدره واول قرت
که قلقدن اولورالدره واکر بر یاره اول یاغدن بك اچنه قیب اغریان دش اوزرینه
استی ایلیوب قوسه اغرسن کدادرر و دخی هر یره که صوقدن حاصل اولمش زحمت
اولسه دوتسلر زایل ایلر افسنتین یعنی اللر افسنتین چچکندن بر رطل تمام اولمز درن
اوکدن دخی اوزرینه درت رطل زیت یاغنی قیلر بر شیشه یه قیوب قرق کون
کنشده قویلر اندن سزب صقلیلر بو نکا اچنه وکلنه فایده ادر واکر اجسلر سدهٔ کدره
ویرقانه فایده ادر وادرار حیض ادر و ضعیف معدهٔ قوی قله واکر قلقه
طرنسلر اولقرت که قلقده درایی الدرر قچن بو یاغدن موم روغان قلب
ضعیف معدیه دریتلر قوی قله واکر اغریان کوزا وزرینه دریتسلر نافعدر

قسط



قسط یعنی اللر قسط هندی او توزدرهم دکلر بر کون بر کیجه شراب ریحانله اصلدلر
اندن درت رطل زیت یعنی قتب یشق اوده قیندالرتا شرابك رطوبتی کده اندن
حاجت وقتنده استعمال اده لر خاصیت قچن بو یاغدن اجسلر یابدنره دریتسلر برودة
معدیه و جکره فایده قله واکر باشه دریتسلر سیچی کوکلك ایلیه و دخی مجموع صوقدن
حاصل اولن خستلقلره نافعدر عاقرقرحا یعنی اوتوزدرهم ابوعاقرقرحایی
الب شراب ریحانله اصلدلر قسط یعنی قیندغی طریقا اوزرینه بونی دخی قیندالر خاصیت
معدهٔ قوتلندرر و دخی صوق غلبه ایدن عضوه فایده ادر و دخی بطلان حرکت که
ظاهر اولور اعضایه غلبه برودتدن نافعدر و اکر بو یاغدن ارقسنه دریتلر اول
کشی که انی نوبتله استمه دوترنوبتندن او کدن انك دترمسنه فایده اوله و دخی
قنق عضوه که دوتلر اول عضوی حرکته کتوره و اکر مصروعك بورننه طرندسلر
منفعت قله و دخی صوقدن اولن یرم باش اغرسنه و صداعه نافعدر اشك توزی
یعنی بونك بیراغنی اللر دکب صوین صقلر صویندن یوز درهم اللر اول قدر زیتی یعنی
قتب یشق اوده قیندالر صوی کدب یاغی قلنجه خاصیت بدنکی صوقلغن کدررر
قچن بو یاغدن دریتسلر دخی فضول اعضایه جلب اتمیه و دخی یوزدکی چقنه فایده
قله قلقه طرندسلر کرلدسن کدره و قولقده اولن قرتلری الدره قلغك علتین
که یللردن حاصل اولن اشتمزلکنه نافعدر فنی یعنی اللر اغو اغاجنك بیراغی
عصاره سن بر رطل کل یعنی یر زیت یعنی اوله عصاره قتب قیندالرتا کم صوی کده

ياغ قله سزب صقليلر بو ياغدن ادكلوا يونه در تلر كدرر د هر مباد كدرلر بو ياغ
بيلا غرسنه كم صوقدن بر يلدن اوله حاصلى كلام بدنده نه قدر صوقدن و يلدن
اغريلر و سزلر وار سه كلسنه درمان و شفادر و زياده مجربدر او ياغ بودر كه ذكر
اولنديكرم درهم ياشى اسكي سرمساقدكلر قابيله اون درهم دخي دكلمش بو بر
اكي رطل اسكي زيت يعني برله قينده الرتا يرم رطل قلنجه اندن اندر الرسونه صافي
ياغ قله بيه او داوزرينه قيلرد خي بشر درهم فرفيون بشر درهم كنلك سحق اولمش
اوله او ياغك اچنه قيلر قرشدرالرتا كم قرشه اندن اندر الربر سرچلو قبه قيلر حاجت
وقتنده اسحق ايدب وتني دخي او ديا ننده قزدرب انكله تكرار او والرشفا بوله
بر در لو دخي ياغ نافعدر اسكي بيلا غرسنه بر رطل زيت يعني اللراچنه برو قيه
اغو اغاجي بيراغن قيلر قينده الرحتي بيراغك قوت ياغه چقه اندن اندرب
سزالراچي سرچلو قابده صقليلر حاجت وقتنده اسحق اديب او ديا ننده
ارقه وبلي قزدرالر بو ياغله اوو الرصباح حمامه وادلر اسحق او تلر له بشمش
نخود لو قيون شوروا سن بيلر بلي اسحق طوتلر شفا بوله الخمسين مرنجي باب
جوارشلر مفرحلر بيان اده جوارش جالينوس جميع اندامه قوت ويرر واغن
ققوسن كدرر و بكزيني صافي ادر و ناصور ودلو نكي و صوقدن اولن باش
كدرر و چو قاشمكي قو قصو قلغنداوله كدرر وبلغمدن اولن او كسركي
كسر و ادنكي ادتورر و بهق رنجنه نافعدر و يمز بيشلر كدرر و بكركده اكلنور

في

١٧٨

قمى كدرر و بيجي صقلى قيز ايلر و هر كه جوارشى يكرم بركون استعمال بو مذكورلر حملردن
امين اوله صنعت سنبل و قرنفل و قاقله و سليخه و دارچيني و خولنجان و زنجبل
و زعفران و آق بوبر و قسط و سعد و عود بلسان و حب الآس و اسارون و
قصب الزيره هر بريندن برابر مصطكي يكرم بش درهم قصب الزيره بدله ادچي
يكرم درهم او تلر قدري و جميع او تلر قدري شكر قتلر اوج ادويه قدري كف
النمش باللّه معجون اد الرقيلر طوره اندن صكره شربت اكي مثقالدر اچله بيلر
واكر طعامدن صكره بر حمله قتلنب يرلرسه روادر جوارش مشك مصطكي
بردرهم قرنفل دارچيني آقصندال بر ر درهم عود اكي درهم مشك اوچ چكردك
شكر يوز درهم كل صويي اللى درهم زعفران يچق درهم اول شكر كل صويله قوامه
كتر الراندن اوچقدن اندرالر بو ادويلري اچنه قيلر قرشدرالر بر تبسيه يادم
يغن دوكلر واولتبسي اچنه دكلر صو يجق كسلر صقليلر اما مشك شكر له دكلر
عود صندال زنبيله دو كيلرد اندن هوانه دكلر جوارش يا قوتي جميع قوايد
منفعت وار در اكى مثقال بيلر آقصندال املج كاوزبان قرنفل اكسر درهم
قاقله اكي درهم ذرنباد ترنج قب سادج هندي هليله قب بر ر درهم
كابلي هليله لاجورد مغسول لعل قزل كل ياقوت بر ر مثقال قرفه عقيق يشم
بر ر درهم انجو بريچق درهم فيروزج صادوطله اكي دنك نقره اكي دنك بازهر
حيواني قرنفل زعفران بسد كهربا عنبر اشهب بر ر مثقال مشك خالص يچق مثقال

خام ابریشم ایکی مثقال ککی المه شراب بنات مصری ایکیشر مثقال عرق کاوزبان گلاب
بکرمی بیشر مثقال جوز بوا بر درهم جمع ادویه جوارش اولرادر نافع اوله
جوارش اسقف قولنج کدرر سنجویی و یللری تسکین ادر قبض اسهال ادر اذقر
سنجوسی و بکر کدکی یللری ویان بشلرنده یورین سنجولری کدرر بواسیر
کدرر جماع قوتن ارتورر استمیه یورر اوتلر قبه صویلمش آق تربد و سقمونیا
بیشر درهم التیشر درهم آق فلفل قاقله درد زنجبیل دارچینی ملح
بسباسه قرنفل جوز بوا بریچق درهم آق شکر یتمش ایکی درهم بو اوتلری ایو ایو
دکلد والیلر وطرتلر قاج درهمسه اولقدر کف النمش بالله یغرلر قرشدررلر
شربت الت درهمدر جوارش دارچینی معده و بکر ک ضعیفلغنه و دخی شول
خلطلر یکم عقل کتم اوز فایده ادر و یللری تحلیل ادر صنعت دارچینی و عود هندی
وراسن هر برندن التیشر درهم قرنفل قره فلفل واسارون بیشر درهم زنجبیل بر درهم
جوارش کون نافعدر معده صووغنه و دخی اکشی گکرمیه و شهوت کلبییه
و بلغم و سوداوی استملر و دخی خایلر صوقلغنه و ابخره که بلغم چوقلغندن
اوله صنعت برکون بر کجه سرکه اصلنمش کون دخی قورمش و قورلمش
ایکی رطل فلفل اوچ وقیه و هر وقیه اون ایکی درهم بوله ادمینا اون درهم گلگلته
قورمش سذاب و زنجبیل درت وقیه دوکب الیوب اوچ ادویه قدری بالله قرشدرلر
حاجت وقتنده استعمال ادرلر بعض طبیبلر سلیخه دارچینی قرفه قرنفل حب بلسان

مصطکی

هلیون ٤

مصطکی زیاده قلمشلر دردر درهم جوارش که باه ارتورر بکرکلری اسیدر هلیون
تخم شقاقل زنجبیل بیشر درهم آق تودری قزل تودری لسان العصافیر بزرمان
برچی قبه چقمش سمسم شکر آق بهمن قزل بهمن برابر دکلرالیلر کف النمش بالله
قرشدرلر شربت بر مثقال نافع اوله جوارش عود معدیی اسدر طعام ایو
هضم ادر بلغمه و برطوبته معده یه اوله نافعدر قاقله صغار و قاقله کبار
وکبابه و دارچینی قرنفل زنجبیل دارفلفل زعفران بر درهم شکر یچق رطل
عود قمادی فلفل بریچق درهم دکب الیب کف النمش بالله قرشدرلر شربت
بر مثقالدر جوارش عنبر برودت معده یه خفقانه سوء الهضمه رحم اغرلرینه
و دخی بیرلره غایتده ایودر قاقله صغار و کبار و بسباسه درت درت درهم زنجبیل
دارفلفل اونر درهم جوز زنبق بیشر درهم عنبر سنبل مصطکی ایکیشر درهم مشک
بر درهم دکب الیب کف النمش بالله قرشدرلر شربت بر مثقالدر جوارش سفرجل
مسهل قولنجه نافعدر دخی معده یه تقویت ادر اشتهای طعام کتورر معده ده
حاصل اولن یللری کدرر صنعت ایوا ایونک قبن کدادلر اچن ارد الرحکر
دکن کدادلر طغریلر بر رطلاندن صکره مثلث اللرا و زرنه قویلر شول قدر
که ایوه یارلنه اندن صکره محرابشورلر حقرالردکلر تمام حل اوله والکدن
کچورلر اندن صکره او زرنه ایکی رطل کف النمش بال قیلر دخی یشوا و دیله
بشرلر اندن صکره بو اوتلری دکب الیلر فتلر زنجبیل دارفلفل دارچینی ایکیشر
درهم

هلیلج قاقله اوچر درهم مصطکی بشر درهم سقمونیا اون درهم تربد اوتوز درهم مجموعن
سحق ایلیه قرشدرالر تمامحرا اولنجه اندن بر تبسه دکلردخی کچرکسلر هر بار سیی درت درهم
اوله قرونجق ترنج بیراغی اراسنده صقلیلر حاجت وقتنده استعمال اده الر نافع اوله
بردرلو جوارش دخی که صفرایی اسهال ادر زحمتسز عود خام مصطکی بر درهم تربد درت درهم
سقمونیا بچق درهم دکلرالیلر بالله قرشدرالر شربت بشر درهم اسی صو یله اچلر نافع اوله
جوارش سماق که ایچ کچد کنه نافعدر دخی بغرصقلری قونلندرر ایو سماق اون درهم مرسین
یمشی بشر درهم اکشی وطتلو انار دانلری یکی بو بینزی اتوز درهم صمغ عربی کلنار اجی اکشی
بچق درهم مجموعن دکلرالیلر حریردن کچورالر کاصو یله قرشدرالر شربت بربچق درهم
نافع اوله بردرلو جوارش دخی که آدمی سمرد ربواسیره دخی طعام هضم ادرمنی ارتورر
زنجبیل فلفل اوتوز درهم فایندا کی درهم جوز مقشر سمسم مقشر دار فلفل اوتوز
درهم جیمعسن دکلر کف النمش بالله قرشدرالر شربت بر مثقال نافعدر جوارش انیسون
کامل که برودت معده یه نافعدر و معده اولن یللری ادور و بدن قزدرر و باه
ارتورر و بلغمی اکسرکه نافعدر انیسون منقی اوتوز درهم اصل السوس سیلها مصطکی
اون درهم خولنجان زنجبیل دارچینی رازیانه تخم کرویا بشر درهم صو دبتی
یا دیوز قبعا قرقرحا فلفل دارفلفل اوچر درهم قرنفل کبابه سنبل هندی زعفران
بربچق درهم جیمعسین دکلرالیلر والی درهم فانید قتلر دکلن کف النمش بالله
قرشدرالر شربت بر مثقالدر یه اکی مثقاله دکندر نافع اوله صوق مفرح

قرنفل

قرنفل طباشیر آق بهمن لسان الثور بر درهم قورلمش کشنیج صندل بربچق
درهم تخم کاهو تخم خیار تخم قبق تخم چلری دانسی اوده لمش انیس باریسی اوچر درهم
دلکسز انجو کهربا بسد بوزر نک جیمعسین دکب الیلر قوامه کلمش جلاب یله قرشدرلر
شربت بر مثقال نافع اوله مفرحدرکه صوق دخفقانه نافعدر لسان الثور
درونج عقربی التمش درهم زرنباد اوچ درهم جیمعسن دکلر الیلر کف النمش بالله
قرشدرالر شربت بر مثقالدر تا فایده اوله جوارش عود زنجبیل دارچینی قرنفل
دار فلفل اون درهم وعود بشر درهم لیلیجی اون درهم قاقله صغار و کبار بشر درهم
دکب سحق ادب جوارش ایلرسه نافع اوله جوارش مفرح زنجبیل دارچینی قرنفل
جوز دار فلفل بشر درهم افیون درت درهم دکب جوارش ادلر نافعدر جوارش
مفرح دارچینی قرنفل جوز زنجبیل دار فلفل بسباسه بشر درهم افیون اکی بچق
درهم ورق الخیال اون بشر درهم جمع ادب قرشدرالر نافع اوله جوارش کنلک
معده فسادی کدرر طعام هضم ادر دخی اسهال بلغمی کسر کنلک التمش درهم
فلفل اون درهم شکر التمش درهم زنجبیل اون اکی درهم خولنجان اکی درهم جوز
بوا اش بر درهم قرنفل بشر درهم مسک بچق درهم جمع ادب بالله قرشدرالر نافع اوله
جوارش معده اغریسیچون نافعدر کهربا قزل مرجان بشر درهم عود اوچ درهم قدن
طوزلغی بشر درهم مصطکی اوچ درهم زعفران اوچ درهم رامک عود نی اوچ درهم
سنبل اکی درهم سنبل اکی درهم کمنون اکی درهم دکب شکر قرشدرالر حاجت وقتنده

اكى درهم المه شرابيله بيلرنافع اوله جوارش المشك النافع من ضعف المعدت
ورياح البواسير وخفقان الفوادمشك يحق مثقال قاقوله وجوزبوا و
وقرفه وزنجبيل ودارو فلفل اونردرهم دارچينى اوج درهم عود لوقيه زعفران
اكشردرهم بعاودلريا غريدكب بالله قرشدر اكراستعمال اد الرنا فعدر جوارش
مسهل يقوا المعدة ويحل الطبيعه تربداون درهم سقمونيا بشمش اكى درهم
مصطكى دورت درهم عود اوج درهم دكب جمع ادالريكرم درهم المه ديبلر يغرلر
شربت يشردرهم نافع اوله جوارش عود فايق قاقلهٔ صغير وقاقلهٔ كبير
قرنفل دار فلفل زنجبيل دارچينى ونردرهم عود هنديا ونا كى درهم زعفران بش
درهم عنبر مسك برمثقال ليلى اون درهم دكب جمع اديجوارش ادالرنافع اوله
جوارش مسهل للمعدت الحارة تربد اون درهم سقمونيا بردرهم طباشير وزعفران
وقرنفل كل بر زنجق درهم كف النمش بالاون التى درهم قرشدرلر شربتا كى مثقال
نافع اوله جوارش شهريارن النافع للمعدة والكبد البادرة ويحل القولنج ويخرج
السوداء البلغم سنبل قرنفل قرفه وفلفل ودار فلفل وانيسون وقاقله وجوزبوا
اكشردرهم زنجبيل مصطكى ونارمشك ودارچينى وشيطرج هنديا وچردرهم سقمونيا
اون درهم حب النيل درت درهم بسفايج بش درهم ملح هنديا اوج درهم تربد ابيض
يكرم درهم افتيمون اون درهم فانيد يكرم درهم خيار البوا اكى درهم بونلرى ايرو
ايرو دكيب قرشدرلر كف النمش بالله بغرلر شربت مزاجه كوره بش درهم يا يدى درهم

ويرالر

۱۸۱ ويرالرنافع اوله جوارش ترنج معدده اولان يللرى كسر طعام هضم ايدر
اغز قققوسن خوبلدر قرو ترنج قبوغى اوتوز درهم وقرنفل وجوزبوا داريفلفل وخيه
بوا ودارچينى وخولنجان وزنجبيل بردرهم مسك دانق صافى بالله يغرلر شربت
اكى درهم نافع اوله جوارش تفاحى يقوى المعدة والكبد وينفع اصحاب السوداء
والخفقان كوزل ققولو المه صويى اكى بچق رطل كل صويى بر رطل بال رطل شكر رطل
بونلرى جمع ادوب قينادلر تاكم بر قوامه كله اندن صكره بوا وتلرى سحق ادب
اوزرينه قتلر قرشدرلر سنبل دارچينى قرنفل مصطكى بردرهم لثا الثور اكى
درهم عود اكى درهم برزاليادر بنوير بردرهم شربت يشردرهم نافع اوله
جوارش طباشير قاقلهٔ كبار بردرهم جلنا دبردرهم عود بچق درهم مصطكى بچق
درهم ايوه صويله يغرلر شربتا اوج درهم نافع اوله جوارش النار المشك
للمعدة وضعيفها من البرد والبرودت نارمشك دار الفلفل فلفل اكشردرهم سعد
سنبل كذلك بشردرهم دكب بالله يغرلر نافع اوله التمشر اكنجي باب
شربتلريبان درهرنسننك شربت طبيعة كند وطبيعتن كيدرر هر شربت بشمكده
قاعده بودرصلوبيشيره اوتاولورسه المه ايوه انار كاسنى شاهترج ليمون و
قرفحماض كبى دكب صوين اللرقيند بكفن اللرصو كره شكر وبالله قوامه كتورلر
واكر صوسز نسنلرسه ديبلر وتخلر بنفشه نيلوفر كل الخوخ دوس خشخاش حرب
عناب تمر هندى مرسين كبى اول قوت جقنجه صوده قيندالرسونرلر شكر له

بیه باللّه قوامه کتوره‌لر اسی مرضلر شربتین شکرله بیشوررلر صوق مرضلر شربتین
باللّه بیشوررلر قبض ایلیجک شربت باللّه بیشوره‌لر شربتلره بال یا بیر شکری شول قدر
قیمق کرک که شربتین بشرده کلری نسنه‌نک قفقوسی چقه و داد بیلوره ایکن طتلو
اولمیه دوکلی شربتلر وکه بالنی بیر شکرله بیرده آغیله اردیلندن استعمال اتملو
کرک قیشین بیشن شربتلر قوام دقیق کرک که بتمیه یازن بیشن شربتلرک قوامی
قتی کرک که اکشمیه صوق شربتلری صوق صویله بیرکاو زیان نرنیلوفر
بیرکا صویله اذوب اچلر اسی شربتلری اسی صویله که خطمیله بیر رازیانیله
قینمش اوله ازمک کرک طوپ اولمزسه اسی صویله ورمک کرک صونک مقداراکی
شربت قدر اولمق کرک و شربتلرک اکثری یکرم بشر درهم اقللی اون ایکی درهمدر
شراب انجیر که نافعدر اکسرکه وکوکس عیشدره و بلغم بیشوره و چقره آق
انجیر اللی درهم چکردکی چقمش قزل اوزم اوتوز درهم بنفشه یکرم درهم قب
صیلمش خطمی بشر درهم نیم کفته رازیانه اوج درهم بو جمیعسن شول قدر
قیندالرکه اوج بخشدن بر بخشی قله چقرب سوزه‌لر اوج یوز درهم شکرله
قوامه کتره‌لر شربتی اون درهمدر اجله ایحق صویله اچلر نافع اوله شراب
سکنجبین بزوری و اصول صنعت کاسنی تخم رازیانه تخم کرفس تخم بونلرک
دبی بشر درهم مجموعن کسراده‌لر یوز درهم سرکیله اللی درهم صو قتلر بر قابده اصلادلر
برکون بر کیجه طوره اندن صکره قیندالر شول قدر که صو کره سرکه قله اندن سوزه‌لر

یوز درهم بیراکی یوز درهم شکر قتلر قوامه کتوره‌لر سوق اوله حاجت وقتنده استعمال
ایده بر قشقه درت قشق صو قته اچلر صفرا و قان غلیسن ساکن ایدر و سدّه
اچر قانه و سوء قنیه‌یه که مقدمهٔ استسقادر و خفاقه که قان غلیسندن اوله
اوله و حمایه فایده ادر و سوزلغی کسر و ادرار بول ادر و اسی مزاجلره امّا اکسرکه
زیان ادر کوکسی قتی و بغزی صقلر [illegible] و صفراوی کیشیه اکثر کرک و بلغمی بیر طتلو
دق بشوررلر اکر بلوکز شکر کیباله بیشوررلر که اد و بیر قتیملرا اکا سکنجبین ساده
دیدلر و اکر بر رازیانه و بر زن کاسنی تخم و بر زکرفس تخم قترلرسه سکنجبین
بزوریه دیلر سکنجبین بزورینک عددی بودر که کرفس تخم اون ایکی درهم رازیانه
تخم اون ایکی درهم انیسون اون سکز درهم کاسنی یکرم درت درهم صربه
سرکیله اصلادلر و یوز یکرم درهم صو قترلر اندن قیندالر صقلر بیکل اکی یوز درهم شکر
قتب قوامه کتره‌لر حاجت وقتنده بر قشقه درت قشق صو قتلر اچلر طعام خوش هضم
ادر شربتی ادبا جسلر اون درهمدن اوتوز بش درهمدکن در سکنجبین عنصلی صنعت
بودر اول بیان صوغانن که اکا بصل عنصل دیرلر قیندیب سوزه‌لر انک صویله سکنجبین
بشررلرسه قوامه کتوره‌لر شراب عنصل اوله مزاج صوق کشلره یا الله بیشوره‌لر
و مزاجی اسی کشلره شکرله بیشوره‌لر نافع اوله شراب رمّانین بادیا یسدر
صفرای معده‌یی قوی ادر طبیعتی قبض ادر باش اغریسنی و صوصلغی و قوصمغی
و کوکلی دنکلکدن صنعت بودر که اکشی انار صویله طتلو انار صوین قرشدره‌لر

نعناع ایله قیندالر کفن اللرصکره سز یب شکر ایله قوامه کتوره لر اما یوز درهم انار
صوینه اللی درهم شکر قتلر نافع اوله شراب اصل قشر بلادهند یا معده قوی ادر
جکر سدسن اچر جمالن مفید در صنعت التمش درهم کاسنی دبی قیق اوتوز الت
درهم نیم کفته دکلمش کاسنی تخمیله قیندالر یوز درهم کل صوی یوز درهم کاسنی
صوینی سیق بزدن سزلمش اوله یوز درهم کاوزبان صوین قتلر بش یوز درهم
شکر ایله قوامه کتورالر شراب اصول بلغمی کسر خلطلری بشرب سدلری اچر یللری
تحلیل ادر کاسنی دبی قبی درازیانه دبی قبی کره فس دبی قبلی اوندر درهم کبره دبی
اون بش درهم چکرده کی چیقمش قزل اوزم قرق درهم رازیانه تخم کرفس تخم
اینسون کاسنی تخم یکرمشر درهم قیندالر سزالر بش یوز درهم بالله یر شکر ایله
قوامه کتورالر شراب دیناری جمیع جمالره مفید در معده آدر بدکحال
اجابت اتدورر بغز سدلرنا چر طلقه فایده ادر کو ینمش خلطلری سررر براچمک شرب
بودر اون ایکی درهم ربکرم درهم کن صنعت بودر هند بایی بر یکه اکا ترنجبین درلر
کاسنی دبی درلر دبنی قیندبه اوتوز درهم شربت دالریمه آغیله ایردالر اندن
صکره بوا وتلری اچنه قیلر شول قدر قیندالرو حاجت وقتنده استعمال ادالر نافع
اوله عناب نقوع عناب سستان طتلو اوک زرد الو اوتوز دانه چکردکی چیقمش
قزل اوزم اوتوز درهم انجیر اون ایکی دانه تمرهندی اون بش درهم نیم کف اینسون
دازیانه تخم اوچر درهم بویان دبی قبی صویلمش خطمی درد درهم بنفشه قزل کل التشر درهم

بوا وتلری اصلدالر بر قیندالر سزالر یکرم درهم شکر ایله اوچ کون ادکن اچلر نافع اوله
بهار دراچچك شربت سنا مکی بش درهم عناب اون بش دانه کاسنی تخم بادم یغی برر
درهم بسایج ترنکبین شیرخشت اونر درهم خیارشنبر اون ایکی درهم افتیمون اون
درهم ریوند چینی غارقون بجقر درهم کاسنی تخمیله بسفایج بردنك صویله قیندالر یارسی
قلنجه اندن افتیمون اچنه بر عیب چقرلر صقلرینه اچنه بر غلرانده صکره جمیسن
چقرب سزلر بر صویله خیارشنبر شیرخشت ازلر بوکا قتلر و ترنکبین کچدن
اصلمنشر اوله انوک طرو جسن بله قتلر استعمال ایده لر اما عادیقو نله وراوند
حب ایدوب بجه یطوب نافع اوله شراب ریحان اول قیجق قاینه عودله بخور
ادالر اندن موم سقز لیه یشه یکنی آق ازمك طتلو سن اللرد انلراد الرصپند وچوبند
اردالر قیندالر صقلر قوامه کلنجه اوچ بیك درهم شربر درت یوز درهم آق شکر قتلر
اوچ یوز درهم بال قتلر قرشو قیندب کفنا کالر بو دیجکلر اوتلری بر کیسیه قیوب
بله قیندالر قرنفل دارچینی بسباسه جوز زنجبیل اوچر درهم مصطکی اینسون دردر
درهم عود ایکی درهم زعفران بر درهم بونلری دکب الیلر کچینن موملد قلری قبه بچلر
وارسن بر سیر کبیزدن کیسیه قیوب بله قیندالر قیندن صکره مسك عنبر درت
چکردکلر اما اول کرکلمدرت بش درهم مقدار خالص اق شکر کلار اندن
صکره مشکله عنبری قتبلوادن سحق ادالر تاکم یشق اوله اچنه قتلر نافع اوله
مطبوخ هلیله بودر انداملر سستلغنه ویرقان دیجه نافعدر و بدندن فاسد

اولمش جمیع خلطلردن آدرو بوکبیر معجنه نافعدر اوتلری مرو هلیله وکابلی
هلیله چکردکسز اونر درهم تمرهندی اون بشر درهم عناب اون دانه هم چکردکی
چقمش اولمه قزل اوزم یدیشر درهم قزلکل و نیلوفر ایکیشر درهم قرو بنفشه اوچ
درهم بونلری اوچ یوز درهم صو ایله قیناداراکی پخته اولنش بر بخشی قلیجه اندن
خیارشنبر اچن پراغلر اون بشر درهم و شول قدر او الو بو تندن بالی ایر له
اندن سزه لر صقلیلر بیحرو قتناده الجمله اچلردکلی بر شربت درو الا قوت ضعیف
اولوره یرسن اچلر و ایسملو توره لر حرکت ایتیلر و صفر چینیلر ترکیب
مغلاب رازیانه تخم کرفس تخم اینسون اوست قرنمش بیان و حریرکام
که صندیله اوا قطغمش اوله اوچر درهم عناب سبستان اوتوزدانه خطم
اغاجی اوستی قزغنش اوله و ایم بکجی تخم و بنفشه طفزر در درهم و زر روغ ایکی
ایکی درهم نیلوفر بیشنوکی پراغی طقوز دانه بلدری قره یرطو تم شکر التمش درهم
بونلری بر طنجره اچنده قیناده لر شول قدر صو قتلر که هبا و تلرک قوتی اول صویه
چقه شراب بنفسج بنفشه بشر درهم بیان اوچ درهم شکر یکرمی بشر درهم
بیانک قوتی صویه چقینجه قومیلر قینادالر بنفشه قیلر تا الیه التمشدکر
صیلر دخی اندره لر سز بو صوینا چلر اکسر که غایتده مفید درو بغزی یمشدر
و طبیعت تلیین ادر و قوتی اددر اما معدهٔ ضعیف ادر نقوع مسهل
سنا مکی قبدی کلمش صادو هلیله بادم یغی بشر درهم کاسنی بر بچوق درهم
چنار

خیارشنبر اون بشر درهم شکر یکرمی درهم اوتوز درهم شراب بنفشج مکرر اوزر ینه
سزلراکلین یکرمی درهم شکر اوزرینه سزه لر اوزرینه بر درهم راوند چینی یمشق دکوب
صچلر و اچلر صفرای اسهال ادرکتیجو نقوع زردالو قره اصلانی ادک عناب اون بشر دانه
نیلوفر کشنیج اوچر درهم بنفشه درت درهم قبصیلمش مرجمک اون درهم کاسنی تخم
بر مثقال بو مجموعسن اصلدلر صباح صقب صوین اچلر حراری بچون و صفرا بچون
نقوع عناب و زردالو اون بشر دانه ادکا اون یدیشر دانه ترنکبین یکرمی درهم تمرهندی
اون درهم بنفشه بشر درهم نیلوفر اوچ درهم جمیعسن اصلدلر و صقب ور الر اما
ادکو عناب بشوره لر قلانن انلرک صوینه قتلر برکون طوره اندن استعمال ایدالر
کوکس اغریسیچون ترکیب قیصو یلمش بیان ذی یکرمی درهم برسوشان زوفا
و رازیانه دنیک قیب کرفس دنی اوتوزر درهم و بنفشه چچکی یکر درهم ایکی
چکردکی و رازیانه تخم و اینسون و خطمی تخم و خیار تخمندن اجی و شنخیار
تخم اجی و قبصیلمش ادبیر و کثیره یشر درهم عناب سبستان قرقر دانه
دانه و چکردکی چقمش قزل اوزم اوتوز درهم آق انجیر اون بشر دانه بونلری
قیناده لر بش یوز درهم شکرله قوامه کتوره لر نافع اوله شراب عناب ادعناب
استی صودن اصلدالر اندن صکره قیناده لر قوتی چقه الله اولر برانجه قلیردن
سوزه لر صوینک یوزدرهمنه اوتوز درهم شکر قتلر قوامه کتوره لر حاجتده قتلر
بر قشقنه ایکی قسق صو قتلر اچلر قان صافادر دکام و قاندنا و رلان باش اغرسن

زایل اولور شراب عنب ایکی بیک درهم آق اوزم شیره‌سن قیندالر تاکم درتده بر
بر بخش کیده باقی صوییطه تلر بنز قدر قلور سه اول صوینک یارسی شکر قتلر
قوامه کتوره‌لر حاجت وقتنده اتینلر بیلر اکر اچمک استسلر صو ایله اریب
اچلر مثلث شرعی اوزم صوین سوزرلر بر قابه اچنده قویلر اوج بیک
درهم شرابه قیندالر تاکم بیک درهم قله صوقتب کنه قیندالر تاکم قتلن صوینک
یارسی کیده قیندرکن بر بزدن کیسه قرنفل و مصطکی دارچینی جوز عفران
اکشر درهم عود بچوق درهم مشک بر دانک قویلر و اول کیسه‌یی اچنده
اصلدر قیندیده اندن صقلر سزلر بر سرچلو قیه قیلر قرق کون طوره اندن صکره
اکی برابر صو ایله استعمال ادالر و اول قتندقلرقین اغزینی قینرکن صو یلر شراب
خماص و شراب لیمون بونلری صقلر صوین سزلر بر طنجره‌یه قویلر قیندالر کفی
کفنی اللر و شکر صو ایله شربت اولور طنجره‌ده یرده آغیله ادینلر بر لیمون صو
یله درت شکر قتلر ارقونا ودله قوامه کتوره معده و جکره فایده ادر
طلاق رنجنه یبره و صفرایی تسکین ادر و منی ادتوره شراب تمر هندی اوجق الله
درلر چوبندن و چکردکندن نادیدلر بر کون بر کجه صوده اصلده‌لر بوز قیندبالر
اوره‌الر کفکرندن کچوره‌لر ثقلین یبانه اتلر و شولکه زبیده در بر صوینه بش شکر
قتلر قوامه کتوره‌لر نافع اوله مغلاب منضج که بلغم و غلیظ خلطلری پیشوره
کرفس تخم رازیانه تخم اینسون بیان دبی بره درهم چکردکجی جقشتر قزل اوزم و انجیر

اوتز

١٨٥

اوتز درهم صو یلمش خطمی قبی بلدرقن و برشوسان و اسطخودوس و بنفشه اوچر درهم
کوک سوسن دیجه کیدر بره درهم بوا و دلری قیندالر یکرم درهم بال یره شکر اوتر سزوب
طکلیجق اچلر استی خلطلری صفرا کیبی جو اوله که اچنده بنفشه و سکوت یبراغی و نیلوفر
و سبستان و عناب بشمش اوله و صفرایه فایده قلن بشره کرک و سوادی و صفرادی و بلدری
قره و بادیره و خطمی و بیان دبی و بهمن احمر یعنی صرو صوصام دبی و آق صوصام
دبی و ایکی سه یعنی کوک صوسم دبی خام ابرشم و بادرنجوبویه تخم و بسپایجی
و شاهتره اله قیندالر شکر اوتر دنز سزب سودایه فایده ادن شربتلر بش ملث کرک
شراب رمانین صفرایی اسهال ادرکینمش خلطلری کدر رطتلو نادله اکشی نادک قبن صوی
اچنده کچه صوجه قبیله قیندالرسز الریوز یکرم درهم صوین اللر قیندالر کفنی الالس
صرو هلیله قبی قره هلیله و کابلی هلیله قبی دزدر درهم اول صوا چنده اصلدالر تمام
اولنجق یکرم بش درهم یراوتوز درهم شراب بنفشه مکرر و یکرم درهم ترنکبین او
زره سزیب اچلر نافع اوله شراب ترنج حرارت تندن زایل ایدر و یورکه و معده‌یه
و جکره قوت ویره طعام هضم و صفرایی تسکین ادر و صفراوی استملری کدره
و صو صلغی قندره و خمارلقدن اولان باش اغریسن زایل ادر ترنج اکی پایه ادلر
و صوین صقلر اللر بش رطل و اکی رطل شکر مشق کلر و اول ترنج صوینه قرشدرلر
بر طنجره‌یه قیلر و اوداوزرینه قیلر ادقون ادقون قیندالر قرشدره‌الر تاکم قوامه
کله پس اندره‌الر حاجت وقتنده استعمال ادالر نافع اوله زنجبیل مربا عیسی

ایدراق لاسدر قرود رصوق معدیه و بکره که وصوق قوغه نافعدر و بول
سورر و صوق استملره نافعدر بلدی زنجبیل اللر طغرهلیر و یکرم کون طتلو
صواچنده اصلدلر اندن چقرب بر ز قو یلر تا کم صوی صورشه و انی بر یکی
چلمکه قیلر و سزلمش صافی اولمش بال قیلر و اوترهنر کله و ترم اوده قیندالر پس
کرو اول صودن چقرالر و بچاغله اواق طغرایلر و بال عقید ستنه براغلر داچینی
قرنفل جوز بوا و هیل برابر میشق دکلر و ایلر بودکلمش اولدرد که ددک
قرشدرر لر میشق دکلمش و بر قراط مشک بله قرشدررالر و بر سرچه قابه صقیلر
حاجت وقتنده استعمال ادالر شراب ایوه که قرن یغلر و معدهٔ قوی ادر طعام
سکرر و اشتها کتورر و بکرصرولغن کدررر و قصمغی و اسهال کسر صنعة
ادشمش ایوه اللر و کلاش قبن و ایج قبن اددالر و اکی رطل او لادرملش ایوه
دن اللر و بچغله اوقطغرهلیر و بر چلمکه قیلر و از هنر بیجیدن دنمش سرکه قیلر
تا کم اوترهنر کله و ترم اودیله قیندالر تا کم ایوه ادیه پس اوددن اندرلر میشق
دکلر حمیر کبی اوله و کنه چلمکه قیلر و اوترهنه بر رطل بزملش ود و اق بال قیلر و کنه
اوداوزرقیبلر قون ادقون قیندالر تا کم تمام بشه و قویله اندن زنجبیل
و فلفل و دار فلفل درز ذرز درهم کرفس تخم و نانخوه بر رد رهم بونلری میشق
دکلر و ایلر و بو ایوه شرابنه اوددن اندجک قرشدرالر و برسنی اوزرده کلر و یر
بر بصلر بصی اوله و بچغله کسلر شویلکم هر پاره سی بش درهم اوله و کلکده قرودلر

وترنج بیراغن قیلر و حاجت وقتنده استعمال ادالر شراب ارک صوقدر کلت
صفرای تسکین ادر و معدیه و ترناستکن ساکن ادر و صوو درالکرقن ار شمش
ادکی قبضن و چکردکن کدادلر اوج رطل صو بر چلمکه قیلر و اوزراکی رطل طتلو
صو قیلر و ادقون ادقون اوده قیندالر تا که اول صوکده اندن صکره اول ادوکلک
یاد سیخه دکلمش شکر قتلر و کرو قیندالر و اندن بر سرچه قبه قیلر حاجت وقتنده
استعمال ادالر نافع اوله شراب عسل یعنی بال ذکریا ایدر بو دکلو صوق مزاجلوده
موافقدر صنعت بر رطل بال الت رطل صو یله قیندهلر تا کم جلا اوله و کفن اللر
اندرحکه یقن آق فلفل و زنجبیل و قرنفل و قرفه و خولنجان و مصطکی
بر رمثقال بو دکلو فی سرمه کبی دکلر و بر کتان بزی اچنه بغلیلر و چلمکه بر غلر
قینمغه بشلد و غی وقت چونکم قیوله اندرلر استعمال ادالر فایجه و لقویه واول
کمسیه که بلغم سببندن صوق صواچمز یا معده ضعیفندن فاینه ایدر شرابلمه که
یورکه قوت و یرر دماغ و جکری ترایدر و تنوك رنکن صاف قلور و یورکاوینمغن
کدررر صنعت اللرصاغ المهٔ قبضن اددالر و اشکن کدرالر و کلاش هوان اچنده دکلر
صقلر صافی ادالر اندن قیندالر یار قلنجه اندن شکر قتب قوامه کتورالر بیلر نافع اوله
شراب دیبکلر صوقدر قرود راستمهٔ و صو صزلغی و قزمغی و بجیکی و شیشلر کدرر
اللرصولو ریبکلردن دکلر صقیب صوین چقرلر آری قزنده قیندلر تا اوج بخشدن
بر بخشی قلنجه اندن آق شکردنه اول مقدار قتلر که خوش طعام اوله بشرالر تا جلا·

قوامه کلنجه اندن صقلیب استعمال ادلر نافع اوله شراب مرسین صوقدر قوددر
اکسر کچه کدادر روایح لجدکن وقانا سهالن کسر صنعتنا للر مرسین یمشنک قوروسندن
بر رطل شکر اوج یر درت وقیه قیندالر وسنز الر قوامه کتور الردخی التدرهم
ایونار دوکلکندن یله قتلر نافع اوله شراب انار قرن قبض ادر قصفنی کدرر
وبدنی صودُدُر صنعت مایخوشی انار صقلر صوین سزلر قیندالر تا یارسی
کدر پس اول مقدار شکر قتلر که خوش طعام اوله واکر دلسلر که نعنا یله قیندالر قینرکن
بر قاج یاق نعنا قتب یله قیندالر شراب امرود معدهٔ قوی ادر و قرنک اسهالن
قبض ادر اللر خاص آق امرود ادر دالر بیشرالر محرا او لنجه اندن صکره سزلر کنه قیندالر
قوییوا ولنجه اندن صافی ادب ستعلیلر شراب عود معده یه مفید در طعام سکررها غذ
تقوسن خوشرادر و اللرعود هندی یشر وقیه ادک دکلر و برکون بر کجه اصلدلر الت
رطل صوا چنده بشرالر بیشقا ودله تا که ثلث کده اندن صکره سزلر دخی درت رطل
شکر قتلر قوامه کتورلر اندن صکره ایکی قیراط مشک قتب استعمال ادلر نافع اوله
شراب افسنتین مزاج فاسد اولدغنه نافعدر و معذی قوی ادر و طلاق اغرسنه
وسده سنه عظیم فایده ادراللر قرواو زم نبیذندن یر بال نبیذندن بش رطل
وکفا لنمش بالکی رطل بر سرجه قبه قیلر دخی قسط و مرصافی مصطکی و افستین
الروميدر دردرهم اذخیر و سادج و سنبل طیب و قرنفل و صبر و عاقرقرحا و غافت قون
الکشر درهم و زعفران بر درهم بر پاره لطیف بزه بغلیوب اول نبیذ کراچنه برا غلر

اول

اول قبك اغزن بغلیب یدی کون کنشده قویلر اندن استعمال ایدلر شراب دفوفا
دیو و ضیق النفسه و لنلره نافعدر کوکسی و ایکنی و بلغم خلطلردن آددور
اقابجیه خرما بیان دبی کرفس دبنک قبه و تخم و رازیانه دبنک قبی و تخم و قوروفا
اونر درهم بوی و یارپوز و فراسیون که ترکجه بیان کندانسی در لر شر درهم پرسوشان
یدی درهم یمشق دکلر بشوره لر شکر قتوب قوامه کتوره لر نافع اوله شراب که حماض
نافعدر قره ادک بر رطل تمر هندی بر رطل عناب اللی دانه بونلری التی رطل صو یله بشوره لر
تا ایکی رطل قلنجه اندن صکره سزلر او زرنه اکشی نار صوی طتلو نار صوی الما صوی
ترنج صوی یچقر رطل قیلر و بر رطل آق شکر قتلر یمشق ودله قیندالر تا قوامه کله اندن
برچینی طرفا چنده صقلیلر نافع اوله سکنجبین سادج شکره استملنه و صو صلغه
و سده لره و معدیه جلا و یرر و رقیق صفرایه و بلغمه مفید در اکثر مزاجه یرر
واسنی مزاجلو کشلر که صحتده سقلردنی ماده لطیف قلور و جکری صوود رواددر بول
ادردخی صفرادن اولن خستلقلره و اکسر که نافعدر صنعتا یوسرکه اللر یشن بتمن طتلو
اول مقدار که بزبزا کشسن کدره و دخی هر بر رطلنه بر رطل آق شکر قتلر یمشق دکلر
و یمشقا ودله بشره لر کفن الوب قوامه کتوره لر اندن حاجت اولجق استعمال ادلر
سکنجبین سفرجلی که معدیه قوت و برر و شهوت ادتوررر و جکرسده لرن اچر
خستلقدن یکله خوش اولنلره مفید در اکالر خوش قعقولو در ستا یو الری قبن
و چکردکن آردلر دکبه صقب بر بتمن صوین اللر و ایو سرکدن بر رطل آق شکردن بر رطل

یمشق اوده بشر درقیندالر تاکیم قوامه کله اندن استعمال اده الرجلاب بالجلابن
زقنلو بر سقزلو کیه قیوجق که برقاج کون طوره خمر کبی اولور طعام سکررر واکراسی
اوتلر قنسلر دخی بکررکدر اکر اکی چلك بالجلاب بر بچق چلك شیره قتسه واکا
بلوط انجی بوسن قتسه تمام اولجق چقرسه واول جلابدن اچسه ایقو کتوره
وهم طعام سکرره عرب کا اُشنّه درلر قطران اغاجنده اولور وهم قطران انجنك
اسره کدره واکسیده ایوده مصرا تکجلر خمیر انوك صوییله یغررلر دی اکر شیره دخی
دکب قترلرسه اولر شراب محزدل ابوحنیفه مذهبنده حلالدر بیرلره قش کنده
خمردن یکدر وهم استرکدر امّا یکت کشی یازکنده اچرسه اسلك کتورر قانن کویندرر
بکزن قزرده بلغم کسرر وکودسن لجدرر و سوداسنا دتورر مکر مزاج صومش
یکت اوله که اصتی اوله محزدل اولدرکیم شیره کیبه قیلر و خردل یمشقده کلر بر پاره
بز بغلیلر کیك اوله کیبه شره اچنه برقه و آنی کومب اچنده برقاج کز اووالر
خردلك قوت شرهیه چقه واول بزلر اچنده بر طاش قیلرکه کومبلر تسنده طره
واوکش قیتیب کیکن بر قمز محزدل اولور بردرلو دخی اولدرکه خردل کبز قتنه
قتلر بر زدخی شره قتلر اکر چوق قترلرسه تیز اولور اجمکه یرمز اولور اکر از قترلر
اول شره اذر بیجی اولور اولقدر قتلرکه خردل اداورش اده بلوره قتی اسرتمیه
محزدل بکز قزرده صوی یاز قتمق و چوق قتمق تجربیله اولور استی مزاجلو کشی
صوی چوق قته اکر صویرنر کلاب بر صغردلی صوین قتب اچرسه دخی مفیداوله

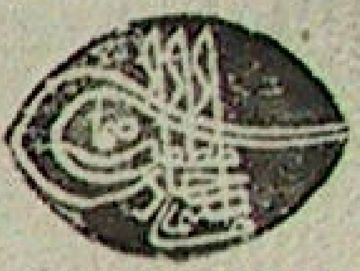
سکنجو

۱۸۸ سکنجبین راسنی کوکس اغرسنه که غلیظ رطوبتدن حاصل اولمش اوله ایچمك نافعدر
ودخی اوجاع مفاصله جگر و طلاق اغرسنه و بیلر و رحملرك وسدلرینه نافعدر ودخی
فوقده اولن طاش پاره پاره ادر و حیض و بول ادرار ادر و برقانك قارسنه
وصروسنه واق بهقه و ربع اسمتسنه نافعدر ودخی غلیظ اخلاط لطیف ادر و شهوت
قوی قلور و اغزاغرسنه و دشرقناد غنه واغرسنه واول کشیکم زهر قاتل اچمش اوله
خاصه که افیون و یاخود سکران اچمش اوله نافعدر ودخی اول کسنك که قرسقنده
قان اوله واویشمش اوله بونکله غرغره اتسه بر خود جرعه جرعه اجسه فایده
ادر شول کشنك کیم اکسرکی اولسه یا قرحسی باشی اولسه اول جهتدن قان تکرسه
نافع اوله ودخی خناقه و طوق شیشنه و بغز اغرسنه و استسقا زحمتنه و اویونه و
ولجیوکه و عضلو و قیغلو کشلره نافعدر و جمیع آفاتدن امین اولمغه سببدر
دمشلر شربتا اون بشدن یکرم درهمه رجله اجمك کرك و غرغره کرکدر صوق
صویله کرکاسی صوییله اسسون نافعدر صنعت بودر راسنی ایو بیراغن
یوللرو یویلر پاك اوله اندن صکره اندن صکره اوجق طغرایلر ایو سرکه اچنه
قیلر قرق کون سرکه اچنده طره اندن صکره سرکه اجندن چقرلر سرکه صافی ادلر
اول صافی سرکدن نه دکلو السلر انوك اغرنجه بر بچق ایو شکر قیلر واکی انوك
اغرنجه ایو بال قیب قیندالر قوامه کتوررلر نافع اوله مطبوخ افتیمون صادو
هلیله بشر درهم کابلی اوج بچق درهم قزل اورم اون بش درهم اهرکا اون دانه

صغر دیلی ایکی درهم غافت ایکی درهم بادرنج بویه استخودوس بسفایج ایکشر درهم
تربد ابیض بر درهم بری بریله قرشدرالر بش یوز درهم صو ایله قیندالر تا کم ایکی یوز
درهم صو قله اندن بشر درهم افتیمون بر بزا چنه برک بغلیلر اندن برز قیندالر
دخی اذب سوزالر اون رنراق غارقون بر درهم بر زخیار شنبر قتلر قرشدرالر
طکله اجله اچلرنا فع اوله مطبوخ مسهل لصاحب ذات الجنب عناب عدد شبستان
خمسون عدد بنفشج یکرمی درهم فلوس الخیار شنبر اون بش درهم ترنجبین اوتوز
درهم بونلر جمع اده لر بشوره لر سونلر دخی حاجت اولورسه لسان الثور بش
درهم اصل السوس اون اوچ درهم بربد بله قتلر بشوره لر اچلرنا فع اوله مطبوخ النافع
من ورم الطحال الصلب هلیلج اسود اون درهم شاه ترج اون درهم اذخر اوچ درهم
ورق الکبر بشر درهم ثمرت طرفه اوچ درهم اوشنه اوچ درهم بزر کرفس بزر راز
یانج اوچر درهم بونلری جمع اده ننکه رسمدر شربت اون درهم بر درهم ایارج
فیقره بر درهم غارقون قتلر اچلرنا فع اوله انشاء الله تمت بعون الله وحسن توفیق

تم تاریخ سنه ٩٧١

لطف ایدوب اکسکلکن قیلون قبول
حاجتوکوز حق دخی قیله قبول
خیر ایله یادسون شرحنی آنوک کراما کاتبین
کیم اکا ریسه دعادن اشبو خطک کاتبن



فرد

بونی یزدم قاله بندن یادکار

قلمیم بن قاله خطم بونکا